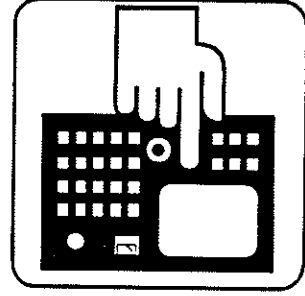


Sach-Nr. 642 314 - 08.91

Programmieranleitung



TND 400

TND 300

TX 8F

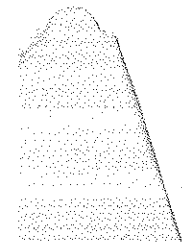
خدمات فنی مهندسی

نظری

0912-5159577



57.





| | |
|----------------|----------------------|
| Kapitel .Seite | |
| | Inhaltsverzeichnis |
| .1 | Bildschirm-Meldungen |
| .3 | PC-Fehlermeldung |
| .8 | Hinweistexte |
| .13 | NC-Fehlermeldungen |







Kapitel . Seite

Inhaltsverzeichnis

| | | |
|-------------------------------|---|------|
| Maschinendaten | 1 | .3 |
| Null- und Bezugspunkte | | .3 |
| Arbeitsraum für Werkzeuge | | .8 |
| Schutzonen im Arbeitsraum | | .10 |
| Achsen und Achsausrichtungen | | .13 |
| NC-Programm | 1 | .14 |
| Programmaufbau und Satzformat | | .14 |
| G - Anweisungen | | .18 |
| O - Anweisungen | | .20 |
| B - Anweisungen | | .22 |
| M-Anweisung | | 1.23 |

09.90

TX 8F TND

1.2

Bild a:

Maschinennullpunkt und Werkstücknullpunkt bei Futterbearbeitung

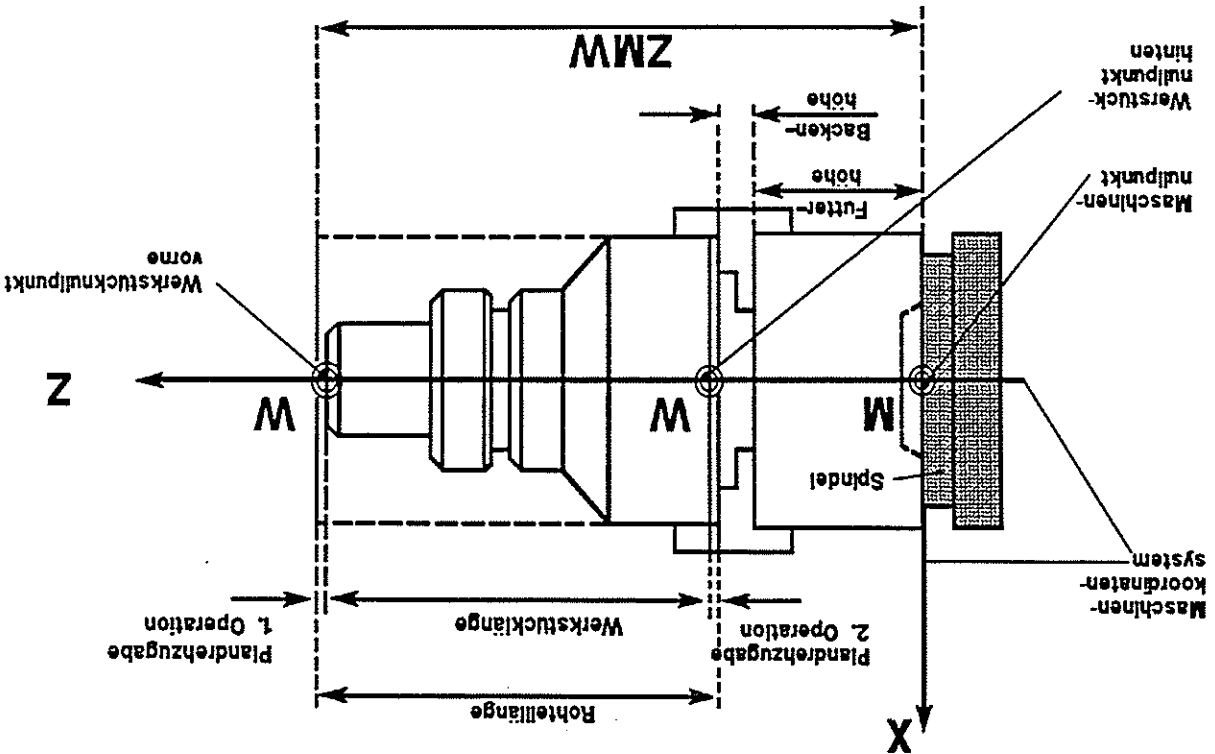
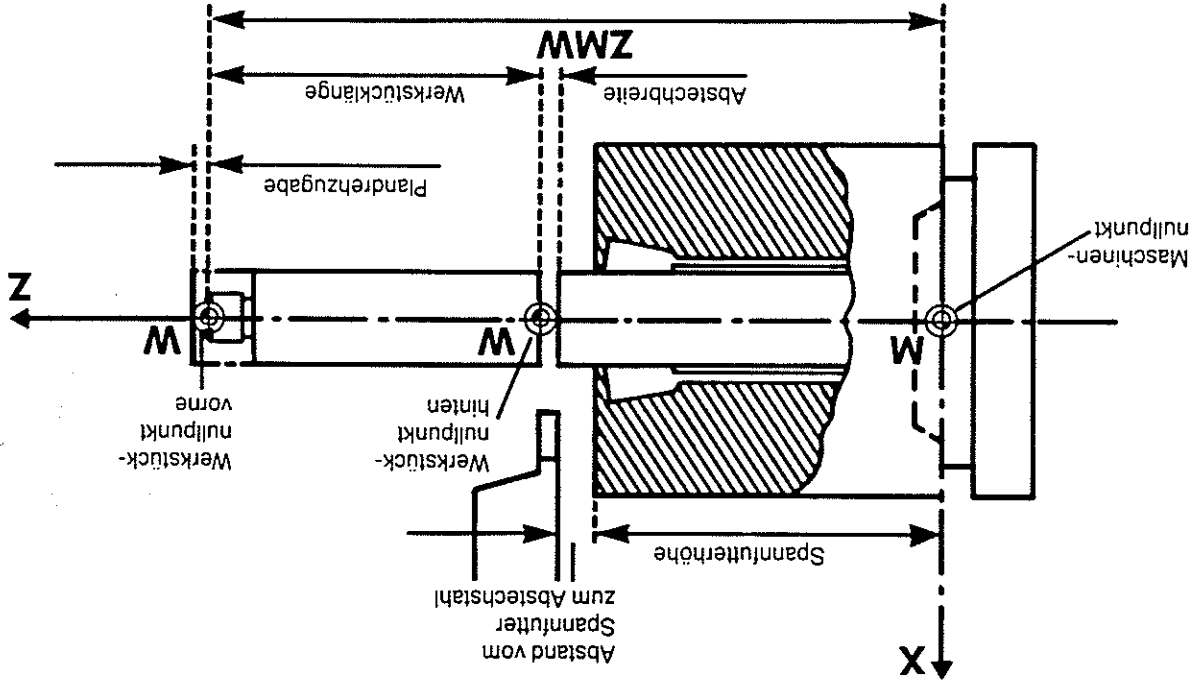


Bild b:

Maschinennullpunkt und Werkstücknullpunkt bei Stangenbearbeitung

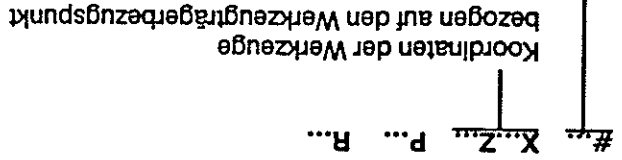


خدمات فنی مهندسی

نظری

0912-5159577

Werkstation



— Werkzeugdaten müssen vor Bearbeitungsbeginn in der Steuerung gespeichert werden.

Anmerkung:

Er befindet sich an der Werkzeughalteraufnahme des Revolvers. Durch die Eingabe der Werkzeugausspannlänge X und Z in die Werkzeugdatei (über ATC) berechnet die Steuerung den Abstand der Werkzeugspitze vom Werkzeugträgerbezugspunkt, so daß der Revolver für die Konturbearbeitung in der richtigen Weise gesteuert werden kann.

Werkzeugträgerbezugspunkt "T" (Bild c)

Der Werkzeugaufnahmebezugspunkt ist das Gegenstück zum Werkzeuggestellpunkt und liegt auf dem Revolver. Wird der Werkzeughalter in die Revolveraufnahme eingesetzt, fallen N und E zusammen.

Werkzeugaufnahmebezugspunkt "N" (Bild b)

Der Werkzeuggestellpunkt liegt an einer bestimmten Stelle am Werkzeughalter. Er dient dazu, Werkzeuge extern über ein optisches Vorstellgerät zu vermessen. Die gemessenen Ausspannlängen Q und L werden in den Werkzeugdatenspeicher der Steuerung eingegeben (Q im Durchmesser).

Werkzeuggestellpunkt "E" (Bild b)

— Der Referenzpunkt muß stets nach jedem Einschalten der Steuerung in der X- und Z-Achse angefahren werden. Erst dann kann die Steuerung mit dem Meßsystem arbeiten und alle Positionswerte auf das Koordinatensystem übertragen.

Anmerkung:

Die Position des Referenzpunktes ist im Koordinatensystem in der X- und Z-Achse durch Nockenschalter vorgegeben. Durch ihn wird das Wegmeßsystem des Revolverschalters kontrolliert und geeicht.

Referenzpunkt "R" (Bild a)



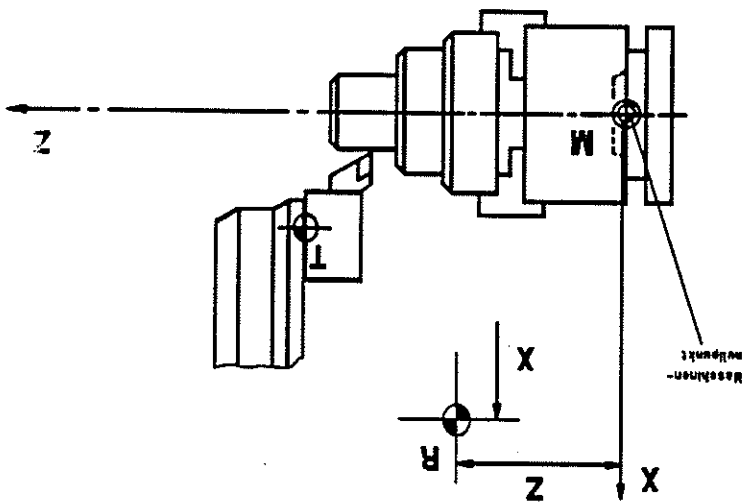


Bild a: Lage des Referenzpunktes zum Maschinennullpunkt

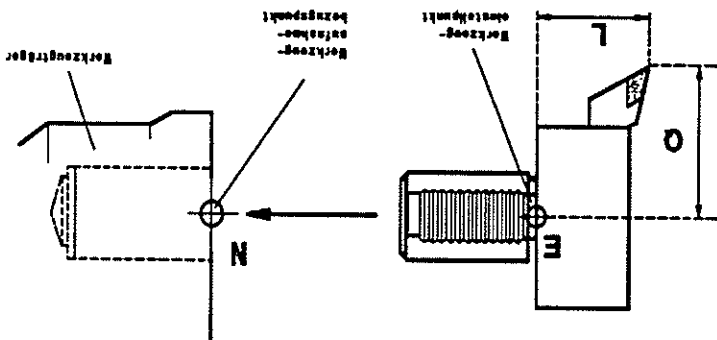


Bild b: Werkzeug einstellenpunkt und Werkzeugaufnahme-
bezugspunkt (externe Voreinstellung)

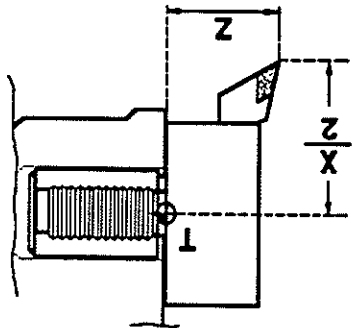


Bild c: Werkzeugträgerbezugspunkt (TRAUB-ATC)

Arbeitsraum für Werkzeuge

Um den Bearbeitungsraum für Werkstücke (d. h. maximaler Drehdurchmesser und maximale Drehlänge) zu ermitteln, geht man vom theoretischen Arbeitsraum aus, der durch die maximalen Verfahrswege des Werkzeugträgers abgegrenzt wird. Die genauen Abmessungen des theoretischen Arbeitsraums gewinnt man, indem man die Endpositionen betrachtet, die der Werkzeugträgerbezugspunkt "T" in alle vier Bewegungsrichtungen erreichen kann (Bild).

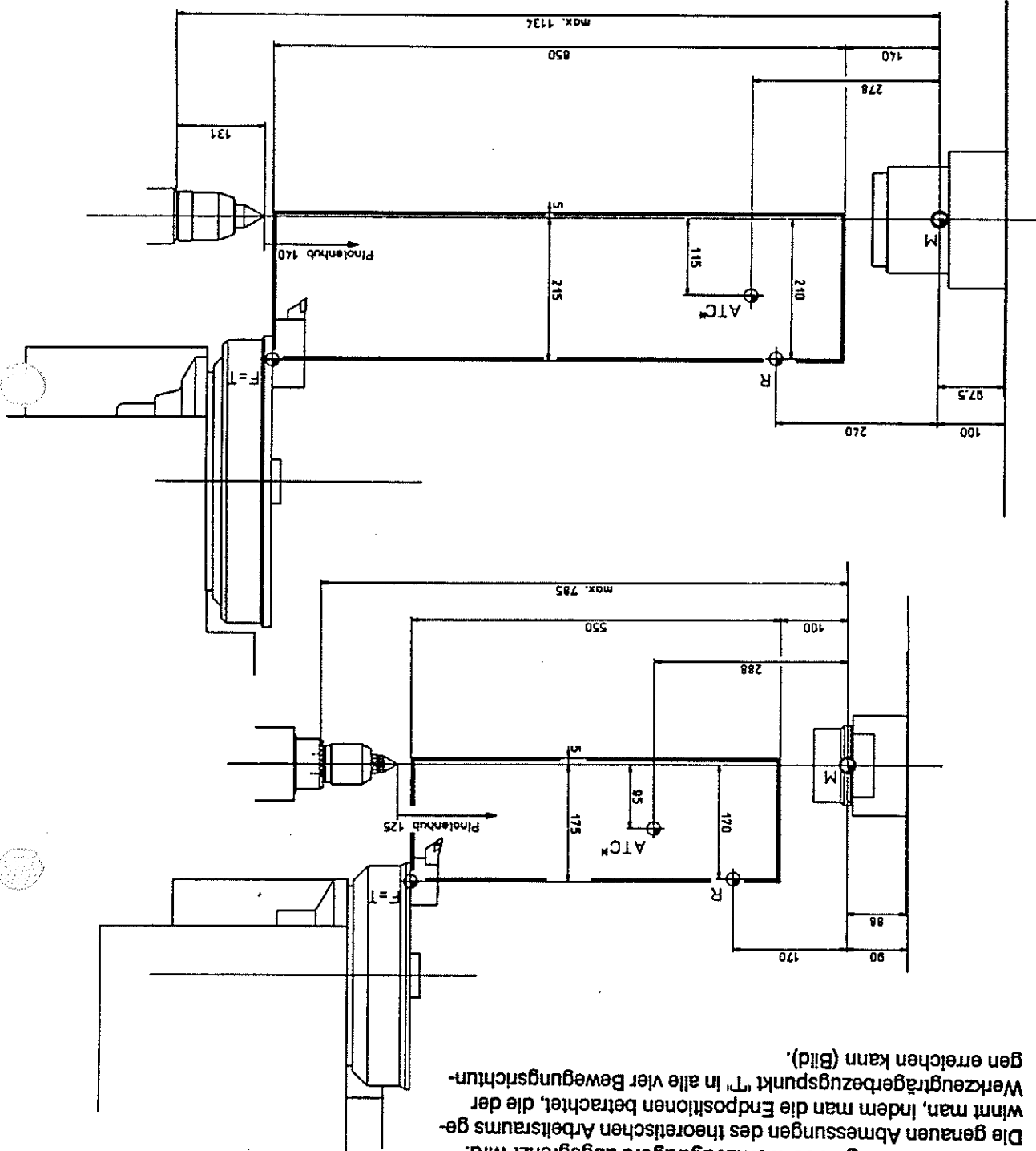


Bild: Theoretischer Arbeitsraum TND 300 und TND 400

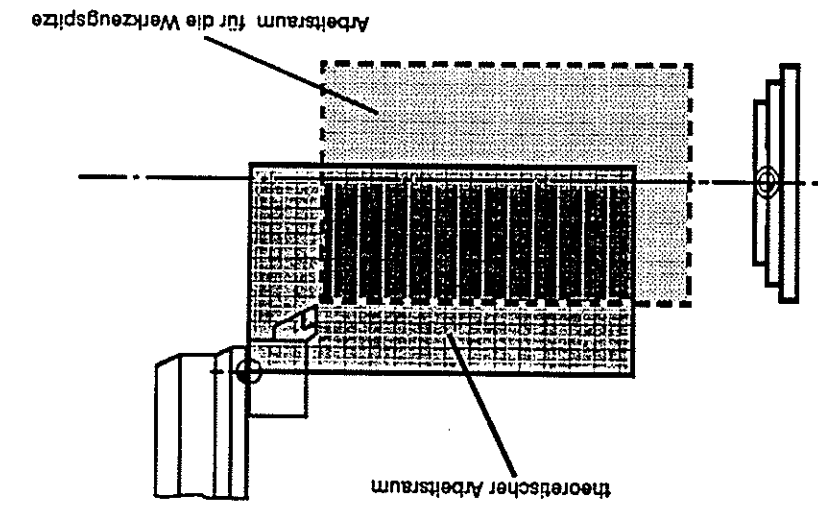


Bild a: Veränderung des Bearbeitungsraums durch die Werkzeuggröße

Durch die Abmessungen des Werkzeuges wird der theoretische Arbeitsraum verschoben und maximale Drehlänge und Drehdurchmesser werden verkleinert.

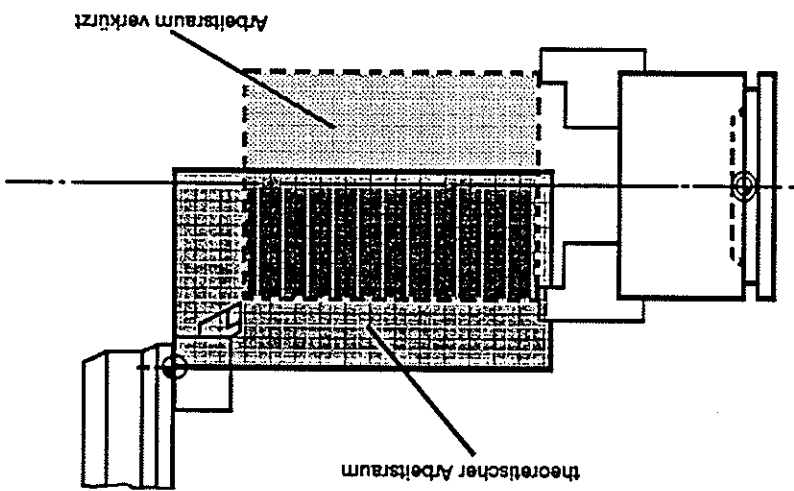


Bild b: Veränderung des Bearbeitungsraums durch das Spannmittel

Der Bearbeitungsraum für Werkstücke wird zusätzlich durch die Größe der Werkstückaufnahme (Spannmittel) verkürzt

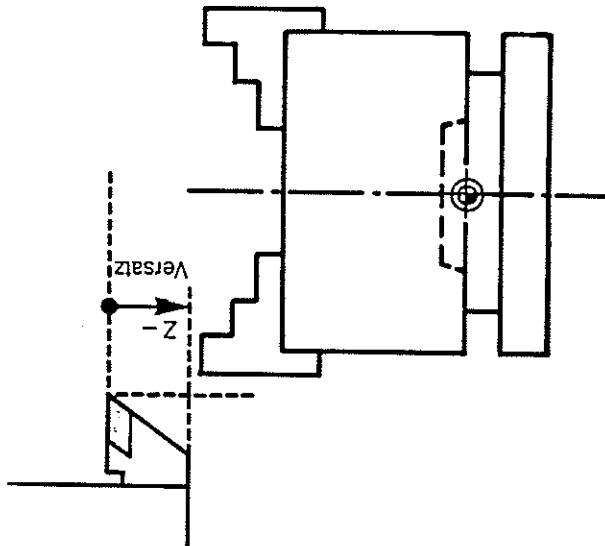
Achtung:

- Die Abmessungen des Arbeitsraumes werden durch die darin vorhandenen Maschinenkomponenten (z. B. Futter, Reitstock, Lünette) eingeschränkt
- Wird dies beim Programmieren nicht genügend beachtet, kann es bei den Verfahrbewegungen des Werkzeugträgers zu Kollisionen kommen.

Schutzonen im Arbeitsraum

Die TX 8F Steuerung erlaubt die Festlegung von Schutzonen um Spannmittel und Reitstock.
Diese Barrieren verhindern im Automatikbetrieb eine Kollision des angewählten Werkzeugs mit dem Spannmittel und dem Reitstock.
Das Festlegen der Barrieren erfolgt, indem jeweils bis zu drei Barrierenpunkte im TEACH-IN ermittelt und im > TOOL/ PARA > Set Up 2 abgespeichert werden (Bild c).
Durch sie wird die Form der Schutzonen bestimmt (Bild b). Hier kommt es in erster Linie darauf an, daß die Barriereneckpunkte mit den richtigen Werkzeugen (Bild b) im richtigen Abstand vom Spannmittel und Reitstock festgelegt werden.
Achtung:

- Der Referenzpunkt muß angefahren sein.
- Die Barrieren beziehen sich nur auf die vermessene Werkzeugspitze des im Einsatz befindlichen Werkzeuges. Kollision mit herausragenden Teilen des Werkzeughalters werden dadurch nicht automatisch ausgeschlossen.
- Ein eventuell erforderlicher Versatz der Barrieren kann über Barrieren Offset eingeben werden (Bild a).



| Funktion | T-Drehn | Spannkl. | G24-G27 | Barriere | Barriere |
|----------|---------|----------|---------|----------|----------|
| 1 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 2 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 3 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 4 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 5 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 6 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 7 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 8 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 9 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 10 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 11 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 12 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 13 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 14 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| 15 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |

MAßSTAB 1:3
Werkzeug E1/3

Bild a

0912-5159577

نظری

خدمات فنی مهندسی

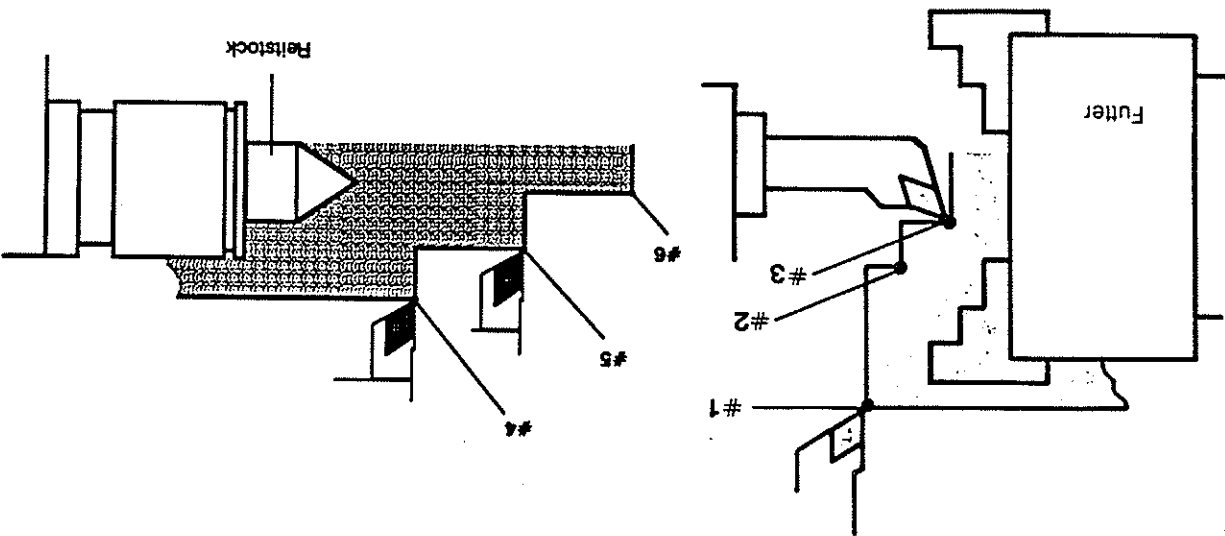


Bild b: Barrieren um Spannittel und Reistock

- Zweckmäßig werden die Punkte wie folgt festgelegt:
- Punkt # 1 mit Aussenbearbeitungswerkzeug
 - Punkt # 2 und # 3 mit Innenbearbeitungswerkzeugen.
- (siehe hierzu Kapitel -EINRICHTEN-)

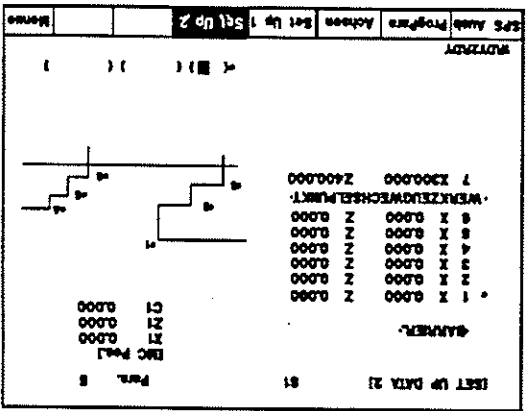
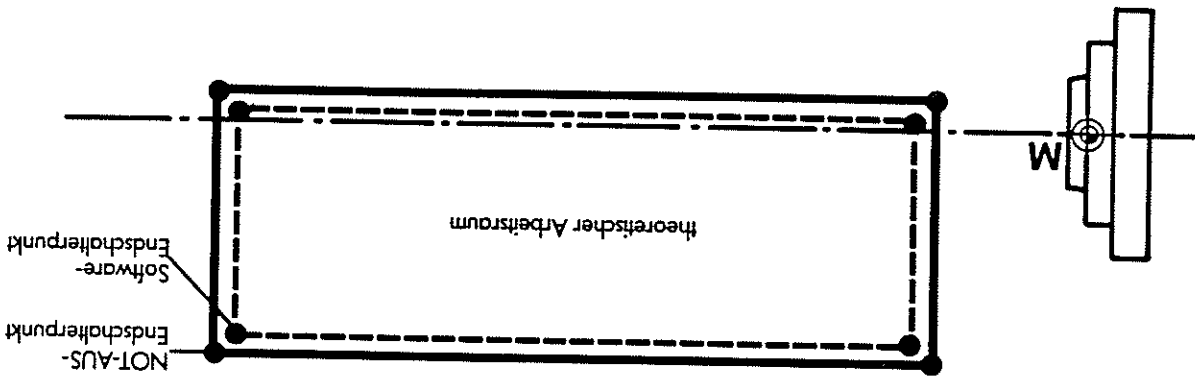
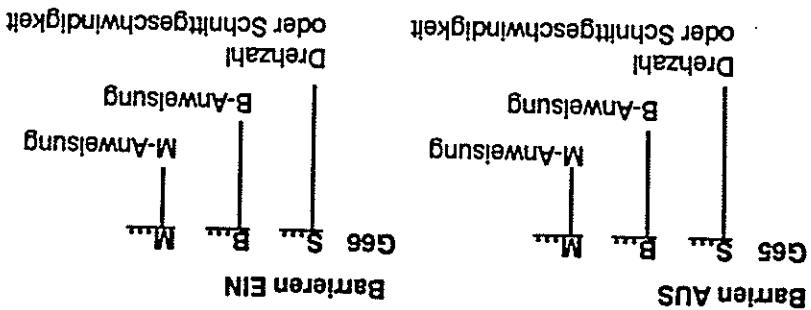


Bild c



Über die Anweisung G65 und G66 können die Barrieren im NC-Programm aus- und eingeschaltet werden.



NOT-AUS-ENDSCHALTER

Um zu verhindern, daß der Kreuzschlitten in einer Richtung aus dem Arbeitsraum herausträt - und den Endanschlag der Kugellagerspindel erreicht, - sind mechanische NOT-AUS-Endschalter montiert, durch die alle Antriebsmotoren ausgeschaltet werden. Nach dem Anfahren eines NOT-AUS-Endschalters kann der Kreuzschlitten weder mit dem elektronischen Handrad noch mit den Vorschubtasten bewegt werden. Er muß dann durch Drehen der Kugellagerspindel von Hand so weit vom Endschalter weggefahren werden, bis dieser wieder frei ist und die Achsmotoren gesteuert werden können.

Software-Endschalter

Dies sind keine mechanischen Schalter, sondern X- und Z-Endkoordinaten, die in der Steuerung gespeichert sind. Geht eine Verfahrenweisung im NC-Programm über diese Koordinaten hinaus, so führt die Steuerung diese Bewegung bis zum Erreichen der Software-Endlage aus. Die Maschine wird stillgesetzt und ein Alarm am Bildschirm angezeigt. Die Software-Endschalter liegen vor dem NOT-AUS-Endschalter. Sie bilden eine weitere Absicherung, wobei der Kreuzschlitten nach anfahren der Software-Endschalter noch mit Handrad und Vorschubtasten bewegt werden kann.

Achsen und Achsausrichtungen

Achsen bei CNC-Drehmaschinen

X- und Z-Achse

Bei CNC-Drehmaschinen werden die Vorschubachsen X und Z durch den Kreuzschnitten gebildet.

Mit X bezeichnet man die Planachse. Die Angaben der X-Werte erfolgen im Durchmessermaß.

Mit Z bezeichnet man die Längsachse.

Ausrichtungen bei CNC-Drehmaschinen

Der Werkstücknullpunkt "W" legt das Werkstück-Koordinatensystem in bezug auf den Maschinennullpunkt fest. Die Position der Meißelspitze bestimmt die Vorzeichen von X und Z.

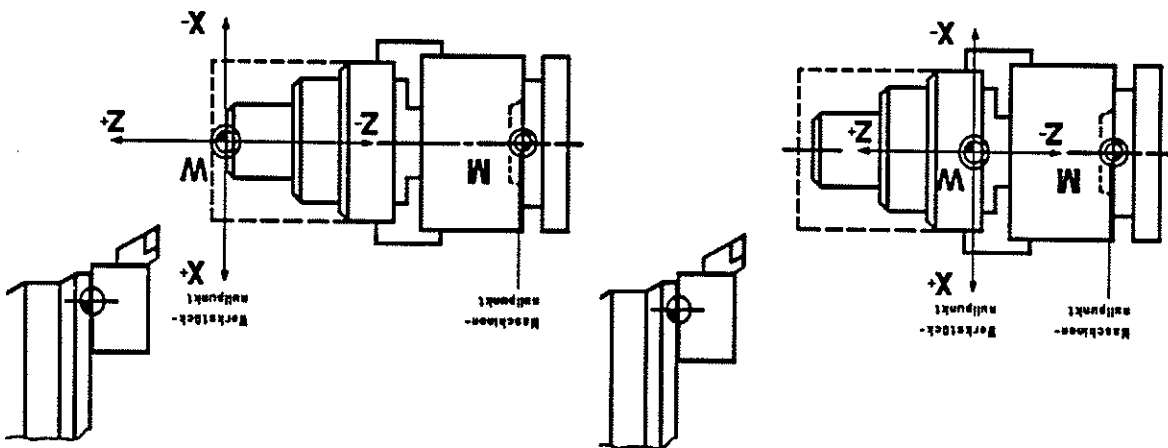


Bild: Lage der Achsen in X- und Z-Richtung

Weitere Achsen bei CNC-Drehmaschinen

C-Achse

Mit der C-Achse läßt sich der Drehwinkel um die Z-Achse programmieren

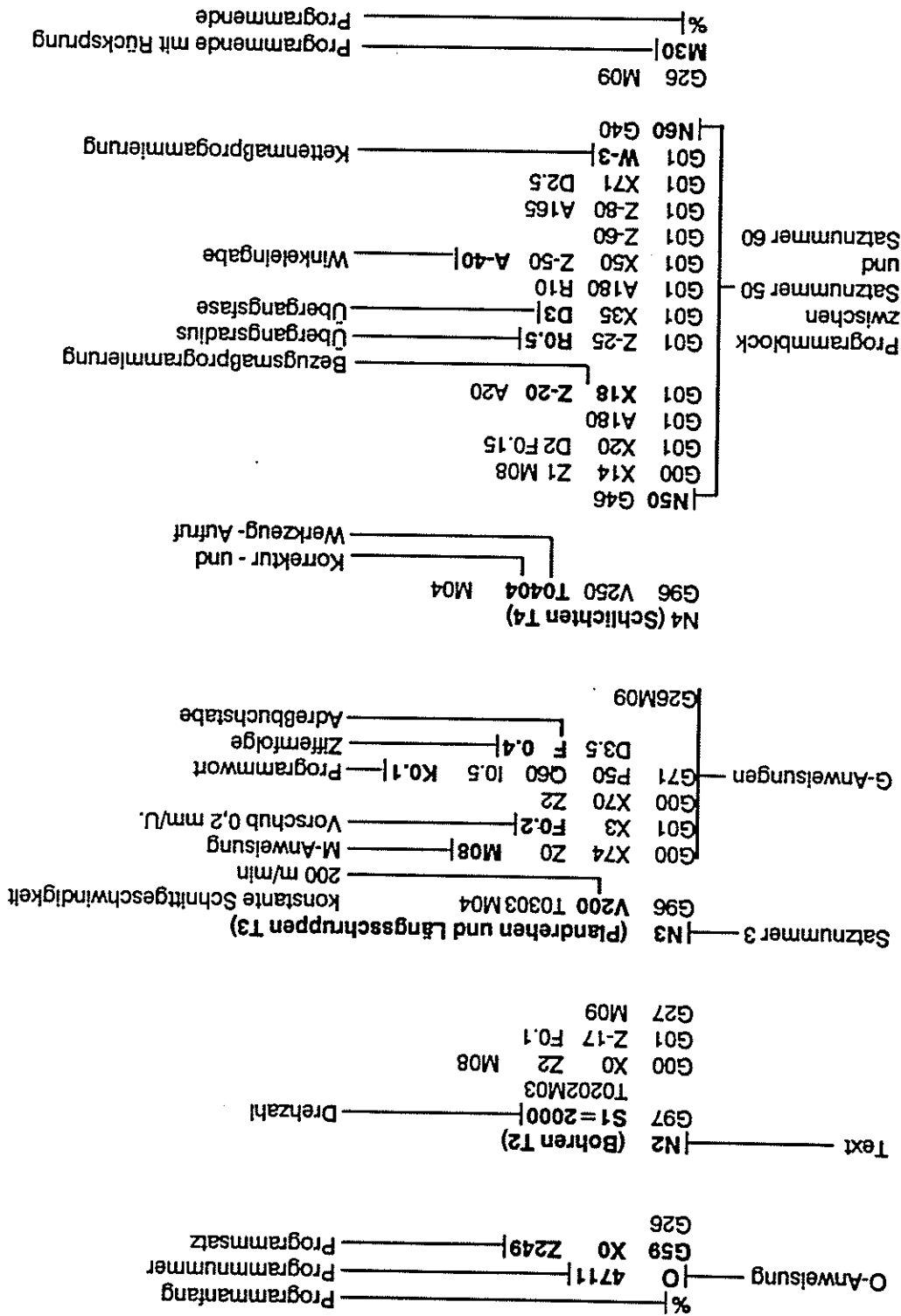
- zur lagerchtigen Positionierung der Arbeitsspindel
- zur Drehbewegung der Arbeitsspindel im Vorschub



Grundlagen der Programmierung NC-Programm

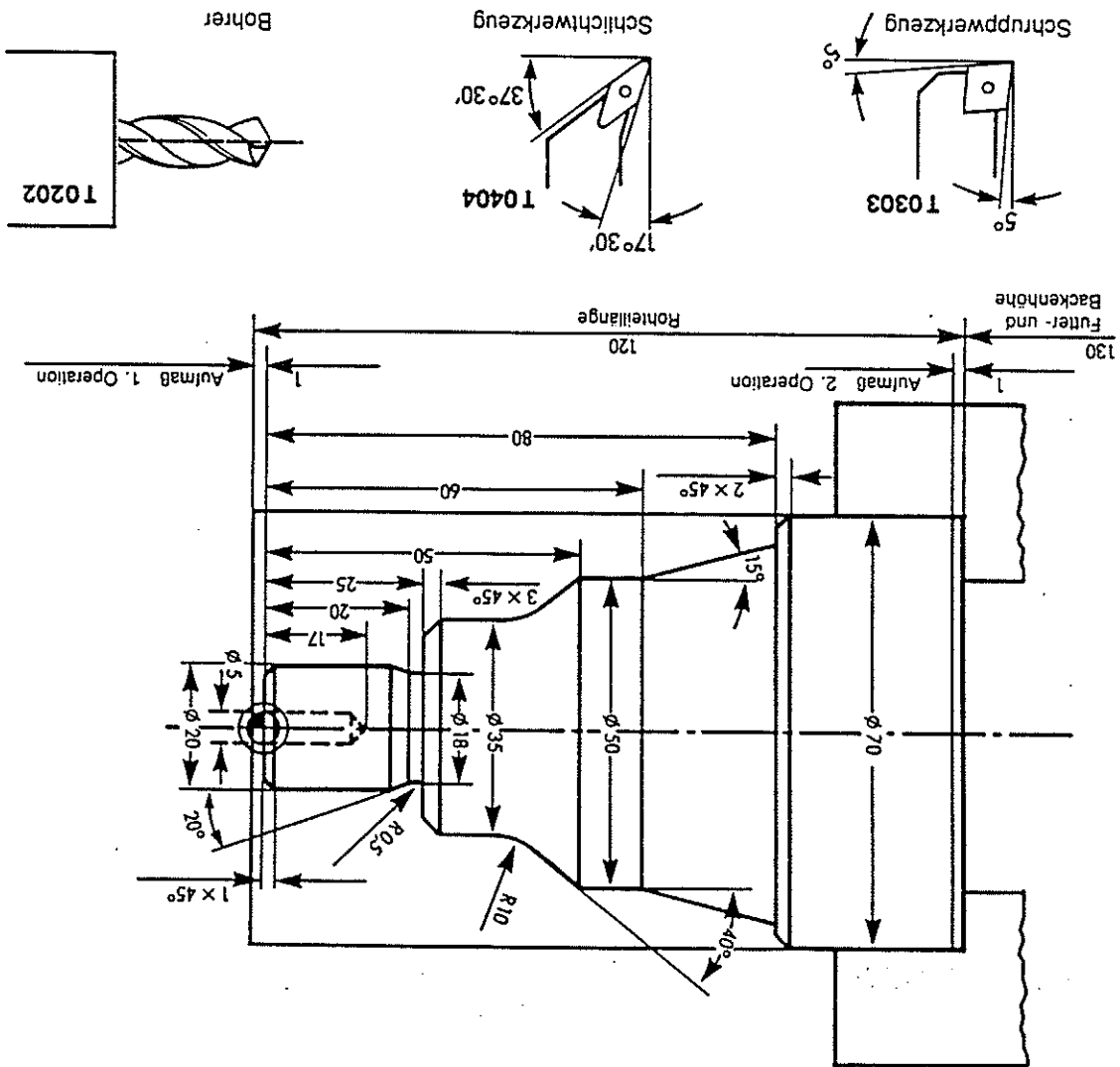
NC-Programm

Programmaufbau und Satzformat



Erforderliche Daten zur Programmierung

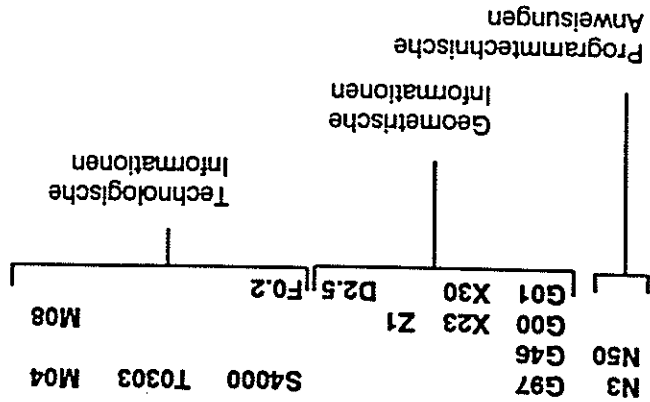
1. Programmnummer 4711
2. Rohteil: Durchmesser: 70mm, Länge: 120mm (inklusive 1 mm Aufmaß auf beiden Seiten)
3. Werkzeuge:
 - Bohren: Werkzeugstation 2, Aufmaß durch T0202
 - Schruppwerkzeug: Werkzeugstation 3, Aufmaß durch T0303
 - Schlichtwerkzeug: Werkzeugstation 4, Aufmaß durch T0404
4. Spanungsdaten:
 - Bohren: Vorschub 0,1 mm/U, Drehzahl 2000 min⁻¹, Vorschub 0,2 mm/U, konst. Schnittgeschwindigkeit-keit 200m/min
 - Plan Drehen: Vorschub 0,4 mm/U, Vorschub 0,15 mm/U, konst. Schnittgeschwindigkeit-keit 250m/min
 - Schuppen: Vorschub 0,15 mm/U, Vorschub 0,4 mm/U, konst. Schnittgeschwindigkeit-keit 250m/min
 - Schichten: Vorschub 0,15 mm/U, Vorschub 0,4 mm/U, konst. Schnittgeschwindigkeit-keit 250m/min
5. Werkstücknullpunkt G59: Futter + Backenöhe 130 mm, Rohteilänge 120 mm, - Aufmaß 1. Operation 1 mm, = Nullpunktverschiebung 249 mm



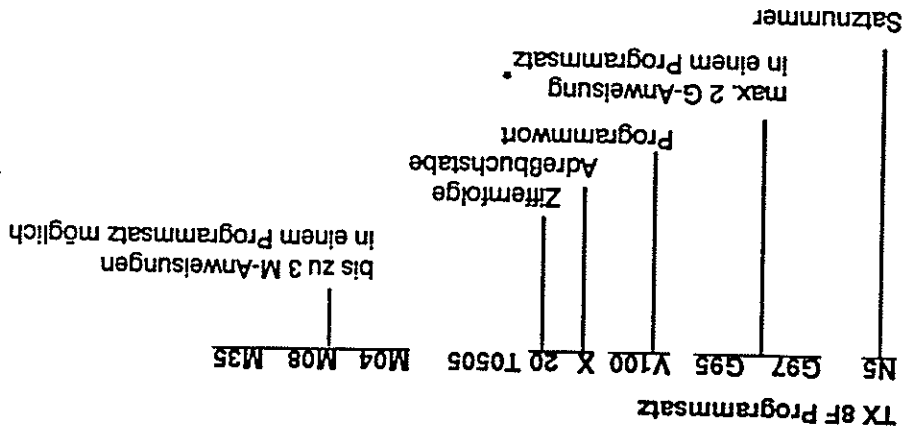


Der Programmaufbau der Steuerung TX 8F ist an die DIN-Norm 66025 angelehnt und hat folgende Struktur:

Gliederung eines TX 8F Programmes



Das Eingabeformat einer Steuerung legt fest, nach welchen Regeln Programmätze im NC-Programm gebildet werden.



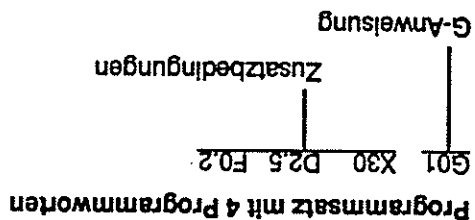
Programmätze sind als kleinste Arbeitsschritte bei der Werkstückbearbeitung zu verstehen. Sie bestehen aus einer Anzahl von Programmworten, welche wiederum aus Adreibuchstaben und Ziffernfolgen zusammengesetzt sind. Programmworte innerhalb eines Programmsatzes stellen Anweisungen oder Zusatzbedingungen dar.

0912-5159577

نظری

خدمات فنی مهندسی

* Achtung: Der zweite G-Befehl darf nicht im Widerspruch zum ersten stehen und keine weiteren Spezifikationen verlangen



Durch Anweisungen, wie G- oder M-Anweisungen, wird in der Maschine bzw. in der Steuerung eine Funktion ausgelöst. Mit G-Anweisungen (G00 bis G99) werden hauptsächlich Verfahrbewegungen der Werkzeuge gesteuert. Mit M-Anweisungen (M00 bis M99) werden Hilfsfunktionen, wie Kühlschmierstoff Ein - Aus (M07 bis M09), gesteuert.

Durch Zusatzbedingungen werden die Anweisungen genauer beschrieben, z.B. durch X und Z die Koordinatenangaben, V die Schnittgeschwindigkeit, S die Drehzahl, F der Vorschub.

Anmerkung:

- Bei den G-Anweisungen ist eine gewisse Zahl selbsthaltend, d.h. daß diese Anweisungen in allen nachfolgenden Programmsätzen wirksam bleiben, bis sie durch eine gegenteilige Anweisung aufgehoben werden.

Programmsätze können durch Satznummern gekennzeichnet werden. Diese werden durch N-Anweisungen den Programmsätzen vorangestellt. Die Steuerung arbeitet das Programm in der Reihenfolge der Programmsatzeingabe ab. Dabei hat die Satznummer keinen Einfluß auf die Reihenfolge der Abarbeitung.

Im wesentlichen erfüllen Satznummern zwei Funktionen:

- Kennzeichnung des Werkzeugaufrufes
T-Anweisungen sollte man grundsätzlich Satznummern voranstellen, damit man später bei der Drehbearbeitung, z.B. nach einem Werkzeugbruch, wieder in das Programm einsteigen kann.
- Kennzeichnung von Programmblöcken
Programmblöcke werden beispielsweise benutzt, um die Fertigungskontur für Schruppzyklen zu kennzeichnen. Beginn und Ende eines Programmblöcks werden jeweils durch eine Satznummer gekennzeichnet.



G-Anweisungen

| | |
|---------|---|
| G00* | Gerade im Ellgang |
| G01* | Gerade im Vorschub |
| G02 | Kreisbogen im Uhrzeigersinn (rechts) |
| G03 | Kreisbogen im Gegenuhzeigersinn (links) |
| G04 | Verweilzeit |
| G08 | Gerade im Vorschub (Mebsteuerung) |
| G09 | Gerade im Vorschub (Genauhalt) |
| G10 | Fräsfunktion AUS |
| G11 | Fräsfunktion EIN |
| G16 | Fräsebene Mantelfläche |
| G17 | Fräsebene Stirnfläche/Querschnitt |
| G18 | Fräsebene X/Z (Drehbetrieb) |
| G19 | Fräsebene Längsschnitt/Sehnenfläche |
| G20 | Anwahl Inch-Programmierung |
| G21 | Anwahl mm-Programmierung |
| G22 | Unterprogramm aufruf |
| G24-G27 | Werkzeugwechselpunkt anfahren |
| G28 | Referenzpunkt anfahren |
| G33* | Gewindeschneiden im Einzelsatz |
| G34 | Gewindeschneiden im Einzelsatz (variable Steigung) |
| G36 | Programmspeicher öffnen |
| G37 | Werkzeugspeicher öffnen |
| G38 | Parameterspeicher öffnen |
| G40 | Schneidenradluskompensation AUS |
| G41 | Schneiden- oder Fräsestrahlradluskompensation EIN, WZ links der Kontur |
| G42 | Schneiden- oder Fräsestrahlradluskompensation EIN, WZ rechts der Kontur |
| G46 | Schneidenradluskompensation EIN |
| G53 | Gerade im Ellgang, Koordinateneingaben bezogen auf Maschinennullpunkt |
| G54-G57 | Nullpunktverschiebung |
| G59 | Nullpunktverschiebung additiv |
| G65 | Barrierepunkte ausschalten |
| G66 | Barrierepunkte einschalten |
| G70 | Schruppzyklus für Werkzeug mit negativem Anstellwinkel |
| G71 | Schruppzyklus längs |
| G72 | Schruppzyklus plan |
| G73 | Schruppzyklus konturparallel |



| | |
|-----------|--|
| G74 | Schruppzyklus mit unterbrochenem Schnitt längs |
| G75 | Schruppzyklus mit unterbrochenem Schnitt plan |
| G76 | Gewindeschneidzyklus längs |
| G77 | Fasenzylindus längs |
| G78 | Gewindeschneidzyklus (Sondergewinde) |
| G79 | Fasenzylindus plan |
| G81 | Wiederrholzyklus (G77, G78, G79) |
| G82 | Gewindeschneidzyklus (Gewindbohrer, Schneid- eisen) |
| G83 | Tiefbohrzyklus 1 |
| G84 | Tiefbohrzyklus 2 |
| G86 | Gewindeschneidzyklus plan |
| G88 | Fallende Kontur EIN (G71, G72, G73) |
| G89 | G88-Funktion AUS |
| G90 | Absolut-Programmieren C/R-Achse |
| G91 | Inkremental-Programmieren C/R-Achse |
| G92 | Drehzahlbegrenzung |
| G94 | Vorschub in mm/min |
| G95 | Vorschub in mm/U |
| G96 | Konstante Schnittgeschwindigkeit |
| G97 | Drehzahl |
| G98 | Vorschubkorrektur EIN |
| G99 | Vorschubkorrektur AUS |
| G101 | Automatische Bestimmung eines Geometriezugs I |
| G102 | Automatische Bestimmung eines Geometriezugs I -längs |
| G105 | Automatische Bestimmung eines Geometriezugs II -plan |
| G106 | Automatische Bestimmung eines Geometriezugs II -längs |
| G201-G299 | Macro-Aufruf |

Anmerkung:

- Die mit * gekennzeichneten Anweisungen sind selbsthal-
tend.
- Die unterschiedlichen Anweisungen sind Einschaltbedingun-
gen.
- Werden M- bzw. B-Anweisungen in einem Programmsatz
mit G-Anweisungen programmiert, so werden sie bei der
Bearbeitung parallel ausgeführt. Um sicherzustellen, daß ei-
ne M- bzw. B-Anweisung vor der G-Anweisung vollständig
ausgeführt ist, muß sie im vorhergehenden Programmsatz
programmiert werden.



O - Anweisungen

Durch die O-Anweisung wird eine Programm-Nr. vergeben. Die Programm-Nr. steht immer am Anfang des Programmes und bildet den ersten Programmsatz.

O....

Programm-Nr. = 8stellige ganze Zahl

Als Programm-Nr. können die Zahlen von 1 bis 9999 9999 vergeben werden.

Anmerkung:

— Macro-Programme: 9801 bis 9899

Durch ein Hauptprogramm wird ein Werkstückprogramm aufgerufen und vollständig abgearbeitet.

Beispiel:

| | |
|------------------|-----------------|
| % | |
| O4711 | |
| G59 X0 Z210 | Programmmanfang |
| G96 V200 T202 M4 | |
| • | |
| • | |
| • | |
| M30 | Programmende |
| % | |

Anmerkung zu %:

- Beim ISO-Code muß in Verbindung mit externer Programmierung am Programmmanfang und am Programmende ein %-Zeichen stehen.
- Durch das %-Zeichen wird beim Einlesen des Programmes, z.B. über Lochstreifen oder DNC, der Datenspeicher geöffnet und am Schluß wieder geschlossen.

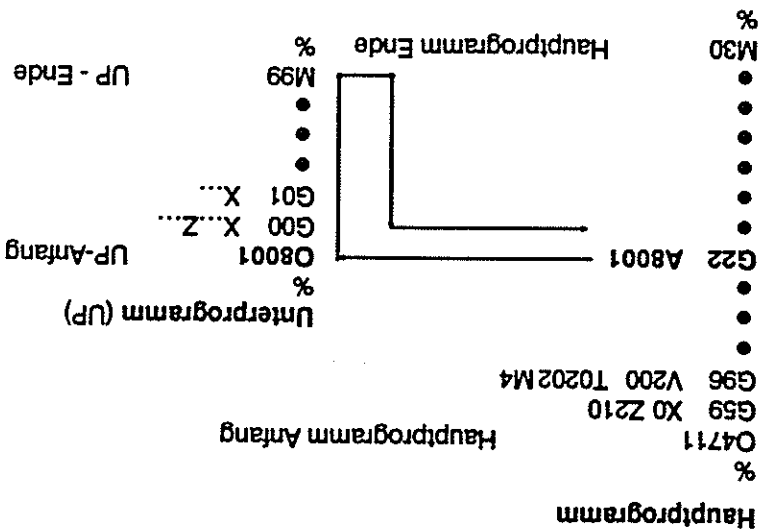


خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

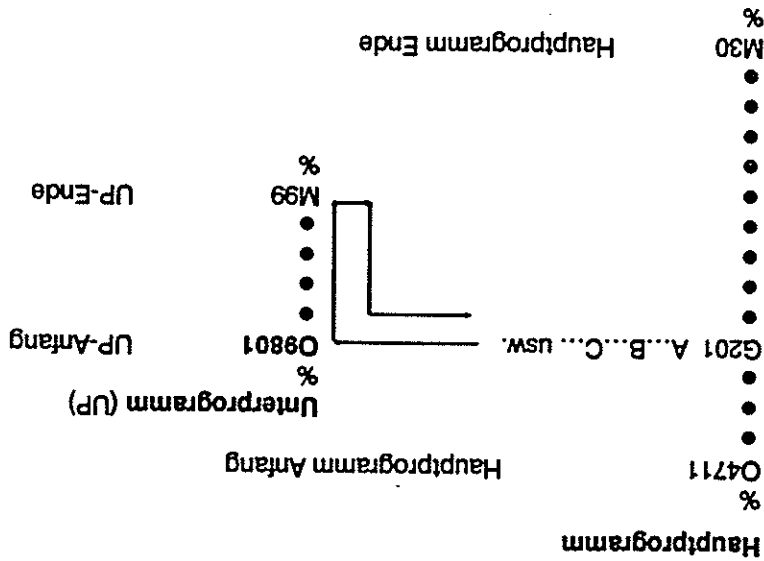
Unterprogramme sind Programmteile (z.B. Einsteiche), die aus dem Hauptprogramm aufgerufen werden können. Solche Bearbeitungsabschnitte kann man separat als Unterprogramme programmieren und im Hauptprogramm an der entsprechenden Stelle aufrufen (siehe Abschnitt "Unterprogrammtechnik").

Beispiel: Hauptprogramm mit eingefügtem Unterprogramm



Durch einen Macro-Aufruf im Hauptprogramm wird mit G201 bis G298 das zugehörige Unterprogramm 9801 bis 9899 aufgerufen.

Beispiel: Hauptprogramm mit eingefügtem Macro-Aufruf





B-Anweisungen

Durch die B-Anweisungen werden zusätzliche Funktionen oder Anbauten aktiviert und ins NC-Programm übernommen.

| | | |
|----------|--|---|
| B04 | DN-Lademagazin Teilelänge | B04 4000 - B04 4499 von 0 - 499mm |
| B05 | DN-Lademagazin Nachschleiblänge | B05 5000 - B05 5499 bei Mehrfachschleiben von 0 - 499mm |
| | Absteckposition | B05 5500 - B05 5899 von 0 - 399mm |
| | Mindestspannlänge | B05 5900 - B05 5999 von 0 - 99mm |
| B17 | IHS- Greifer schwenken Drehrichtung | B17 0... / B17 1... links / rechts |
| | Drehwinkel | B17 0000 - B17 1360 in 90°-Schritten von 0°-360° |
| B18 | Palettenumlauf Palette vertakteten Palette einfahren | B18 0... / B18 1... vor / zurück B18 2... im Automatikbetrieb auf Startposition |
| | Anzahl der zu verfahrens Inkremente | B18 0000 - B18 0999 Palette vor |
| | Palette zurück | B18 1000 - B18 1999 Palette einfahren |
| | Palette einfahren | B18 2000 - B18 2999 (1 Inkrement = 10mm Weg auf dem Tisch) von 0 - 999 |



M - Anweisung

| Arbeits- spindel | Werkzeug träger W1 | Sonder- einrichtungen | Anwendungsbereich | Programmietechnik | Programmierter Halt | Wahlwieser Halt (wenn Taste M01 gedrückt) | Programme mit Rücksprung | Ausblendsätze ausschalten | wird abgewählt | M35 | M36 | M48 | M30 | M31 | M00 | M01 | M01 gedrückt) | Programme mit Rücksprung | Ausblendsätze ausschalten | wird abgewählt | Gewindeauslauf kegelig EIN | M35-Funktion AUS | Override für Vorschub und Drehzahl wirksam | Abwahl von M48 | Unterprogramm Ende | |
|---------------------|-----------------------|--------------------------|--------------------------------------|-------------------|---------------------|--|--------------------------|---------------------------|----------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------------------|--------------------------|---------------------------|----------------|----------------------------|------------------|---|----------------|--------------------|--|
| M03 | | | Spindel rechts (im Uhrzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M04 | | | Spindel links (im Gegenuhzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M05 | | | Spindel Halt | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M17 | | | C-Achse EIN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M18 | | | C-Achse AUS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M19 | | | Haltebremse zu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M70 | | | Haltebremse auf | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M73 | | | Dampfungsbremse zu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M74 | | | Dampfungsbremse auf | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M03 | | | Spindel rechts (im Uhrzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M04 | | | Spindel links (im Gegenuhzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M05 | | | Spindel Halt | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M17 | | | C-Achse EIN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M18 | | | C-Achse AUS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M19 | | | Haltebremse zu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M70 | | | Haltebremse auf | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M73 | | | Dampfungsbremse zu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M74 | | | Dampfungsbremse auf | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M03 | | | Spindel rechts (im Uhrzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M04 | | | Spindel links (im Gegenuhzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M05 | | | Spindel Halt | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M17 | | | C-Achse EIN | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M18 | | | C-Achse AUS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M19 | | | Haltebremse zu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M70 | | | Haltebremse auf | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M73 | | | Dampfungsbremse zu | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M74 | | | Dampfungsbremse auf | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M23 | | | Antrieb rechts (im Uhrzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M24 | | | Antrieb links (im Gegenuhzeigersinn) | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M25 | | | Antrieb AUS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M10 | | | Werkstück spannen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M11 | | | Werkstück lösen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M77 | | | Spannung bei rotierender Spindel | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| M78 | | | M77-Funktion AUS | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Werkstoffspannung

Werkstück spannen
 Werkstück lösen
 Spannung bei rotierender Spindel
 M77-Funktion AUS

Angtriebene Werkzeuge

Antrieb rechts (im Uhrzeigersinn)
 Antrieb links (im Gegenuhzeigersinn)
 Antrieb AUS
 Spindel rechts (im Uhrzeigersinn)
 Spindel links (im Gegenuhzeigersinn)
 Spindel Halt
 C-Achse EIN
 C-Achse AUS
 Haltebremse zu
 Haltebremse auf
 Dampfungsbremse zu
 Dampfungsbremse auf

Spindel

Programmierter Halt
 Wahlwieser Halt (wenn Taste
 M01 gedrückt)
 Programme mit Rücksprung
 Ausblendsätze ausschalten
 wird abgewählt
 Gewindeauslauf kegelig EIN
 M35-Funktion AUS
 Override für Vorschub und
 Drehzahl wirksam
 Abwahl von M48
 Unterprogramm Ende

Anwendungsbereich

Grundlagen der Programmierung

M - Anweisung



Arbeits-
spindel
Werkzeug
träger W1
Sonder-
einrichtungen
Anwendungsbereich
Kundenmodul

M86 Laufband an M87-ans
M88 (VRS-TRANSPORT)
M12
M34
M47

IHS integriertes Handhabungs-
system
Greifer 1 schließen
M600
Greifer 1 öffnen
M602
Greifer 2 schließen
M603
Greifer 2 öffnen
M605
PX - Achse ein
M608
PX - Achse aus
M609
Palette auf Startposition einfahren
M615
Spühleinrichtung durch die Trenn-
wand an der Arbeitsspindelsetze
M606
Spülung EIN
M607
Spülung AUS



Durch M-Anweisungen werden an der CNC-Drehmaschine bzw. Steuerung die unterschiedlichsten Funktionen und Befehle ein- bzw. ausgeschaltet.

Anmerkungen zu den Anweisungen M00 bis M609:

- Eine M-Anweisung kann als eigenständiger Programm-satz gebildet werden, oder zusammen mit G- und/oder T-Anweisungen vorkommen.

- In einem Programmsatz können bis zu 3 M-Anweisungen programmiert werden.

Sie werden immer mit dem programmierten Satz abgefahren.

- M00 oder M01 unterbrechen das Programm, z.B. für Bearbeitung der zweiten Seite oder zur Qualitätskontrolle.

- M30 zeigt das Ende eines Hauptprogrammes an. Die Steuerung erkennt, daß es sich um den letzten Programmsatz handelt und springt an den Programmumfang zurück.

Beispiel:

O4711
 G59 X0 Z...
 Programmnummer
 Programmumfang

Programmierer Halt

M30
 ●
 ●
 ●
 ●
 ●
 M00
 ●
 ●
 ●
 Programmumfang
 mit Rücksprung zum
 Programmumfang

- M99 zeigt das Ende eines Unterprogrammes an. Die Steuerung erkennt, daß es sich um den letzten Satz im Unterprogramm handelt und springt in das Hauptprogramm zurück.

Achtung:

- Folgende M-Anweisungen müssen als separate Programmsätze geschrieben werden:
M00 - M01 - M30 - M99 - M10 - M11 - M17 - M18 sowie ihre teilsystemabhängigen Erweiterungen.
- Folgende M-Anweisungen beinhalten M05 und M09:
M00 - M01 - M30 (außer beim Automatikdurchlauf)
- Vor M17 muß M05 programmiert sein oder bereits anstehen (siehe C-Achse).



Drehrichtung festlegen:

Die Drehrichtungen

— der Arbeitsspindel:

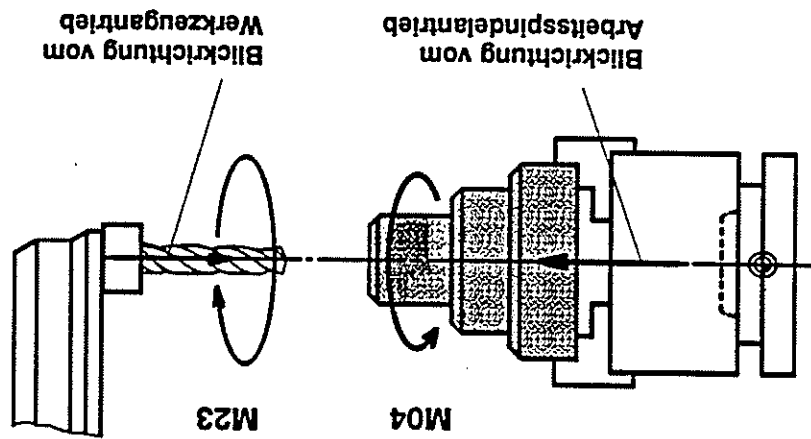
M03 rechts (Uhrzeigersinn)
M04 links (Gegenuhzeigersinn)

und

— der angetriebenen Werkzeuge:

M23 rechts (Uhrzeigersinn)
M24 links (Gegenuhzeigersinn)

werden immer in Blickrichtung vom Antrieb aus festgelegt.



Arbeitsspindel im Linkslauf M04 -
Bohrwerkzeug im Rechtslauf M23

Bild:

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

| | | |
|---|---------|--------|
| Inhaltsverzeichnis | Kapitel | .Seite |
| Programmieroberfläche | 2 | .3 |
| Bildschirm | | .3 |
| Bewegungstasten | | .5 |
| NC-Bedientafel | | .6 |
| Einschalten der Steuerung zur Programmeingabe | | .6 |
| Datell- und Edit-Funktionen | 2 | .7 |
| Neues Programm anlegen | | .7 |
| Neues Programm eingeben | | .8 |
| Ändern eines Programmsatzes | | .9 |
| Löschen eines Programmsatzes | | .10 |
| Wechsel der Dialogebene | | .11 |
| Löschen mehrerer Sätze | | .13 |
| Kopieren | | .14 |
| Suchlauf | | .16 |
| Ersetzen | | .17 |
| Satznummerierung | | .18 |
| Blättern | | .19 |
| Aufruf - Funktion | | .21 |

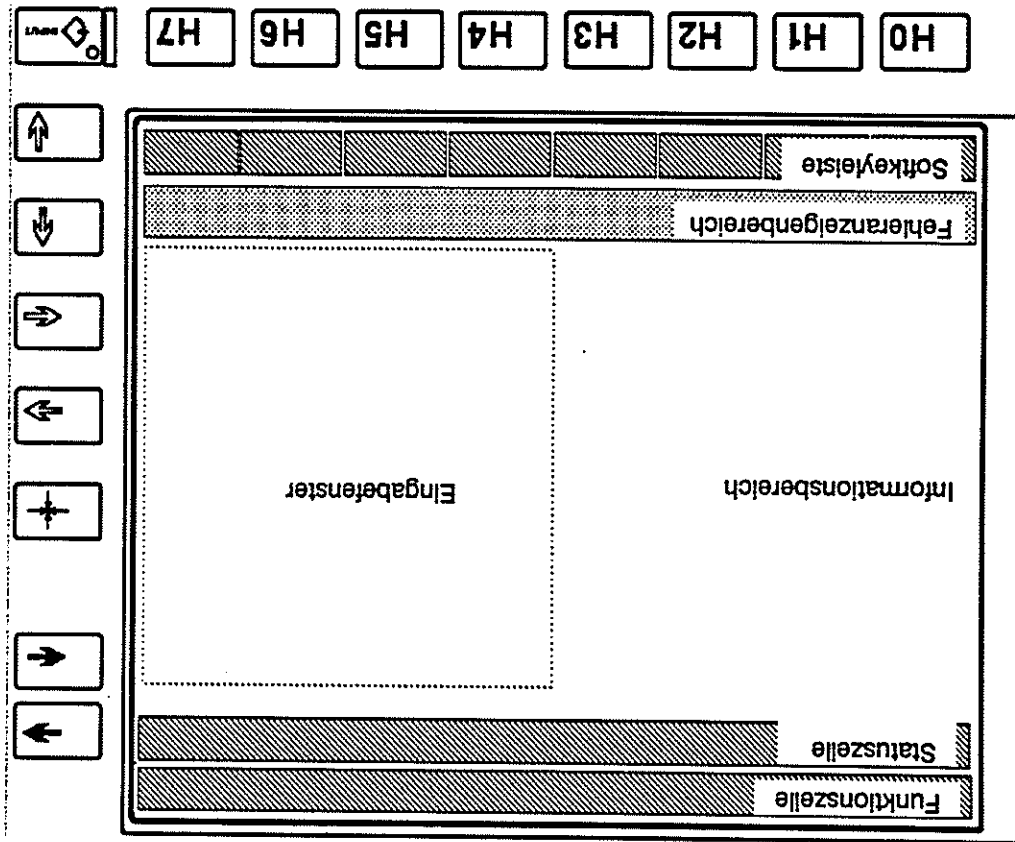




Programmieroberfläche

Bildschirm

Bildschirmaufteilung zur Programmeingabe



Funktionszeile

In der Funktionszeile werden alle Dialogzweige einer Bildschirmbetriebsart, die zur Verfügung stehen, angezeigt, z. B. die Bildschirmbetriebsart EDIT gliedert sich in die Funktionen Datei - Programmieren - Arbeitsplan. Die gerade aktive ist hellblau unterlegt. Statuszeile

In der Statuszeile ist abzulesen, in welchem Dialogzweig und in welcher Dialogtaste man sich befindet, d. h. wieviel und welche Unterfunktionen über die Softkeys angewählt wurden.

Informationsbereich

In dem Informationsbereich werden die Programme bzw. die gerade gemachten Eingaben angezeigt. Wenn kein Dialogfenster geöffnet wurde, erstreckt sich der Informationsbereich über die gesamte Bildschirmbreite.

Eingabefenster (Dialogfenster)

Hier wird die Programmierung unterstützt durch:

- Eingabefelder, die durch Kartext oder Befehlsadressen bestätigen Angeben vom Bediener verlangen.
- Piktogramme zur Auswahl von Eingabefeldern (G-Befehlsadressen).

Fehlerbereich

In diesem Bereich auf dem Bildschirm wird in Rot eine Fehlermeldung angezeigt, sobald die Steuerung irgendeinen Fehler oder eine Störung registriert. Die NC- und PC - Fehlerbeschreibung finden Sie im Anhang zu diesem Buch.

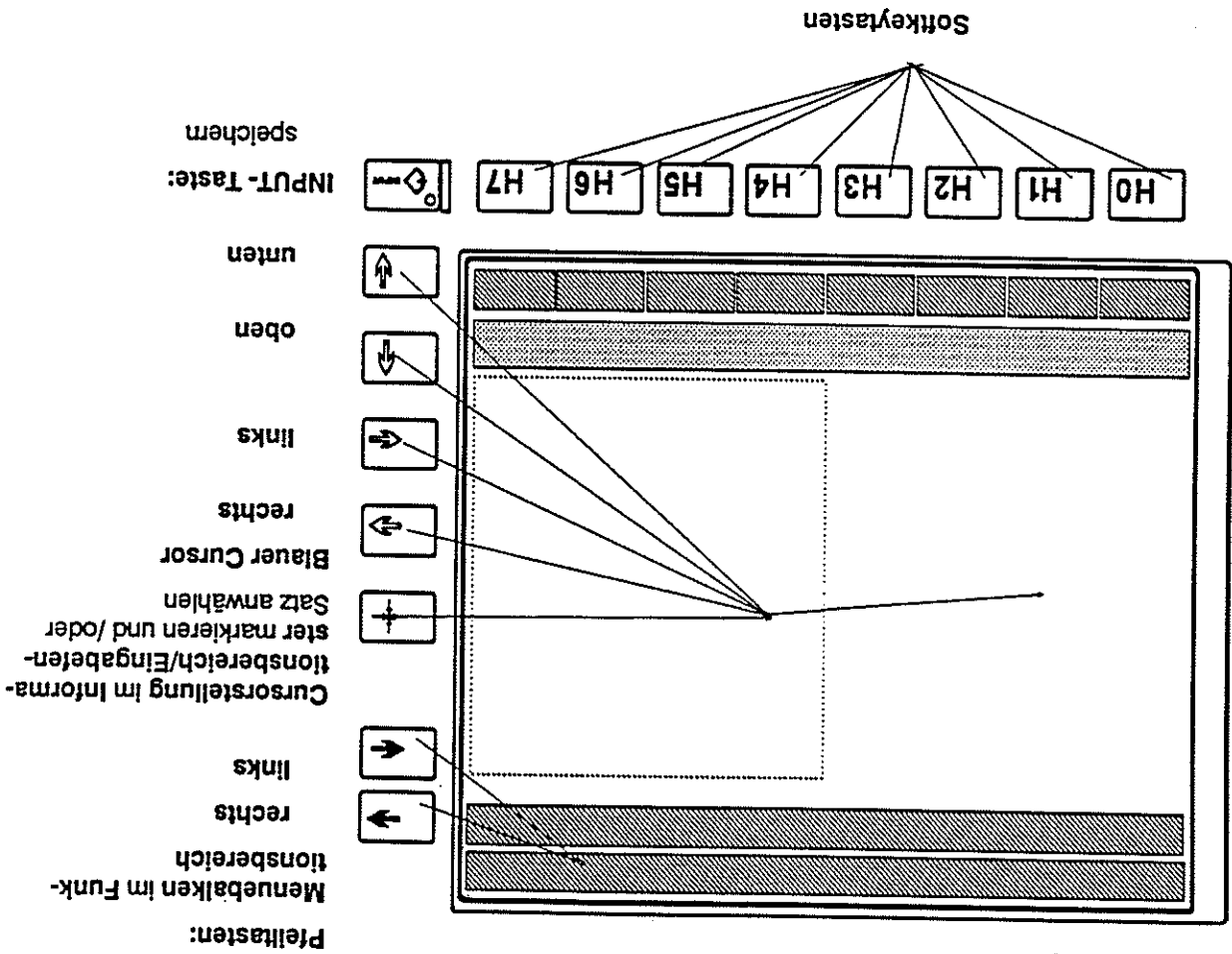
Softkeyleiste

In der sogenannten Softkeyleiste wird die momentan geltende Tastenbelegung der darunter stehenden Softkeytasten **H0** bis **H7** im Kartext angezeigt. Der gerade aktive Softkey ist hellblau unterlegt.



Bewegungstasten

Tastenbelegung:





NC-Bedientafel

Auf der NC-Bedientafel sind die folgenden drei Funktionen grundsätzlich anwendbar, unabhängig von der jeweilig aktuellen Softkeybelegung.

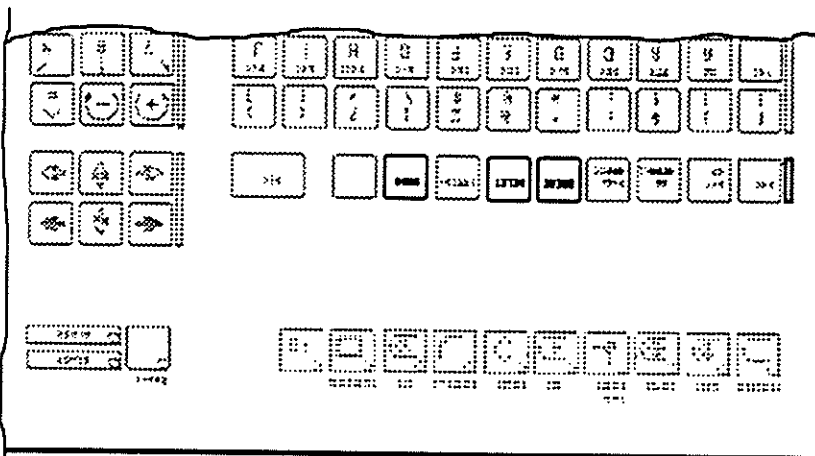
Löschen eines Eingabefeldes



Löschen eines Zeichens



Letzte Eingabe zurücknehmen (Gilt nicht in allen Funktionen)



Einschalten der Steuerung zur Programmeneingabe

1. Maschine starten*

- 1.1 Maschine am Hauptschalter einschalten.
- 1.2 NC auf der Maschinenbedientafel einschalten.
- 1.3 Antriebe ausschalten.
- 1.4 Antriebe einschalten.



Schiebhaube öffnen und schließen.

2. Programmspeicher aktivieren

- 2.1 Schlüsselschalter auf Speicher öffnen.
- 2.2 Betriebsart EDIT auf der NC-Bedientafel aktivieren.




* vgl. hierzu Kapitel 10: Einrichten Seite 3


Datei- und Edit-Funktionen


Neues Programm anlegen

Nach Betätigen der  -Taste erscheint das Grundbild am Bildschirm:

| Datei | Programmierung | Arbeitsplan |
|--|----------------|-------------|
| EDIT/Datei | | |
| TRAUB Format | | |
| Programm 4% 3/ 64 Zeichen(Ch) 2% 750/ 32000 | | |
| O: 5 Ch: 63 O: 9815 Ch: 5 | | |
| Neuanlage | Überlegen | Kopieren |
| Umbenennen | Suchen | Sortieren |
| Sortieren | Blättern | Blättern |

Wurde bereits ein Programm im Editor bearbeitet, wird dieses aktuell am Bildschirm angezeigt. Um dann auf das Start- oder Grundbild zu kommen, muß die  -Taste ein zweites Mal gedrückt werden.

Eingabefenster  öffnen;

Durch Drücken des Sortkeys  (Neuanlage) wird am Bildschirm ein Fenster geöffnet, in dem die Programmnummer (müß) sowie Datum und Beschreibung (kann) eingegeben werden.

| Datei | Programmierung | Arbeitsplan |
|--|----------------|-------------|
| EDIT/Datei/Neuanlage | | |
| TRAUB Format | | |
| Programm 4% 3/ 64 Zeichen(Ch) 2% 750/ 32000 | | |
| O: 5 Ch: 63 O: 9815 Ch: 5 | | |
| Neuanlage | | |
| Program-Nummer: 815 Name: ABC Datum: 29.09.89 Benennung: Schulungsteil Zeichnungs-Nummer: 123456 | | |
| Satz-funktion | Edi-funktion | Tell-system |
| Aufzug | Formel | Rück-sprung |
| Blättern | Blättern | |

Daten abspeichern;



Sind alle Daten im Fenster eingegeben und ist die  -Ta



ste gedrückt, so wird automatisch in das Menü 'Programmieren' weitergeschaltet. Am Bildschirm erscheint ein neues Bild für die Programmeneingabe (siehe nächste Seite).

Neues Programm eingeben

Die Eingabe-Nummer #000 ist blau unterlegt. Das Programmende (%) wird in der darauffolgenden Zeile angezeigt. Das %-Zeichen kann nicht gelöscht werden und es kann nach dem %-Zeichen nichts mehr eingegeben werden.

| Satz-funktion | Edit-funktion | Teil-system | Auflauf | Format | Rück-spung | Bildschirm |
|---|---------------|-------------|---------|--------|------------|------------|
| RDY | | | | | | |
| #000 System: Program-Nummer O: 5 System: | | | | | | |
| 010 % #000 | | | | | | |
| EDIT/Programmierung TRAU B Format | | | | | | |
| Datei Programmierung Arbeitsplan | | | | | | |

Alle Befehle, die einzugeben sind, werden nach der Eingabe-Nummer #000 angefügt (siehe unten)

| Satz-funktion | Edit-funktion | Teil-system | Auflauf | Format | Rück-spung | Bildschirm |
|--|---------------|-------------|---------|--------|------------|------------|
| RDY | | | | | | |
| #000 System: Program-Nummer O: 5 System: | | | | | | |
| 010 G59 XO Z300; 020 G97 S1=1000 T101 M4; 030 G0 X50 Z0; 040 G1 Z-20 F0.2; 050 G26; 060 M30; 070 % | | | | | | |
| EDIT/Programmierung TRAU B Format | | | | | | |
| Datei Programmierung Arbeitsplan | | | | | | |



Eine G-Funktion kann direkt über Tastatur eingegeben werden. Es öffnet sich das Eingabefenster auf dem Bildschirm, in dem Piktogramm und mögliche Eingabeadressen der angewählten Funktion erscheinen.

| Datei | Programmierung | Arbeitsplan | EDIT/Programmierung/Zyklus/Schnuppen | Program-Nummer O: | System: |
|-------|----------------|-------------|--------------------------------------|-------------------|--------------------------|
| | | | TRAUB Format | 5 | |
| | | | | | #000 |
| | | | | | 010 G59 X0 Z300: |
| | | | | | 020 G97 S1=1000 T101 M4: |
| | | | | | 030 G0 X50 Z0: |
| | | | | | 040 G1 Z-20 F0.2: |
| | | | | | 050 G26: |
| | | | | | 060 M30: |
| | | | | | 070 % |
| | | | | | RDY |

| Satz- | EDR- | Teil- | Aufluf | Format | Rück- | Bildraum |
|-------|------|-------|--------|--------|-------|----------|
| | | | | | spung | |

Schnuppyklus längs

Im Beispiel der Schnuppyklus: G71.

G71 aktivieren:

G 7 1

nach der blauen Eingabenummer einfügen.



Sind alle notwendigen Adressen belegt worden, und die Taste gedrückt, so wird dieser Satz nach der blau unterlegten Eingabenummer eingefügt.

Ändern eines Programmsatzes

Muß ein Programmsatz geändert werden (gleiche G-Funktion), so wird mit den Pfeiltasten am Bildschirmrand der blaue Cursor auf den zu ändernden Satz gesetzt. Nach Betätigen der Taste erscheint der Satz am Bildschirm. Eine bereits belegte Adresse muß vor Neueingabe mit der - oder - Taste (auf der Bedientafel) gelöscht werden. Sind alle Adressen geändert, wird dieser Programmsatz durch Drücken der - Taste abgespeichert bzw. überschrieben.

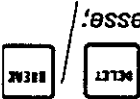
selektieren;



anzeigen;



eventuell löschen einer vorhandenen Adresse;






Änderung abspeichern;






Löschen eines Programmsatzes

Muß ein Satz gelöscht werden, so wird der blaue Balken mit den Pfeiltasten auf den zu löschenden Satz gesetzt.
 Die  -Taste auf der NC-Bedientafel drücken.
 Auf dem Bildschirm wird der angewählte Programmsatz nochmals angezeigt und erst durch Drücken der  -Taste endgültig gelöscht.

Sollte versehentlich ein falscher Programmsatz ausgewählt worden sein, so kann der Vorgang durch den Softkey  (Rück-

sprung) oder der  -Taste auf der NC-Bedientafel rückgängig gemacht werden, allerdings nur dann, wenn die Auswahl des zu löschenden Satzes noch nicht durch die INPUT-Taste bestätigt wurde.


خدمات فنی مهندسی


نظری

0912-5159577

 /  Retten nur vor INPUT möglich.

 endgültig löschen;

 Satz zum Löschen bereit;

 mit blauem Cursor auswählen

| Batz- | EDM- | Tafel- | Auslauf | Formel | Rück- | Einletem |
|----------------------------------|------|--------------------|---------|--------|-------|----------|
| RDY | | | | | | |
| System: #000 | | | | | | |
| Program-Nummer O: 5 | | | | | | |
| EDIT/Programmierung | | | | | | |
| Datei Programmierung Arbeitsplan | | | | | | |
| TRAUB Format | | | | | | |
| 060 | % | | | | | |
| 050 | G1 | X65; | | | | |
| 040 | G1 | Z-20 F0.2; | | | | |
| 030 | G0 | X50 Z0 | | | | |
| 020 | G97 | S1 = 1000 T101 M4; | | | | |
| 010 | G59 | X0 Z300; | | | | |



EDITOR Datei- und Edit-Funktionen

Wechsel der Dialogebene

Die im folgenden aufgeführten Funktionen

Löschen

Kopieren

Suchen

Ersetzen

Satznummer

gehören zu den **Satzfunktionen**, die bei der Programmierung hilfreich sind. Diese Funktionen liegen eine Ebene unter der Grundeinstellung 'Programmierung'.
 Durch den Softkey **H0** (Satzfunktionen) wird die Softkeyliste neu belegt und die obigen Funktionen stehen zur Programmbearbeitung bereit.

Dialogebene wechseln



| | | | |
|---------------------|------|----------------|-------------|
| Datei | | Programmierung | Arbeitsplan |
| EDIT/Programmierung | | | |
| Program-Nummer O: 5 | | | |
| #000 | | | |
| 010 | G59 | X0 | Z300; |
| 020 | G97 | S1=1000 | T101 M4; |
| 030 | G0 | X50 | Z0; |
| 040 | G1 | Z-20 | F0.2; |
| 050 | G26; | | |
| 060 | M30; | | |
| 070 | % | | |
| RDY | | | |

| | |
|-------|----------------------|
| Satz- | funktion |
| Edt- | funktion |
| 010 | G59 X0 Z300; |
| 020 | G97 S1=1000 T101 M4; |
| 030 | G0 X50 Z0; |
| 040 | G1 Z-20 F0.2; |
| 050 | G26; |
| 060 | M30; |
| 070 | % |
| RDY | |

| | | | | | | | | |
|---------|----------|--------|----------|--------|--------|----------|--------|---------|
| Löschen | Kopieren | Suchen | Ersetzen | Satz- | Satz- | Schalt- | Rock- | Bildern |
| | | | | nummer | nummer | schalter | sprung | |

TX 8F
07.90

2.12



EDITOR
Datei- und Edit-Funktionen



Löschen mehrerer Sätze

Müssen mehrere Sätze gelöscht werden, so muß zuerst der Softkey **H0** (Satzfunktion) gedrückt werden. Dadurch wird die Softkeyleiste neu belegt.

Dann wird der blaue Cursorbalken auf den ersten zu löschenden Satz gesetzt und durch Betätigen der - Taste markiert. Mit den Pfeiltasten den Cursor auf den letzten zu löschenden Satz (insgesamt max. eine Bildschirmseite) bewegen und ebenfalls markieren. Wenn der letzte Satz angewählt wurde, wird der ganze Block der zu löschenden Sätze hellblau unterlegt.

H0 gedrückt, wird am Bildschirm die Programmnummer und die Anzahl der markierten Sätze angezeigt.

Wird nun die - Taste gedrückt, werden die markierten Sätze gelöscht.

| Datei/Programmierung | Arbeitsplan | EDIT/Programmierung/Satzfunktion/Löschen | TRAU-B Format |
|--------------------------|-------------|--|---------------|
| System: #000 | | | |
| Program-Nummer O: 5 | | | |
| System: Löschen | | | |
| 010 G59 X0 Z300; | | | |
| 020 G97 S1=1000 T101 M4; | | | |
| 030 G0 X50 Z0 | | | |
| 040 G1 Z-20 F0.2; | | | |
| 050 G1 X65; | | | |
| 060 % | | | |
| System\$: 1 | | | |
| Zellennummer: 020 | | | |
| Blocknummer : 4 | | | |
| RDY | | | |
| Löschen | | | |
| Ersetzen | | | |
| Satz- | | | |
| nummer | | | |
| Schalt- | | | |
| er | | | |
| Block- | | | |
| spund | | | |
| Bilddam | | | |

Grundbild: Satz-



funktion Softkey-



leiste neu belegen
Cursor ersten
und letzten Satz
anwählen;



Ersten und letz-



ten Satz eines
Blocks markieren.
Anzeige:
1. Zellennummer
und Anzahl der
markierten Sätze
(max. 14)



endgültig
löschen;



Retten nur vor
INPUT möglich

Sollten versehentlich falsche Programmsätze ausgewählt worden sein, so kann der Vorgang durch den Softkey **H6** (Rückspundung) rückgängig gemacht werden, allerdings nur dann, wenn die Auswahl der zu löschenden Sätze noch nicht durch die INPUT-Taste bestätigt wurde.



Kopieren

Mit der Funktion **H1** (Kopieren) können Programmteile aus dem aktuellen Programm, aber auch aus anderen, gespeichert. Die Programme kopiert und eingefügt werden. Die Stelle, nach der der neue Programmausschnitt im aktuellen Programm eingefügt werden soll, muß vor dem Aufruf der Kopier-Funktion durch den blauen Cursor angewählt werden.

Erst dann wird der Softkey **H1** (Kopieren) betätigt. Das Fenster, in dem die Programmnummer des zu kopierenden Programms eingegeben werden muß, öffnet sich am Bildschirm. Nach der Eingabe und drücken der **H1** - Taste wird das Programm in einen Zwischenspeicher geholt und im Fenster angezeigt.

Wird keine Programmnummer vorgegeben, so wird das aktuelle Programm angezeigt.

Den zu kopierende Programmteil über die Pfeiltasten am Bildschirmrand anwählen, dazu

– den blauen Cursor auf die Anfangszellennummer setzen, sie wird durch Betätigen der **H2** -Taste markiert

– über die Pfeiltasten die Endzellennummer (max. eine Bildschirmseite) anfahren und ebenfalls markieren **H3**.

Diese Sätze werden hellblau unterlegt.

Durch Drücken der **H4** - Taste wird der Programmausschnitt in das anstehende Programm an der Stelle eingefügt, an der vor Aufruf der Copy-Funktion der Cursor stand. Sollten versehentlich falsche Programmsätze ausgewählt worden sein, so kann der Vorgang durch den Softkey **H6** (Rücksprung) rückgängig gemacht werden, allerdings nur dann, wenn die Auswahl der zu kopierenden Sätze noch nicht durch die INPUT-Taste bestätigt wurde.

EDITOR

Datei- und Edit-Funktionen



| Datei | Programmierung | Arbeitsplan |
|---|----------------------|-------------|
| EDIT/Programmierung/Satzfunktion/Kopieren | | |
| TRAUB Format | | |
| System: | Programm-Nummer O: 5 | |
| #000 | G59 X0 Z300; | |
| 010 | G96 V220 T303 M4 M8; | |
| 020 | G96 V220 T303 M4 M8; | |
| 030 | G0 X22 Z1 | |
| 040 | G1 Z-10; | |
| 050 | G1 X28 R0.5; | |
| 060 | G1 Z-20; | |
| 070 | G1 X35 R0.5; | |
| 080 | G1 Z-30; | |
| 080 | G1 X42 R0.5; | |
| 100 | G1 Z-40; | |
| 110 | G1 X48 R0.5; | |
| 120 | G1 Z-50; | |
| 130 | % | |
| RDY | | |
| 010 | G59 X0 Z300; | |
| 020 | N1 T101; | |
| 030 | G96 V250; | |
| 040 | G88; | |
| 050 | G0 X65 Z2; | |
| 060 | G71 P50 Q50 K0.5 K01 | |
| 070 | N50 G46; | |
| 080 | G74; | |
| 090 | G88; | |
| 100 | G0 X15 Z2; | |
| 110 | G1 Z0 F0.2; | |
| 120 | G1 X32 D.3; | |

Eingabefenster öffnen;

Programmnummer des zu kopieren den Programms eingeben
 Program auf den Bildschirm laden;

Starts-/Endzelle des zu kopieren den Programmabschnitts markieren;

Programmteil aus dem Fenster in das ak-tuelle Programm einfügen

Markieren Programmabschnitt, zurücknehmen, bevor die INPUT-Taste gedrückt wurde!

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

| Löschen | Kopieren | Suchen | Ersetzen | Satz- nummer | Scroll Schalter | Rock- sprung | Bilddm | | |
|---|--|--------|----------|-----------------|--------------------|-----------------|--------|---|--|
| RDY | | | | | | | | | |
| <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> System: #000 010 G59 X0 Z300; 020 G97 S1=1000 T101 M4; 030 G0 X50 Z0 040 G1 Z-20 F0.2; 050 G1 X65; 060 % </td> <td style="width: 50%; text-align: right;"> Suchen </td> </tr> </table> | | | | | | | | System: #000 010 G59 X0 Z300; 020 G97 S1=1000 T101 M4; 030 G0 X50 Z0 040 G1 Z-20 F0.2; 050 G1 X65; 060 % | Suchen |
| System: #000 010 G59 X0 Z300; 020 G97 S1=1000 T101 M4; 030 G0 X50 Z0 040 G1 Z-20 F0.2; 050 G1 X65; 060 % | Suchen | | | | | | | | |
| <table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"> System-Nummer O: 5 EDIT/Programmierung/Satzfunktion/Suchen TRAUB Format </td> <td style="width: 50%;"> System\$: 1 Suchbegriff: <input type="text" value="Ventil"/> Programm-Nummer: </td> </tr> </table> | | | | | | | | System-Nummer O: 5 EDIT/Programmierung/Satzfunktion/Suchen TRAUB Format | System\$: 1 Suchbegriff: <input type="text" value="Ventil"/> Programm-Nummer: |
| System-Nummer O: 5 EDIT/Programmierung/Satzfunktion/Suchen TRAUB Format | System\$: 1 Suchbegriff: <input type="text" value="Ventil"/> Programm-Nummer: | | | | | | | | |
| Datum: <input type="text"/> Programmierung <input type="text"/> Arbeitsplan | | | | | | | | | |

Eingabe be-
stätigen.



Eingabefenster
öffnen;



Durch Drücken des Softkeys **H2** (Suchen) wird am Bildschirm ein Fenster geöffnet, in dem der gesuchte Satz oder Begriff eingegeben werden kann. Wird nach Eingaben des Begriffs die -Taste gedrückt, so wird dieser Satz gesucht und sofern vorhanden, am Bildschirm in der obersten Zeile angezeigt.

Suchlauf



Ersetzen

Mit der Funktion **H3** (Ersetzen) können im aktuellen Programm Texte (über eine Bildschirmseite) verändert werden.
 Beispiel: Es wurde eine Geometrie beschreiben mit Übergangstasen $D = 0,3\text{mm}$. Diese Übergangstasen sollen nun in Übergangsradien $R = 0,5\text{mm}$ geändert werden.

| Datei | Programmierung | Arbeitsplan |
|---|----------------|-------------|
| EDIT/Programmierung/Satzfunktion/Ersetzen | | |
| TRAUB Format | | |
| System: #000 | | |
| Program-Nummer O: 5 | | |
| Ersetzen | | |
| System: | | |
| System\$ | | |
| : 1 | | |
| Alter Text | | |
| : DO.3 | | |
| Neuer Text | | |
| : RO.5 | | |
| Zellennummer | | |
| : 050 | | |
| Blocknummer | | |
| : 4 | | |
| Anfangszellennummer | | |
| : 4 | | |
| Anzahl der zu verändernden Sätze | | |
| RDY | | |
| 010 G59 X0 Z300; | | |
| 020 G96 V220 T303 M4 M8; | | |
| 030 G0 X22 Z1; | | |
| 040 G1 Z-10; | | |
| 050 G1 X28 DO.3; | | |
| 060 G1 Z-20; | | |
| 070 G1 X35 DO.3; | | |
| 080 G1 Z-30; | | |
| 090 G1 X42 DO.3; | | |
| 100 G1 Z-40; | | |
| 110 G1 X48 DO.3; | | |
| 120 G1 Z-50; | | |
| 130 % | | |

Der zu verändernde Programmteil wird über die Pfeiltasten am Bildschirmrand ins Bild gebracht.
H3 - Softkeys (Ersetzen) öffnet sich das Eingabefenster, in das der alte und der neue Text, die Anfangszellennummer und die Anzahl der zu verändernden Sätze eingetragen wird.
 Durch Drücken der **H3**-Taste werden die geänderten Sätze in den Speicher übernommen.

Eingabefenster öffnen;
 Geänderte Sätze speichern.



Änderung zurücknehmen, bevor die INPUT-Taste gedrückt wurde

Sollten versehentlich falsche Programmsätze ausgewählt worden sein, so kann der Vorgang durch den Softkey **H6** (Rücksprung) oder der **DEL**-Taste auf der NC-Bedientafel rückgängig gemacht werden, allerdings nur dann, wenn die Änderung noch nicht durch die INPUT-Taste bestätigt wurde.



Satznummerierung

Wird der Softkey **H4** (Satznummer) betätigt, so kann im Eingabefenster eine neue Satznummerierung festgelegt werden.
 Wird z. B. Schritt = 5 am Programmstart angegeben, so wird bei der Satzeingabe als Satznummer N0005 vorgegeben, der zweite Satz heißt dann N0010, der dritte N0015 u. s. w.

| Datei | Programmierung | Arbeitsplan |
|---|----------------|-------------|
| EDIT/Programmierung/Satzfunktion/Satznummer | | |
| EDT/Programmierung/Satzfunktion/Satznummer | | |
| TRAUB Format | | |
| System: #000 | | |
| System: 010 G59 X0 Z300; | | |
| 020 G97 S1 = 1000 T101 M4; | | |
| 030 G0 X50 Z0 | | |
| 040 G1 Z-20 F0.2; | | |
| 050 G1 X65; | | |
| 060 % | | |
| Schritt: 5 | | |
| RDY | | |
| Löschen | Kopieren | Buchen |
| Ersetzen | Satznummer | Scroll |
| Rock-epnung | Blattum | |

Wird erst später im Programm, nach bereits bestehenden Satznummern die Funktion Satznummerierung aktiviert, so wird von nun an in der geänderten Zahlweise fortgefahren, z. B.:

... G26 M9
 N11 (Stechen)
 G97 T1111 S1 = 1000 M3

Satznummerierung 'Schritt = 5', dann gilt ab hier für alle weiteren Satznummern:

... N16
 ... N21
 ... N26...

Die Blättern-Funktion ist auch in anderen Dialogebenen und den Unterfunktionen Kopieren, Suchen und Löschen aktivierbar.

| Blättern | Suchen | Kopieren | Ersetzen | Satznummer | Scroll | Sperrung | Blättern |
|--|--------|----------|----------|------------|--------|----------|----------|
| #000 | | | | | | | |
| 010 G59 X0 Z300; 020 G97 S1=1000 T101 M4; 030 G0 X50 Z0 040 G1 Z-20 F0.2; 050 G1 X65; 060 % | | | | | | | |
| System: | | | | | | | |
| Programm-Nummer O: 5 | | | | | | | |
| EDIT/Programmierung/Satzfunktion | | | | | | | |
| Datei Programmierung | | | | | | | |
| Arbeitsplan | | | | | | | |
| TRAUB Format | | | | | | | |

Wird der Softkey **H7** gedrückt, so wird über die Pfeiltasten am Bildschirmrand der Bildschirm seitenweise weitergeblättert, nicht mehr zeilenweise.
 Durch erneutes Betätigen der **H7**-Taste wird die Funktion 'Seitenweise Blättern' wieder zurückgenommen, zu erkennen dadurch, daß der Text auf der Softkeyleiste dann nicht mehr hellblau unterlegt ist.

Blättern







EDITOR Datei- und Edit-Funktionen

Aufruf - Funktion

Um die Beschreibung der Fertigteilkontur über die G-Befehle zu vereinfachen, verblüht sich hinter dem Softkey **H3** (Aufruf) das Grundbild zur Programmeingabe eine menügesteuerte Benutzeroberfläche. Über Pikrogramme wird der zur Kontur passende G-Befehl ausgewählt, so daß die G-Funktion nicht von vornherein bekannt sein muß.

Als Beispiel: Programmieren eines Schnurppzyklus

längs.

| Datei | Programmierung | Arbeitsplan | EDIT/Programmierung | Program-Nummer O: | System: |
|-------|----------------|-------------|---------------------|-------------------|----------------------|
| | | | | 5 | |
| | | | | | Schnurppzyklus längs |
| | | | | | TRAUB Format |

| Satz- | Edi- | Teil- | Aufruf | Format | Flück- | spung | Bildern |
|----------|----------|-----------|----------|--------|--------|-------|---------|
| funktion | funktion | system | | | | | |
| RDY | | | | | | | |
| #000 | | | | | | | |
| 010 | G59 | X0 | Z300: | | | | |
| 020 | G97 | S1 = 1000 | T101 M4; | | | | |
| 030 | G0 | X50 | Z0 | | | | |
| 040 | G1 | Z-20 | F0.2; | | | | |
| 050 | G1 | X65; | | | | | |
| 060 | % | | | | | | |

Auswahlfenster **H3** aufrufen;

Erste Grobauswahl über die Pfeiltasten am Bildschirmrand. Hier im Beispiel also: Zyklen;

| Datei | Programmierung | Arbeitsplan | EDIT/Programmierung | Program-Nummer O: | System: |
|-------|----------------|-------------|---------------------|-------------------|-----------------|
| | | | | 5 | |
| | | | | | Program-Gruppen |
| | | | | | TRAUB Format |

| Satz- | Edi- | Teil- | Aufruf | Format | Flück- | spung | Bildern |
|----------|----------|-----------|----------|--------|--------|-------|---------|
| funktion | funktion | system | | | | | |
| RDY | | | | | | | |
| #000 | | | | | | | |
| 010 | G59 | X0 | Z300: | | | | |
| 020 | G97 | S1 = 1000 | T101 M4; | | | | |
| 030 | G0 | X50 | Z0 | | | | |
| 040 | G1 | Z-20 | F0.2; | | | | |
| 050 | G1 | X65; | | | | | |
| 060 | % | | | | | | |

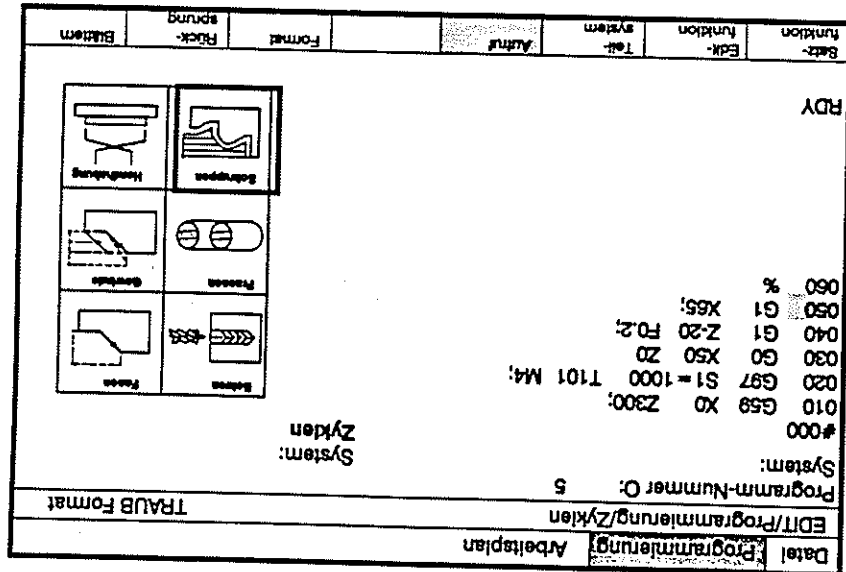
Untermenue **H3** aktivieren;

EDITOR Datei- und Edit-Funktionen



Zweite Auswahl (im 1ten Untermenue) über die Pfeiltasten am Bildschirmrand.

Hier also: Schnuppyklen:

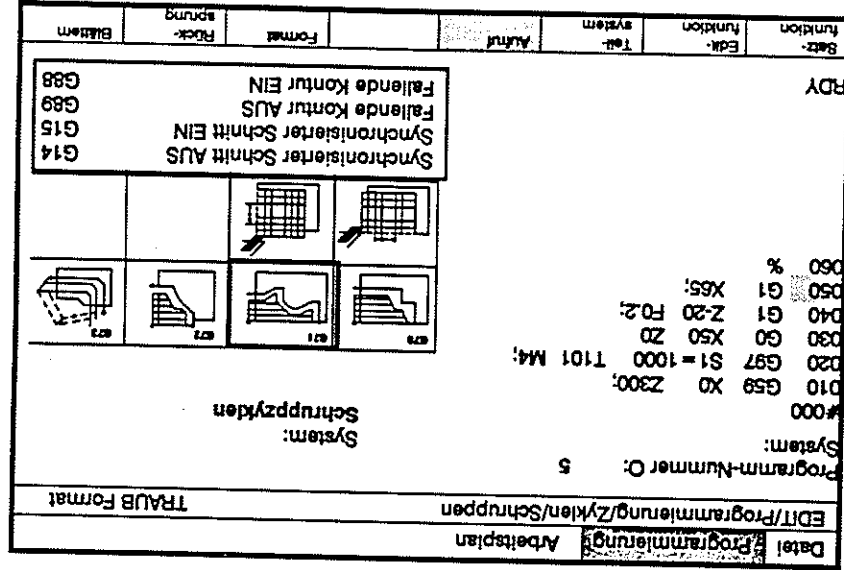


Funktion;
aktivieren;



Dritte Auswahl (im 2ten Untermenue) über die Pfeiltasten am Bildschirmrand: gewünschter G-Befehl.

Hier G71.







G-Befehl
aktivieren;



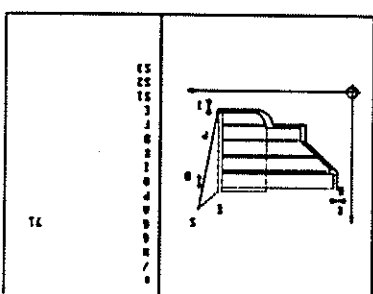
خدمات فنی مهندسی نظری


0912-5159577


Soite versehentlich ein falsches Piktogramm in den Unterpro-
grammen angewählt worden sei, so kann diese Anwahl durch
den Softkey  (Rückspaltung) oder der  - Taste auf der NC-
Bedientafel rückgängig gemacht werden.
Die gleiche Möglichkeit, eine Eingabe rückgängig zu machen,
gibt es ebenfalls innerhalb der einzelnen G-Befehle, wenn z. B.
eine Adresse falsch eingegeben wurde.
Dies gilt allerdings nur dann, wenn die Eingabe noch nicht
durch die INPUT-Taste bestätigt wurde.

Markiertes
Piktogramm oder
Adresse ein-
gabe zurück-
nehmen.-
 / 

Der neue Programmsatz wird im Programm nach dem blau un-
terlegten Satz eingeschrieben.

| Satz- | Funktion | Edi- | Funktion | Teil- | system | Admi- | Format | Rück- | apnung | Bildern |
|---|----------|------|-----------|-------|--------|-------|--------|-------|--------|---------|
| RDY | | | | | | | | | | |
| #000 | 010 | G59 | X0 | Z300; | | | | | | |
| | 020 | G97 | S1 = 1000 | T101 | M4; | | | | | |
| | 030 | G0 | X50 | Z0 | | | | | | |
| | 040 | G1 | Z-20 | F0.2; | | | | | | |
| | 050 | G1 | X65; | | | | | | | |
| | 060 | % | | | | | | | | |
| System: Programm-Nummer O: 5 | | | | | | | | | | |
| Schnurppzyklus länge | | | | | | | | | | |
|  | | | | | | | | | | |
| 21 | | | | | | | | | | |
| EDT/Programmierung/Zyklen/Schnuppen TRAUB Format | | | | | | | | | | |
| Datei: Programmierung Arbeitsplan | | | | | | | | | | |

Nach Eingabe
aller notwen-
digen Adressen
G71
abspeichern;


Es erscheint nun das vierte Auswahlfenster, in dem der G-Befehl
mit den dazugehörigen Adressen steht. Erst hier beginnt die ein-
gentliche Programmierung:
im Eingabefenster neben der Grafik werden alle notwendigen
Adressen eingegeben und durch die Betätigung der  -
Taste gespeichert.



TX 8F
07.90

2.24



EDITOR





| | |
|---|----|
| Verfahrenswisungen | 4 |
| Übersicht | 4 |
| G00 - Gerade im Ellgang | 6 |
| G01 - Gerade im Vorschub | 9 |
| G09 - Gerade im Vorschub mit Genauhalt | 11 |
| G02/G03 - Kriesbogen | 12 |
| G24 - G27 Ellgang zum Werkzeugwechselpunkt | 18 |
| G28, G53 - Spezielle Ellgänge | 20 |
| Geometriezüge | 23 |
| G01 - Geometriezüge | 23 |
| G02/G03 - Geometriezüge | 27 |
| Nicht tangentialer Übergang | 29 |
| G01/ | |
| G02/G03 - Geometriezüge | 31 |
| Geometriezüge mit Übergangselementen (D/R) | 34 |
| Automatische Bestimmung eines Geometriezugs | 36 |
| Weitere G-Anweisungen | 43 |
| G04 - Verweizeit | 43 |
| G20 - G21 - Anzahl Maßeinheiten | 45 |
| G54 - G57, | |
| G59 - Werkstücknullpunkt | 46 |
| Bezugsmaßangaben (Absolutmaß) | 48 |
| Kettenmaß (Inkrementmaß) | 49 |
| Ausblendsätze | 50 |
| G36 - G38 - Speicher öffnen für die Eingabe von Werkzeug- und Parameter-Daten | 52 |
| G08 - Gerade im Vorschub für Messungen | 55 |





| | | |
|---|---|-----|
| Technologische Anweisungen | 3 | .56 |
| Werkzeugaufruf (T...) | | .56 |
| G94 / G95 - Vorschub | | .59 |
| G97 - Drehzahl S | | .61 |
| G96 - Konstante Schnittgeschwindigkeit V | | .63 |
| G92 - Drehzahlbegrenzung | | .64 |
| G98 - G99 Vorschubkorrektur | | .65 |
| G14 - G15 Synchronisierter Schnitt | | .66 |
| Schneidenradiuskompensation (SRK) | 3 | .67 |
| Anweisungen zur Schneidenradiuskompensation | | .67 |
| Besonderheiten der Schneidenradiuskompensation: | | .70 |
| G46 - Anzahl der Schneidenradiuskompensation | | .71 |
| Verhalten während der Schneidenradiuskompensation | | .72 |
| G40 - Abwahl der Schneidenradiuskompensation | | .74 |

Übersicht

G00 - Gerade im Eilgang

G01 - Gerade im Vorschub

G02 - Kreisbogen im Uhrzeigersinn

G03 - Kreisbogen im Gegenuhrzeigersinn

Anmerkung:

- Führende Nullen können entfallen G0 - G1 - G2 - G3 usw.

Die Kontur eines Werkstückes setzt sich aus den geometrischen Elementen "Gerade" und "Kreisbogen" zusammen. Die Programmierung einer Geraden erfolgt unter der Wegformation G0 oder G1, eines Kreisbogens unter G2 oder G3. Bei den Geraden wird G0 für Eilgang-Bewegung und G1 für Vorschub-Bewegung programmiert.

Bei den Kreisbögen wird G2 für eine Vorschub-Bewegung im Uhrzeigersinn und G3 im Gegenuhrzeigersinn programmiert.

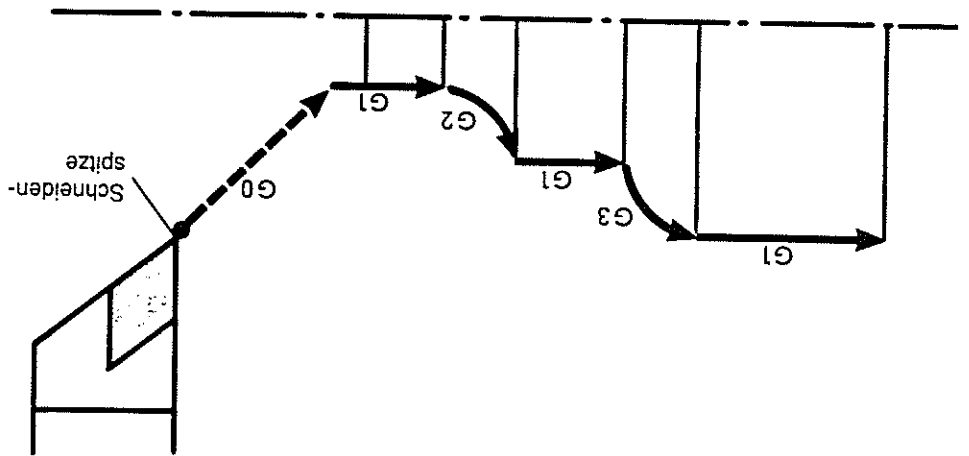
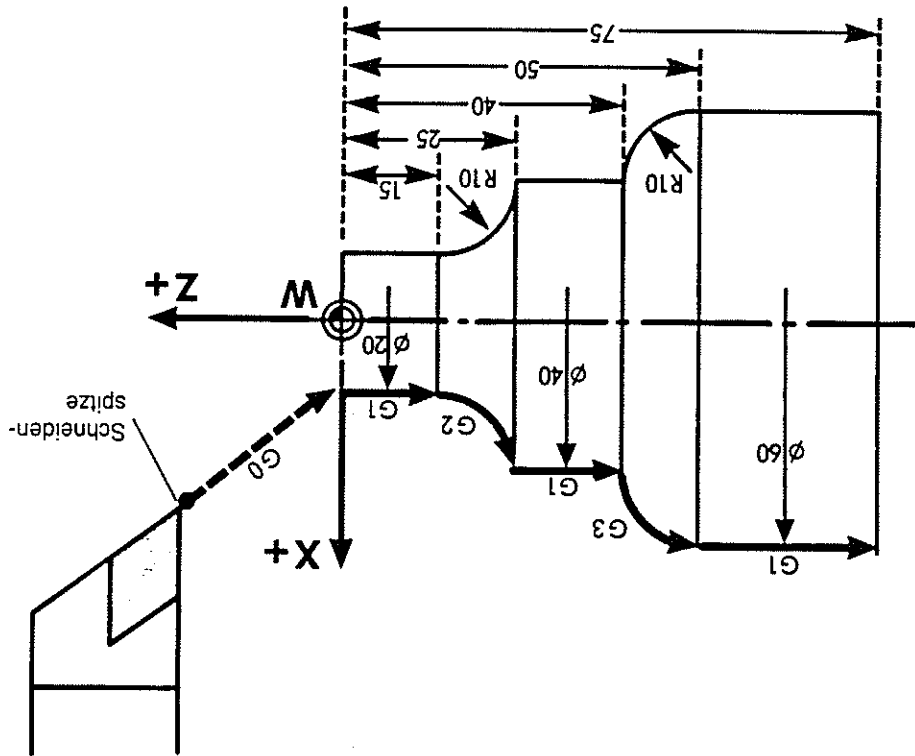


Bild: Die Bewegung der Schneidenspitze wird betrachtet

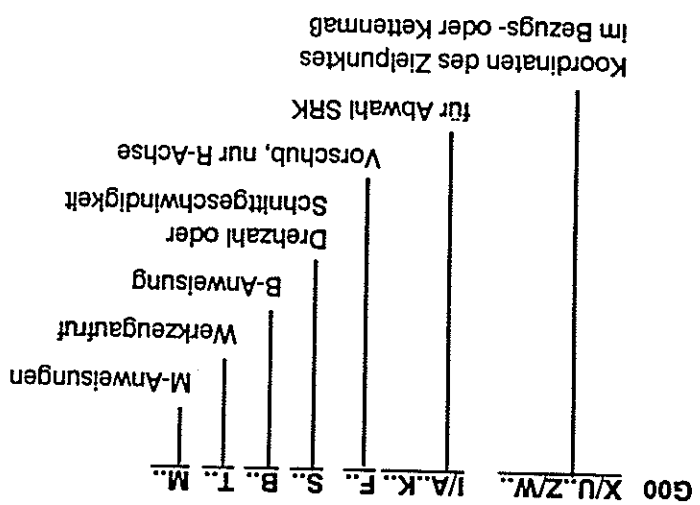
Programm:
 G0 X20 Z2 M8
 G1 Z-15 F0.2
 G2 X40 Z-25 R10
 G1 Z-40
 G3 X60 Z-50 R10
 G1 Z-75

Bild: Die Bewegung der Schneidenspitze wird betrachtet

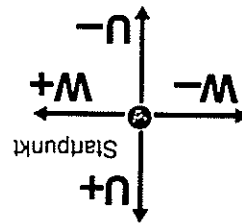
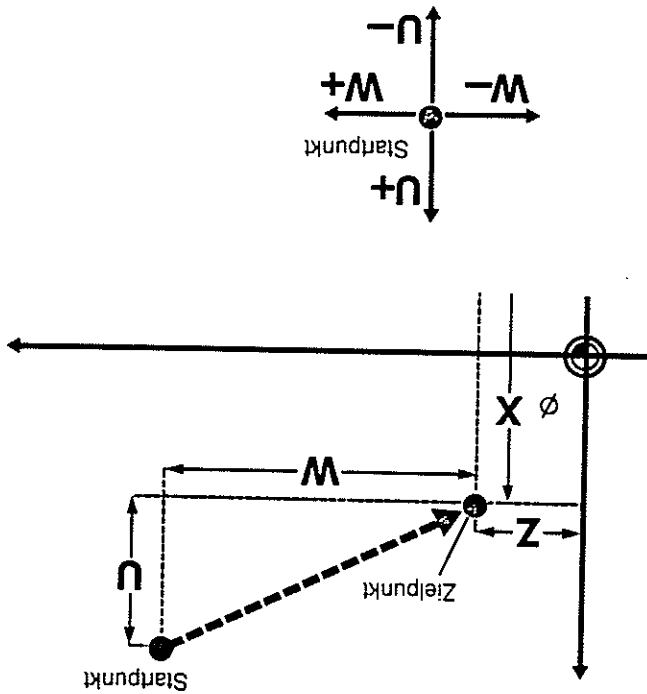




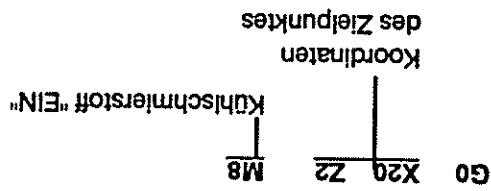
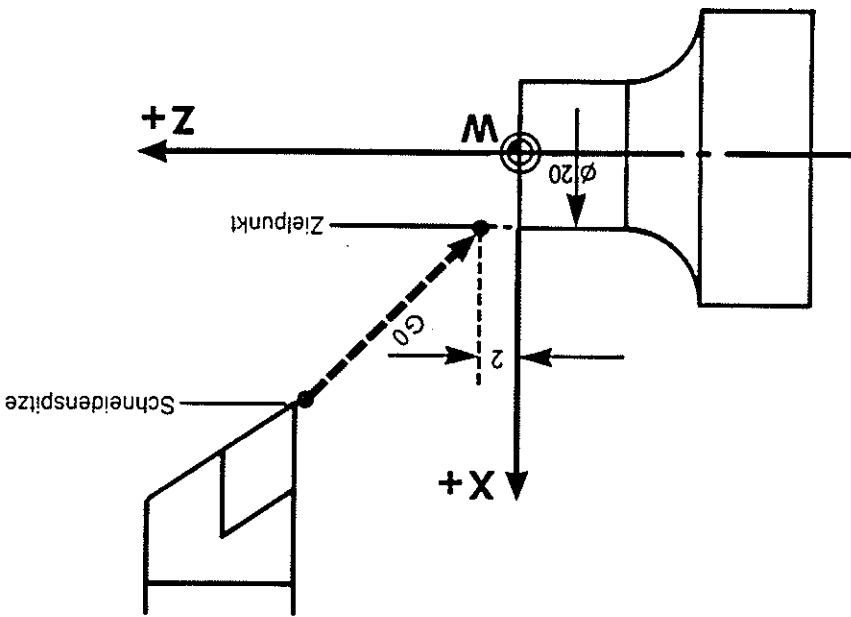
G00 - Gerade im Eilgang



Durch die G0-Anweisung wird
 das Werkzeug (Schneldenspi-
 ze) im Eilgang, d.h. mit größt-
 möglicher Geschwindigkeit, an
 den programmierten Zielpunkt
 gefahren.
 Die Werkzeugbahn wird von
 der CNC-Steuerung durch Ge-
 radeninterpolation ermittelt,
 d.h. der Verfahrenweg verläuft in
 gerader Linie (kürzeste Verbin-
 dung Start - Zielpunkt).
 Dabei überwacht die
 Steuerung die maximal zulässig-
 e Eilganggeschwindigkeit für
 jede Achse.



Durch Eingabe der Adressen X und Z wird der Zielpunkt der Schneidspitze programmiert. Die Adressen I/A und K werden nur bei Abwahl der Schneidraduskompensation (SRK) benötigt (siehe Kapitel "Schneidraduskompensation"). Der Vorschub F gilt nur für Maschinen mit Reststockachse R. Die Adresse T (Werkzeugartnr) sollte während einer G0-Bewegung nicht zum Schwenken auf eine andere Werkzeugstation verwendet werden, sondern lediglich zur "Umschaltung" auf eine evtl. vorhandene zweite Werkzeugspitze (z.B. bei einem Einstechwerkzeug). Die G0-Anweisung bewirkt automatisch Genauhalt (G9). Bei programmierter Genauhalt von G0 bleibt der (evtl. vorher) unter F programmierte Vorschub erhalten und wird z.B. mit G1 wieder wirksam.



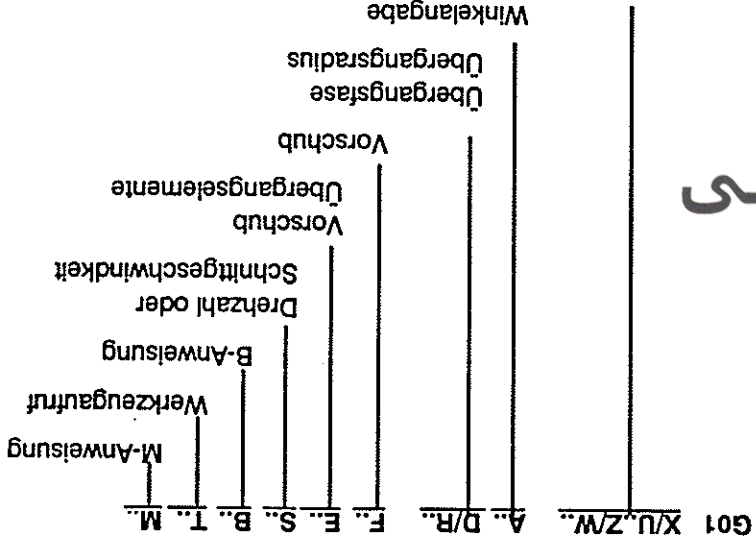
TX 8F
07.90

3.8

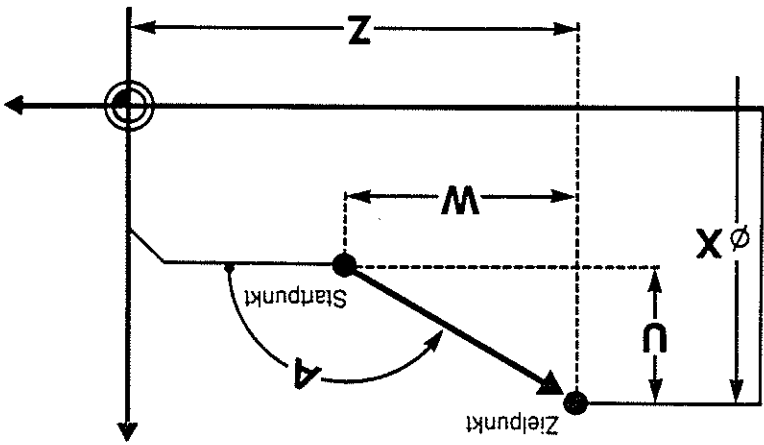




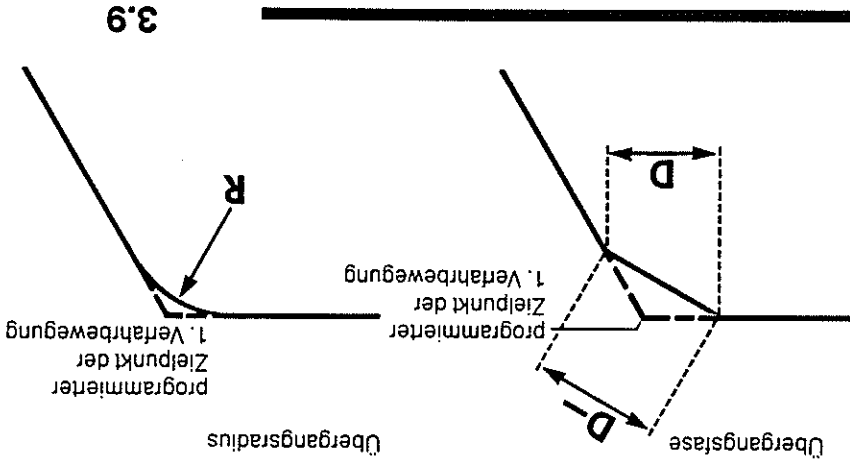
G01 - Gerade im Vorschub



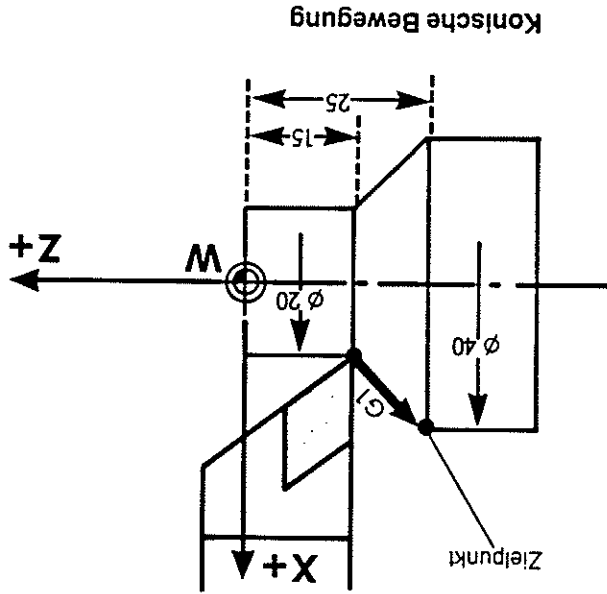
Koordinaten des Zielpunktes im Bezugs- oder Kettenmaß



Durch die G1-Anweisung wird das Werkzeug (Schneidenspitze) in Vorschub-Geschwindigkeit an den Zielpunkt gefahren. Die Vorschub-Geschwindigkeit wird mit F (FEED-RATE) programmiert. Bei rotierender Hauptschindel in [mm/U] (siehe G95), bei stillgesetzter Hauptschindel in [mm/min] (siehe G94). Die Vorschub-Geschwindigkeit F ist modal (selbsthaltend), d.h. wenn sie einmal programmiert wurde, bleibt sie solange wirksam, bis ein neues F programmiert wird. Der Verfahrensweg verläuft in gerader Linie (Geraden-Interpolation). Es können achsparallele und konisch verlaufende Bewegungen ausgeführt werden (siehe Beispiele). Mit den Adressen X und Z wird der Zielpunkt der Schneidenspitze im Bezugsmaß programmiert. Die Programmierung des Zielpunktes im Kettenmaß geschieht mit den Adressen U und W.



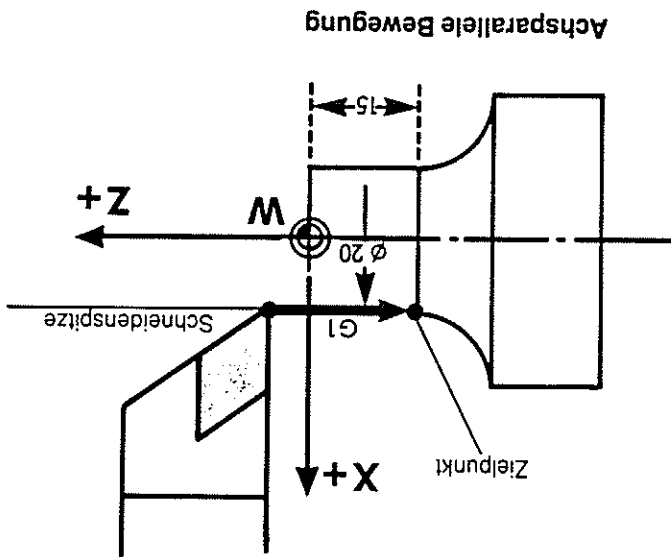
3.9



Vorschub 0,2 ist modal wirksam

```
G1 X40 Z-25 F0,2
G0 X20 Z2
G1 Z-15 F0,2
G1 X40 Z-25 F0,2
```

Programm mit G0:



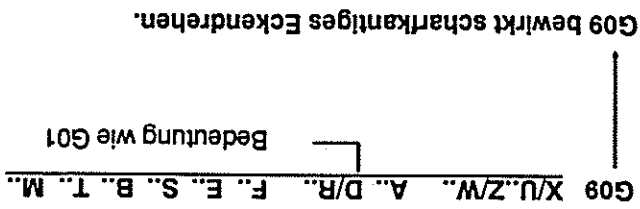
Vorschub [mm/U]

```
G1 Z-15 F0,2
```

Beispiel: Gerade G1



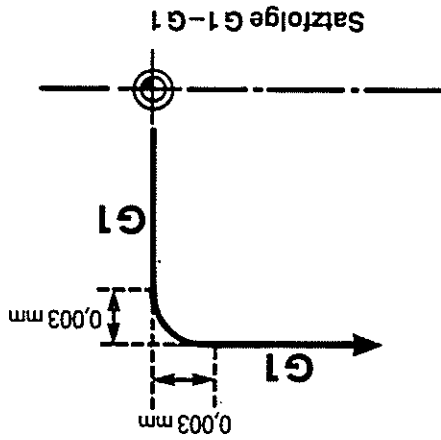
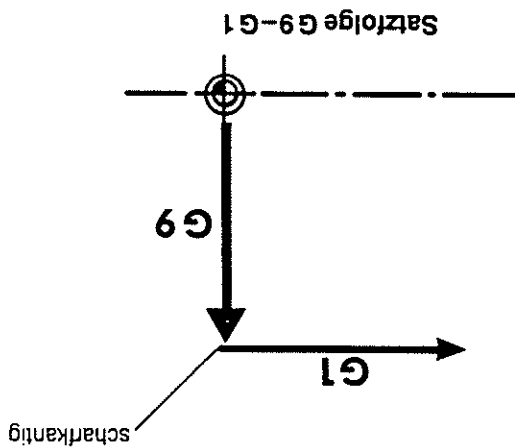
G09 - Gerade im Vorschub mit Genauhalt



Mit der G9-Anweisung ist es möglich, eine Zielposition so anzufahren, daß dabei die Vorschub-Geschwindigkeit bis auf Null verringert wird (Genauhalt).

Erst wenn der Zielpunkt von der Schneidenspitze exakt eingenommen worden ist, wird der nächste Verfahr-Satz freigegeben.

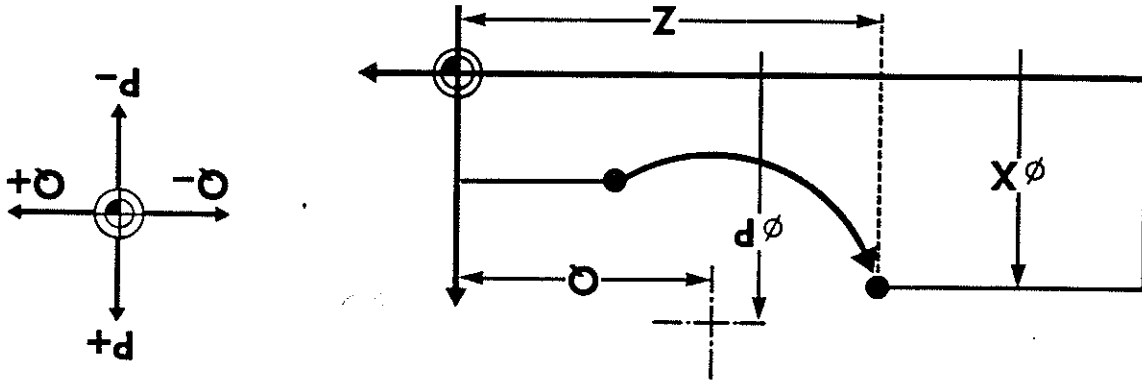
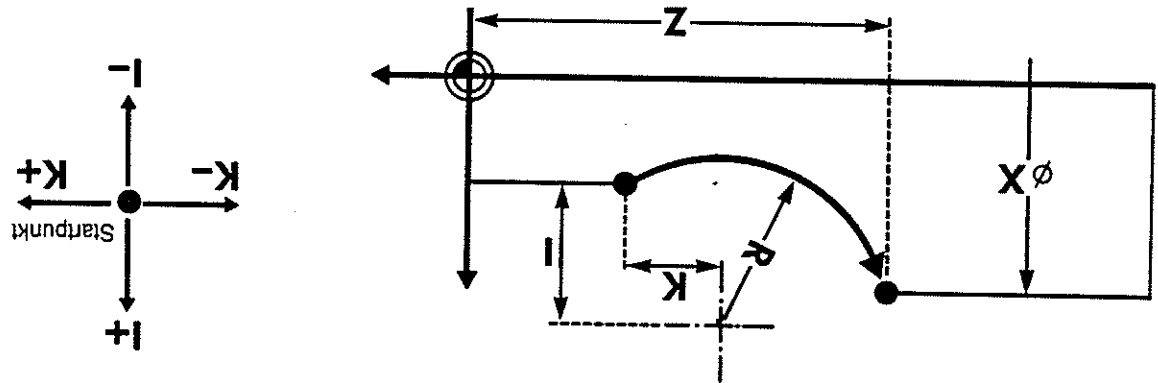
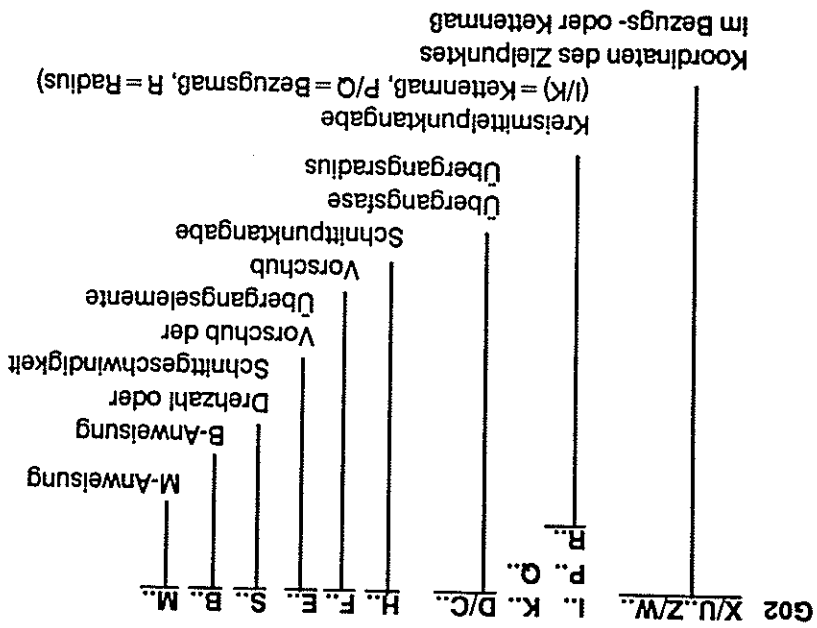
Die G9-Anweisung wird anstelle der G1-Anweisung verwendet, wenn scharfe Ecken zu bearbeiten sind (z.B. Steuerkanten von Hydraulik-Kolben).





G02/G03 - Kreisbogen

G02 - Kreisbogen im Uhrzeigersinn

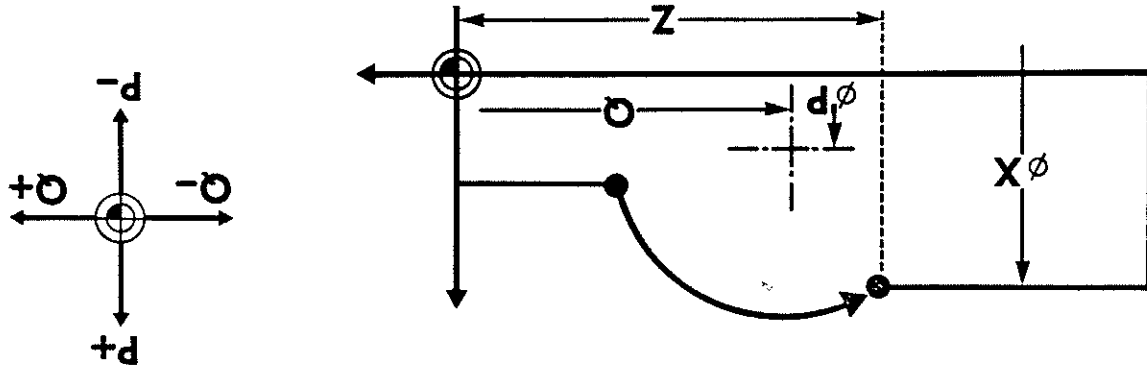
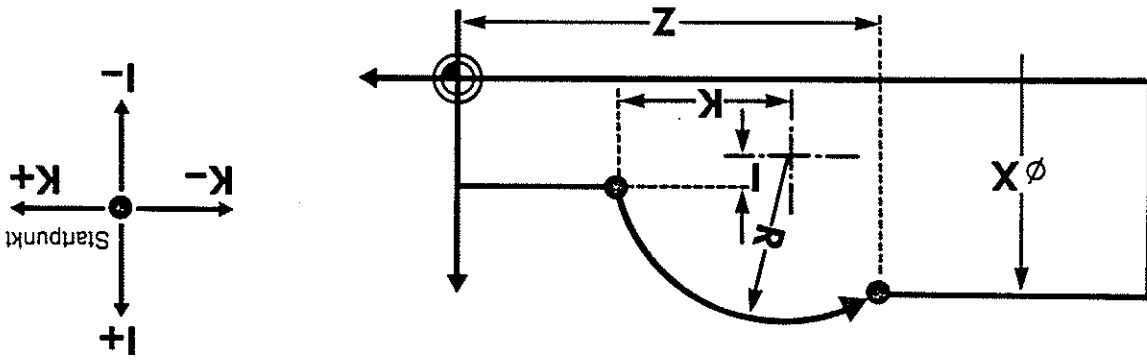




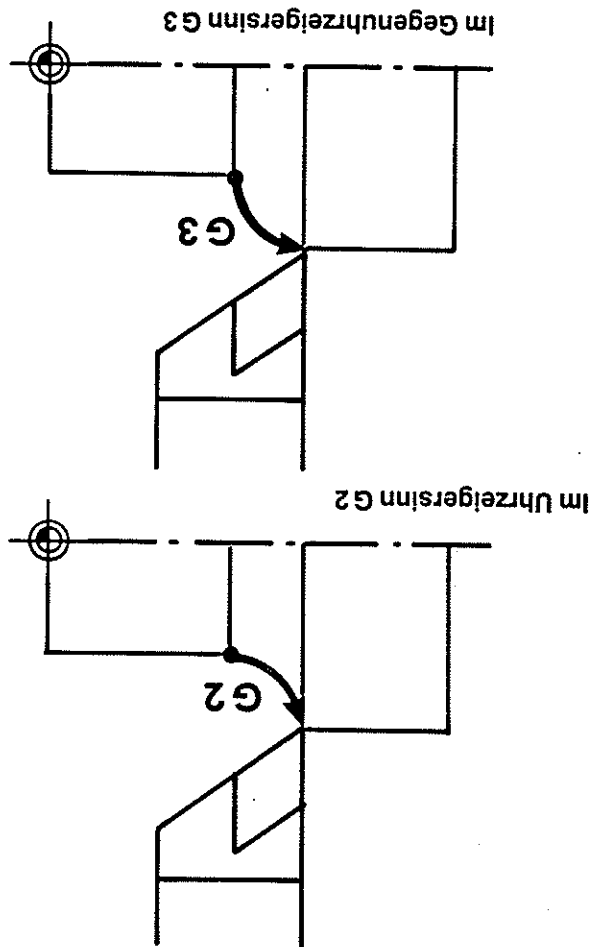
G03 - Kreisbogen im Gegenzeigersinn

| Code | M-Arweisung | B-Arweisung | Drehzahl oder Schnittgeschwindigkeit | Vorschub der Übergangselemente | Vorschub | Schnittpunktangabe | Übergangsfase | Übergangsradius | Kreismitelpunktangabe |
|-----------|-------------|-------------|--------------------------------------|--------------------------------|----------|--------------------|---------------|-----------------|-----------------------|
| G03 | | | | | | | | | |
| X/U, Z/W | | | | | | | | | |
| I, K, D/C | | | | | | | | | |
| P, Q | | | | | | | | | |
| B | | | | | | | | | |

(I/K = Kettenmaß, P/Q = Bezugsmaß, R = Radius)
 im Bezugs- oder Kettenmaß
 Koordinaten des Zielpunktes



Beispiele: Kreisbogen G2/G3

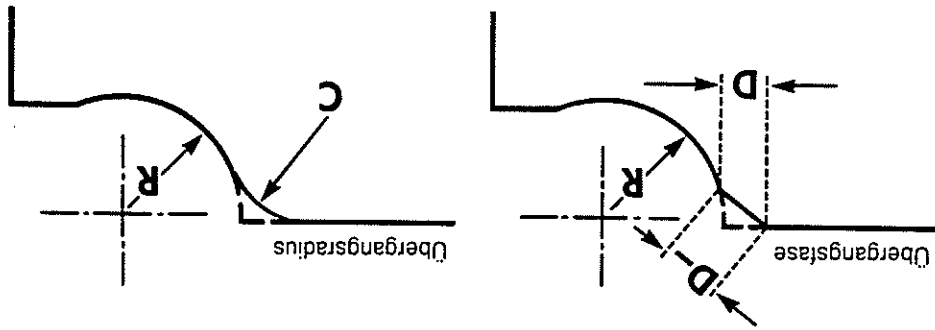


Durch die G2/G3-Anweisung wird das Werkzeug (Schneidspitze) im Uhrzeigersinn/Gegenuhzeigersinn auf einer Kreisbahn an den Zielpunkt gefahren.
Der Startpunkt des Kreisbogens wird durch den vorhergehenden Satz bestimmt (kann aber auch von der Steuerung errechnet werden - siehe Geometriezüge G2/G3 Seite 3.27).
Der Zielpunkt wird im G2/G3-Satz mit X und Z programmiert (kann aber auch von der Steuerung errechnet werden - siehe Geometriezüge G2/G3).

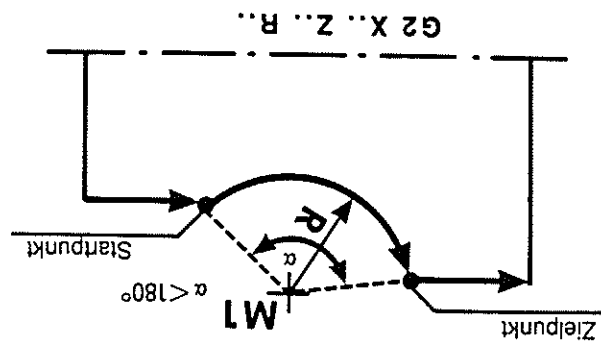
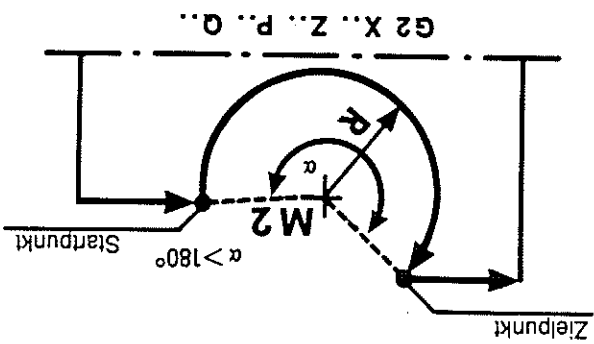
Für die Eingabe des Kreisbogens gibt es drei Möglichkeiten:

- Radius R programmieren.
G2 X...Z...R...
G3 X...Z...R...
- Die Koordinaten P und Q des Mittelpunktes programmieren, wobei P und Q sich auf den Werkstück-Nullpunkt beziehen.
G2 X...Z...P...Q...
G3 X...Z...P...Q...
- Die Koordinaten I und K des Mittelpunktes programmieren, wobei I und K sich auf den Startpunkt des Kreisbogens beziehen.
G2 X...Z...I...K...
G3 X...Z...I...K...

Wie bei G1 kann auch bei G2/G3 am Zielpunkt eine Übergangsfase D oder ein Übergangsradius C programmiert werden. Abweichend von G1 muß hier der Übergangsradius C heißen, da die Adresse R schon für den Radius des Kreisbogens belegt ist. Wie bei G1 gibt es den Vorschub F und den - evtl. reduzierten - Vorschub E für Übergangselemente. Eine weitere Adresse ist die Schnittpunktkangabe H. Sie wird benötigt, wenn Anfangs- oder Zielpunkt des Kreises unbekannt sind (siehe Geometriezüge G2/G3).

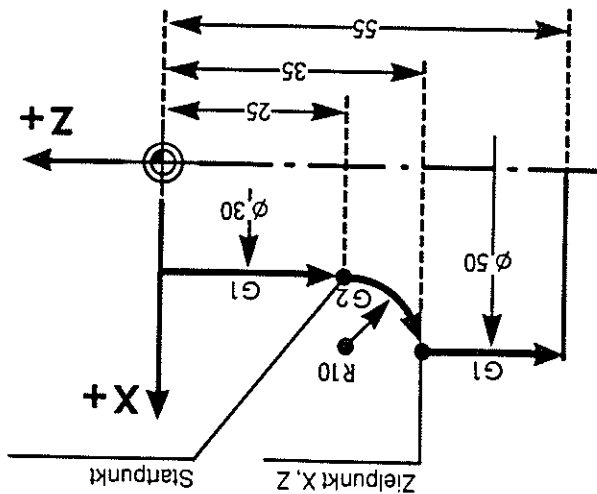


- Anmerkung:**
- Wird der Radius R eingegeben, gibt es zwei Möglichkeiten für die Mittelpunktslage (siehe M1-M2) zu definieren.
 - Die Steuerung errechnet M1.
 - Deshalb ist die Radius-Programmierung R nur möglich, wenn der Winkel α kleiner als 180° ist.
 - Bei α gleich oder größer als 180° muß der Mittelpunkt mit P und Q oder I und K programmiert werden.

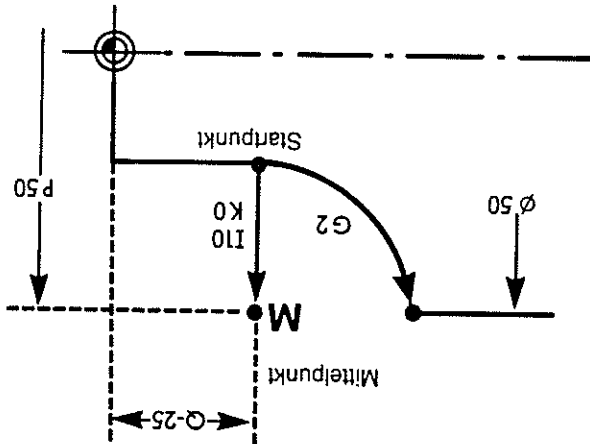




Beispiel: Kreisbogen im Uhrzeigersinn G2

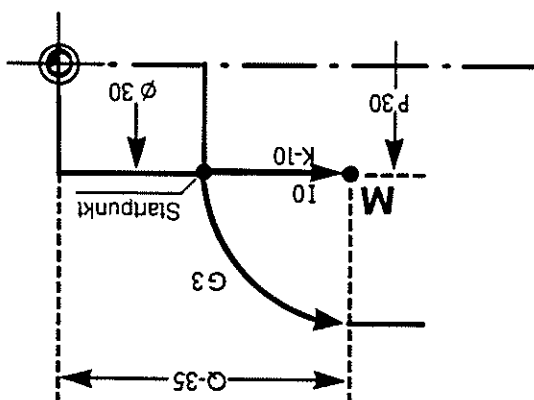


| | | | | | |
|----|----------|------|----|------|------|
| G0 | X30Z1 M8 | oder | G1 | Z-25 | F0.2 |
| G1 | Z-55 | oder | G2 | X50 | R10 |
| G2 | X50 | | G2 | Z-35 | P50 |
| G2 | Z-35 | | G2 | X50 | Z-35 |
| | | | G2 | X50 | K0 |

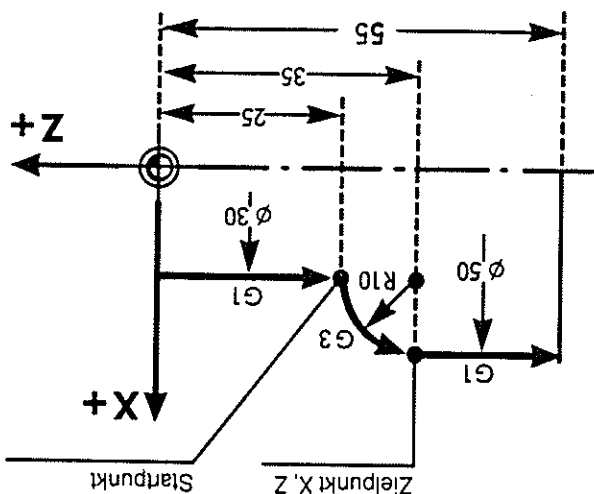


P und Q
I und K

P und Q
I und K



| | | | | | |
|----|------|------|------|--|--|
| G0 | X30 | Z1 | M8 | | |
| G1 | Z-25 | F0.2 | | | |
| G3 | X50 | Z-35 | R10 | | |
| G3 | X50 | Z-35 | P30 | | |
| G3 | X50 | Z-35 | Ø 30 | | |
| G3 | X50 | Z-35 | 10 | | |
| G1 | Z-55 | | | | |

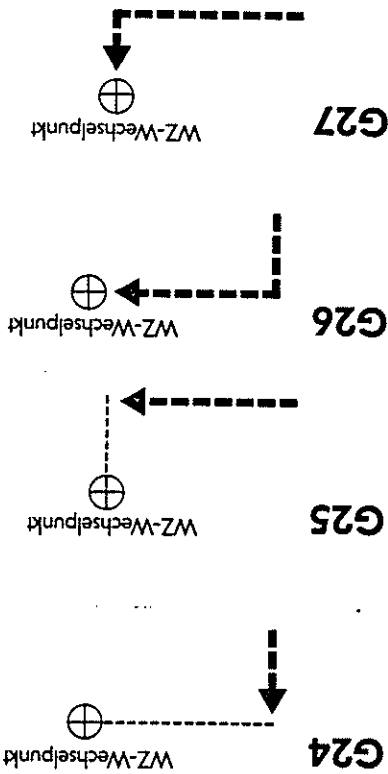
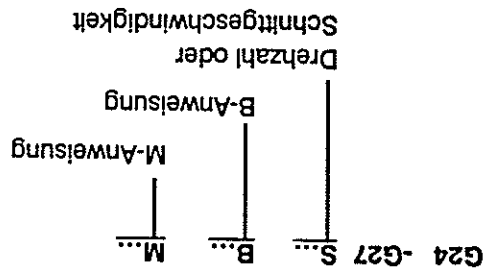


Beispiel: Kreisbogen im Gegenurzeigersinn G3



G24 - G27 Eilgang zum Werkzeugwechselpunkt

Beim Werkzeugwechsel muß das Werkzeug im Arbeitsraum der Maschine in eine Position gefahren werden, an der sich der Revolver kollisionsfrei schalten läßt. Diese Position nennt man **Werkzeugwechselpunkt**. Zum Anfahren des Werkzeugwechselpunktes kann zwischen vier Anweisungen gewählt werden. Dabei sind keine Koordinatenangaben erforderlich. Welche der Anweisungen G24-G27 gewählt wird, hängt davon ab, an welcher Position der Werkstückkontur sich die Werkzeugspitze befindet.



Mit G24 fährt das Werkzeug in X-Richtung bis in Höhe des WZ-Wechselpunktes.

Mit G25 fährt das Werkzeug in Z-Richtung unter den WZ-Wechselpunkt.

G24 bzw. kann programmiert werden, wenn an diesem Zielpunkt kollisionsfrei geschaltet werden kann.

Mit G26 bzw. G27 wird der WZ-Wechselpunkt in beiden Koordinaten erreicht. hat die gleiche Wirkung wie G26

G26 hat die gleiche Wirkung wie G24 und dann G25.

G27 hat die gleiche Wirkung wie G25 und dann G24

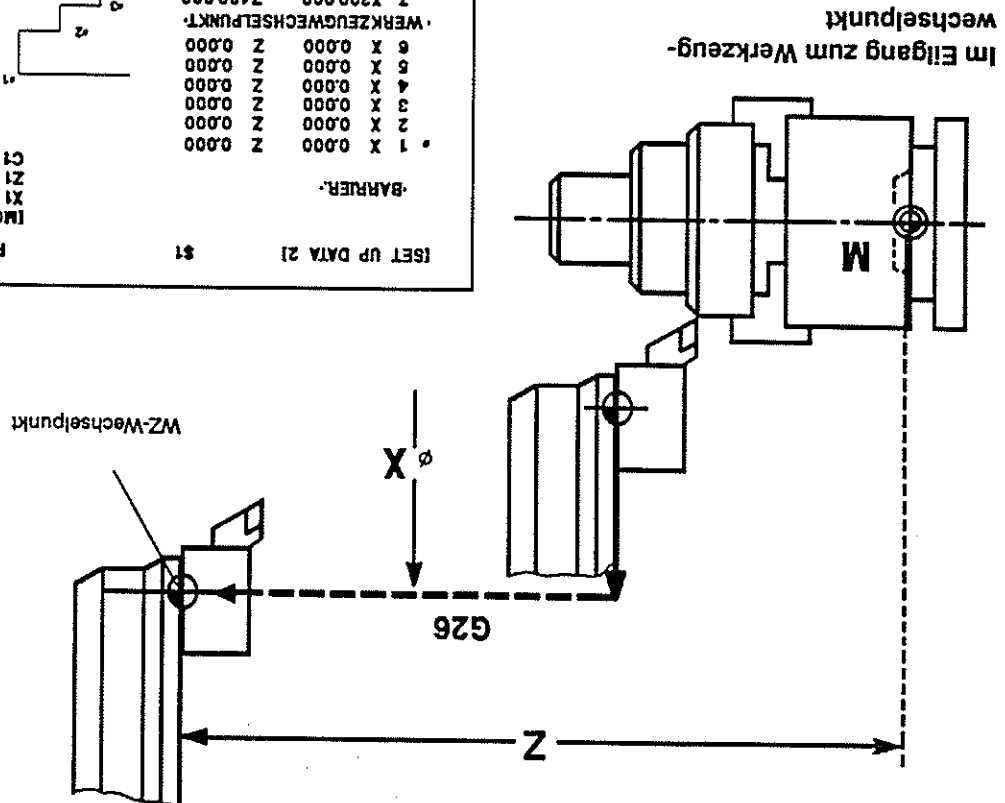
خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

- Ammerkung:
- Vor Aufruf G24-G27 muß die Schneidradjustuskompensation ausgeschaltet sein (G40).
 - G24-G27 wählt die Werkzeugdaten ab. Aus diesem Grund muß vor Weiterbearbeitung, auch bei gleichem Werkzeug, eine T-Anweisung erfolgen.

dazugehöriges Bildschirmbild im:
TOOL/PARAM ⇒ H7-Menue ⇒ H4-Set Up2

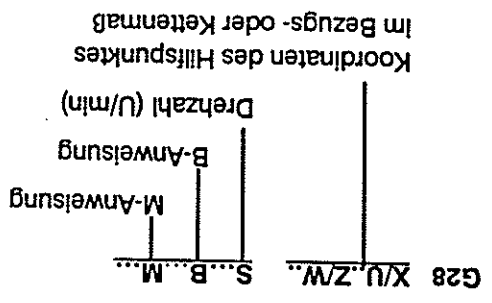
| SPS Ausb | | Program | Achsen | Set Up 1 | Set Up 2 | Menue |
|------------------------|-------|---------|--------|----------|----------|-------|
| RBYZRBDY | | | | | | |
| [SET UP DATA 2] \$1 | | | | | | |
| PARAM. 5 | | | | | | |
| [MC Pos.] | | | | | | |
| X1 | 0.000 | | | | | |
| Z1 | 0.000 | | | | | |
| C1 | 0.000 | | | | | |
| -BARRIER- | | | | | | |
| 1 | X | 0.000 | Z | 0.000 | | |
| 2 | X | 0.000 | Z | 0.000 | | |
| 3 | X | 0.000 | Z | 0.000 | | |
| 4 | X | 0.000 | Z | 0.000 | | |
| 5 | X | 0.000 | Z | 0.000 | | |
| 6 | X | 0.000 | Z | 0.000 | | |
| 7 | X | 0.000 | Z | 0.000 | | |
| -WERKZEUGWECHSELPUNKT- | | | | | | |
| 7 X300.000 Z400.000 | | | | | | |
| | | | | | | |



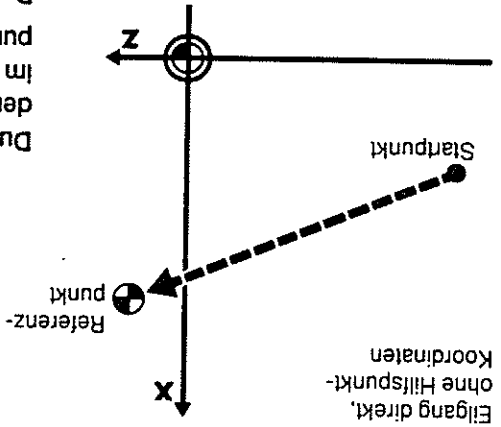


G28, G53- Spezielle Eilgänge

G28 Eilgang zum Referenzpunkt



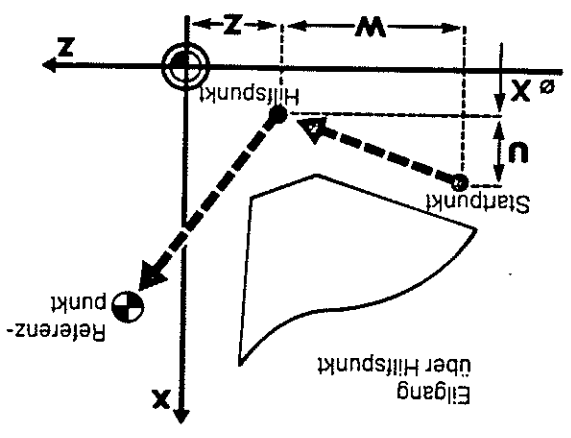
Eilgang direkt, ohne Hilfspunkt-Koordinaten



Durch die G28-Anweisung wird der Revolver auf direktem Weg im Eilgang auf den Referenzpunkt gefahren.

Durch zusätzliche Eingabe von X und Z fährt das angeählte Werkzeug (Schneidenspitze) auf den so programmierten Hilfspunkt. Erst danach werden die Werkzeugdaten (auf dem Weg zum Referenzpunkt) abgewählt.

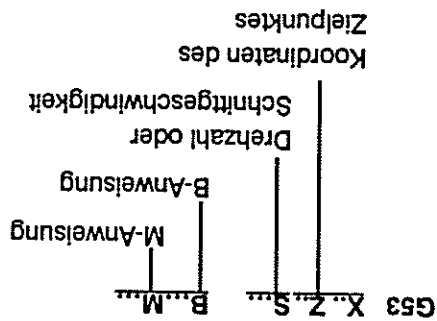
Koordinaten des Hilfspunktes im Bezugs- oder Kettenmaß



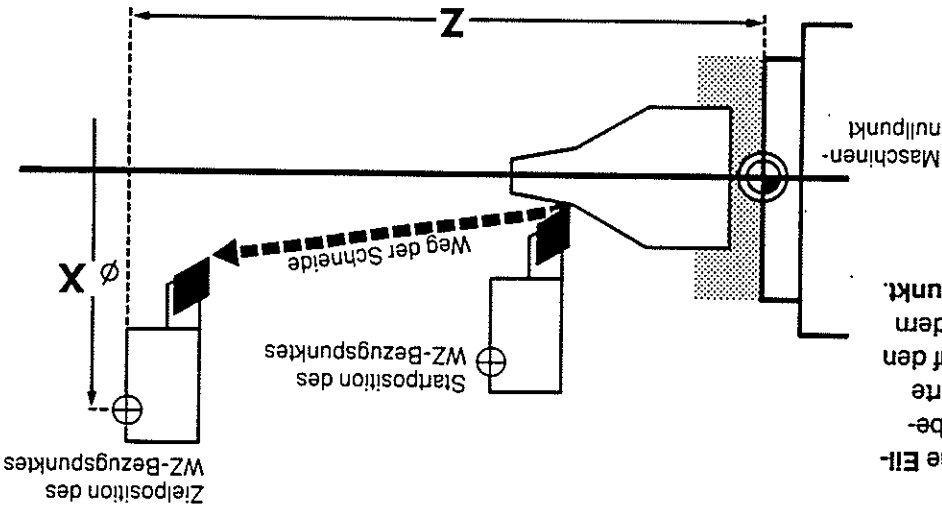
Anmerkung:

- Vor Aufruf von G28 muß die Schneidradialskompensation ausgeschaltet sein (G40).
- G28 wählt die Werkzeugdaten ab. Aus diesem Grund muß vor Weiterbearbeitung, auch bei gleichem Werkzeug, eine T-Anweisung erfolgen.

G53 - Eilgangbewegung bezogen auf Werkzeugträger-
zugspunkt und Maschinennullpunkt



G53 ist ebenso wie G0 eine Eilgangbewegung. Jedoch bezieht sich der programmierte Zielpunkt X und Z nicht auf den Werkstück-Nullpunkt, sondern auf den Maschinennullpunkt.



- Anmerkung:**
- Vor Aufruf G53 muß die Schneidraduskompensation ausgeschaltet sein (G40).
 - Der vorher programmierte Werkstück-Nullpunkt bleibt weiterhin gültig.
 - Bei Weiterbearbeitung muß auf jeden Fall zuerst eine T-Anweisung (Werkzeug-Daten) programmiert werden.

07.90
TX 8F

3.22

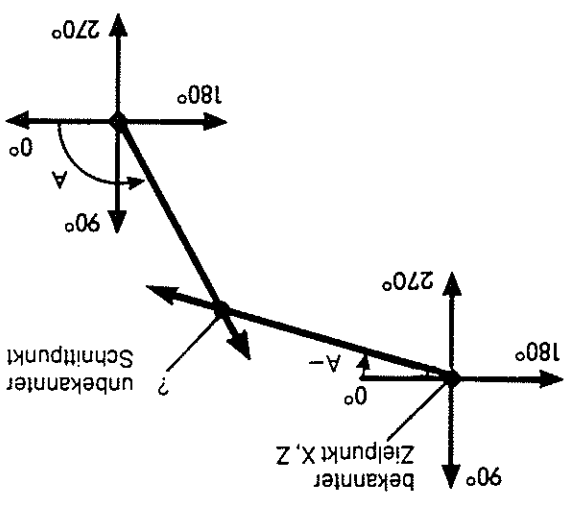




Geometriezüge

G01 - Geometriezüge

Winkel A ohne Zielpunkt-Koordinaten X, Z



G1 A.. Z.. A..
G1 X.. Z.. A..

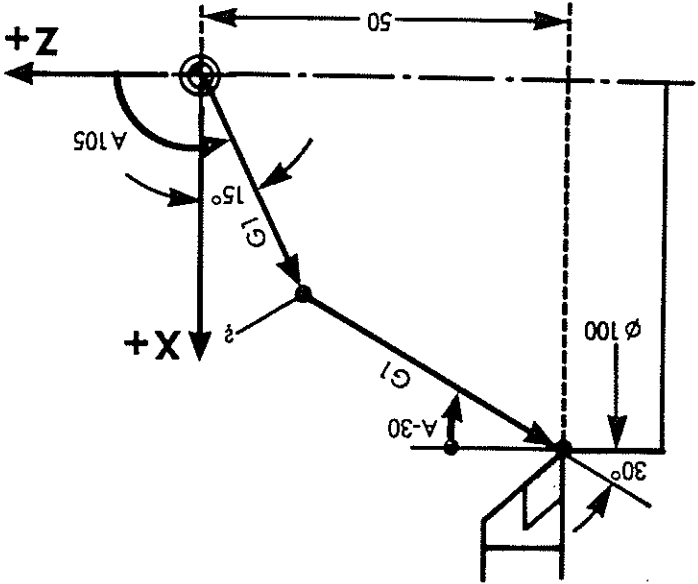
Der Geometrieprozessor der Steuerung TX 8F führt mit Hilfe des Winkels A Schnittpunkt-Berechnungen durch.
Die Maschine arbeitet nicht direkt aus dem Programmsegmenter, sondern aus einem Zwischenspeicher. In diesem Zwischenspeicher befindet sich immer ein Satz im Voraus, d.h. bevor die Maschine eine Bewegung ausführt, "weiß" sie schon, wie der nächste Programmsegment aussieht.

Auf einen unbekannteren Punkt muß ein bekannter Punkt mit X, Z und dazugehörigem Winkel A folgen.

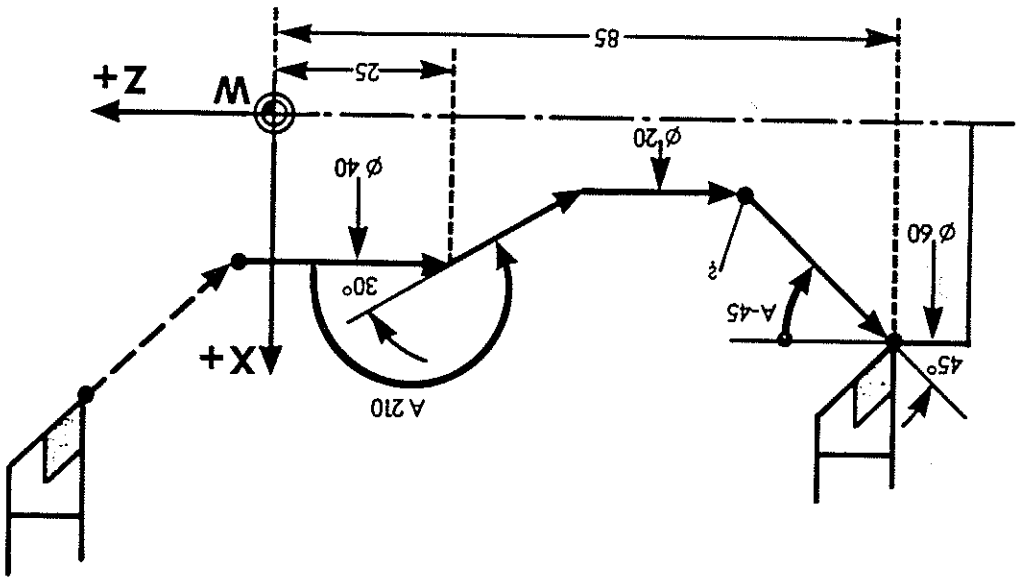
In obigem Beispiel heißt der 1. Programmsatz G1 A. Im Zwischenspeicher befindet sich schon der nächste Satz G1 X. Z. A., d.h. vom bekannten Zielpunkt X, Z kann mit Hilfe des Winkels A der unbekanntere Punkt (zurück-)errechnet werden.
G1 A.
G1 X.Z. A.



Beispiele: Geometriezüge G1



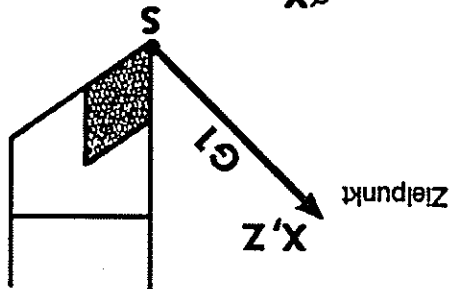
```
G1 A105
G1 X100 Z-50 A-30
```



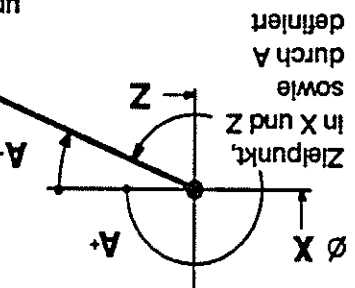
```
G0 X40 Z1 M8
G1 Z-25 F0.2
G1 X20 A210 F0.1
G1 A180 F0.2
G1 X60 Z-85 A-45
```



Um einen Kegel mit der G1-Anweisung zu programmieren, gibt es nebenstehende vier Möglichkeiten.
Über den Winkel A rechnet sich der Geometrieprozessor die fehlende X- oder Z-Koordinate aus.

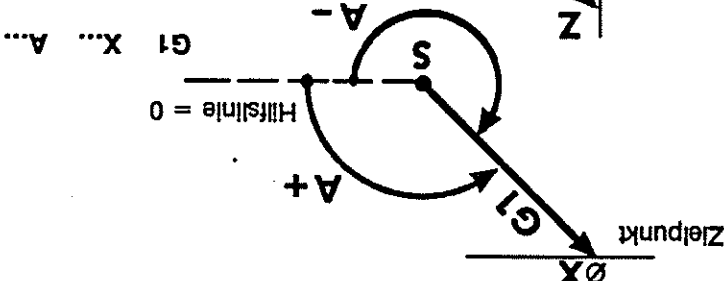


G1 X... Z...

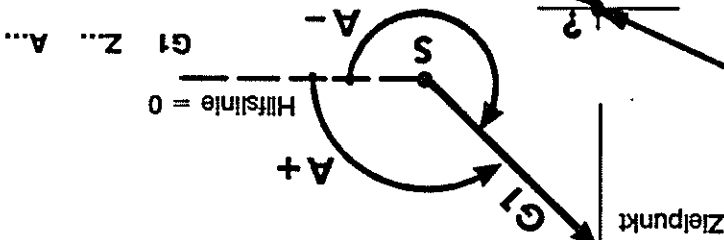


Zielpunkt, in X und Z sowie durch A definiert

Zielpunkt
unbekannter Schnittpunkt



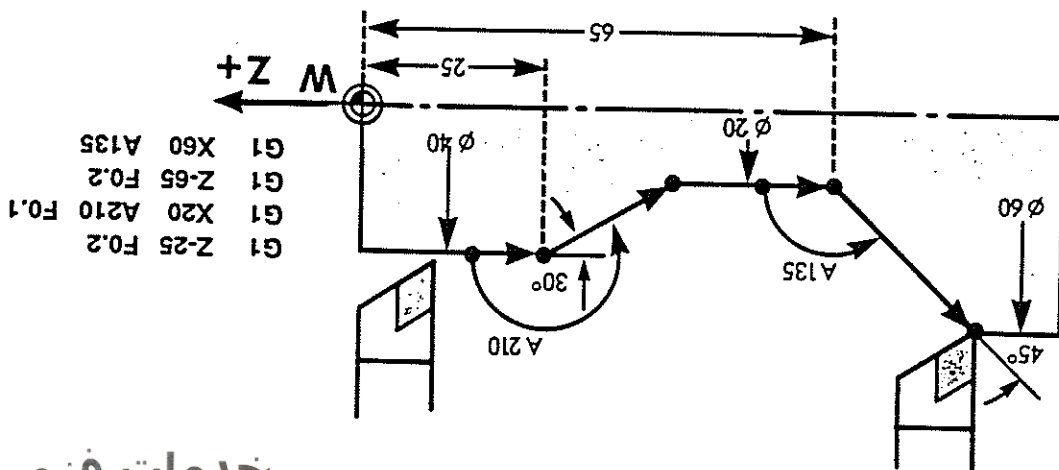
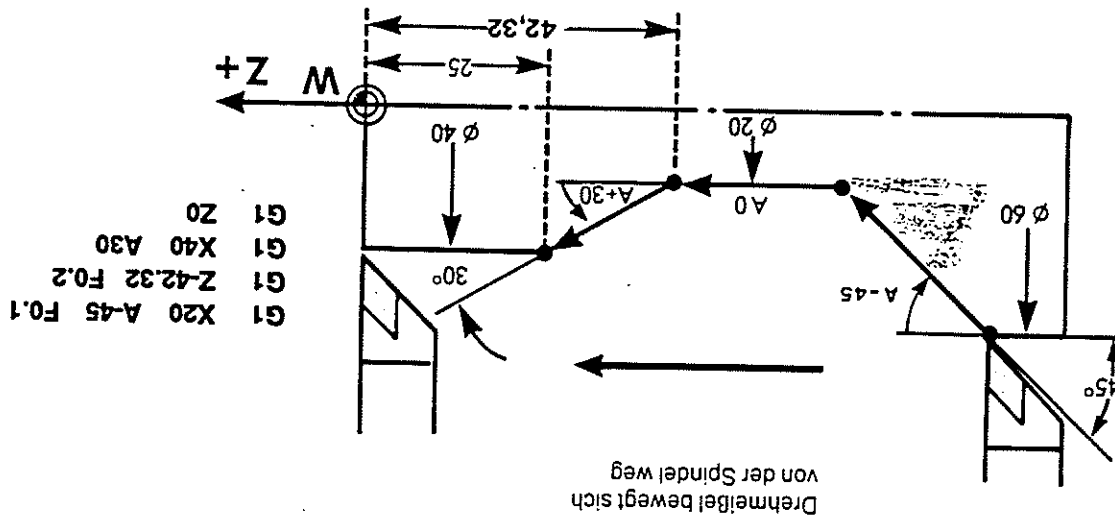
G1 X... A...



G1 Z... A...

S = Startpunkt
A+ = positive Winkelaingabe
A- = negative Winkelaingabe
G1 A...
G1 X... Z... A...
(siehe Geometrie G1)

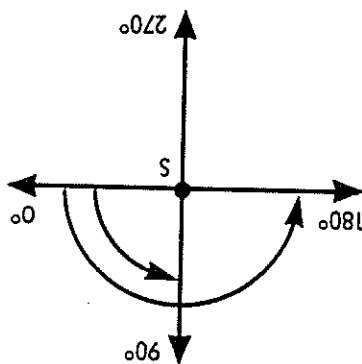
Anleitung zur Winkel-Bestimmung:
Messen Sie den Winkel A vom Startpunkt S aus!
Ziehen Sie von S eine Hilfslinie waagrecht nach rechts (= 0).
Messen Sie von dieser Hilfslinie links herum (Gegenuhzeiger-sinn) den Winkel, bis Sie den Schenkel des Verfahrensweges treffen!
Dies ist die positive Winkelaingabe.
Die Winkelaingabe muß in Dezimal-Schreibweise erfolgen.
Rechnen Sie Minuten und Sekunden in Dezimalgrad um!
 $30' = 0.5^\circ$
 $20' = 0.333^\circ$



خدمات فنی مهندسی

نظری

0912-5159577

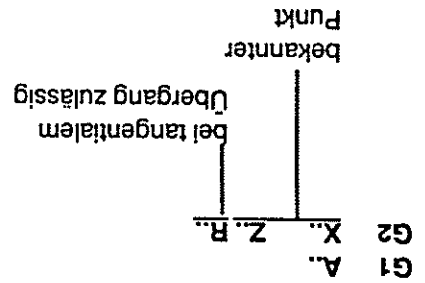
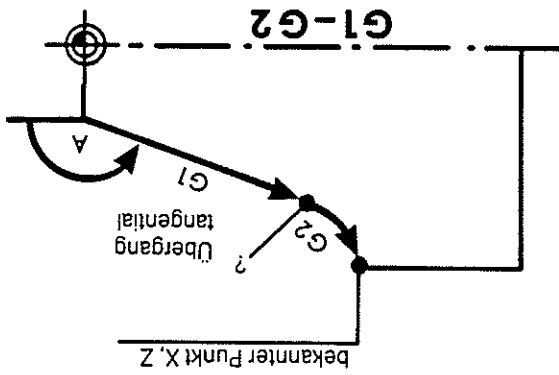


Beispiele: Winkel A

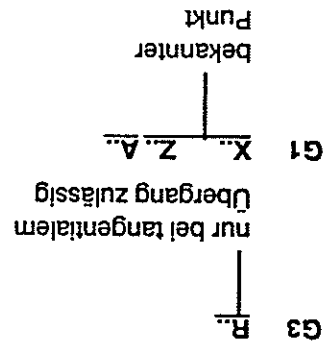
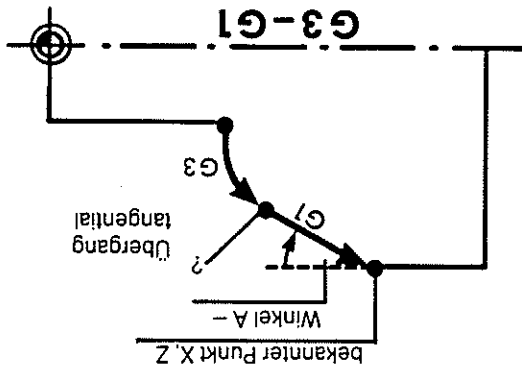
G02/G03 - Geometriezüge

Tangentialer Übergang

Gerade - Kreisbogen



Kreisbogen - Gerade



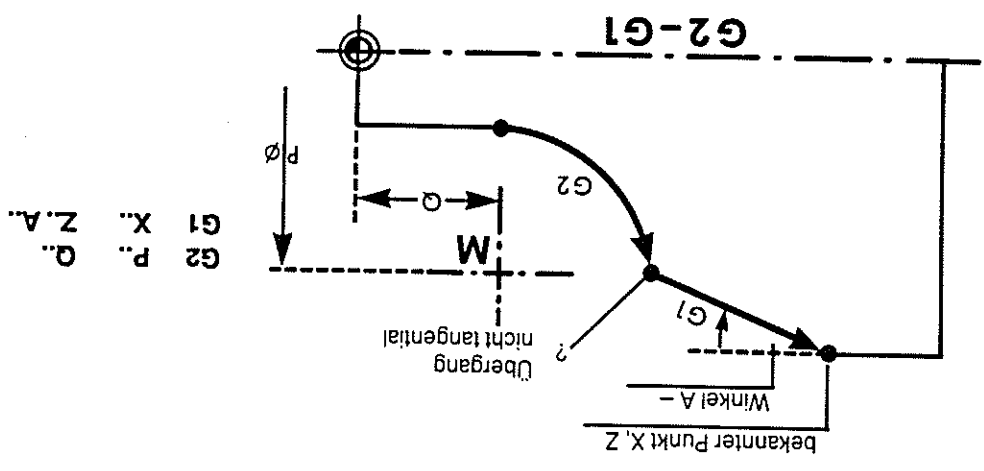
Wie beim Geometriezug G1 gilt auch hier:

Auf einen unbekanntem Punkt muß (im nächsten Satz) ein bekannter Punkt folgen.

- Anmerkung:
- Die Radiuseingabe R darf innerhalb eines Geometriezuges G2/G3 nur bei tangentialem Übergang verwendet werden.
 - Bei nicht tangentialem Übergang müssen die Koordinaten des Kreis-Mittelpunktes P und Q programmiert werden.



Beispiel: Nicht tangentialer Übergang

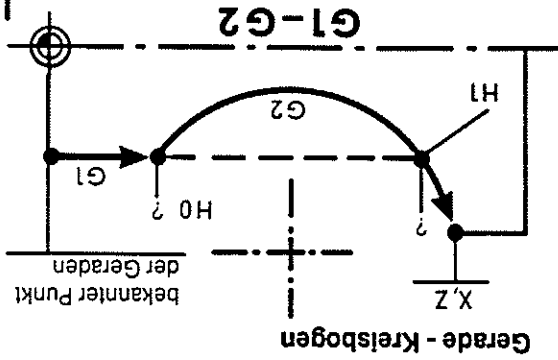


Nicht tangentialer Übergang

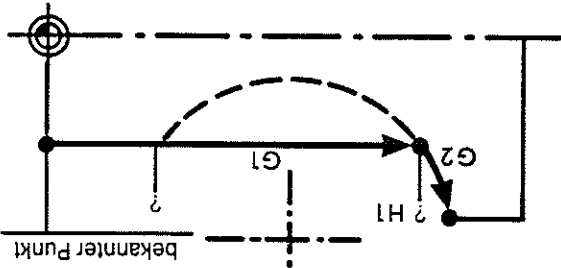
Der Schnittpunkt, der dem bekannten Punkt (der Geraden) am nächsten liegt, ist H₀.

Ist der Übergang nicht tangential, schneidet die Gerade den Kreis zweimal. Deshalb muß die Lage des Schnittpunktes H₀ oder H₁ angegeben werden. Außerdem muß der Kreismittelpunkt mit P und Q programmiert werden.

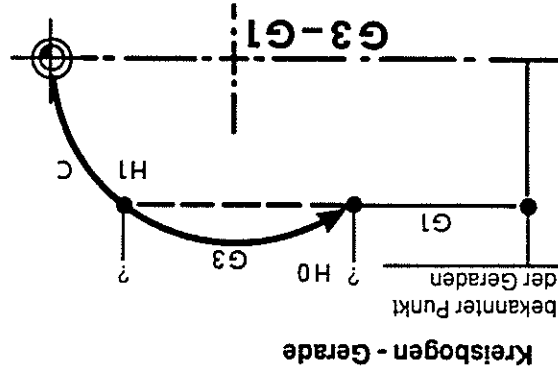
G1 A.
G2 X.Z., P., Q., H0



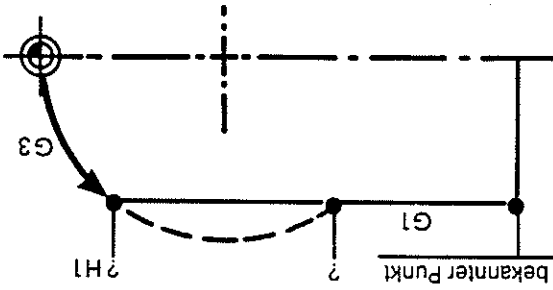
G1 A.
G2 X.Z., P., Q., H1



G3 P., Q., H0
G1 X.Z., A.



G3 P., Q., H1
G1 X.Z., A.

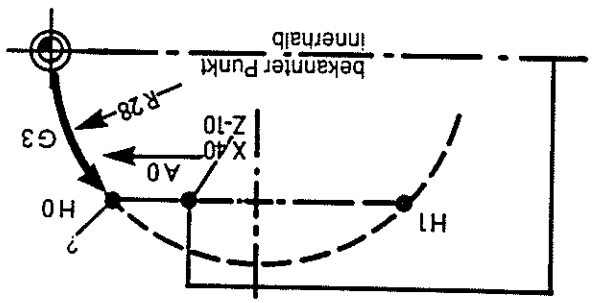




Sonderfall:

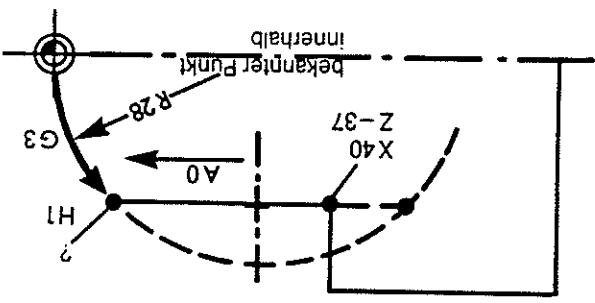
Der bekannte Punkt (der Geraden) liegt innerhalb des Kreises.
Auch wenn es nur einen Schnittpunkt gibt, muß H0 oder H1 ein-
gegeben werden:

Beispiel für H0:



```
G3 P0 Q-28 H0
G1 X40 Z-10 A0
```

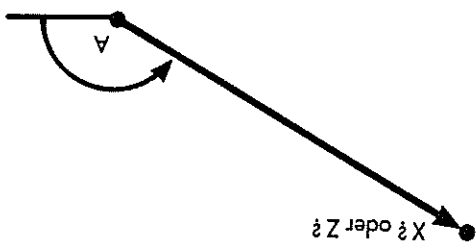
Beispiel für H1:



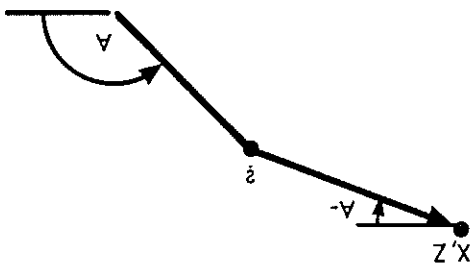
```
G3 P0 Q-28 H1
G1 X40 Z-37 A0
```

G01/G02/G03 - Geometriezüge

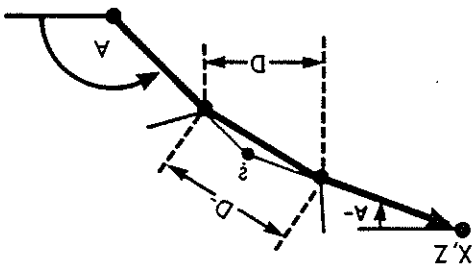
Gerade - Winkel
 G1 X... A...
 oder
 G1 Z... A...



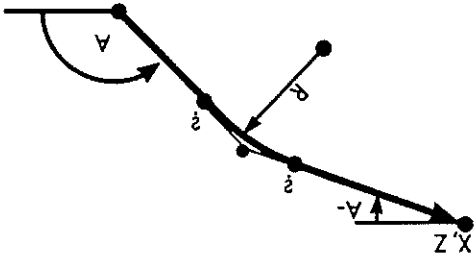
Gerade - Gerade
 G1 A...
 G1 X... Z... A...



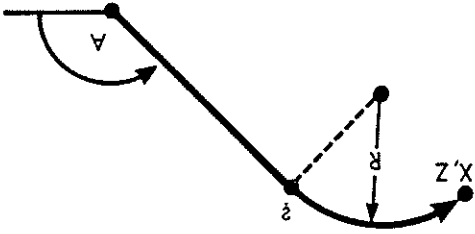
Gerade + Fase Gerade
 G1 A... D... (oder D-...)
 G1 X... Z... A...



Gerade + Radius Gerade
 G1 A... R...
 G1 X... Z... A...

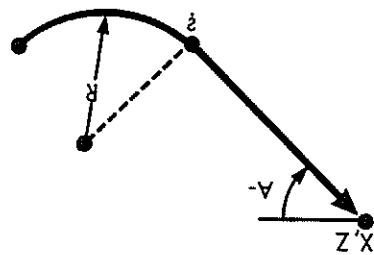


Gerade - Kreisbogen
 (tangential)
 G1 A...
 G3
 (oder G2) X... Z... R...

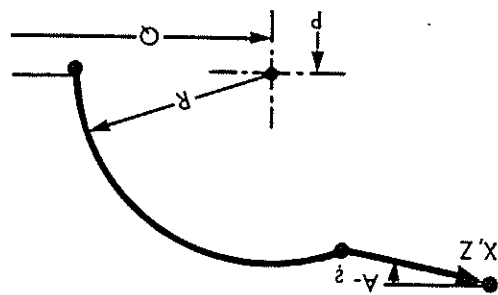




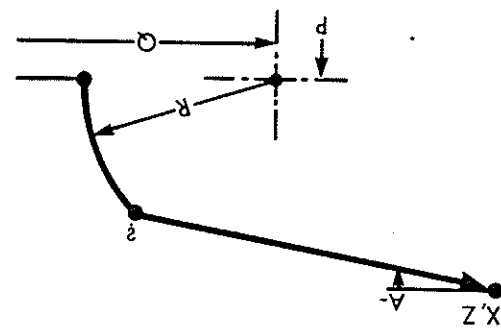
Kreisbogen-Gerade
(tangential)
G2
(oder G3) R..
G1 X. Z. A..



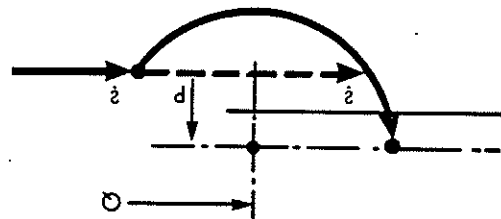
Kreisbogen-Gerade H0
(nicht tangential)
G3
(oder G2) P.. Q.. H0
G1 X. Z. A..



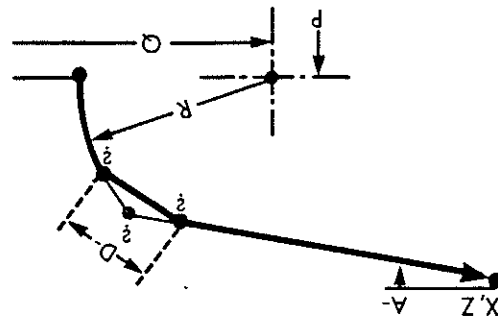
Kreisbogen-Gerade H1
(nicht tangential)
G3
(oder G2) P.. Q.. H1
G1 X. Z. A..



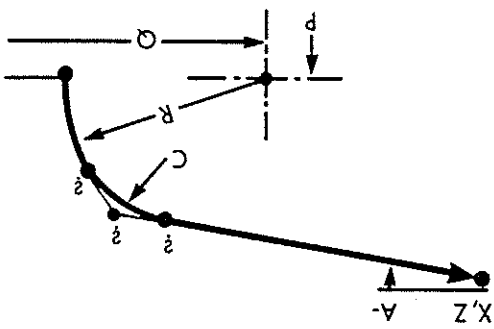
Gerade-Kreisbogen H0/H1
G1 A180
G2 X. Z. P.. Q.. H0 (H1)



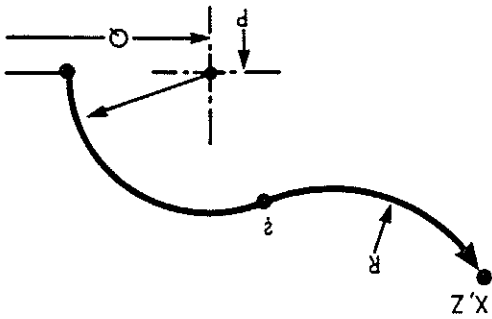
Kreisbogen + Fase-Gerade
(nicht tangential)
G3
(oder G2) P.. Q.. D.. H1
G1 X. Z. A..



Kreisbogen + Radius-Gerade
(nicht tangential)
G3
(oder G2) P...Q... C... H1
G1 X... Z... A...



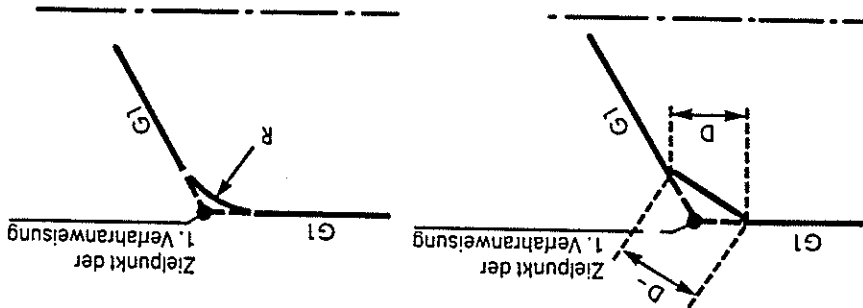
Kreisbogen-Kreisbogen
(tangential)
G3
(oder G2) P... Q...
(oder G3) X... Z... R...



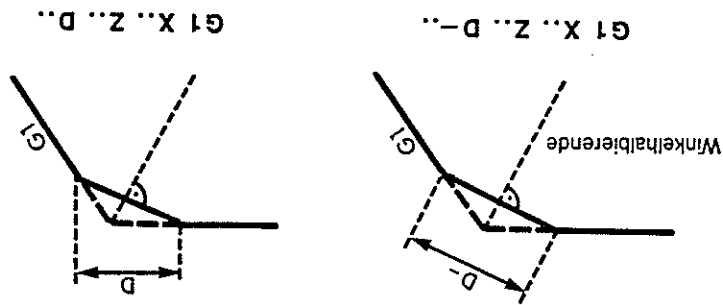
- Anmerkung**
- Die Kreisbögen müssen gegenläufig sein.
 - Einer muß über die Mittelpunktskoordinaten P, Q programmiert werden.

Geometriezüge mit Übergangselementen (D/R)

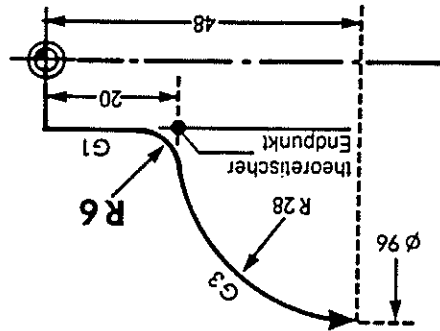
Um Kanten zu brechen oder scharfe Kanten zu verrunden, kann am Ende von G1 eine Übergangsfase D bzw. ein Übergangsradius R angefügt werden, so daß eine Gerade G1 in die nächste Gerade G2 mit einer Fase bzw. Radius übergeht. Die Größe des Übergangselementes ist nicht begrenzt.



Soll die Fasen-Länge (wirktliche, meßbare Länge) programmiert werden, wird D mit Minuszeichen geschrieben, z.B. D-0.2. Ohne Vorzeichen drückt die Fasenbreite bezogen auf die Z-Achse aus. Bei kleinen Fasen (z.B. nur 0.2 mm) ist der anstehende (modale) Vorschub F evtl. zu groß. Deshalb ist es möglich, den Vorschub während der Übergangsfase (bzw. -radius) im G1-Satz unter E separat zu programmieren.



Der Fasen-Vorschub E ist selbsthaltend (modal), d.h. er gilt solange für alle Übergangsfasen D bzw. Übergangsradien R, bis er wieder neu programmiert wird.



Auch der Übergang von G1 in G2/G3 mit einer Fase bzw. Radius ist möglich.
G1 Z-20 R6
G3 X96 Z-48 R28



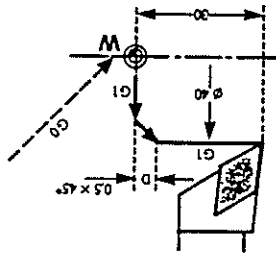
Achtung:
Auf einen Satz mit Übergangsfase D bzw. Übergangsradius R
muß als nächstes ein G1 oder G2/G3-Satz folgen zur Richtungs-
erkennung für das Übergangselement.
Dieser nächste Verfahrensweg muß größer sein als das Über-
gangselement.
Formel für den Mindest-Verfahrensweg W:

$$W_{\min} = D/R + 0,1 + \frac{R_s}{R} \text{ [mm]}$$

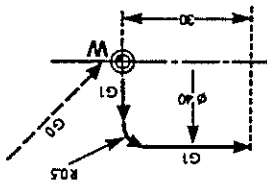
Schneidradius

Beispiel:
Fase D = 0,2 mm,
Schneidradius R_s = 0,4 mm
 $W_{\min} = 0,2 + 0,1 + 0,4 =$
0,7 mm

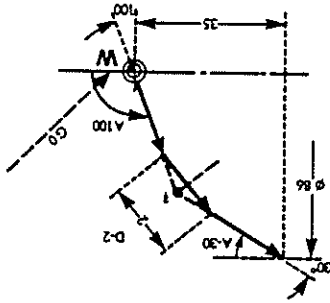
```
G0 X0 Z1 M8
G1 Z0 F0.2
G1 X40 D0.5 E0.1
G1 Z-30
```



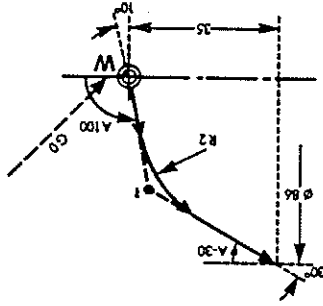
```
G0 X0 Z1 M8
G1 Z0 F0.2
G1 X40 R0.5 E0.1
G1 Z-30
```



```
G0 X0 Z1 M8
G1 Z0 F0.2
G1 A100 D-2
G1 X86 Z-35 A-30
```



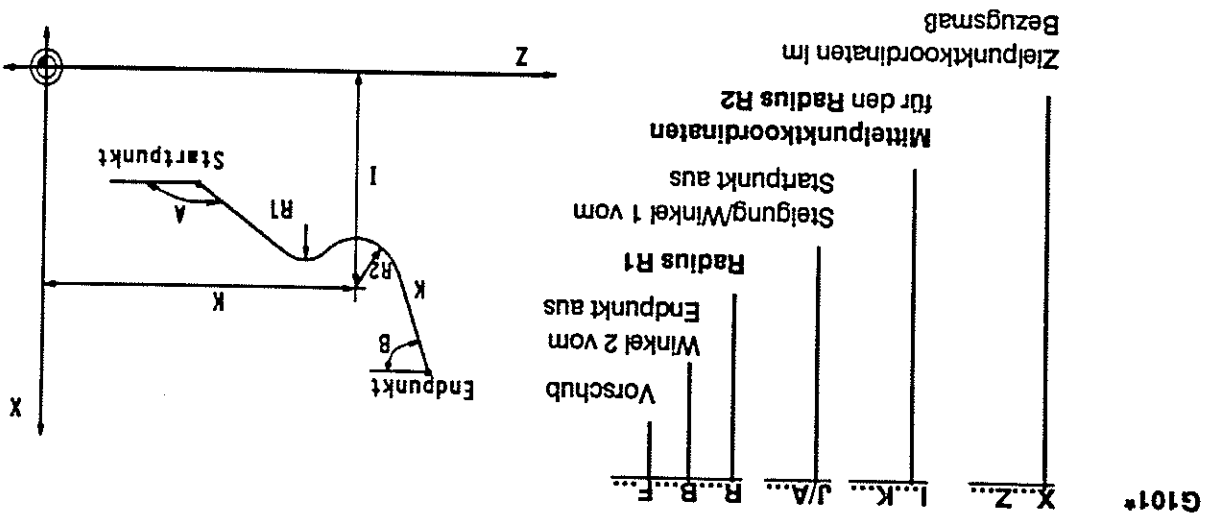
```
G0 X0 Z1 M8
G1 Z0 F0.2
G1 A100 R2
G1 X86 Z-35 A-30
```





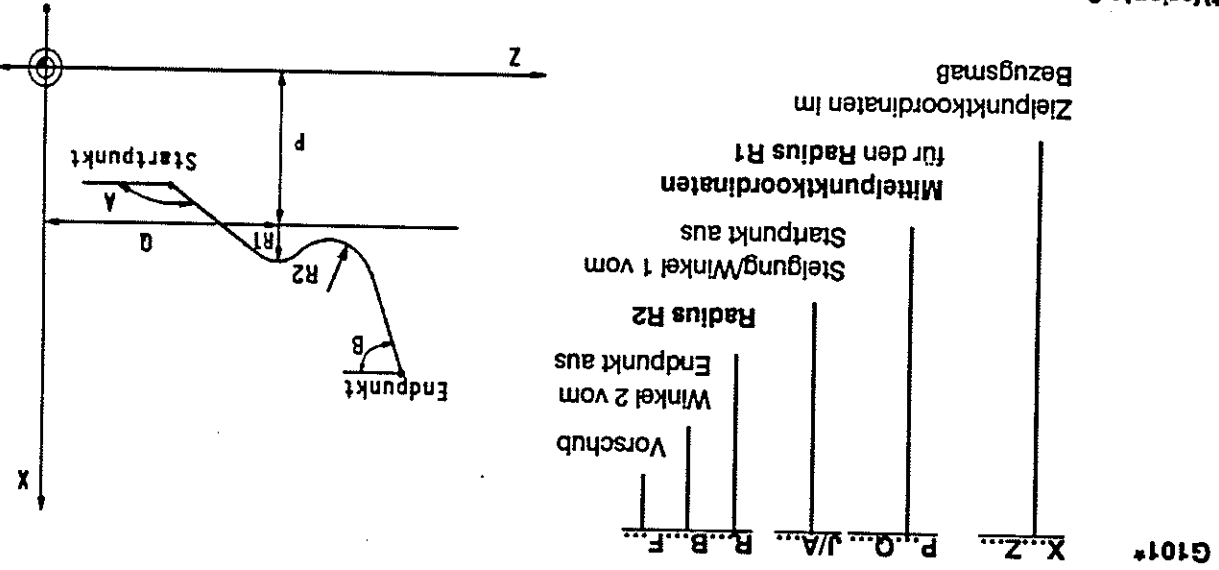
Automatische Bestimmung eines Geometriezugs

G101 - Geometriezug I - längs -



*Variante 1:

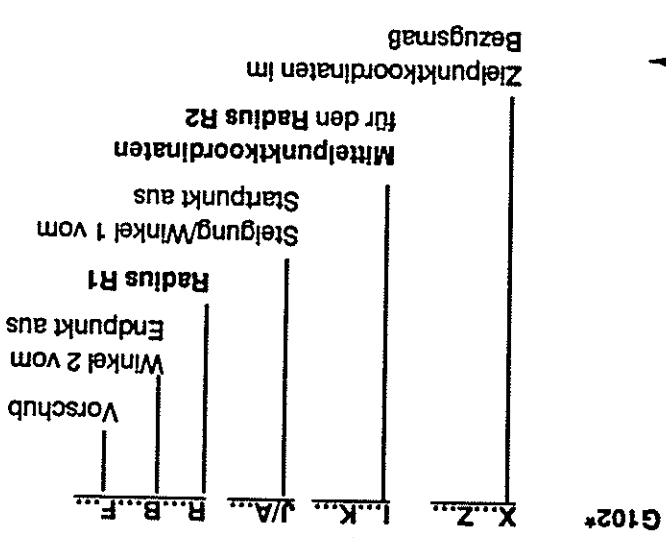
- Wenn der erste Kreisbogen durch einen Radius definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten I und K beschrieben werden.
- Es gibt nur tangentielle Übergänge.



*Variante 2:

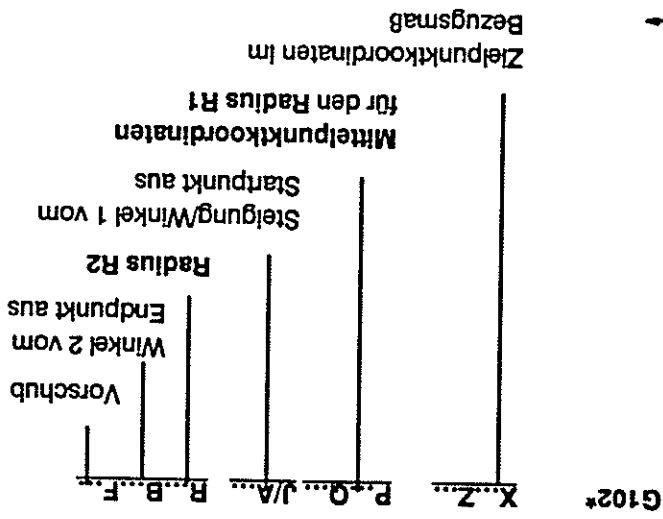
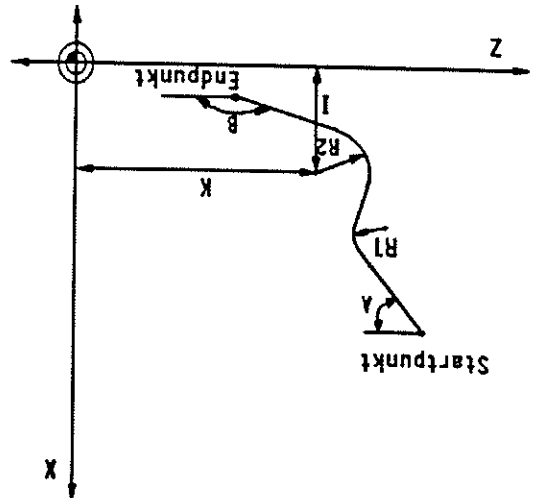
- Wenn der erste Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten P und Q definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch einen Radius beschrieben werden.
- Es gibt nur tangentielle Übergänge.

G102-Geometriezugs I - plan



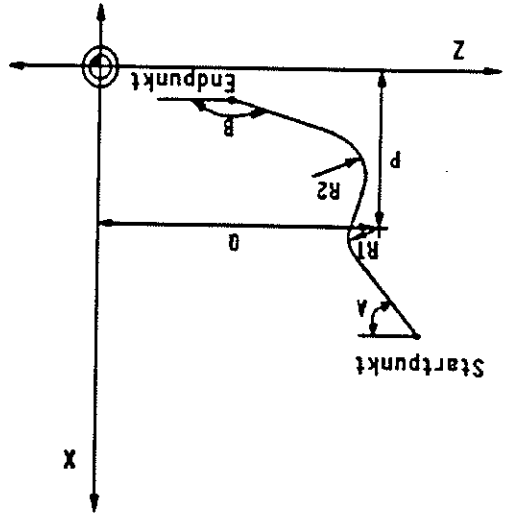
- Wenn der erste Kreisbogen durch einen Radius definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten I und K beschrieben werden.
- Es gibt nur tangentielle Übergänge.

*Variante 1:



- Wenn der erste Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten P und Q definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch einen Radius beschrieben werden.
- Es gibt nur tangentielle Übergänge.

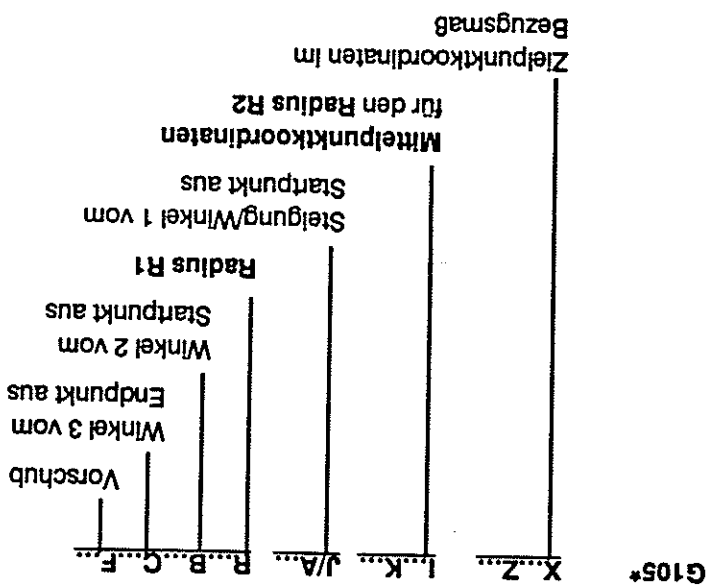
*Variante 2:





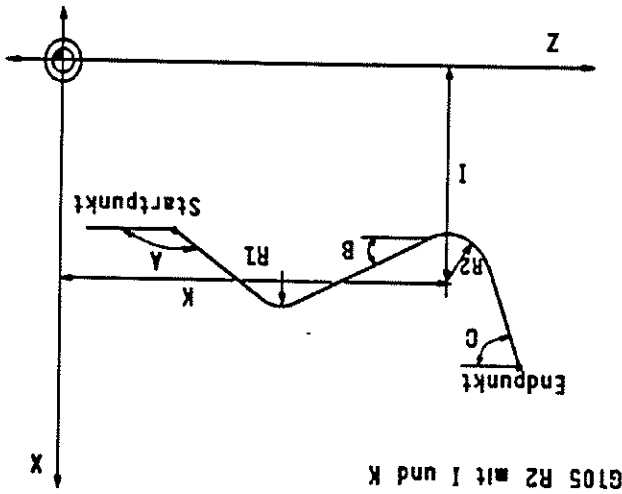


G105 - Geometriezug II - längs -



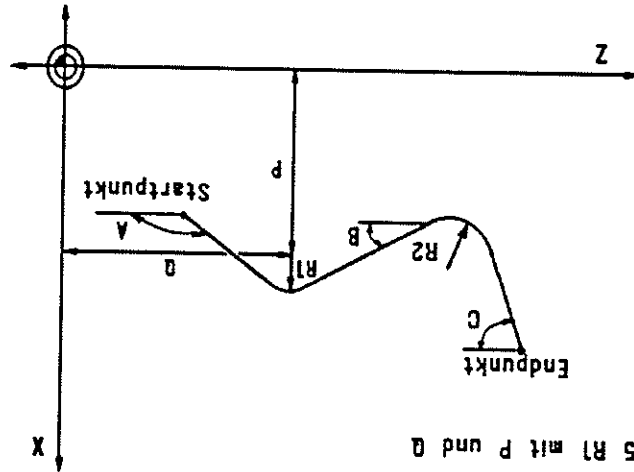
*Variante 1:

- Wenn der erste Kreisbogen durch einen Radius definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten I und K beschrieben werden.
- Es gibt nur tangentielle Übergänge.



خدمات فنی مهندسی نظری

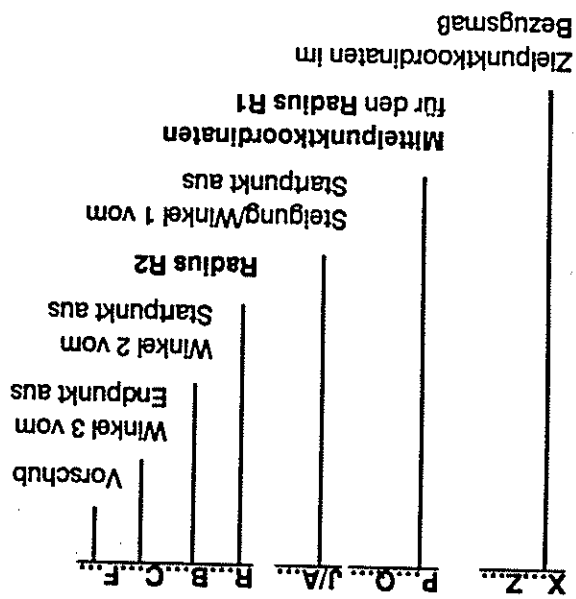
0912-5159577



G105 R1 mit P und Q

- Wenn der erste Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten P und Q definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch einen Radius beschrieben werden.
- Es gibt nur tangentielle Übergänge.

*Variante 2:

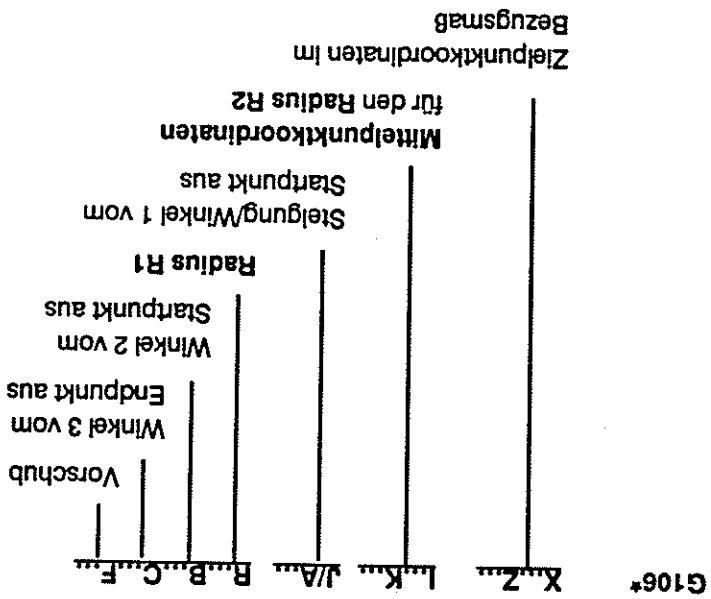


G105*





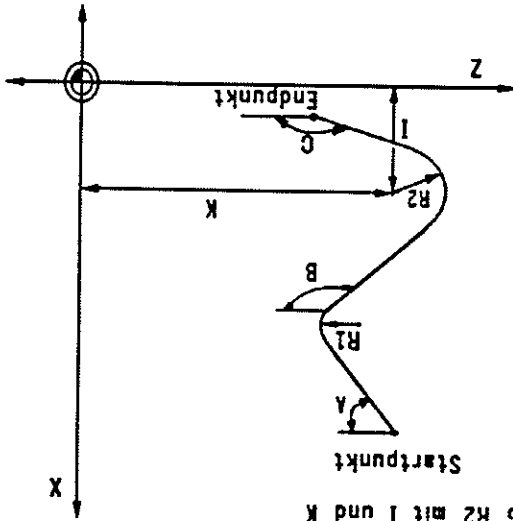
G106-Geometriezugs II - plan

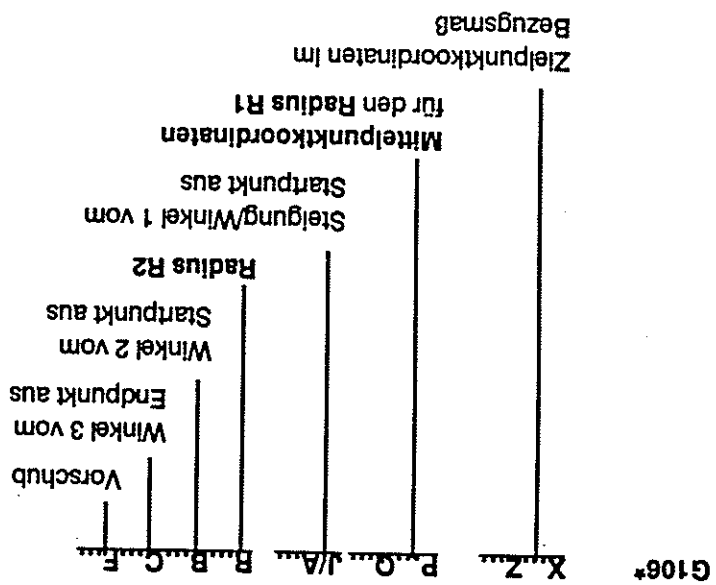


*Variante 1:

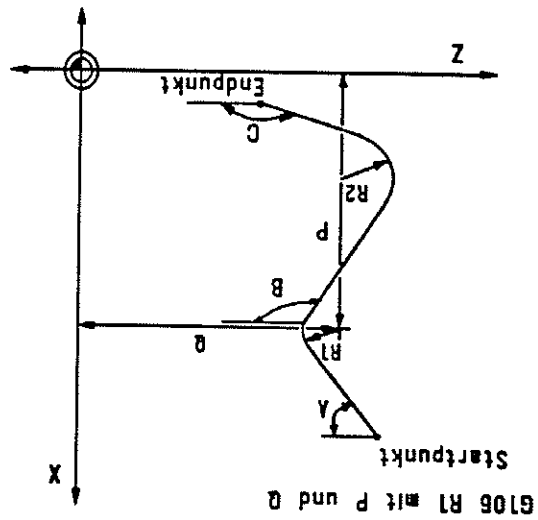
- Wenn der erste Kreisbogen durch einen Radius definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten I und K beschrieben werden.
- Es gibt nur tangentielle Übergänge

G106 R2 mit I und K





- *Variante 2:
- Wenn der erste Kreisbogen durch die Mittelpunktkoordinaten P und Q definiert ist, so muß der zweite Kreisbogen durch einen Radius beschrieben werden.
 - Es gibt nur tangentielle Übergänge.



Weitere G-Anweisungen

G04- Verweilzeit

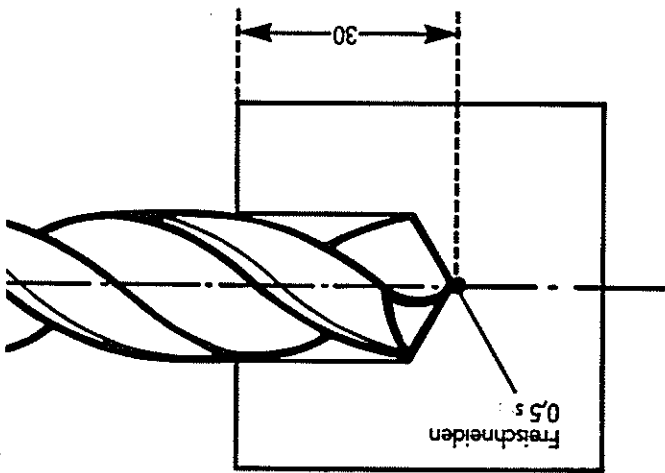
G04 X/U... S..B.. M..
 Verweilzeit
 0,001s - 999,99s

Anwendung:
 - Freischneiden von Bohren oder Stech-Werkzeugen.

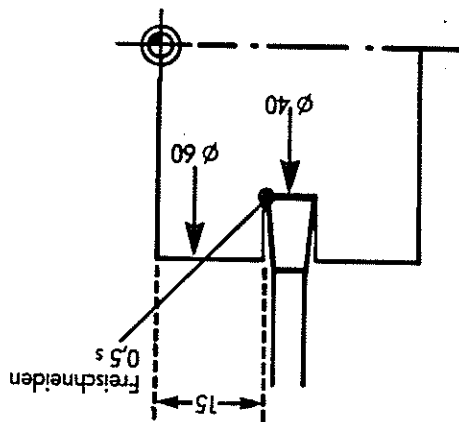
Die unter G4 programmierte Verweilzeit bewirkt, daß der nächste Programmsatz erst nach Ablauf dieser Zeit ausgeführt wird.

Beispiel: Bohren
 Wenn 30 mm tief gebohrt ist, soll der Rücklauf erst nach 0,5s Freischneidezeit erfolgen.

```
G0 X0 Z5 M8
G1 Z-30 F0,2
G4 X0,5(0,5 s Verweilzeit)
G0 Z5
```



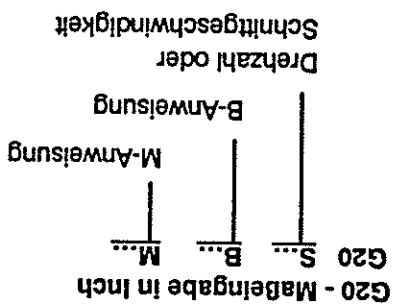
- Anmerkung:
- G04 sollte ohne S-B-M programmiert werden. Die Verweilzeit läuft erst nach Ausführung der S-B-M-Funktionen ab.
 - Nach G94 wirkt sich G04 als Verweilzeit aus, während nach G95 mit G04 eine Anzahl von Umdrehungen definiert werden kann.
 - Welche Funktion aktiv ist steht im Bildschirmbild TOOL/PARAM => H7-Menue => H1-ProgPara: #7 G04 Zeit/s
 - blau = AUS, d.h. abhängig von G94/G95
 - gelb = EIN, als Verweilzeit.



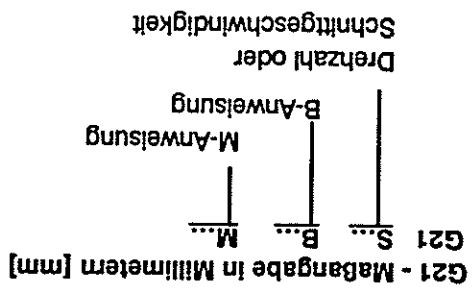
- Beispiel: Einstecken
- G0 X61 Z-15 M8
 - G1 X40 F0.1
 - G4 X0.5(0,5 s Verweilzeit)
 - G0 X61



G20 - G21 - Anzahl Maßeinheiten



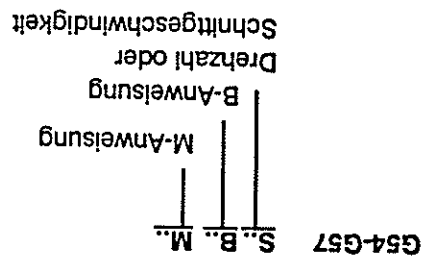
Anmerkung:
- Bei der Programmierung der Maße in Inch können vier Stellen hinterm Dezimalpunkt eingegeben werden.



Anmerkung:
- Bei der Programmierung der Maße in Millimetern [mm] können drei Stellen hinterm Dezimalpunkt eingegeben werden.



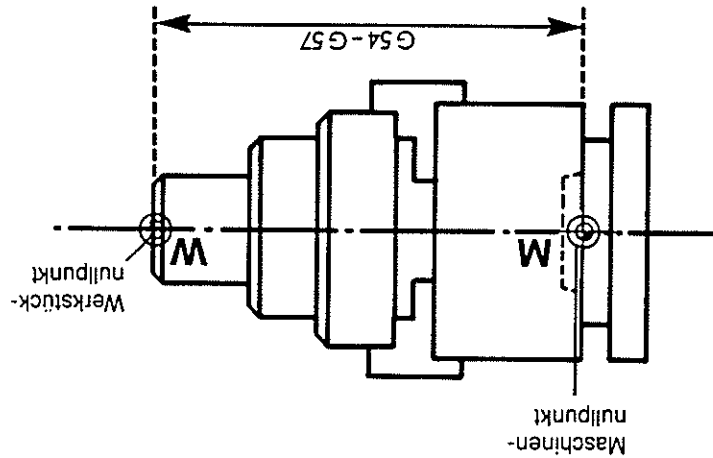
G54 - G57, G59 - Werkstücknullpunkt



| Feinkorr | T-Daten | Standzt. | G54-G57 | Barriere | Menue |
|-----------|---------|----------|---------|-----------------------|-------|
| [G54-G57] | | | | | |
| # 41 | G54 X | 0.000 71 | G57 X | 0.000 11 | EXT X |
| 42 | Z | 0.000 72 | Z | 0.000 12 | Z |
| 43 | C | 0.000 73 | C | 0.000 13 | C |
| # 51 | G55 X | 0.000 | | [MC] X1 | 0.000 |
| 52 | Z | 0.000 | | Z1 | 0.000 |
| 53 | C | 0.000 | | C1 | 0.000 |
| # 61 | G56 X | 0.000 | | T () # () Daten () | |
| 62 | Z | 0.000 | | | |
| 63 | C | 0.000 | | | |
| RDY | | | | | |

Achtung:

Die Anweisung G54 nimmt eine Sonderstellung ein. G54 ist automatisch wirksam (Einschaltbedingungen). Erfolgt im Programm eine der Anweisungen G54-G57, so beziehen sich alle nachfolgenden Verfahrenswege auf den damit aufgerufenen Werkstücknullpunkt.

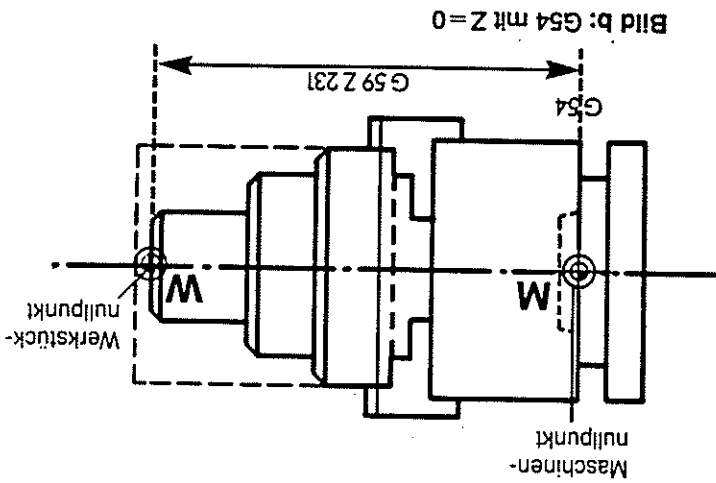


- G54 Z....
- G55 Z....
- G56 Z....
- G57 Z....

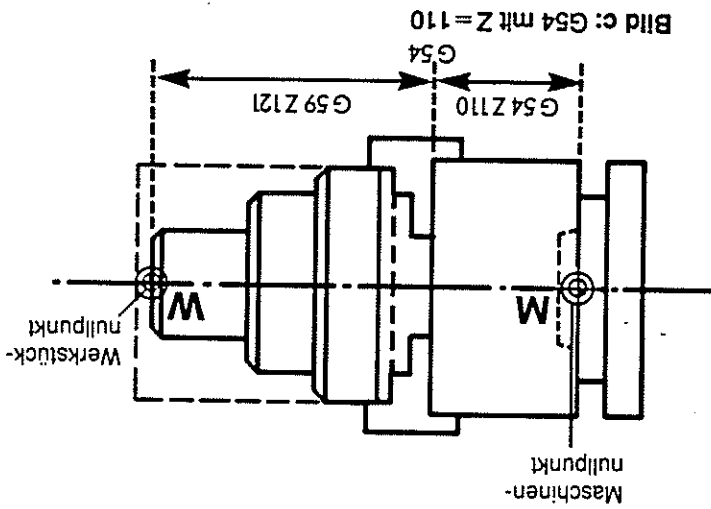
Bild a: Lage der Werkstücknullpunkte im Arbeitsraum (Reihenfolge beliebig)



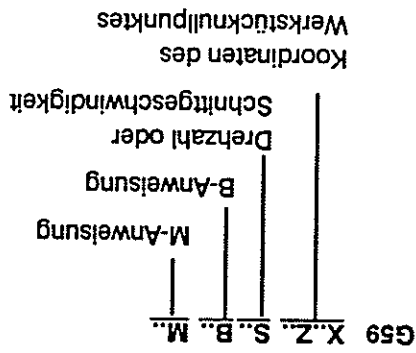
| | |
|--------------|-----|
| Futter | 110 |
| Backen | 20 |
| Zugabe | 1 |
| 2. Operation | 100 |
| Werkstück | 231 |



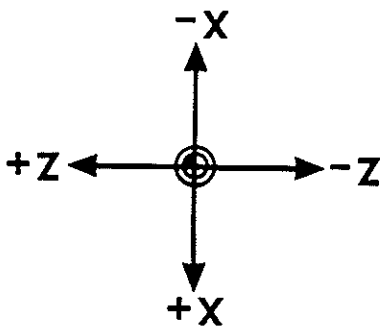
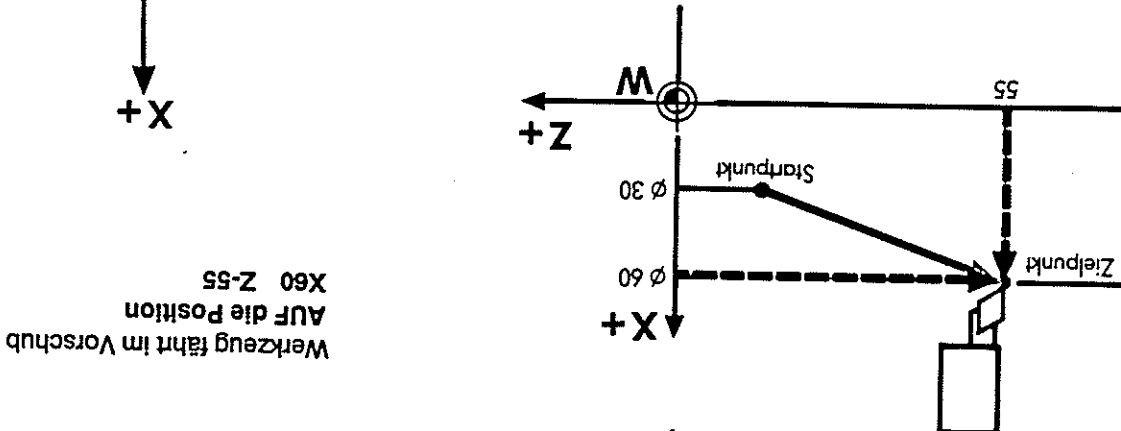
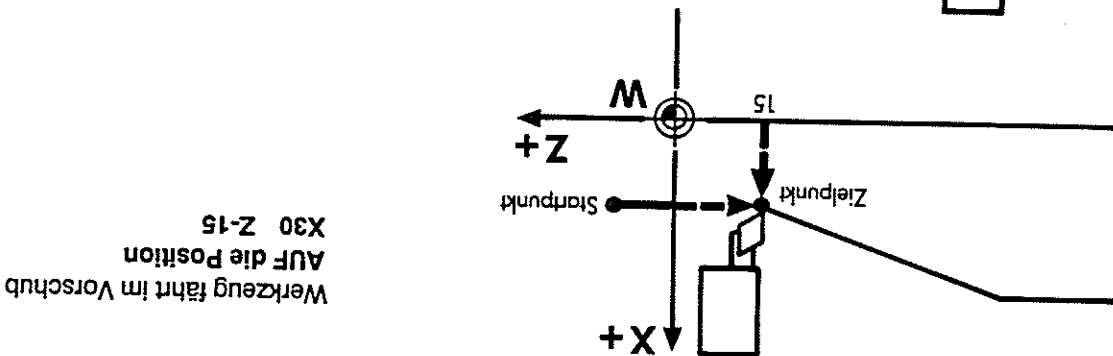
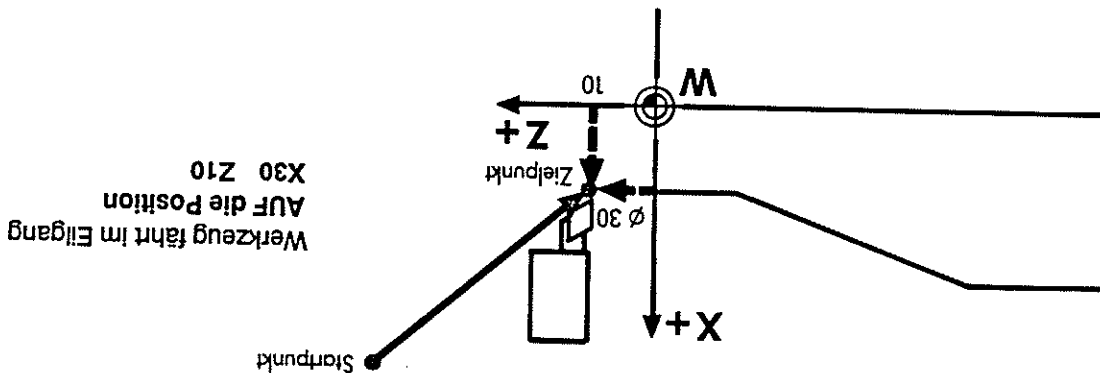
| | |
|--------------|-----|
| Backen | 20 |
| Zugabe | 1 |
| 2. Operation | 100 |
| Werkstück | 121 |



Die G59-Nullpunktverschiebung wirkt additiv, d.h. der Wert aus G59 X..Z. wird zur anstehenden Nullpunktverschiebung (G54G57) addiert (Bild b und c).



Bezugsmabangaben (Absolutmab)

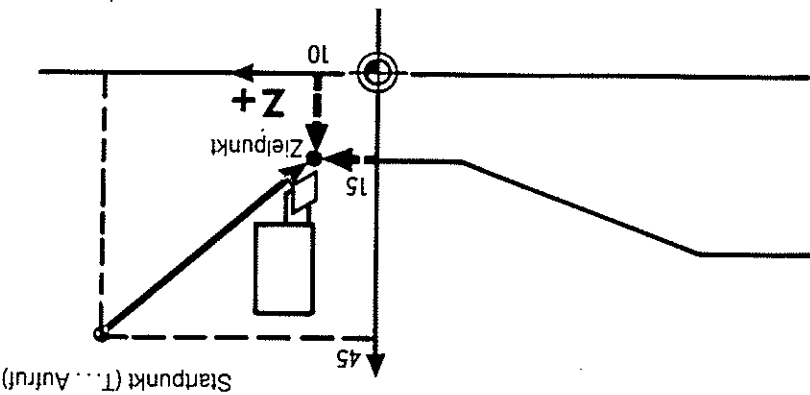


Mabangaben im Bezugsmab beziehen sich immer auf den Werkstücknullpunkt (W).

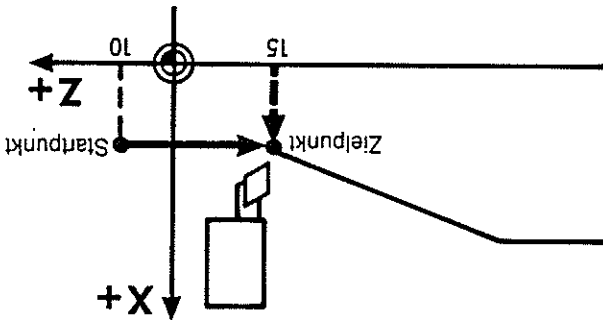
Eine Verfahrenweisung geht immer vom zuletzt angefahrenen Punkt aus und führt zum neuen Zielpunkt. Der Zielpunkt kann mit X- und Z-Koordinaten programmiert werden.
Man bezeichnet diese Art von Programmierung als Bezugsmabprogrammierung.



Kettenmaß (Inkrementalmaß)

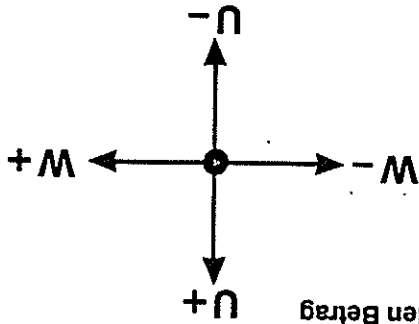


Achtung:
- Die erste Verfahrbewegung nach Werkzeugaufruf (T...) muß im Bezugsmaß programmiert sein.



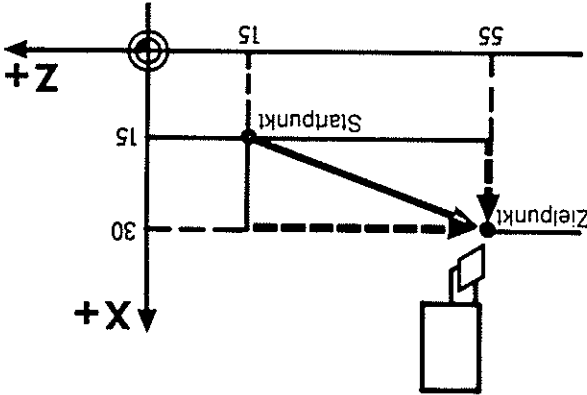
Maßangaben im Kettenmaß beziehen sich immer auf den Startpunkt der Verfahransweisung. Im NC-Programm wird anstelle des Adreßbuchstabens X ein U und anstelle des Adreßbuchstabens Z ein W eingegeben.

Werkzeug fährt im Vorschub UM den Betrag W-25



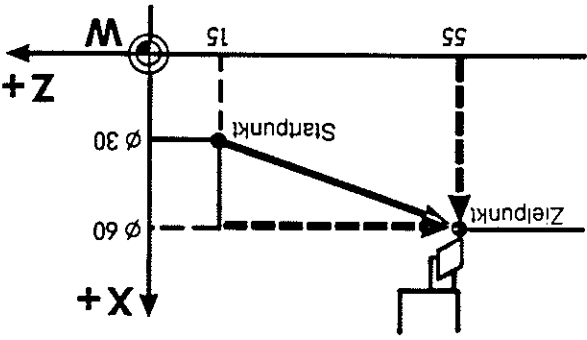
Werkzeug fährt im Vorschub UM den Betrag U15W-40

Bezugs- und Kettenmaße können auch gemischt verwendet werden, d.h. eine Koordinate im Bezugsmaß, die andere im Kettenmaß.



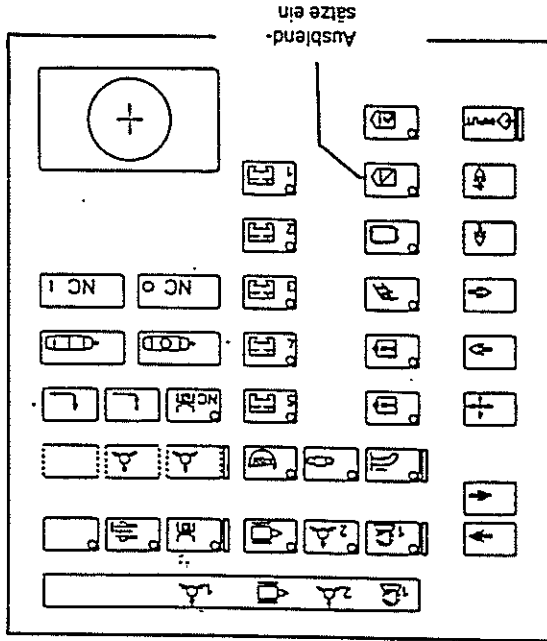
Werkzeug fährt im Vorschub AUF die Position X60

Werkzeug fährt im Vorschub UM den Betrag W-40



خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577



Achtung:
- In Verbindung mit dem Stangenlademagazin können in dem Programm keine weiteren Ausblendein-sätze geschrieben werden.

Anwendung:
Die Einsatzmöglichkeiten von Ausblendein-ätzen sind vielfältig. Sie werden immer dann programmiert, wenn bestimmte Bearbeitungsabschnitte nur nach Bedarf ausgeführt werden sollen.
- Meßschleife,
- Bearbeitung von Einstichen, Querbohrungen etc., die nur von Fall zu Fall bearbeitet werden sollen.
- Bei Stangenbearbeitung, Plandrehen des Stangenanfangs. Die programmierten Ausblendein-ätze sind im Programm abgelegt. Eine Abarbeitung erfolgt erst, wenn an der Maschinenbedientafel die Taste für Ausblendein-ätze gedrückt wurde.
Eine Ausnahme bildet der automatische Stangenwechsel beim Stangenlademagazintyp DN. Hier wird für die Durchführung des Stangenwechsels bei aufgearbeiteter Werkstoffstange ein Endschalter betätigt, der durch interne Schallimpulse die Ausblendein-ätze zum Plandrehen des Stangenanfangs aktiviert. Über die M31-Anweisung werden die Ausblendein-ätze nach dem Plandrehen wieder ausgeschaltet.

Steht am Anfang eines Programmsatzes ein Schrägstrich, so handelt es sich um einen Ausblendein-atz
z.B./G01 Z-106 F0.2

Ausblendein-ätze





Beispiel: Meßschleife zum Drehen der Passung $\varnothing 28,02$ mm.

Während der Serientfertigung wird das Schlichtwerkzeug zum Drehen der Passung $\varnothing 28,02$ mm nach Verschleiß der Schneide durch ein Ersatzwerkzeug ausgetauscht. Um sicherzustellen, daß das neu vermessene Schlichtwerkzeug innerhalb der Toleranz dreht, wird der Passungsdurchmesser zunächst mit Aufmaß gedreht.
 Nach dem Anfahren einer Halteposition wird dann die Soll-/Ist-Abweichung gemessen und als Feinkorrektur in die Steuerung eingegeben.

```

N6 G96 V250 T0606 M04
/G00 X28.5 Z1 M08
/G01 Z-30 F0.15
/G01 X42
/G26
/M00
/G96 V250 T0606 M04
/M31
G00 X28.02 Z1 M08
G01 Z-30 F0.15
    
```

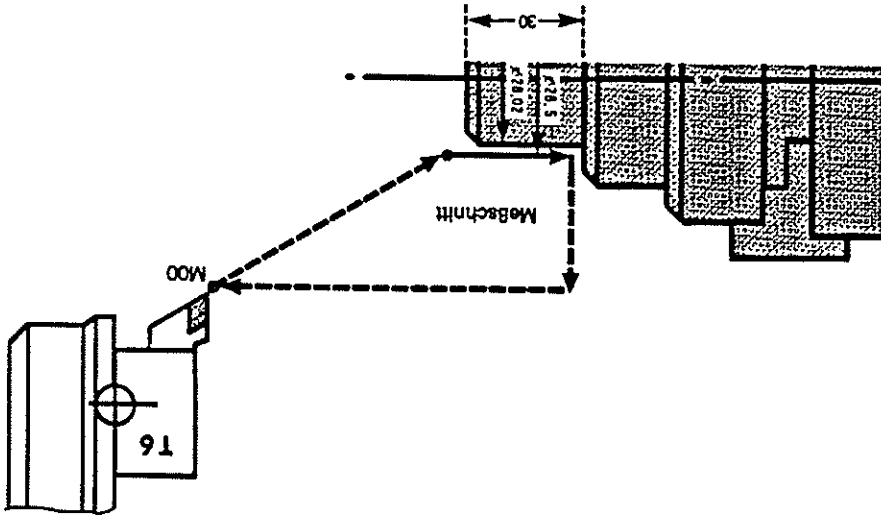
●
 ●
 ●

Aufmaß Schlichtwerkzeug
 Meßschritt
 Halt zur Maßkontrolle
 Ausbändeätze AUS
 Passung $\varnothing 28,02$ drehen

Diese Programmsätze werden nur abgearbeitet, wenn sie durch



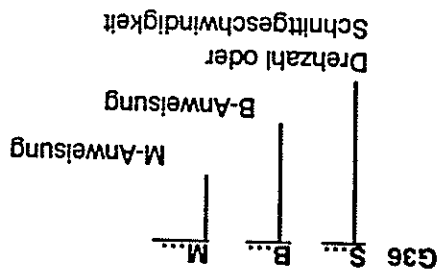
Drücken der -Taste aktiviert wurden.





G36 - G38 - Speicher öffnen für die Eingabe von Werkzeug- und Parameter-Daten

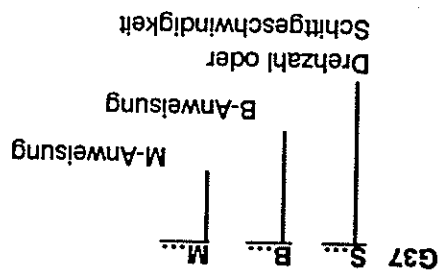
G36 - Programmspeicher öffnen



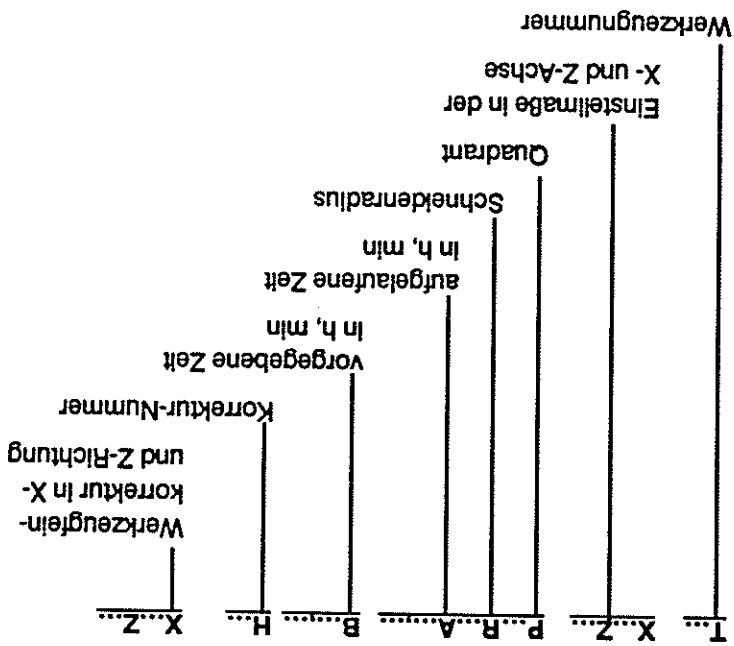
Achtung:

- G36 muß nach G37 oder/und G38 erfolgen, damit die gemachten Eingaben in diesen beiden G-Befehlen in den NC-Speicher übernommen werden.
- G36 ist Einschaltbedingung.

G37 - Werkzeugspeicher öffnen



Nachdem G37 programmiert wurde, können folgende Daten in den Werkzeugspeicher übernommen werden:

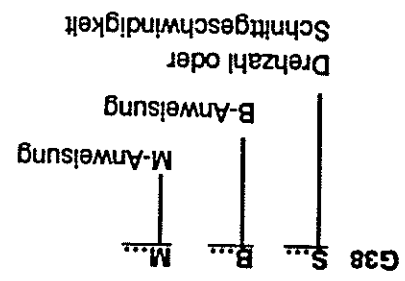


Anwendung:

Die Daten der Werkzeuge, die - außerhalb der Maschine - ohne ATC (Automatic Tool Control) vermessen wurden, können über diesen Programmschritt in den Werkzeugspeicher eingeschrieben werden



G38 - Parameterspeicher öffnen

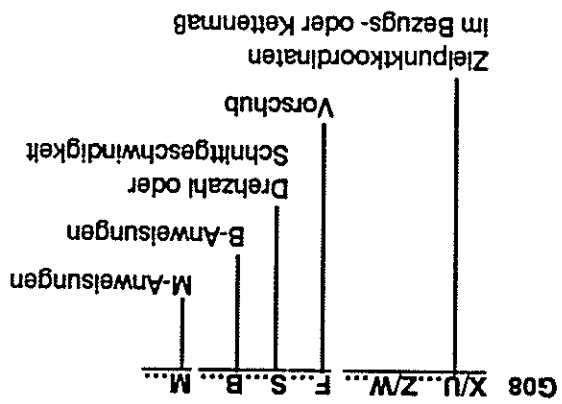


Nachdem G38 programmiert wurde, können folgende Daten in den Parameterspeicher übernommen werden:

| Ad-resse | Bezugspunkt-koordinaten | Benennung | Eingabe in |
|----------|-------------------------|-----------------------|------------|
| H1 | X... Z... | Werkzeugwechsellpunkt | # 1 |
| H2 | Z... | Nullpunktverschiebung | # 2 |
| H3 | Z... | | G54 |
| H4 | Z... | | G55 |
| H5 | Z... | | G56 |
| H6 | Z... | | G57 |
| H7 | X... Z... | Barrenpunkt Futter | # 6 |
| H8 | X... Z... | | # 7 |
| H9 | X... Z... | | # 8 |
| H10 | X... Z... | | # 9 |
| H11 | X... Z... | Barrenpunkt Reitstock | # 10 |
| | | | # 11 |



G08 - Gerade im Vorschub für Messungen



Die Funktion ist in der Verfahrbewegung ähnlich dem G01-Verfahrbefehl, allerdings stoppt der Schrittmotor, sobald der Meßtaster das Werkstück erreicht hat. Die Rückstellbewegung des Meßtasters ist dann abhängig von der Wegangabe in dem nächsten Programmabsatz:

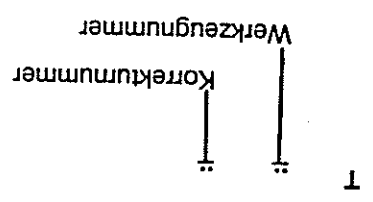


Technologische Anweisungen

Zur Bearbeitung eines Werkstückes sind im NC-Programm neben geometrischen Anweisungen (G-Funktionen) noch eine Reihe technologischer Informationen erforderlich.

- Dies sind
- die Werkzeugdaten
- die Zerspanungsdaten:
- Vorschub
- Drehzahl
- Schnittgeschwindigkeit

Werkzeugaufruf (T...)



Befindet sich der Revolver auf einer Position, die zum Schwenken geeignet ist, kann durch einen T-Aufruf auf das als nächstes benötigte Werkzeug geschaltet werden.
Durch einen T-Aufruf werden die Werkzeugeinstellmaße sowie die Korrekturen aufgerufen.

- Aufruf der Revolverstation, Werkzeugaufruf
- in der sich das gewünschte Werkzeug befindet.
- Wird ein Werkzeug aufgerufen, so werden automatisch aus der Werkzeugdatei (Bild) die Werkzeugdaten X und Z in dem nächsten Verfahrenssatz verrechnet.

| [Lkz-Daten] | | [Mkz-Daten] | | | | [Mkz-Pos.] | |
|--------------------|----|-------------|--------|-------|-------|------------|------------|
| NI: Ink. Nr.: Abs. | | <X> | <Z> | <C> | <R> | <P> | [Mkz Pos.] |
| # | 1 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 2 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 3 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 4 | 50.000 | 50.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 5 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 6 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 7 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 8 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 9 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 10 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 11 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 12 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 13 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 14 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |
| | 15 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | 0.000 |

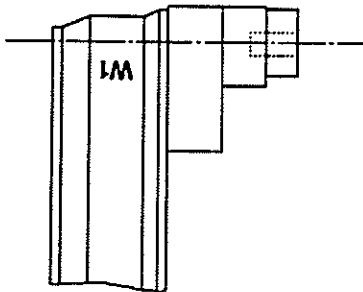
Bildschirmbild: TOOL/PARAM => H1-T-Daten

Bildschirmbild: TOOL/PARAM => H0-Tip-Off

| [Kz-Feinkorrekt.] | | #: Ink. Nr. Rhs. | | [Kz-Feinkorrekt.] | | #: Ink. Nr. Rhs. | | [Kz-Feinkorrekt.] | | #: Ink. Nr. Rhs. | |
|-------------------|-------|------------------|----|-------------------|-------|------------------|----|-------------------|-------|------------------|----|
| <X> | 0.000 | 0.000 | 16 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 16 | <X> | 0.000 | 0.000 | 16 |
| <C> | 0.000 | 0.000 | 17 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 17 | <C> | 0.000 | 0.000 | 17 |
| <Z> | 0.000 | 0.000 | 18 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 18 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 18 |
| <X> | 0.000 | 0.000 | 19 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 19 | <X> | 0.000 | 0.000 | 19 |
| <C> | 0.000 | 0.000 | 20 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 20 | <C> | 0.000 | 0.000 | 20 |
| <Z> | 0.000 | 0.000 | 21 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 21 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 21 |
| <X> | 0.000 | 0.000 | 22 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 22 | <X> | 0.000 | 0.000 | 22 |
| <C> | 0.000 | 0.000 | 23 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 23 | <C> | 0.000 | 0.000 | 23 |
| <Z> | 0.000 | 0.000 | 24 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 24 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 24 |
| <X> | 0.000 | 0.000 | 25 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 25 | <X> | 0.000 | 0.000 | 25 |
| <C> | 0.000 | 0.000 | 26 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 26 | <C> | 0.000 | 0.000 | 26 |
| <Z> | 0.000 | 0.000 | 27 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 27 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 27 |
| <X> | 0.000 | 0.000 | 28 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 28 | <X> | 0.000 | 0.000 | 28 |
| <C> | 0.000 | 0.000 | 29 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 29 | <C> | 0.000 | 0.000 | 29 |
| <Z> | 0.000 | 0.000 | 30 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 30 | <Z> | 0.000 | 0.000 | 30 |

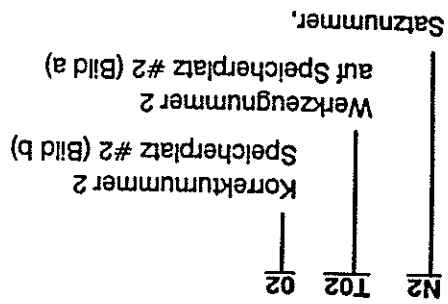
Einheit: T-Daten Standzt. 654-657
Barriere
Henne

- Werkzeug-Feinkorrektur
- Mit der Adresse T kann zusätzlich eine Werkzeugkorrektur aufgerufen werden.
- Es stehen 40 Korrekturpaare zur Verfügung.
- Jedem Werkzeug können mehrere Korrekturpaare zugewordnet werden.
- Aus Gründen der Übersichtlichkeit sollen Werkzeug-Nr. und Korrektur-Nr. übereinstimmen, z.B. T0202.
- Die Feinkorrektur ist absolut oder inkremental.



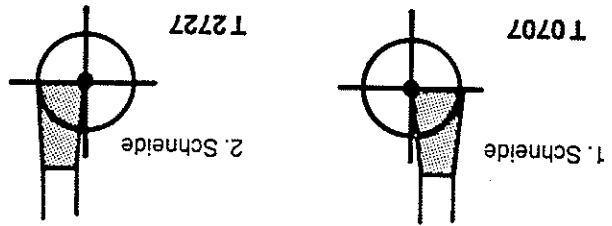


Beispiele: Werkzeugaufruf T



Als Nummern der Werkzeugstation sind die Zahlen 01 bis 40 möglich. Die Nummer 01 bis 16 beziehen sich auf die jeweils erste Schneide. Die Nummern 21 bis 40 auf die jeweils zweite Schneide. Somit kann jede Werkzeugstation mit zwei Nummern aufgerufen werden. Dadurch ergibt sich die Möglichkeit, Werkzeuge mit zwei Bearbeitungsspitzen (z.B. Einstechstäbe) einzusetzen.

Beispiel: Werkzeugaufruf T7

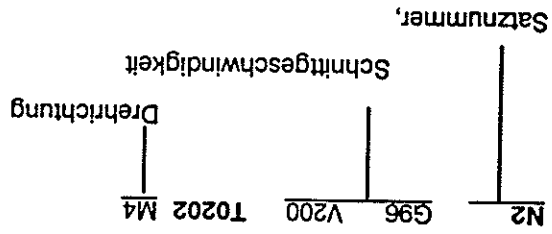


Werkzeugaufruf im NC-Programm

- Ein Werkzeug sollte zusammen mit der Funktion G96 oder G97 aufgerufen werden
- Einer T-Anweisung kann grundsätzlich eine Satznummer vorangestellt werden, damit man später bei der Drehbearbeitung, z.B. nach einem Werkzeugbruch, wieder in das Programm einsteigen kann.

Aus Gründen der Übersichtlichkeit empfiehlt sich bei den Satznummern die Verwendung der gleichen Nummern wie für den Werkzeugaufruf.

Beispiel: Werkzeugaufruf T2

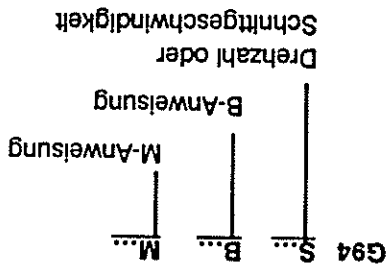




G94/ G95 - Vorschub

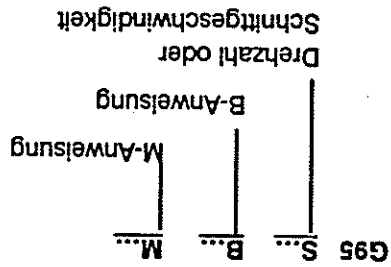
Vorschub "F"
Durch die Anweisung G94 bzw. G95 wird festgelegt, in welchen Einheiten der Vorschub bei den Verfahrenswisungen eingegeben wird.

Vorschub mm/min



Anwendung:
- Bei stehender Arbeitsspindel (Querbohren, außermittig Bohren, Fräsen)
- C-Achsen-Betrieb
- Polyformfräsen

Vorschub mm/U

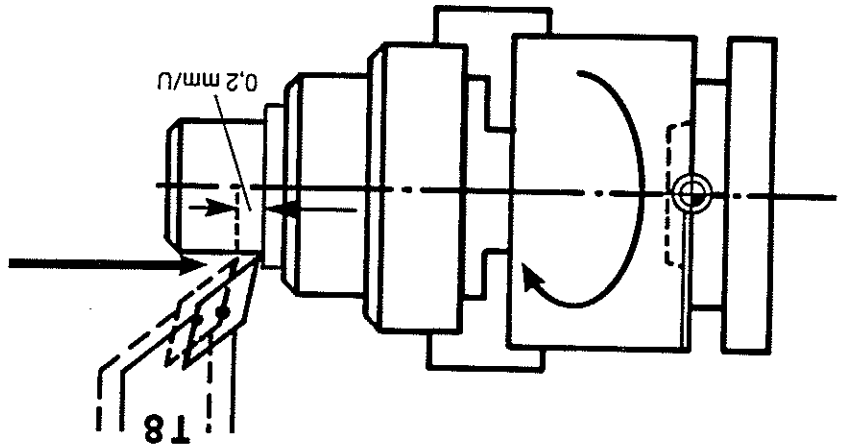


Anwendung:
- Beim Drehen.
- Der programmierte Vorschub bezieht sich auf die Arbeitsspindelrehzahl.
- G95-Anweisung ist Einschaltbedingung.

خدمات فنی مهندسی نظری

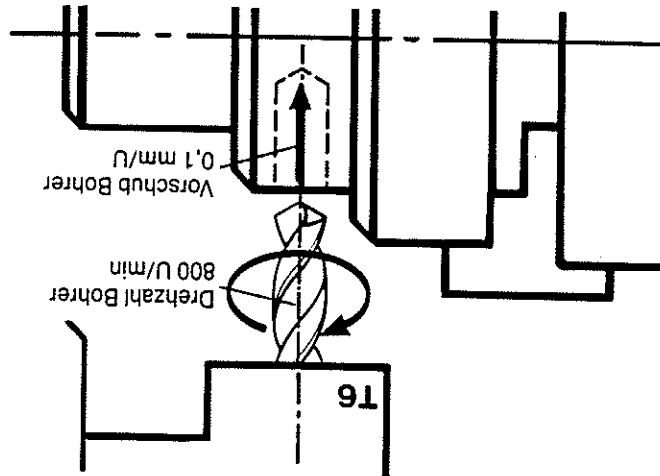
0912-5159577

N8 G96 V250 T808 M4
G00 X.Z... M8
G95 (nur wenn G94 ansteht)
G01 Z... F0.2 =>Vorschub mm/U



Beispiel zu G95:
Vorschub mm/U

N5 T606 M5S3=800 M24
G00 Z...
G00 X... M8
G94
G01 X... F80 =>Vorschub
entspricht
Vorschub 0,1 mm/U
bei Drehzahl 800 min⁻¹
[U/min]

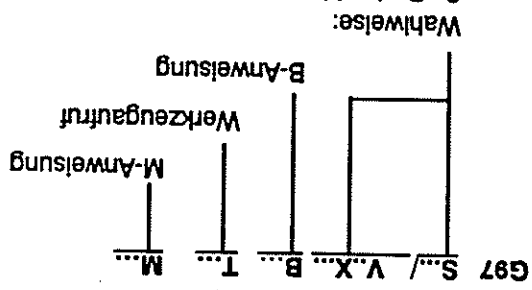


Vorschub mm/min = (Drehzahl x Vorschub)

Beispiel zu G94:



G97 - Drehzahl S



S... Drehzahl oder V...X... Schnittgeschwindigkeit und Werkzeugposition

Mit G97 und dem Adreßbuchstaben S wird eine feste Drehzahl (min⁻¹) direkt eingegeben.

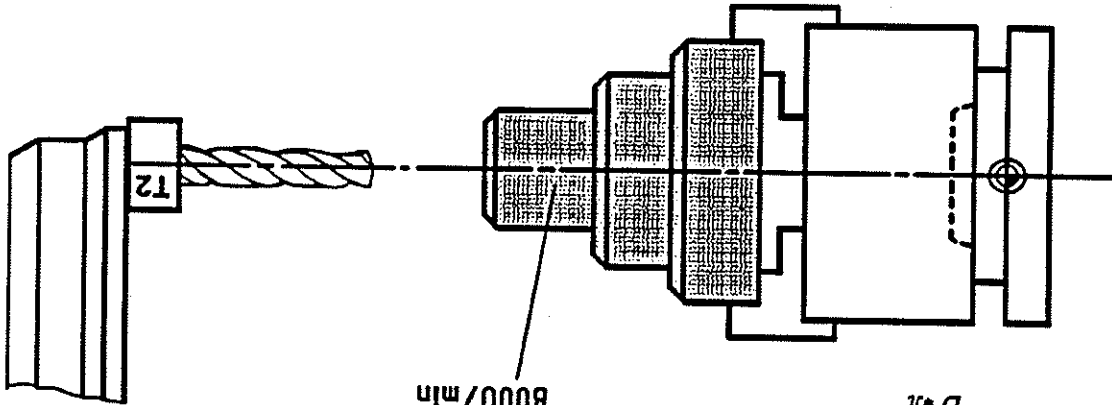
G97 S... B... T... M...
Drehzahl

Beispiel zu G97 S...:

V = 25m/min, DBohrer = 10mm

$$\text{aus Formel } S = \frac{V \cdot 1000}{D \cdot \pi}$$

Drehzahl
800U/min



N2 G97 S1=800 T0202

M3
G0 X022 M8

G1 Z... F0.1

07.90
TX 8F

G97 V... X... B...T...M...

Schnittgeschwindigkeit
oder Werkstückdurchmesser
Position der Werkzeugschneide (Ø)

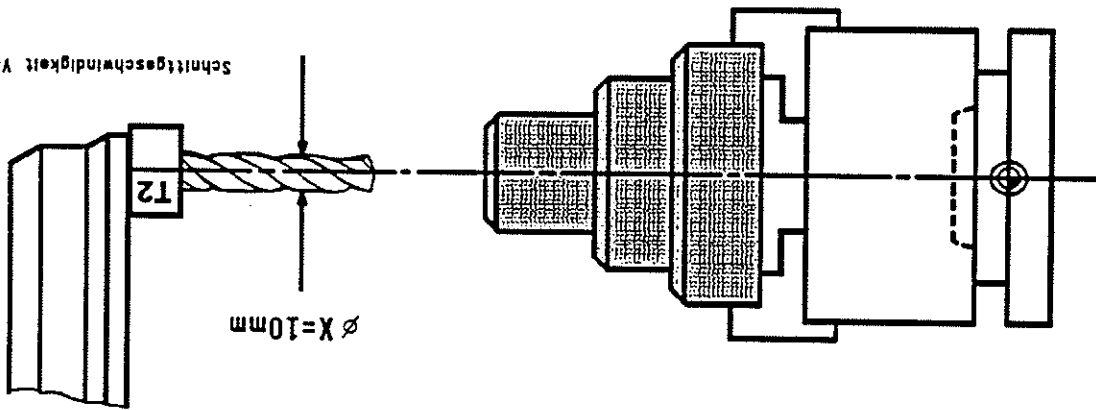
Mit der Anweisung G97 und den Adreßbuchstaben V und X wird indirekt eine feste Drehzahl eingegeben. Die Eingabe einer Schnittgeschwindigkeit V und eines Werkstückdurchmessers X bewirkt, daß die Steuerung automatisch die dafür notwendige Drehzahl aus der Formel

$$S = \frac{V \cdot 1000}{X \cdot \pi}$$

errechnet und diese dann beibehält.

V = Schnittgeschwindigkeit (m/min)
X = Werkstückdurchmesser (mm)

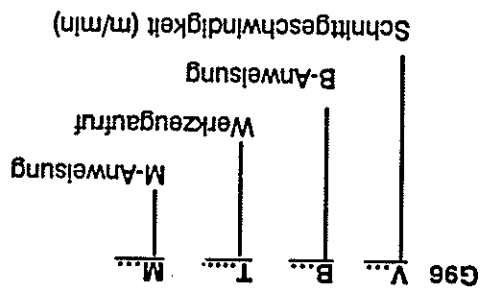
Beispiel zu G97 V...X...:



N2 G97 V25 X10
M3 T0202
G0 X0 Z2 M8
G1 Z... F0.1



G96 - Konstante Schnittgeschwindigkeit V



Eine Erhöhung der Standzeit bei Werkzeugen wird erreicht, wenn bei der Zerspaltung mit möglichst gleichbleibender Schnittgeschwindigkeit gedreht wird. Die Schnittgeschwindigkeit bei einem Drehteil ergibt sich aus Drehzahl und Werkstückdurchmesser an der bearbeiteten Stelle. Die Zusammenhänge ergeben sich aus der Formel

$$V = \frac{X \cdot S \cdot \pi}{1000}$$

V = Schnittgeschwindigkeit (m/min)
X = Werkstückdurchmesser (mm)
S = Drehzahl (min⁻¹ oder U/min)

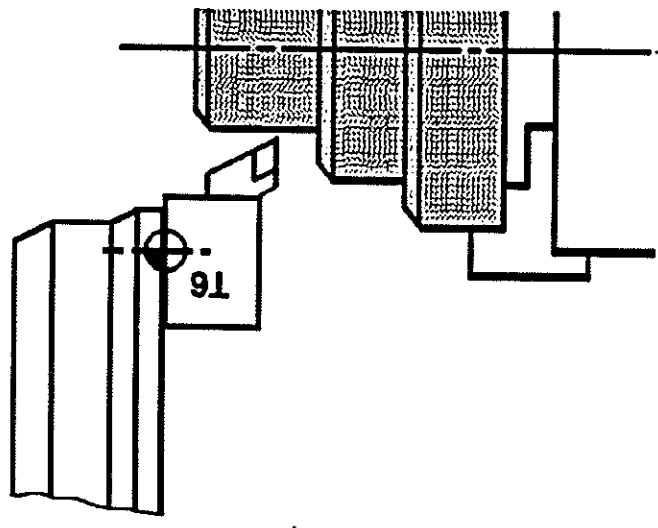
Eine konstante Schnittgeschwindigkeit wird erreicht, wenn die Drehzahl ständig dem aktuellen Drehdurchmesser angepasst wird. Diese Drehzahlregulierung führt die Steuerung automatisch durch, wenn die Anweisung G96 vorprogrammiert wird.

Anmerkung:
- G96 wird nicht angewendet bei Bohren, Reiben, Gewin-
debohren, Gewindestrehlen.

Beispiel zu G96 V...:

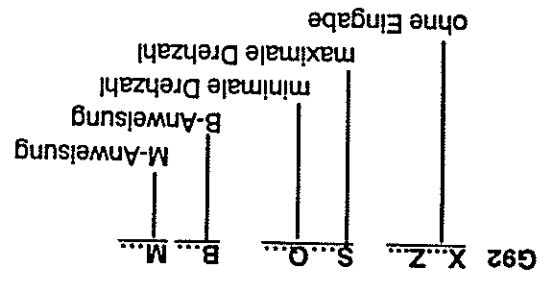
Schnittgeschwindigkeit:
V = 250 m/min
Drehzahlbegrenzung:
max. 3000 min⁻¹ (U/min)

- N6 G96 V250 T0606 M4
- G92 S3000
- G00 X... Z...
- G01 Z... F0.1
- •



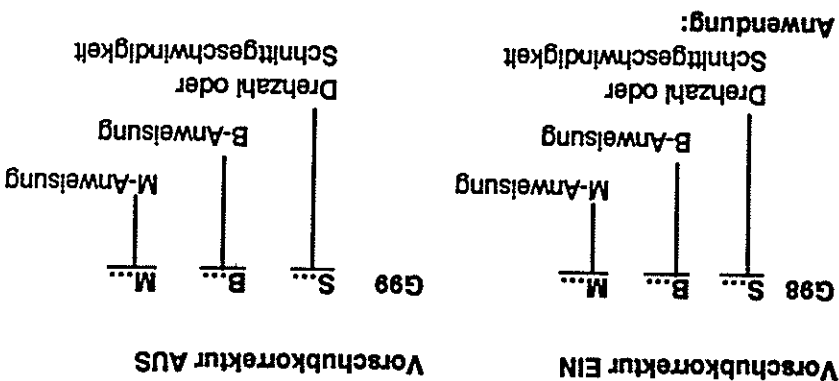


G92 - Drehzahlbegrenzung

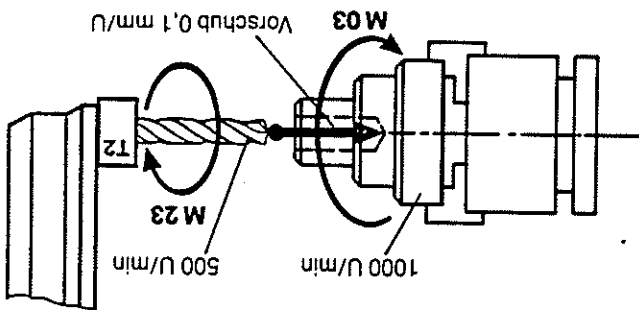


Kann die maximale Drehzahl der Maschine, bedingt durch Spannmittel, Werkstück oder Werkstofflänge, nicht voll ausfahren werden, muß eine Drehzahlbegrenzung durch G92 S... programmiert werden.

G98 - G99 Vorschubkorrektur



- Der im NC-Programm durch F eingetragene Vorschub in mm/U bezieht sich auf die Drehzahl an der Arbeitsspindel. Wird eine zentrische Bohrung in Kombination von Arbeits- spindleidrehzahl S1 und angetriebene Werkzeug S3 hergestellt, so muß eine Vorschubkorrektur bezogen auf die Relativdrehzahl programmiert werden. Durch Programmieren von G98 S... berücksichtigt die Steuerung beide Drehzahlen.



Beispiel:

- N2 G97 S1=1000 T0202 M03
- M23 S3=500
- G98 S500
- G0 X0 Z2 M8
- G1 Z... F0.1
- Vorschub 0,1 mm/U bei 1000 + 500 min⁻¹ (S1 + S3)
- G0 Z2
- G99
- Vorschubkorrektur AUS

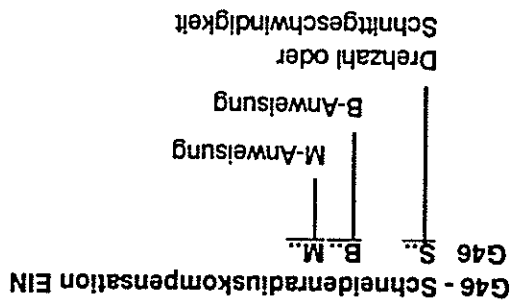
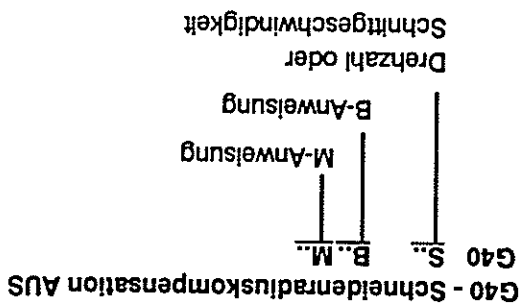
TX 8F
07.90

3.66

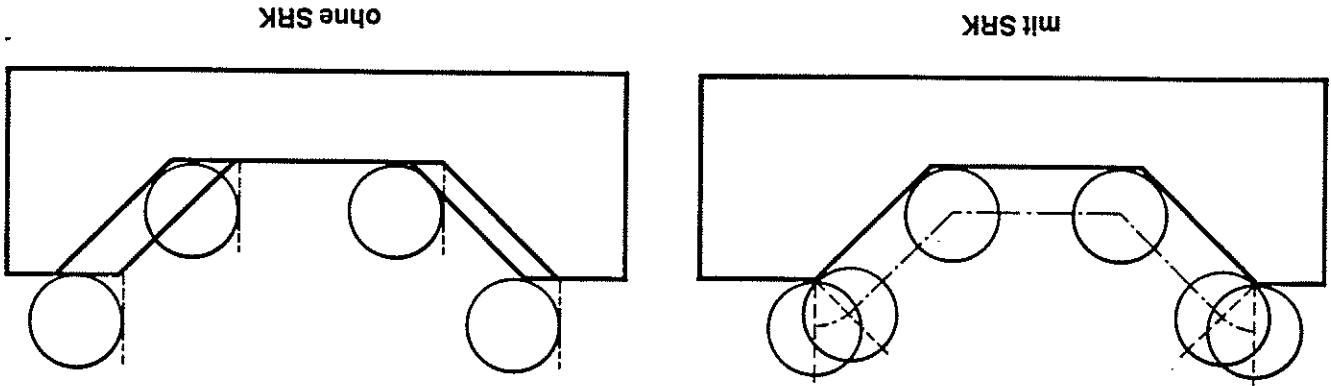


Schneidenradialkompensation (SRK)

Anweisungen zur Schneidenradialkompensation

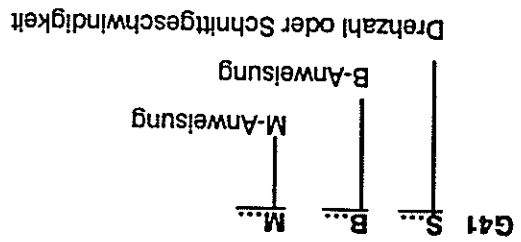


Die Schneidenradialkompensation (SRK) der Steuerung TX 8F wird mit G46 (in Sonderfällen mit G41/G42, siehe nächste Seite) aktiviert.
Ist die SRK durch G46 aktiviert, können die in der Zeichnung eingetragenen Maße direkt und unabhängig vom Schneidenradius - ohne Aufmaß - verwendet werden.

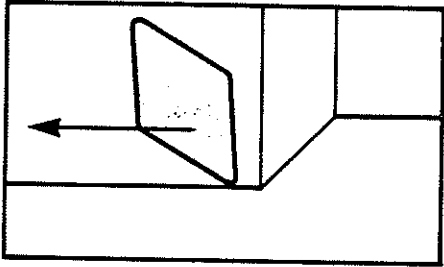
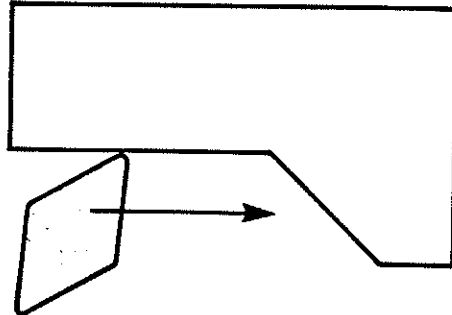
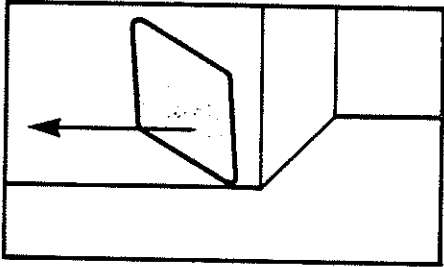
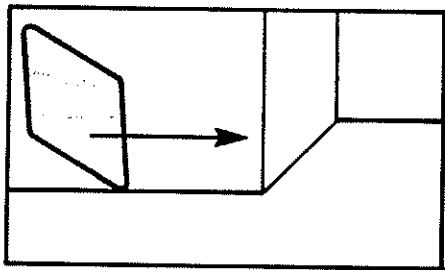
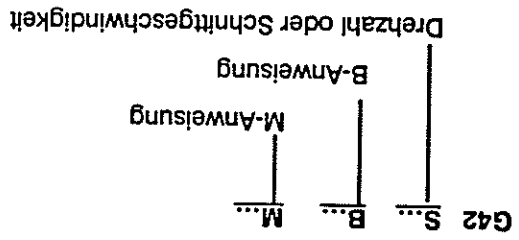


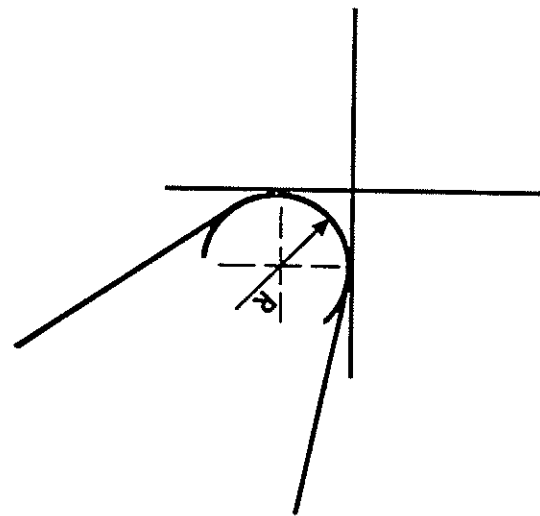


G41 - Schneidenraduskompensation EIN,
Werkzeug links der Kontur

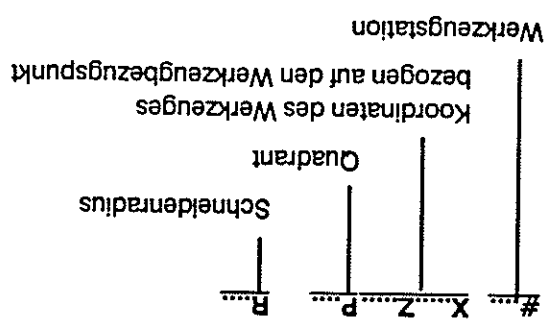


G42 - Schneidenraduskompensation EIN,
Werkzeug rechts der Kontur

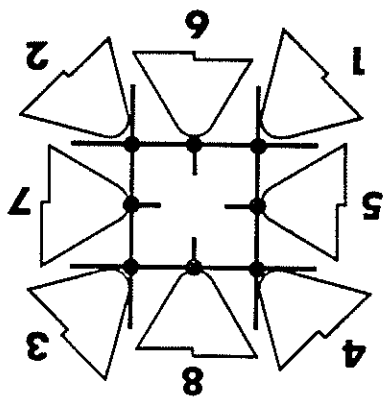




Auszug aus Werkzeugdatei:



Quadranten P 1-8



Die für die geometrischen Berechnungen erforderlichen Angaben (Schneidenradius R, Lage des Radiusmittelpunktes P) werden im Werkzeugspeicher abgelegt.
 Die Steuerung greift nach Anwahl SRK auf diese Werkzeugdaten automatisch zu.

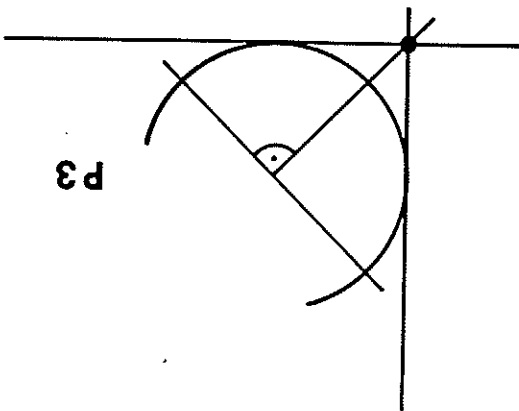
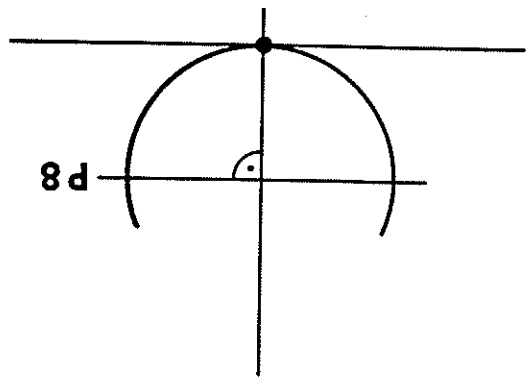
Programmietechnik I Schneidenradiuskompensation (SRK)





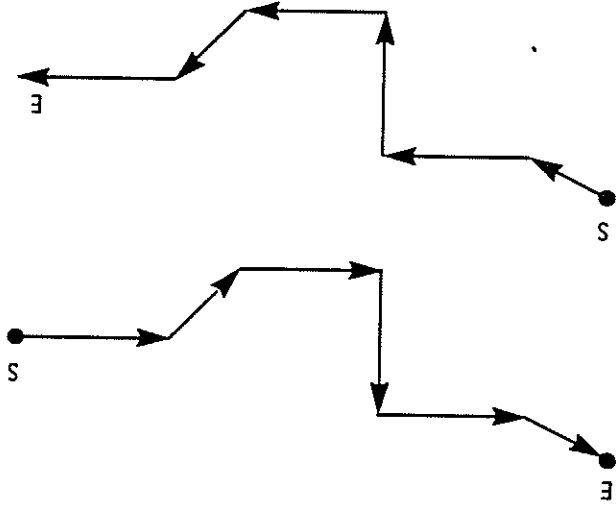
Besonderheiten der Schneidenradialskompensation:

- Nach Anwahl G46 überwacht die Steuerung - unabhängig von der Form des Werkzeuges - einen Schneidenbereich von 180°. Die Lage des Schneidenbereiches ist abhängig vom Quadranten.



In Sonderfällen läßt sich die Überwachung des Schneidenbereiches durch Programmieren von G41 oder G42 (anstelle G46) bewußt unterdrücken.

- Ist die SRK durch G46 aktiviert, erkennt die Steuerung aus den G46 unmittelbar folgenden 4 Sätzen die Bewegungsrichtung des Werkzeuges.
Ohne Abwahl durch G40 kann die Bearbeitungsrichtung nicht geändert werden.



Achtung:
- Wird eine nicht zulässige G-Funktion aufgerufen, wird die Maschine stillgesetzt und ein Alarm am Bildschirm angezeigt.

1. Solange G46 (G41/G42) aktiv ist, müssen von jeweils 5 aufeinanderfolgenden Sätzen mindestens 3 Sätze Verfahrensbewegungen sein.
Solange G46 aktiv ist, sind die Satzformate folgender G-Funktionen zulässig:
G00, G01, G02, G03, G04, G09, G22, G41, G42, G77, G79, G94, G95, G96, G97.
3. Der erste Verfahrenssatz nach Anwahl G46 (G41/G42) muß als Gerade (G00/G01) programmiert sein, keinfallig als Kreisbogen (G02/G03).

Anmerkung:



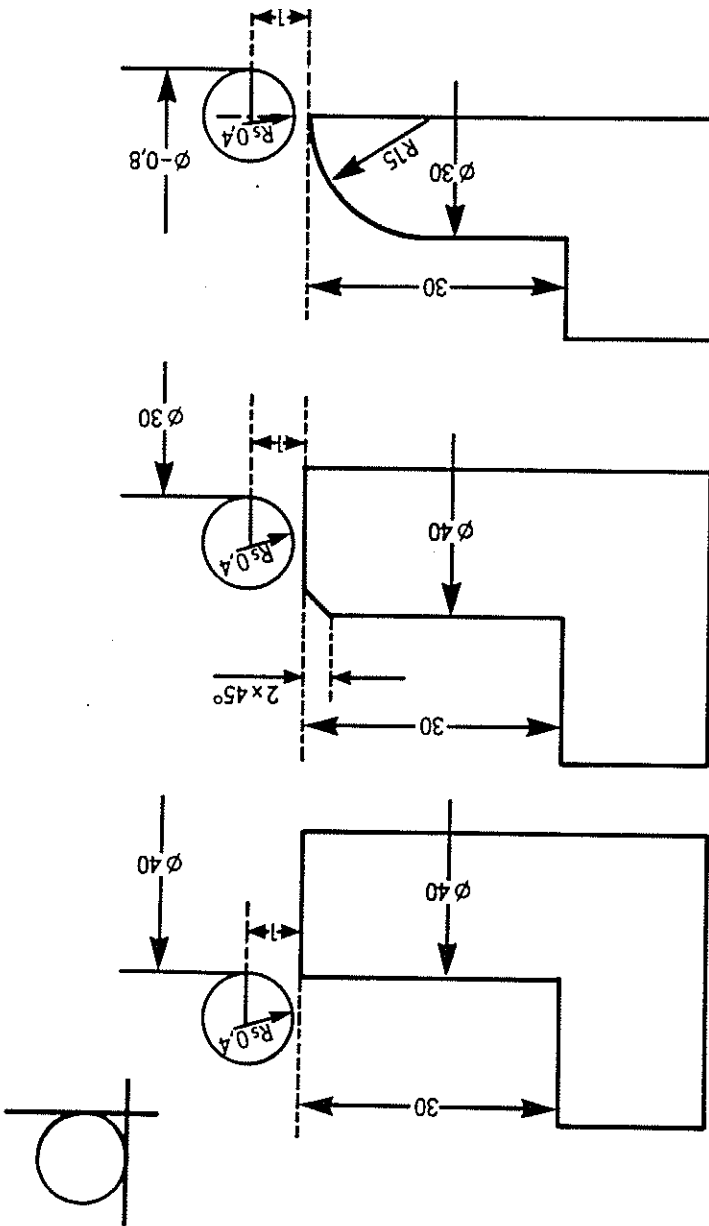
G46 - Anzahl der Schneidenradiuskompensation

Nach Anwahl von G46 erfolgt sinvollerweise eine Anstellbewegung im Ellgang (G00).
 Der Endpunkt dieser Anstellbewegung wird bereits kompensiert angefahren, da die Steuerung die Aquidistante mit dem folgenden Konturelement errechnet.
 Wird im G00 angestellt, sollte die Werkzeugspitze um $2 \times$ Schneidenradius vor dem zu zerspanenden Material positioniert sein.
Achtung:
 - Ist die erste Vorschubbewegung nach G00 kleiner als der Schneidenradius, wird die Maschine stillgesetzt und ein Alarm am Bildschirm angezeigt (Konturschutz).

```
G46
G0 X40 Z1
G1 Z-30 F0.2
```

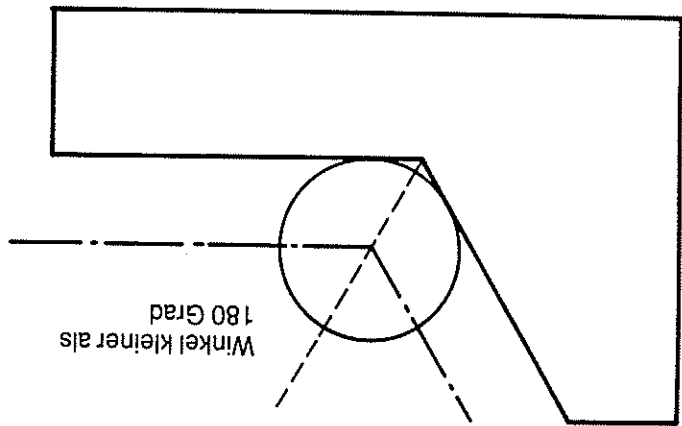
```
G46
G0 X30 Z1
G1 Z0 F0.2
G1 X40 D2 E0.1
G1 Z-30
```

```
G46
G0 X-0.8 Z1
G1 Z0 F0.2
G1 X0
G3 R15
G1 X30 Z-30 A0
```

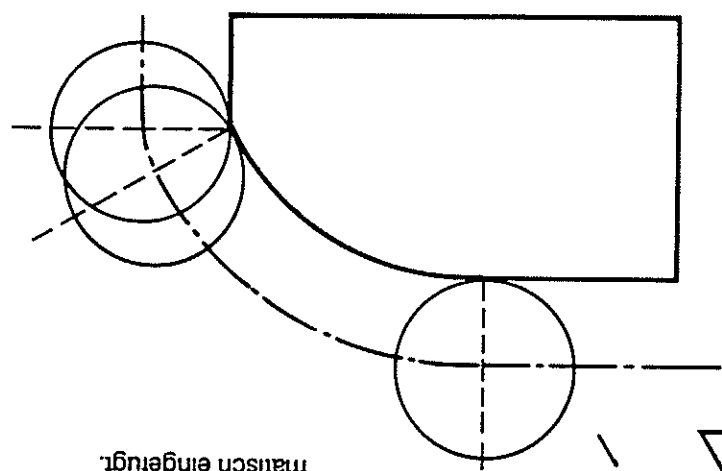
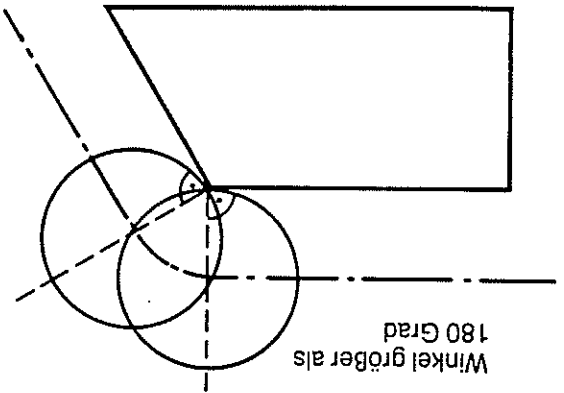


Verhalten während der Schneidenradiuskompensation

Ist der Winkel zweier aufeinanderfolgenden Sätze kleiner als 180 Grad, wird von der Steuerung am Schnittpunkt der beiden Sätze eine Winkelhalbierende errichtet. Diese Position wird so angefahren, daß das Werkzeug (Schneidradius) beide Geraden tangiert.



Ist der Winkel zweier aufeinanderfolgenden Sätze größer als 180 Grad, wird von der Steuerung am Endpunkt und Startpunkt eines jeden Satzes eine Senkrechte errichtet. Der Zwischensatz (Kreisbogen) wird von der Steuerung automatisch eingefügt.



Programmietechnik I

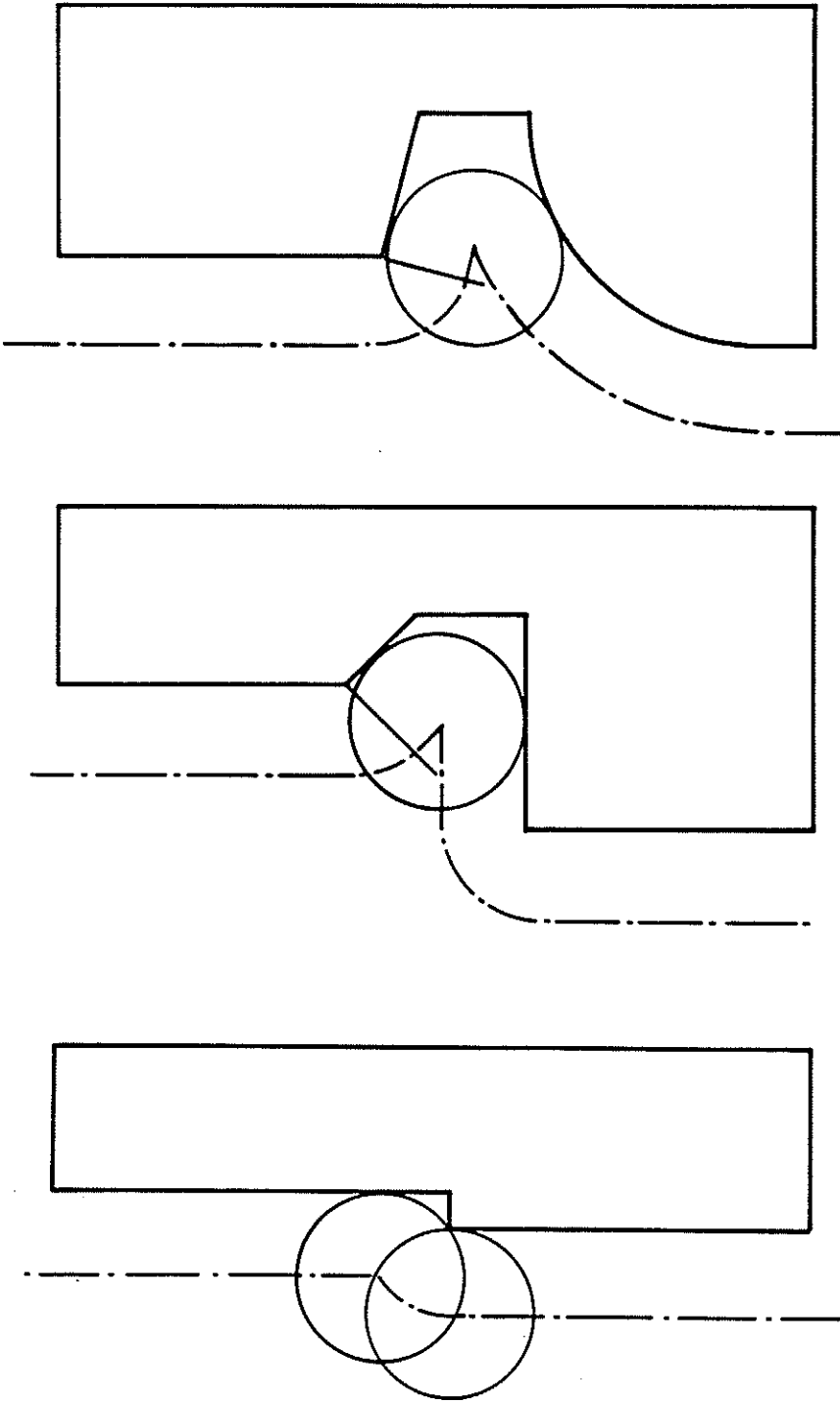
Schneidenradialuskompensation (SRK)



Durch Vorlesen von 5 Sätzen während der SRK wird von der Steuerung eine programmierte Kontur, die mit dem eingegebenen Schneidenradius nicht ausgeführt werden kann, durch Errechnen der äquivalenten Schnittpunkte automatisch ausgeblendet.

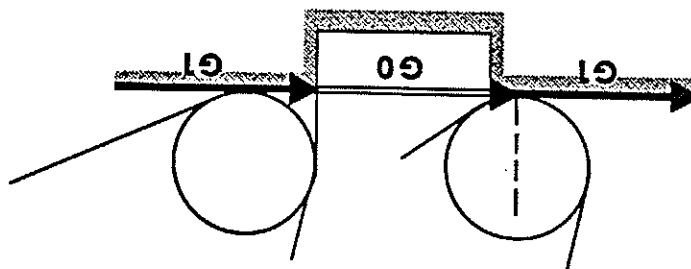
Während diese Sätze abgearbeitet werden, gibt die Steuerung den Alarm "Satzausblendung" an den Bildschirm aus. Die Bearbeitung wird jedoch fortgesetzt.

Anmerkung:
 - Unmittelbar vor G40 darf keine Satzausblendung anstehen.

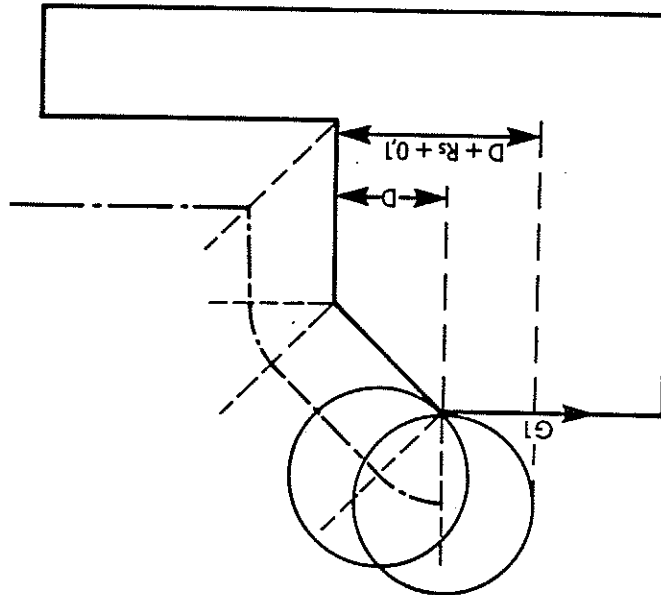


G40 - Abwahl der Schneidenradiuskompensation

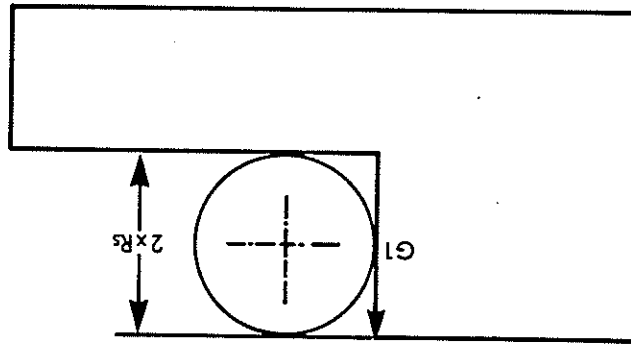
Durch die Eilgangbewegung (G00) wird die SRK temporär, d.h. auf der letzten Verfahrbewegung abgewählt. Ist der nächste Satz wiederum eine Vorschubbewegung, so ist die SRK sofort wieder aktiv.



Beinhaltet die letzte Vorschubbewegung ein Übergangselement (Fase oder Radius), muß der nachfolgende G01-Satz mindestens ein Übergangselement + Schneidenradius + 0,1 mm beinhalten.



Wird die SRK in X-Richtung abgewählt (nur G01), so muß die letzte Verfahrbewegung mindestens 2 x Schneidenradius betragen (im Durchmesser 4 x). In diesem Fall erfolgt keine Verfahrbewegung.



Programmiertechnik I

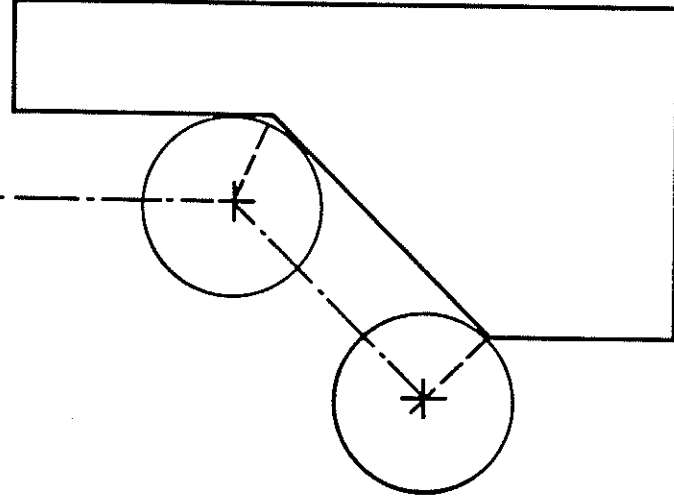
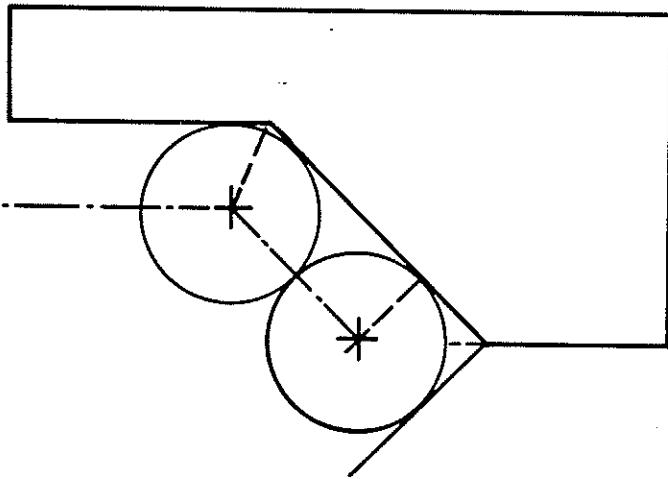
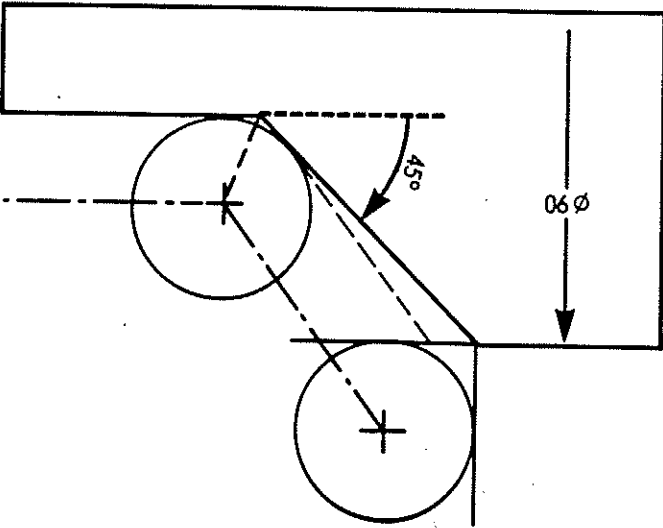
Schneidradradiuskompensation (SRK)



G1 Z-...
G1 X90 A135
G40
Wird die SRK unmittelbar nach einem G01-Satz abgewählt, so zeigt der letzte Satz Abwähler-
halten.
Die Kontur ist im letzten Satz
verfälscht.

G1 Z-...
G1 X90 A135
G0 X91
G40
Wird vor Abwahl SRK durch
G40 ein G00-Satz program-
miert, so wird am Ende des letz-
ten Satzes von der Steuerung
eine Senkrechte errichtet.
Die Abwahl erfolgt im nachfol-
genden G00-Satz.

G1 Z-...
G1 X90 A135
G0 X91 A135
G40
Wird im G00-Satz vor G40 ein
Winkel unter der Adresse A pro-
grammiert, gibt dieser Winkel
die Richtung des zuletzt einge-
gebenen Satzes an. Die letzte
Verfahrenbewegung wird unter Be-
rückichtigung des aktuellen
Schneidradradius vollständig
abgefahren.
Die Abwahl erfolgt in der
nachfolgenden G00-Bewe-
gung.



TX 8F
07.90

3.76





| | |
|--|-----|
| Schruppzyklen | .4 |
| Schuppen gegen Kontur | .4 |
| Schruppzyklus längs gegen Kontur längs | .6 |
| für Werkzeuge mit Anstellwinkel $\lambda < 90^\circ$ | .9 |
| Schruppzyklus gegen Kontur längs | .13 |
| Schruppzyklus gegen Kontur plan | .17 |
| Schruppzyklus konturparallel | .20 |
| Schruppzyklus längs mit/ohne Schnittunterbrechung | .23 |
| Schruppzyklus plan mit/ohne Schnittunterbrechung | .26 |
| Fasenzkyklus in Spindelrichtung | .27 |
| Fasenzkyklus entgegen Spindelrichtung | .28 |
| Wiederholzyklus für G77, G78, G79 | .29 |
| Bohrzyklen | .31 |
| Tiefbohrzyklus 1 | .29 |
| Tiefbohrzyklus 2 | .29 |
| Gewindezyklen | .33 |
| Übersicht | .33 |
| Gewindedrehen im Einzelsatz | .35 |
| Gewindedrehen im Einzelsatz (variable Steigung) | .35 |
| Gewindestrehzyklus | .37 |
| Gewindestrehzyklus für Plangewinde | .40 |
| Gewindestrehzyklus für Sondergewinde | .41 |
| Gewindeschneidzyklus für Gewindebohrer | .43 |
| oder Schneidisen | .43 |





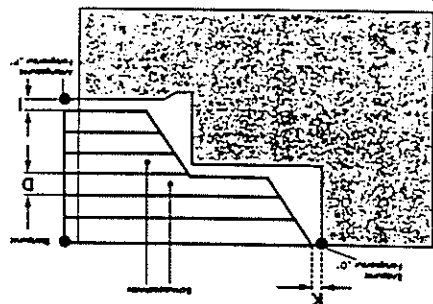
Inhaltsverzeichnis

Kapitel Seite

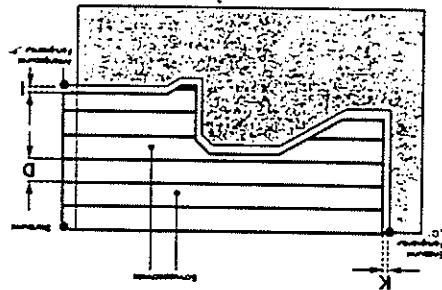
| | |
|--|----|
| Unterprogrammtechnik | 4 |
| G22 - Unterprogrammaufruf | 44 |
| Wertreihe Unterprogramme | 48 |
| Übersicht: Rechen-, Sprung- und Vergleichsfunktionen | 51 |
| G201-G299 - Macro-Aufruf | 52 |
| Anleitung zum Erstellen eines Macros | 53 |

Schruppzyklen

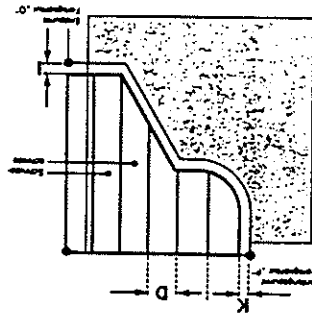
Schruppen gegen Kontur



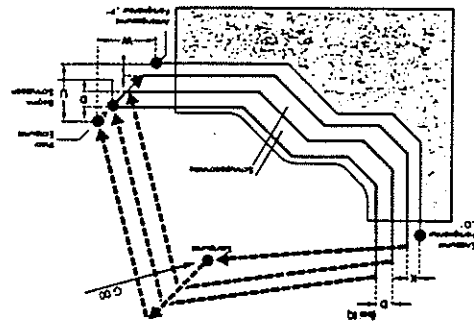
1. G70 - Längsschruppzyklus



2. G71 - Längsschruppzyklus



3. G72 - Planschruppzyklus



4. G73 - konturparalleler Schruppzyklus

Üblicherweise sind mehrere Schruppschritte notwendig, bevor ein Werkstück geschliffen werden kann. Werden die Schruppschritte als Einzelsätze programmiert, sind komplizierte Berechnungen notwendig. Die TX 8F verfügt über verschiedene Zyklen, die diese geometrischen Berechnungen automatisch durchführen.

Bei den Schruppzyklen G70 bis G73 wird die zugehörige Fertigungskontur von der Steuerung zur Berechnung der einzelnen Schruppschritte herangezogen.



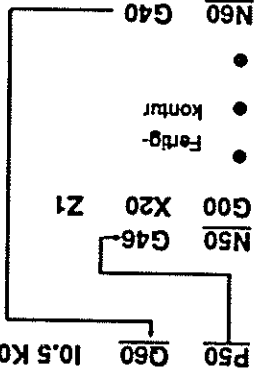
Die Fertigungskontur für den Schruppzyklus kann auf 2 Arten programmiert werden:

1. Die Fertigungskontur, gegen die geschruppt wird, ist im Hauptprogramm abgelegt.

Konturanfang und Konturende sind durch jeweils einen Satznummer gekennzeichnet. Die Satznummer für Kontur-ende muß größer sein als die für Konturanfang.

Eine Satznummer darf nicht doppelt vorkommen.

G96 V180 T505 M04M08
G0 X100 Z2
G71 P50 Q60 10.5 K0.05 D4 F0.3



G26

Fertig-
kontur

N50 G46
G00 X20 Z1

N60 G40

2. Die Fertigungskontur, gegen die geschruppt wird, ist als Unterprogramm abgelegt.

G96 V180 T505 M04M08
G0 X100 Z2
G71 A520 10.5K0.05 D4 F0.3
G26

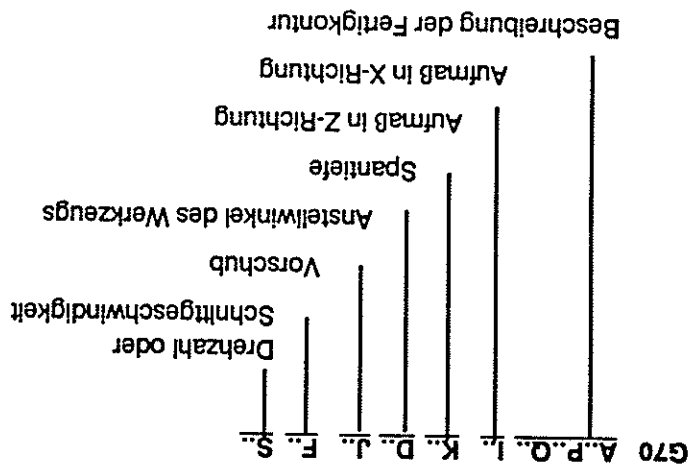
Fertig-
kontur

M99

- Sollen die Schruppschritte mit Schneidraduskompensation (SRK) ausgeführt werden, muß in der Fertigungskontur "G46" programmiert sein. Dann übernimmt die Steuerung Quadrat (P) und Schneidradus (R) aus dem Werkzeugspindel.
- Der erste Satz bei der Beschreibung der Fertigungskontur muß eine Vertiefung (G00 oder G01) in beiden Achsen (X- und Z-) auf den Anfangspunkt der Fertigungskontur sein. Aus der Lage des Anfangs- und Endpunktes erkennt die Steuerung den Startpunkt für "Schruppen außen" oder "Schruppen innen".
- Die Fertigungskontur kann aus maximal 50 Sätzen bestehen.
- Innerhalb G70 wird ein fallender Konturabschnitt grundsätzlich ausgeblendet.
- Ist in der Fertigungskontur von G71 und G72 ein fallender Konturabschnitt enthalten, wird dieser durch Programmieren von G88 im Schruppzyklus gedreht, durch Programmieren von G89 jedoch ausgeblendet.



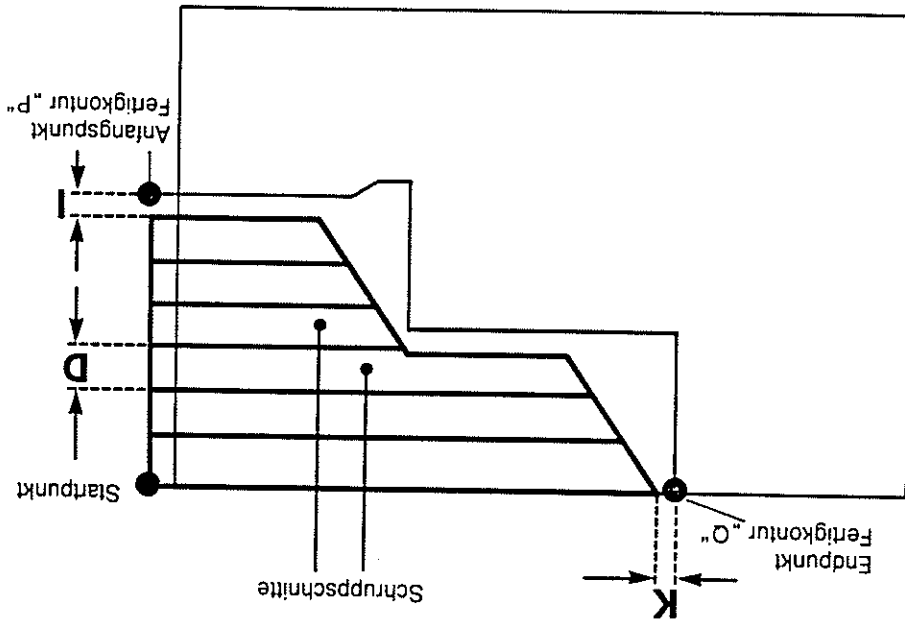
G70 - Schruppzyklus gegen Kontur längs für
Werkzeuge mit Anstellwinkel $\lambda < 90^\circ$



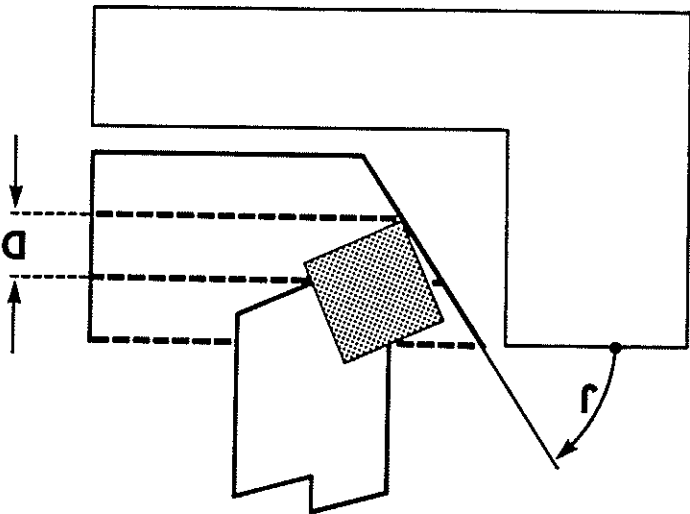
Anwendung:

Der Längsschruppzyklus G70 wird angewendet, wenn Werkzeuge zum Einsatz kommen, die einen Anstellwinkel kleiner 90 Grad haben.

- A: Die Fertigungskontur ist in einem UP abgelegt.
- P und Q: Die Fertigungskontur ist zwischen den Satznummern P und Q abgelegt.



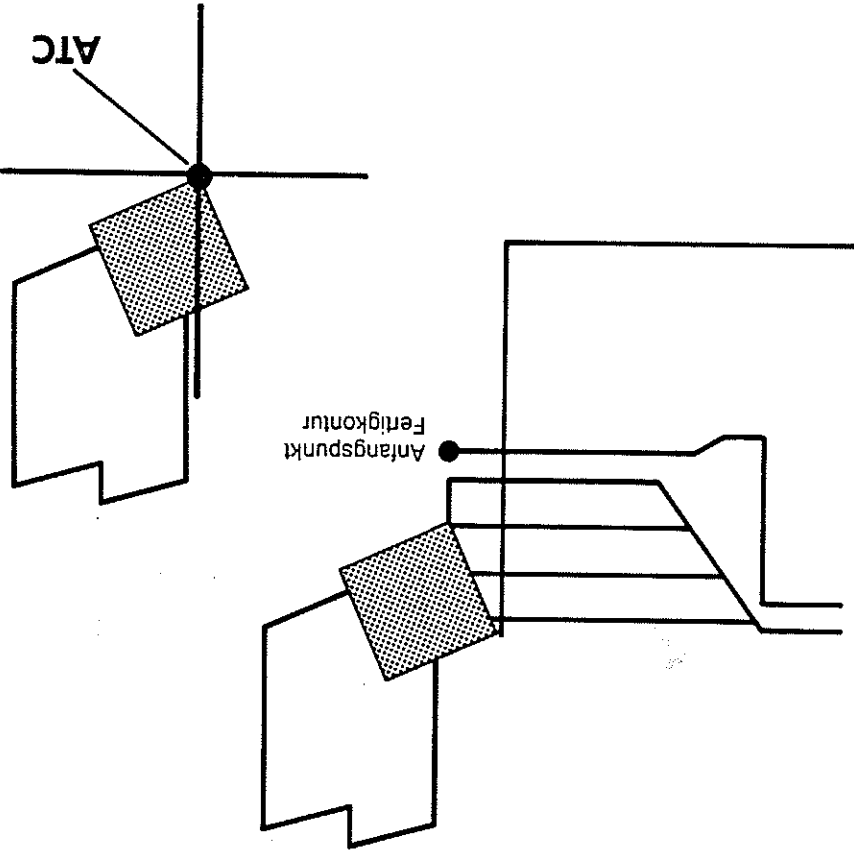
Unter der Adresse J wird der Anstellwinkel programmiert. Dieser sollte ca. 1-2 Grad kleiner als der tatsächliche Winkel des Werkzeuges gewählt werden. In Abhängigkeit von diesem Winkel J und der unter D programmierten Spantiefe errechnet die Steuerung nach Aufruf G70 die einzelnen Schruppschritte. Dabei wird das Aufmaß (I und K) für das spätere Schichten bei der Berechnung berücksichtigt.

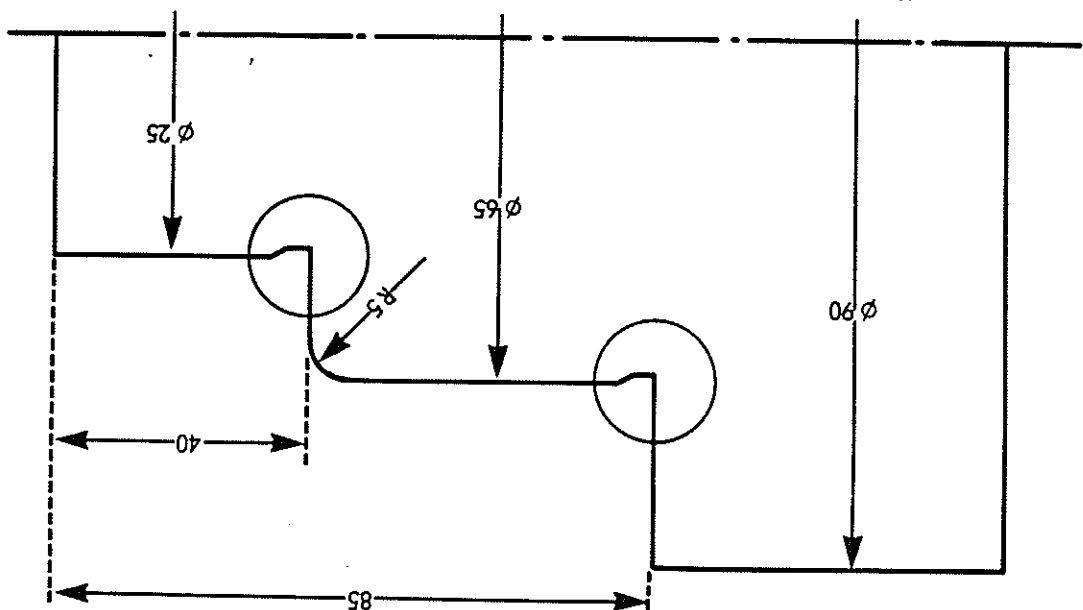


Das Werkzeug muß folgendermaßen vermessen sein:

Beim Schruppzyklus G70 werden alle Schruppschritte mit der "vollen" Spantiefe D ausgeführt. Deshalb ist es notwendig, die Spantiefe genau zu berechnen. Bei der Berechnung der Spantiefe D muß der unter I eingetragene Wert berücksichtigt werden (Beispiel nächste Seite). Bei Verwendung von G70 muß je nach Anstellwinkel und Spantiefe der Anfangspunkt der Fertigungskontur vom Werkstück weg in +Z-Richtung gelegt werden.

Anfangspunkt
Fertigungskontur

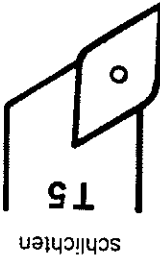
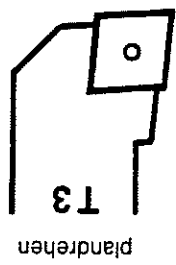




(SCHRUPPEN)
 G96 V160 T101 M04
 G00 X90 Z5
 G70 P50 Q60 I0.8 K0.1 D6.33 J73 F0.4
 G26

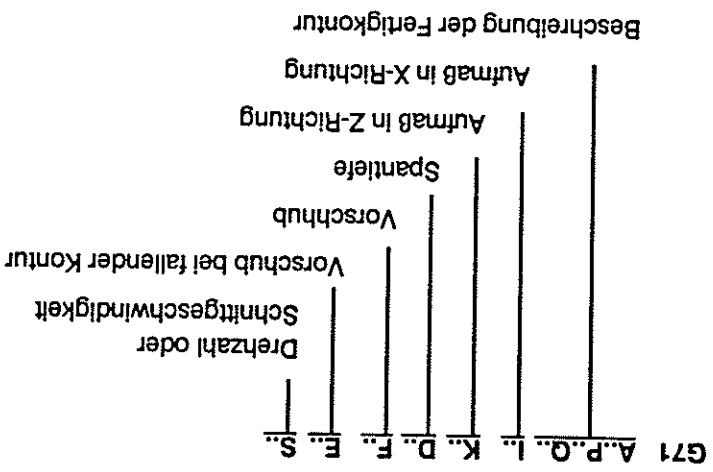
(SCHLICHTEN)
 G96 V180 T505 M04
 N50 G46
 G0 X25 Z5
 G1 Z-36 F0.15
 G1 X24.4A210 F0.1
 G1 Z-40 F0.15
 G1 X65 R5E0.1
 G1 Z-81
 G1 X64.4A210 F0.1
 G1 Z-85 F0.15
 G1 X90
 N60 G40
 G26

M30



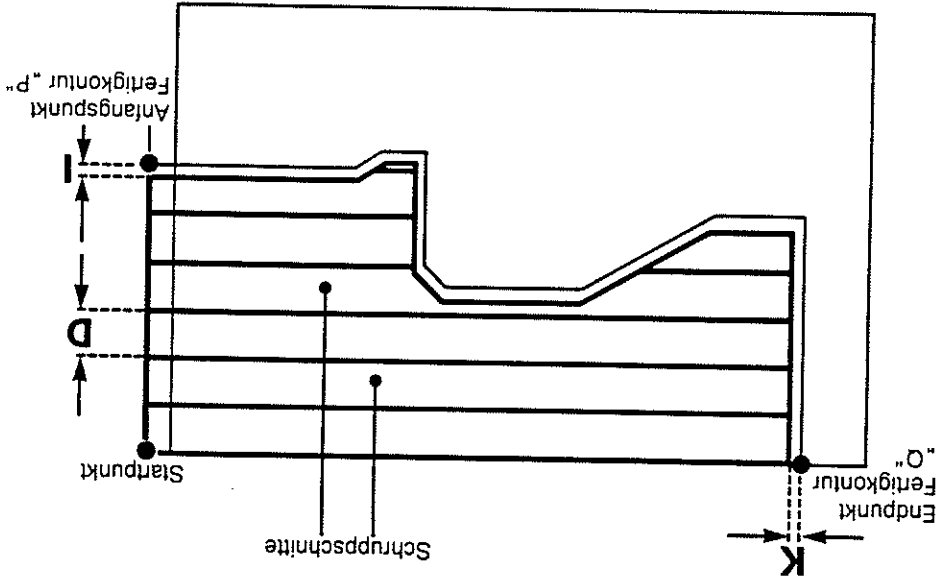


G71 - Schruppzyklus gegen Kontur längs



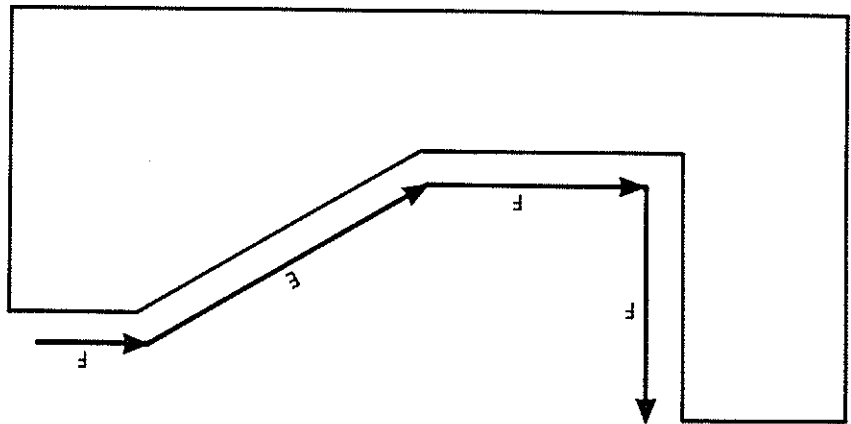
Anwendung:
Der Längsschruppzyklus G71 wird für Außen- und Innenbearbeitung angewendet.

A: Die Fertigungskontur ist in einem UP abgelegt
P und Q: Die Fertigungskontur ist zwischen den Satznummern P und Q abgelegt.

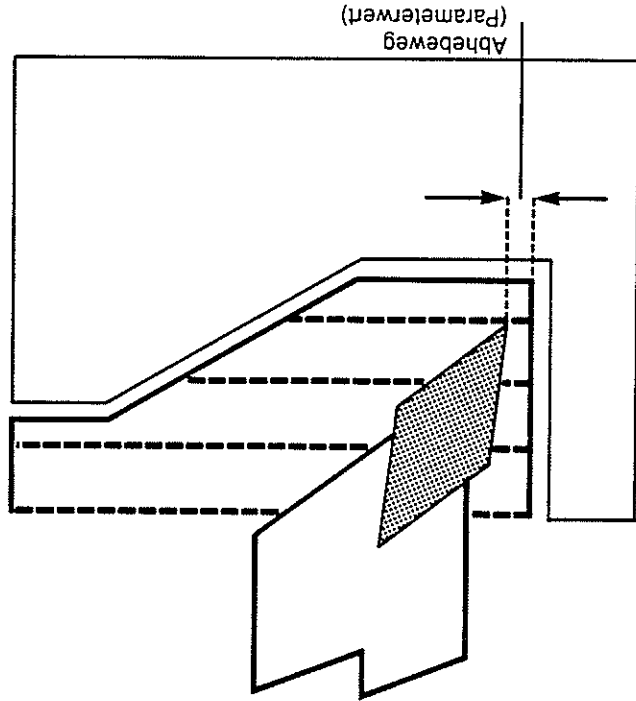




Ist in der Fertigung ein fallender Konturabschnitt enthalten, wird dieser durch Programmieren von G88 vor G71 im Schruppzyklus gedreht, durch Programmieren von G89 vor G71 jedoch ausgeblendet. Die Bearbeitung des fallenden Konturabschnittes ist durch G89 dann zu unterdrücken, wenn die Form des Schruppwerkzeuges hierfür nicht geeignet ist. Wird ein fallender Konturabschnitt bearbeitet, so kann hierfür der Vorschub reduziert werden. Programmieren wird dieser reduzierte Vorschub unter der Adresse E.



Wird kein Wert unter E eingegeben, übernimmt die Steuerung automatisch den unter F programmierten Vorschubwert. Nach Beendigung der Schruppbearbeitung eines fallenden Konturabschnittes wird das Werkzeug automatisch von der Planschulter zurückgefahren. Der Abhebeweg ist als Parameter mit einem Wert bis max. 99.999mm zu setzen im TOOL/PARAM => H7-Menue => H3 - Set Up 1 #15 G71 Rückzug.



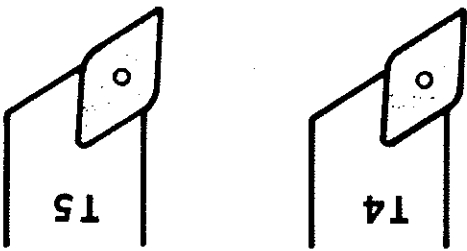
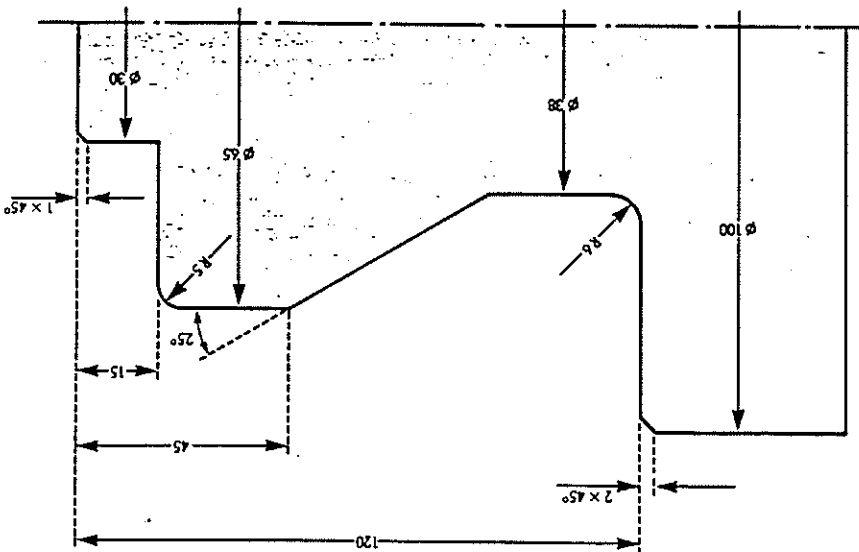
Ist die Zustellung für den letzten Schruppschnitt kleiner als der gesetzte Parameterwert "minimale Schnitttiefe", so wird der letzte Schruppschnitt mit diesem Parameterwert ausgeführt. Er wird festgelegt im TOOL/PARAM => H7-Menue => H3 - Set Up 1 #13 kl. Aufmaß. Die geänderte Spantiefe für die vorhergehenden Schruppschritte wird von der Steuerung automatisch neu errechnet.

Programmiertechnik II

Schruppzyklen



Beispiel:



| | | |
|---|-------------|---------------------|
| • | G89 | M09 |
| • | G26 | M09 |
| • | (SCHUPPEN) | |
| • | G96 | V160 T404 M04 M08 |
| • | G0 | X100 Z2 |
| • | G88 | |
| • | G71 | P50 Q60 R10.5 K0.05 |
| • | G89 | D4 F0.35 E0.12 |
| • | G26 | M09 |
| • | (SCHUCHTEN) | |
| • | G96 | V200 T505 M04 |
| • | N50 | G46 |
| • | G0 | X26 Z0.5 M08 |
| • | G1 | X30 D1.5 F0.15 E0.1 |
| • | G1 | Z-15 |
| • | G1 | X65 R5 |
| • | G1 | Z-45 |
| • | G1 | X38 A205 F0.1 |
| • | G1 | Z-120 R6 F0.15 |
| • | G1 | X100 D2 |
| • | G1 | W-3 |
| • | N60 | G40 |

M30

G26 M09

G26 M09

G89

G71 P50 Q60 R10.5 K0.05

G88

G0

G96 V160 T404 M04 M08

(SCHUPPEN)

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

•

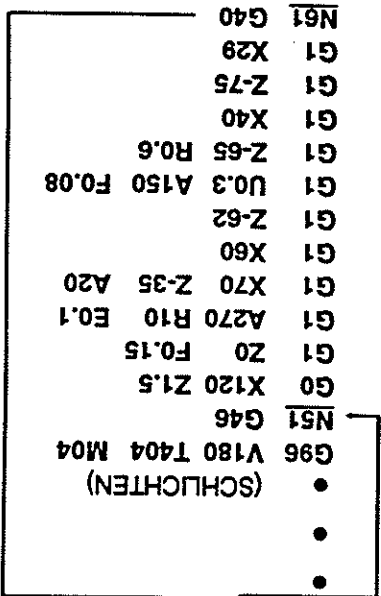
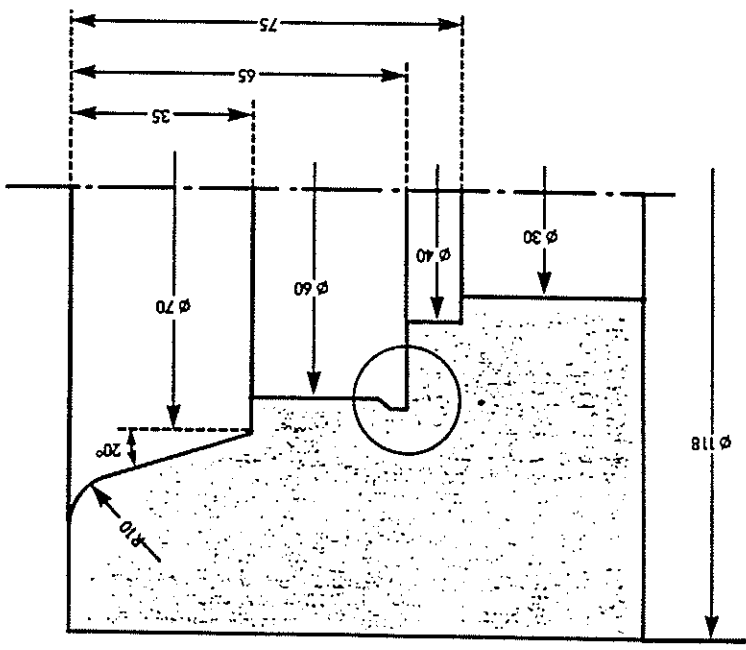
•

•

•

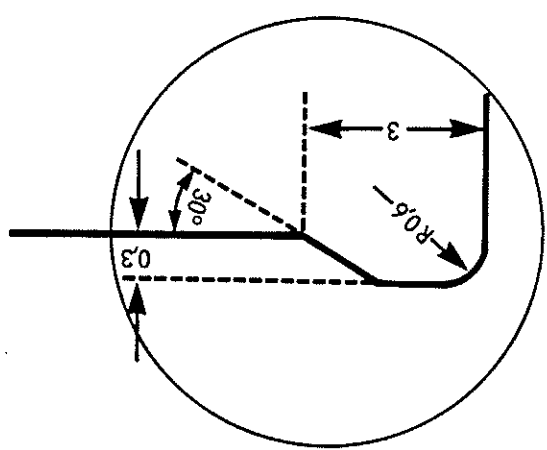


Beispiel:



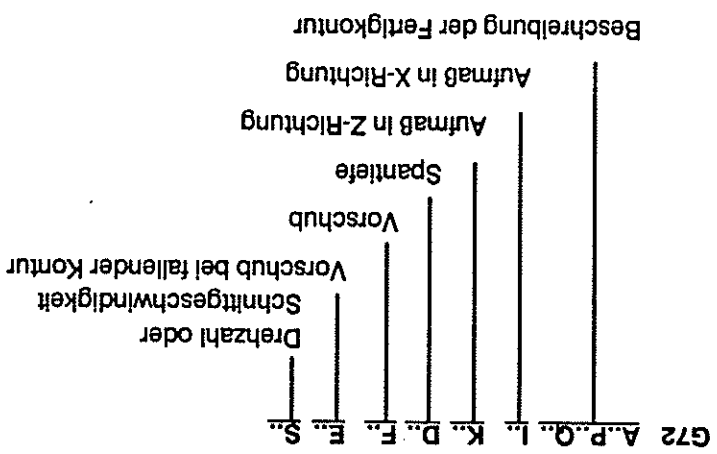
•
 •
 •
 G96 V150 T202 M04 M08
 G0 X30 Z2
 G89
 G71 P51 Q61 I0.5K0.05
 G27 D3.5 F0.25

(SCHRAPPEN)
 G96 V180 T404 M04
 N51 G46
 G0 X120 Z1.5
 G1 Z0 F0.15
 G1 A270 R10 E0.1
 G1 X70 Z-35 A20
 G1 X60
 G1 Z-62
 G1 U0.3 A150 F0.08
 G1 Z-65 R0.6
 G1 X40
 G1 Z-75
 G1 X29
 N61 G40
 G27



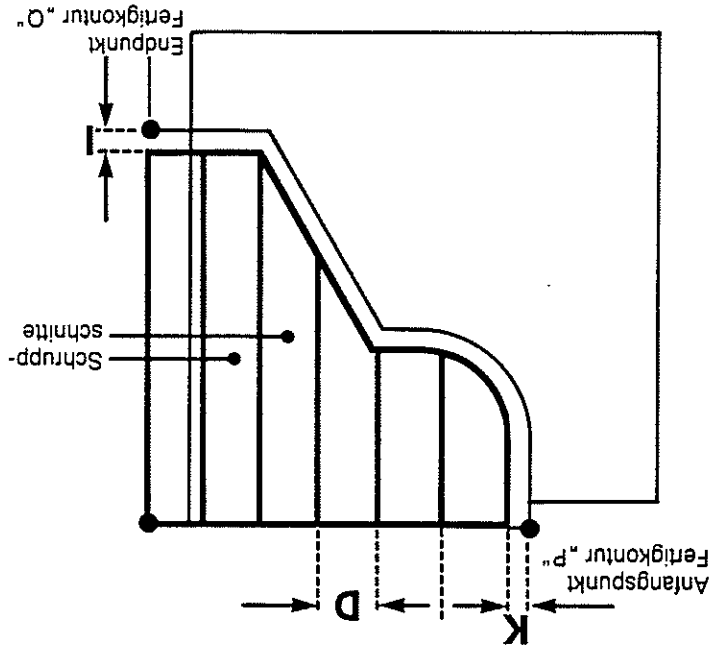


G72 - Schruppszyklus gegen Konturplan



Anwendung:
Der Planschruppszyklus G72 wird für Außen- und Innenbearbeitung angewendet.

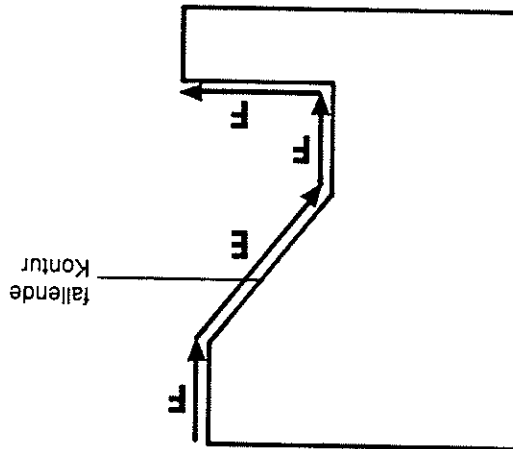
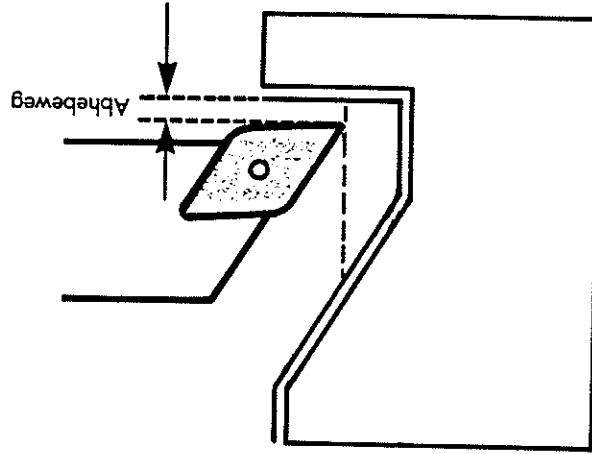
A: Die Fertigungskontur ist in einem UP abgelegt.
P und Q: Die Fertigungskontur ist zwischen den Satznummern P und Q abgelegt.



Ist in der Fertigungskontur ein fallender Konturabschnitt enthalten, wird dieser durch Programmieren von G88 vor G72 im Schruppzyklus gedreht, durch Programmieren von G89 vor G72 jedoch ausgeblendet. Die Bearbeitung des fallenden Konturabschnittes ist durch G89 dann zu unterdrücken, wenn die Form des Schruppwerkzeuges hierfür nicht in der Lage ist.

Wird ein fallender Konturabschnitt bearbeitet, so kann hierfür der Vorschub reduziert werden. Programmieren wird dieser reduzierte Vorschub unter der Adresse E.

Wird kein Wert unter E eingegeben, übernimmt die Steuerung automatisch den unter F programmierten Vorschubwert. Nach Beendigung der Schruppbearbeitung eines fallenden Konturabschnittes wird das Werkzeug automatisch von der gedrehten Schulter zurückgefahren. Der Abhebeweg ist als Parameter mit einem Wert bis max. 99,999mm zu setzen.



0912-5159577

نظری

خدمات فنی مهندسی

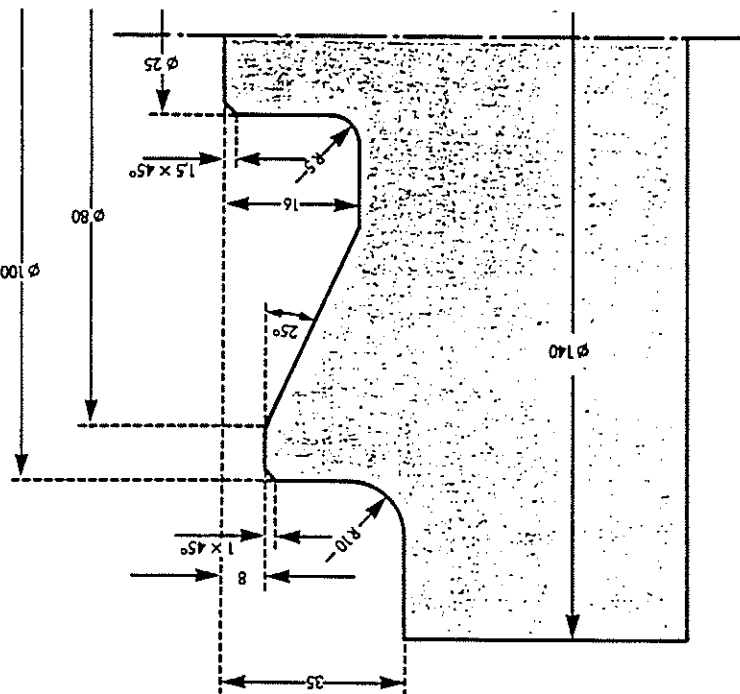
4.14

07.90
TX 8F

Ist die Zustellung für den letzten Schruppschnitt kleiner als der gesetzte Parameterwert "minimale Schnittiefe", so wird der letzte Schruppschnitt mit diesem Parameterwert ausgeführt. Die geänderte Spanntiefe für die vorhergehenden Schruppschnitte wird von der Steuerung automatisch neu errechnet.



Beispiel:



•
•
•
G96 V160 T505 M04
G0 X145 Z1 M08
G88
G72 P70 Q80 10.1 K0.5
G89 G26 M09

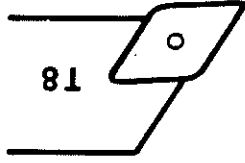
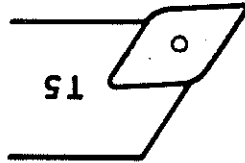
(SCHRUPPEN)
•
•
•
G96 V180 T808 M04
N70 G46

G0 X142 Z-35 M08
G1 X100 R10 F0.2 E0.1
G1 Z-8 D1
G1 X80

G1 Z-16 A245 F0.1
G1 X25 R5F0.15
G1 Z0.5 D2
G1 U-3

N80 G40
G27 M09

M30

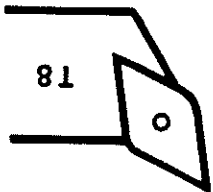
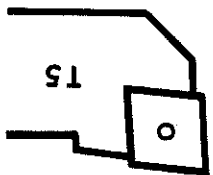
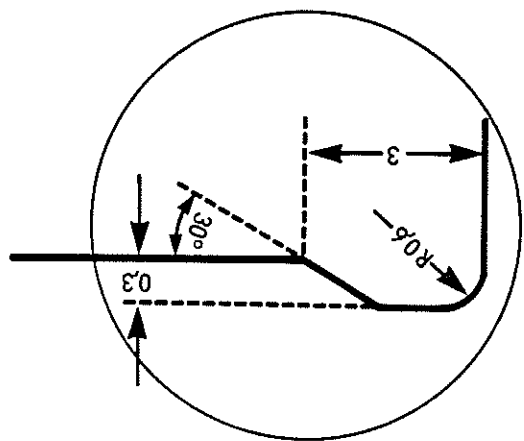
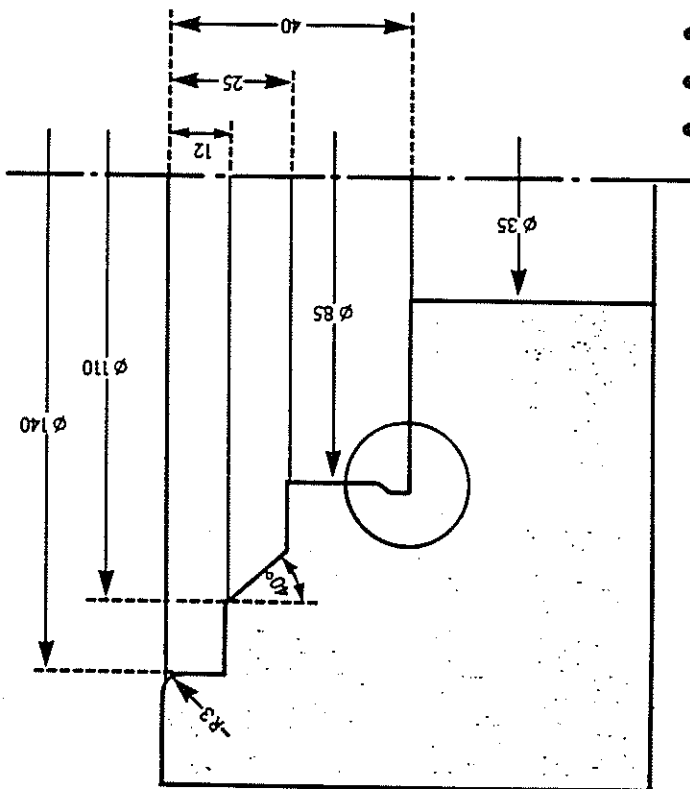


4.15

07.90
TX 8F

Anmerkung:

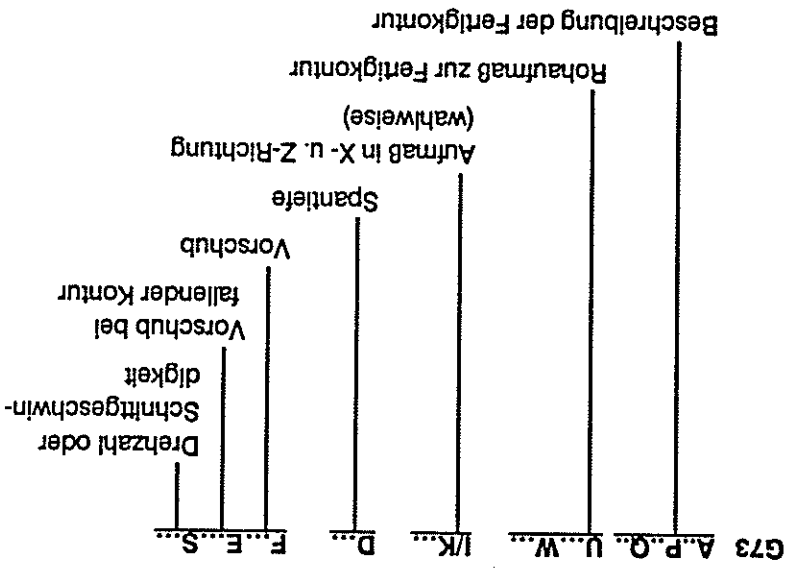
Grundsätzlich muß in der gleichen Richtung geschichtet werden, in der auch geschruppt wurde. Sollte es aus fertigungstechnischen Gründen notwendig sein, in der entgegengesetzten Richtung zu schichten, muß die Fertigung die zur Berechnung der Schruppdurchgänge notwendig ist, als Unterprogramm abgelegt werden.



```

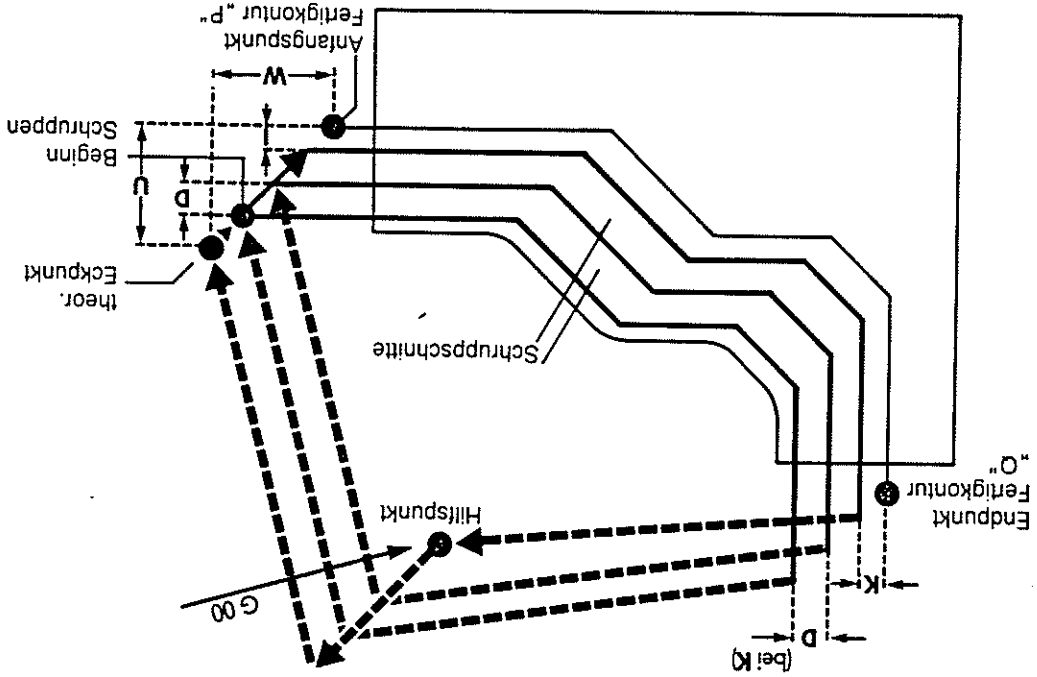
G96 V140 T505 M04
G0 X30 Z2 M08
G72 A520 10.5 K0.05 D3.5
G27 M09
UP
Fertigungskontur
Schruppzyklus
O520
G46
G0 X33 Z-40
G1 X85
G1 Z-25
G1 A90
G1 X110 Z-12 A220
G1 X140
G1 Z0 R3
G1 X150
G40
M99
G1 X110
G1 Z-25 A220
G1 X85
G1 Z-37
G1 X85.6 A150 F0.1
G1 Z-40 R0.6
G1 X34
G40
G0 Z10
G26 M09
    
```

G73 - Schruppzyklus konturparallel



A: Die Fertigungskontur ist in einem UP abgelegt.
 P und Q: Die Fertigungskontur ist zwischen den Satznummern P und Q abgelegt.

Anwendung:
 Der Zyklus für konturparalleles Schruppen G73 wird angewendet bei Teilen, die eine Form aufweisen, die in etwa der Kontur des Fertigteils entspricht.

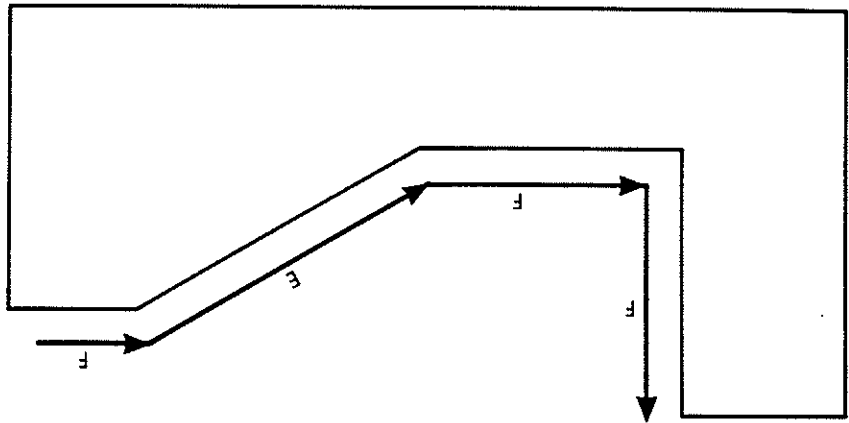


Ist in der Fertigungskontur ein fallender Konturabschnitt enthalten, wird dieser durch Programmieren von G88 vor G73 im Schruppzyklus gedreht, durch Programmieren von G89 vor G73 jedoch ausgeblendet.

Die Bearbeitung des fallenden Konturabschnittes ist durch G89 dann zu unterdrücken, wenn die Form des Schruppwerkzeuges hierfür nicht in der Lage ist.

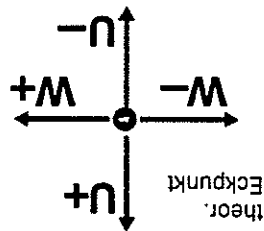
Wird ein fallender Konturabschnitt bearbeitet, so kann hierfür der Vorschub reduziert werden. Programmieren wird dieser reduzierte Vorschub unter der Adresse E.

Wird kein Wert unter E eingegeben, übernimmt die Steuerung automatisch den unter F programmierten Vorschubwert. Durch die Adressen U und W wird das Rohmaß zur Fertigungskontur bestimmt.



Richtung und Vorzeichen:

U und W jeweils vom Rohmaß zum Fertigmaß eingegeben. Bei der Eingabe ist das Vorzeichen zu berücksichtigen.



Das Aufmaß für den Schlichtschnitt wird entweder durch I oder durch K angegeben. Bei Angabe des Schlichtaufmaßes unter I wird die Spantiefe D jeweils in X-Richtung zugestellt, bei Angabe unter K jedoch in Z-Richtung.

Anmerkung:
- Vor Aufruf G73 muß das Werkzeug auf einen Hilfspunkt positioniert werden.
Dieser Hilfspunkt ist so zu wählen, daß beim Zurückfahren des Werkzeuges in Richtung Hilfspunkt und beim Zusteilen zum folgenden Schruppschnitt eine Kollision mit dem Roh-
teil vermieden wird.

G96 V130 T303 M04

G0 X95 Z1 M08

G73 P50 Q60 I0.5

F0.3

G26 M09

G96 V150 T404 M04

N50 G46

G0 X25 Z1 M08

G1 A180 F0.15

G1 X55 Z-40 A-55

G1 A180 R12

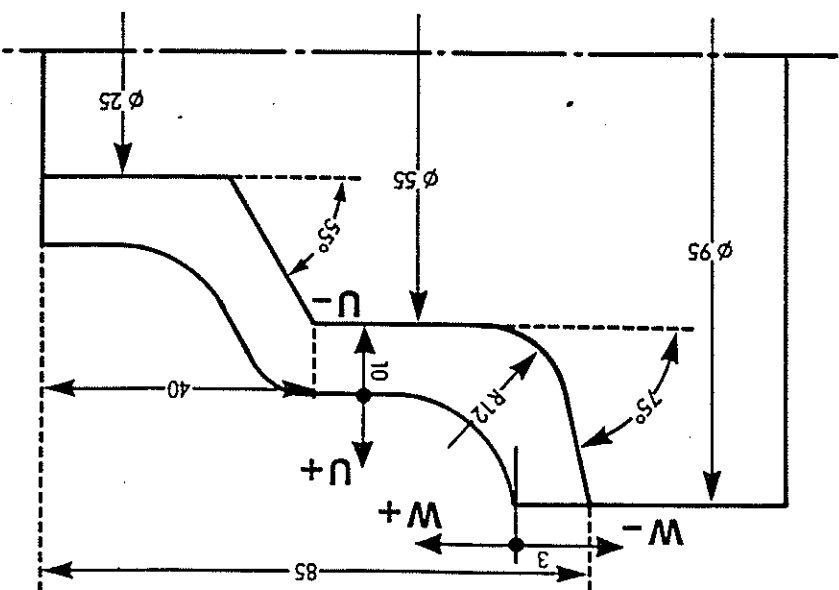
G1 X95 Z-85 A-75

N60 G40

G26 M09

M30

•
•
•
•

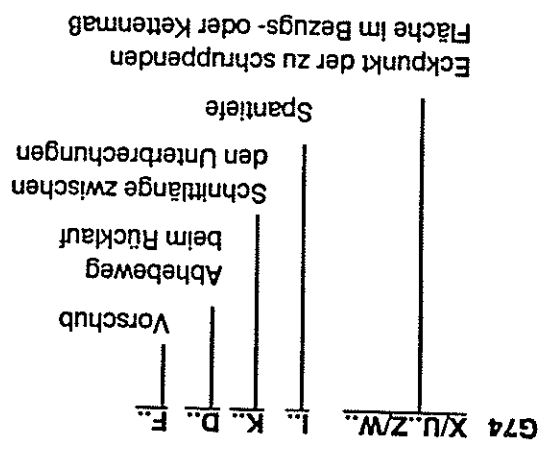


Beispiel:

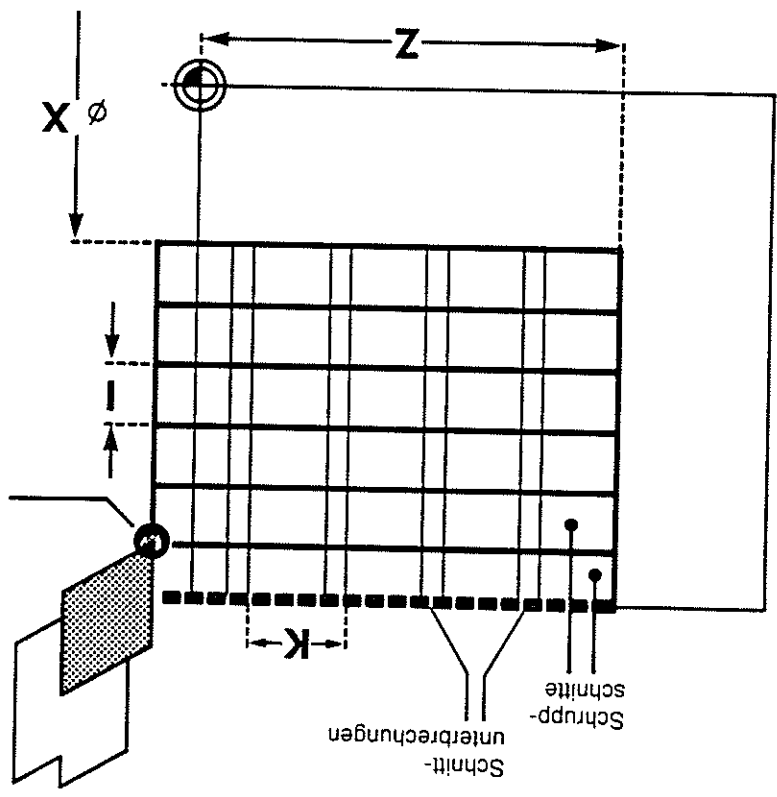




G74 - Schruppzyklus längs mit/ohne Schnittunterbrechung



Mit der Anweisung G74 wird der Längsschrupppzyklus aufgerufen. Unter der Adresse X... wird der Enddurchmesser, unter Z... die Endlänge der zu schruppenden Kontur festgelegt. Aus der Lage des im G00 oder G01 anzufahrenden Startpunktes und des im G74 programmierten X-Wertes erkennt die Steuerung, ob innen oder außen geschruppt werden soll.

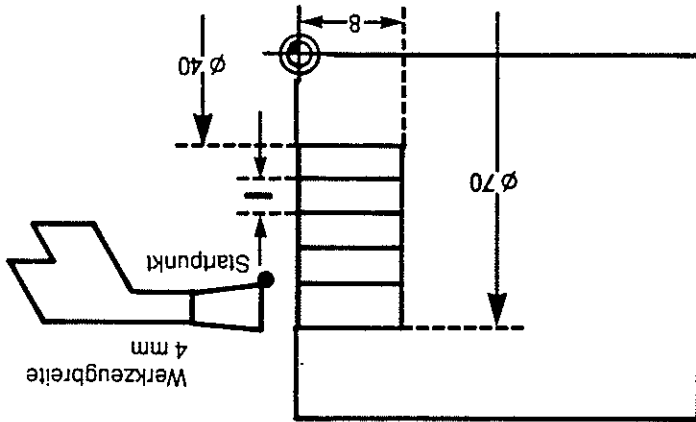
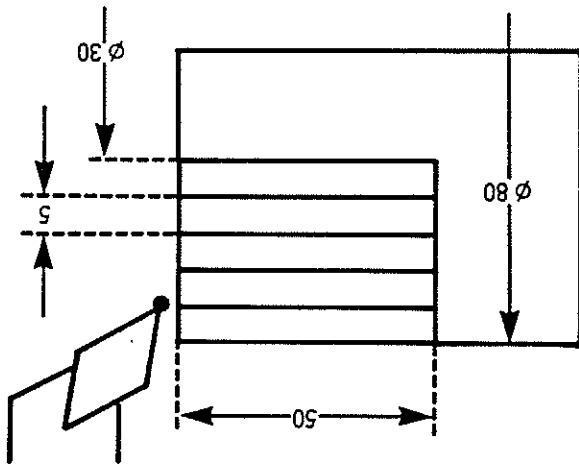




Um bei langspannenden Materialien einen Spanbruch herbeizuführen, wird nach Erreichen der unter K programmierten Schnittlänge um einen als Parameter in der Betriebsart > TOOL-PA-RA > im Set Up 1 unter #17 festgelegten Wert das Werkzeug entgegen der Schnittrichtung zurückgenommen. Die Spantiefe wird unter der Adresse I programmiert. Nach jeder im Schruppdurchgang erreichten Z-Länge wird das Werkzeug um den unter D eingegebenen Wert abgehoben.

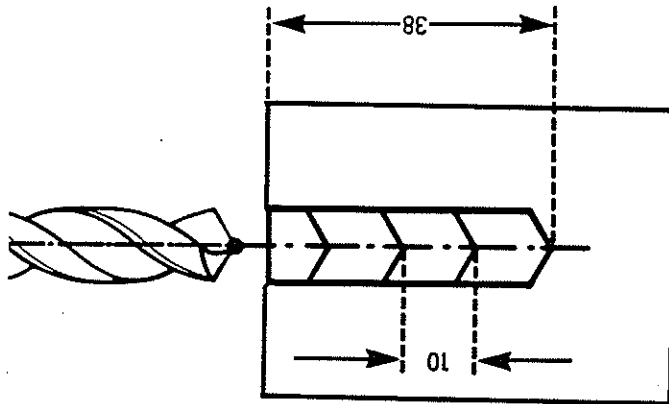
mit Schnittunterbrechung
G0 X70 Z1
G74 X30 Z-50 I5 K8
D1 F0,3
G26

ohne Schnittunterbrechung
G0 X70 Z1
G74 X30 Z-50 I5 K51
D1 F0,3
G26



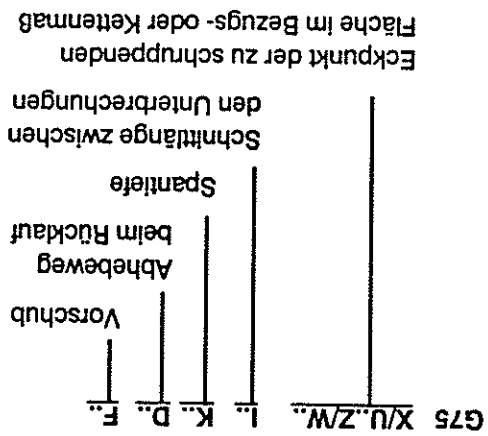
Wird der Längsschrupppzyklus für die Herstellung eines Stim-einsches verwendet, muß der Wert des Abhebeweges D mit dem Vorzeichen - (minus) eingegeben werden.
Durch dieses Vorzeichen erfolgt das Abheben von der Kontur erst ab dem zweiten Schnitt.
G0 X62 Z1
G74 X40 Z-8 I3,7K9
D-0,3 F0,08
G26

Wird der Zyklus zum Längsbohren eingesetzt, dürfen die Adressen X/U, I und D nicht eingegeben werden.
Bei diesem Anwendungsfall wird das Bohrwerkzeug zum Spanbruch nicht aus der Bohrung gebracht, sondern lediglich um den Parameterwert (<TOOL-PARA> Set Up 1 #17) zurückgenommen.
G0 X0 Z2
G74 Z-38 K10 F0.1
G27

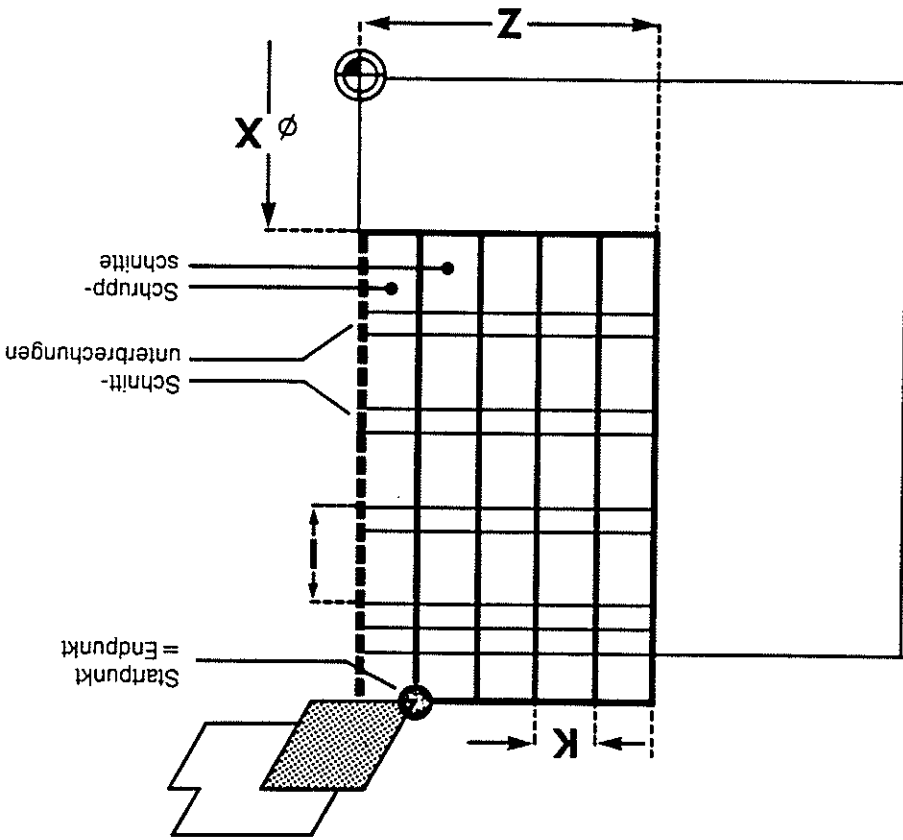




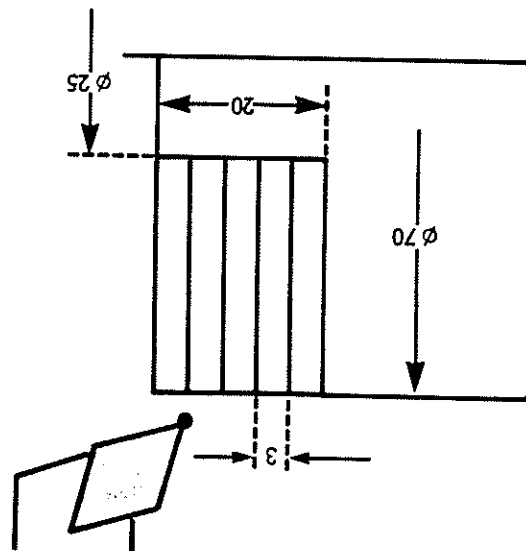
G75 - Schruppzyklus plan mit/ohne Schnittunterbrechung



Mit der Anweisung G75 wird der Planschruppzyklus aufgerufen. Unter der Adresse X... wird der Enddurchmesser, unter Z... die Endlänge der zu schruppenden Kontur festgelegt. Aus der Lage des im G00 oder G01 anzufahrenden Startpunktes und des im G75 programmierten X-Wertes erkennt die Steuerung, ob innen oder außen geschruppt werden soll.



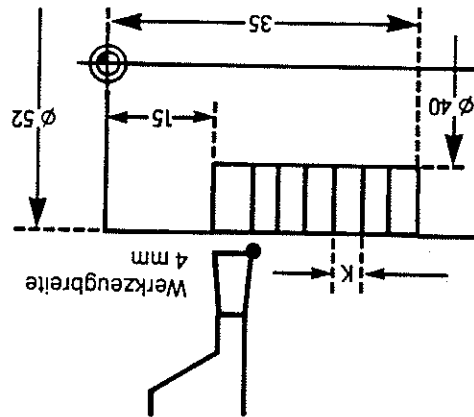
Um bei langspanenden Materialien einen Spanbruch herbeizuführen, wird nach Erreichen der unter I programmierten Schnittlänge das Werkzeug um den als Parameter (TOOL-PARAM => H7-Menue => H3-Set Up 1 #17) festgelegten Wert entgegen der Schnittrichtung zurückgenommen.
Die Spantiefe wird unter der Adresse K programmiert.
Nach jedem im Schruppdurchgang erreichten Erddurchmesser wird das Werkzeug um den unter D programmierten Wert abgehoben.



mit Schnittunterbrechung
G0 X72 Z-3
G75 X25 Z-20 I8 K3
D0.8 F0.25
G26

ohne Schnittunterbrechung
G0 X72 Z-3
G75 X25 Z-20 I23.5 K3
D0.8 F0.25
G26

Wird der Planschruppzyklus für die Herstellung eines Einstiches verwendet, muß der Wert des Abhebeweges D mit dem Vorzeichen - (minus) eingegeben werden.
Durch dieses Vorzeichen erfolgt das Abheben von der Kontur erst ab dem zweiten Schnitt.
G0 X54 Z-19
G75 X40 Z-35 I7 K3.7
D-0.3 F0.08
G26



0912-5159577

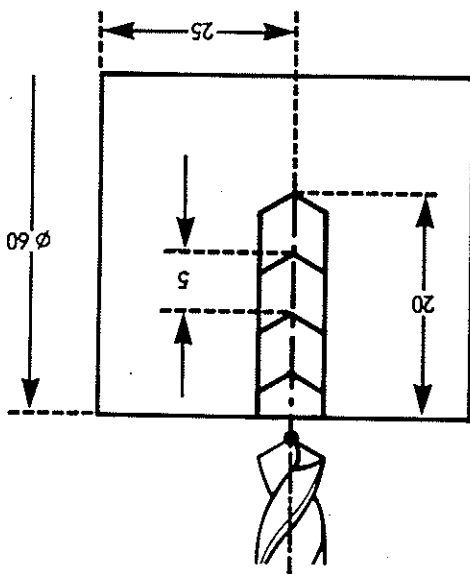
خدمات فنی مهندسی نظری

Programmietechnik II

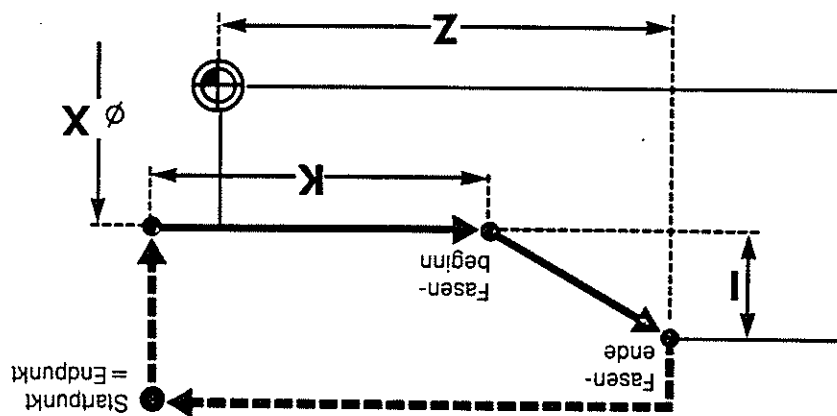
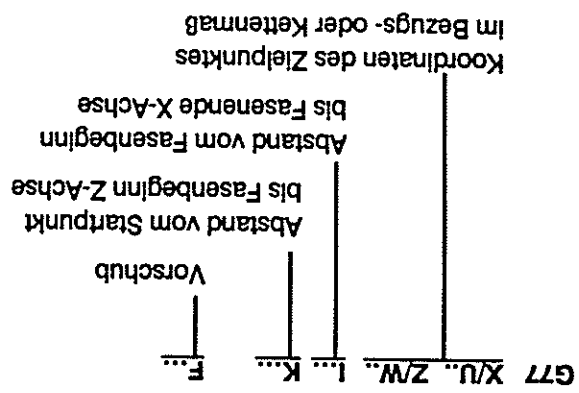
Schruppzyklen



Wird der Planschruppzyklus zum Querbohren eingesetzt, dürfen die Adressen Z/W, K und D nicht eingegeben werden. Bei diesem Anwendungsfall wird das Bohrwerkzeug zum Spanbruch nicht aus der Bohrung gebracht, sondern lediglich um den Parameterwert (<TOOL-PARA> Set Up 1 #17) zurückgenommen. G0 X62 Z-25 G75 U-21 I5 F100

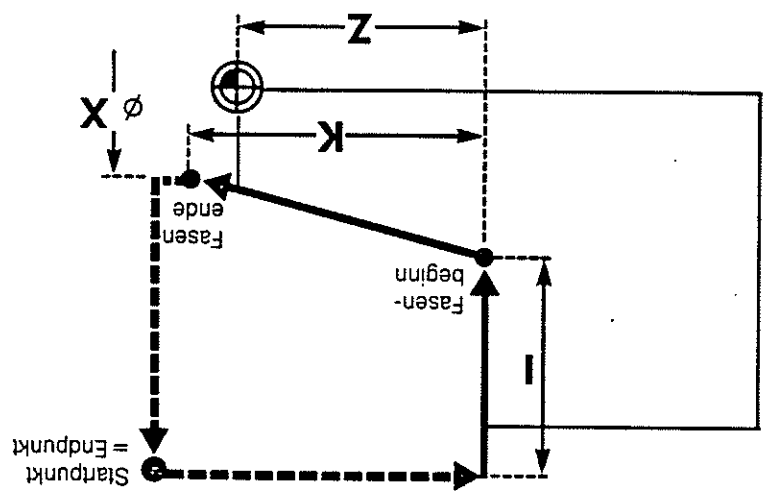
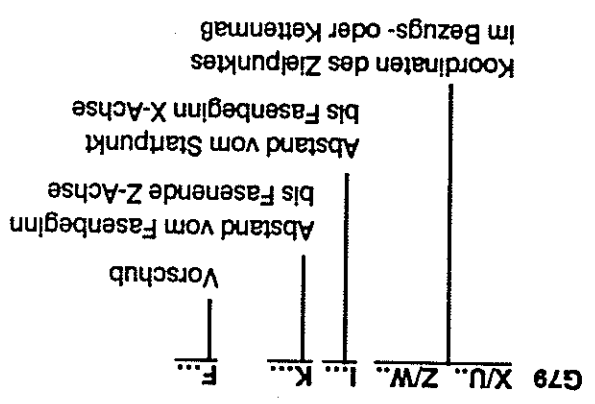


G77 - Fasenzklus in Spindelrichtung



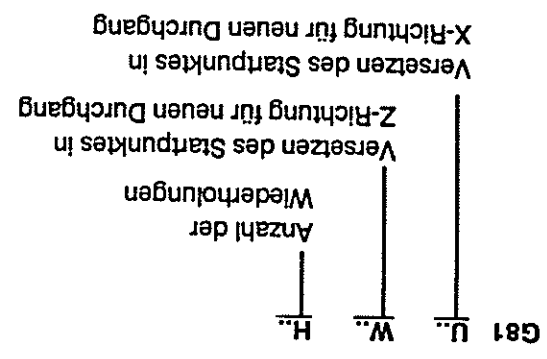


G79 - Fasenzklus entgegen Spindelrichtung

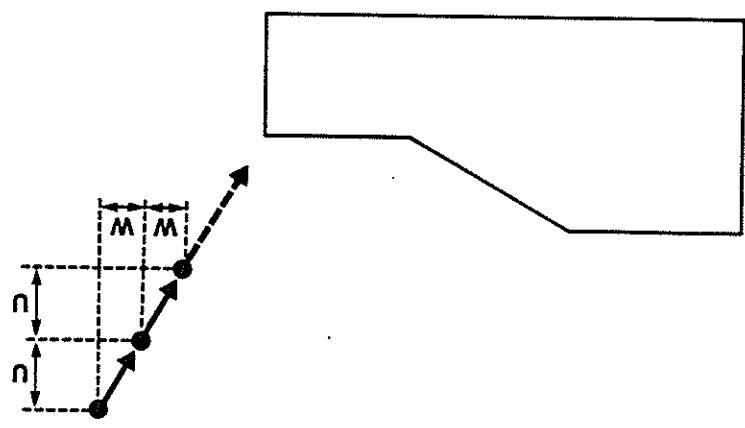




G81 - Wiederholzyklus für G77, G78, G79

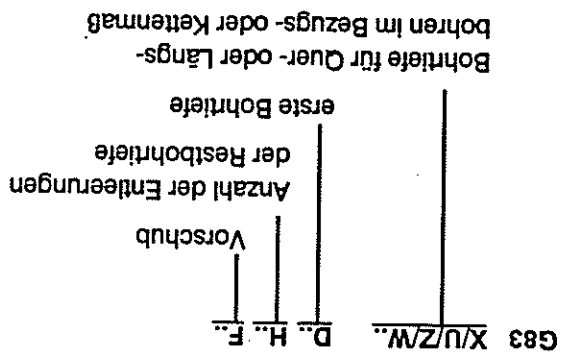


Anmerkung:
 Bei Wiederholung von G78 wird der letzte Schnitt von G81 aufgeteilt (U/2, U/4, U/8, U/8).



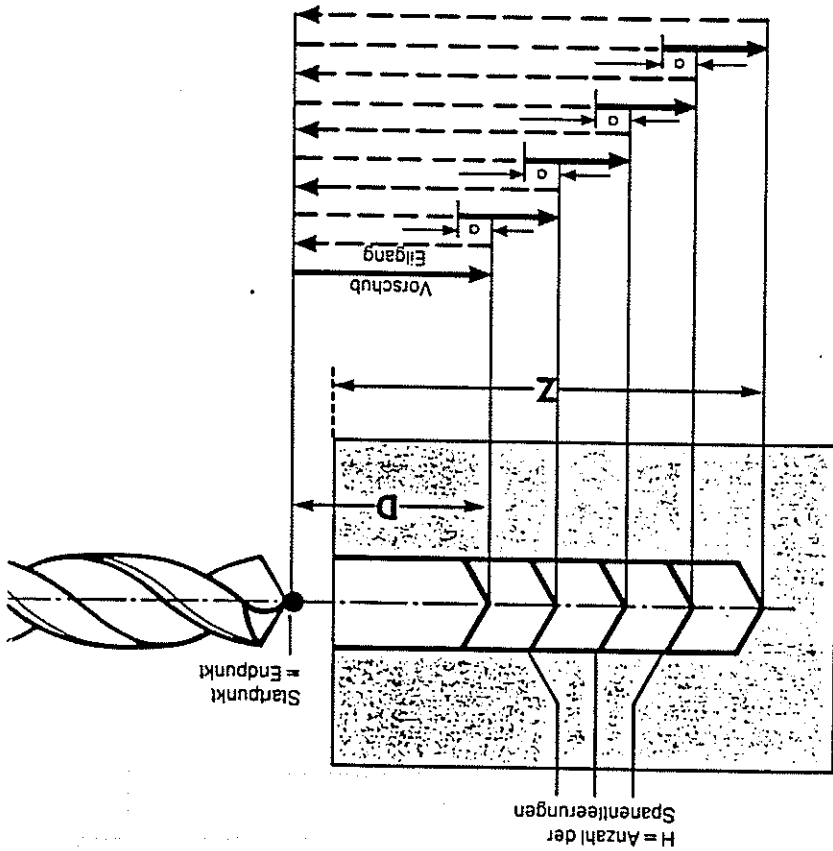


G83 - Tiefbohrzyklus 1



Anwendung:

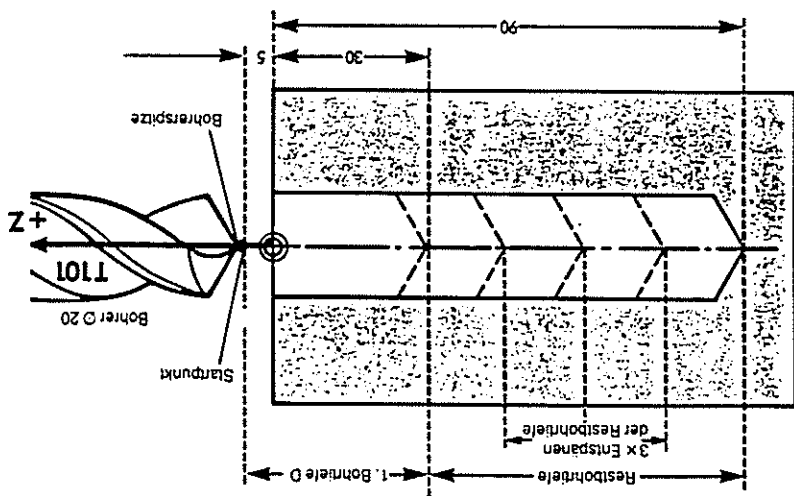
Tiefbohrzyklen werden benötigt für Bohrungen, die tiefer sind als dreimal Durchmesser. Vor Aufruf G83 muß der Startpunkt im Eilgang G0 oder Vorschub G1 angefahren werden. Unter der Adresse D wird die erste Bohrtiefe (bezogen auf den Startpunkt) programmiert. Durch die Eingabe der Adresse H (Anzahl der Entleerungen) wird die Restbohrtiefe in gleiche Abschnitte aufgeteilt.



Anmerkung:

- a = Sicherheitsabstand für Eilgang.
- Der Sicherheitsabstand ist als Parameter in der Betriebsart TOOL/PARAM => H7-Menue => H3-Set Up 1 #26 mit einem Wert bis maximal 99.999mm zu setzen.

Beispiel:

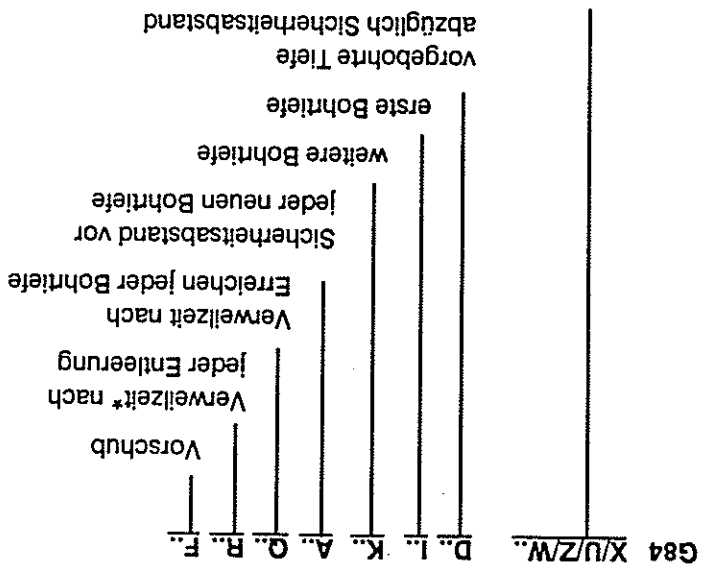


Die Bohrerspitze wird programmiert.
 N1 G97 S1=480 T101M3
 G0 X0 Z5 M8
 G83 Z-90 D35 H3 F0.2
 G25 M9

- Anmerkung:**
- Anwendung sowohl für zentrische als auch nicht zentrische Bohrungen (mit rotierenden Werkzeugen).
 - Die Bohrzahlen G83 und G84 können auch für Querbohrungen (mit angetriebenen Werkzeugen) benutzt werden. Dann wird der Zielpunkt nicht mit Z, sondern mit X programmiert.

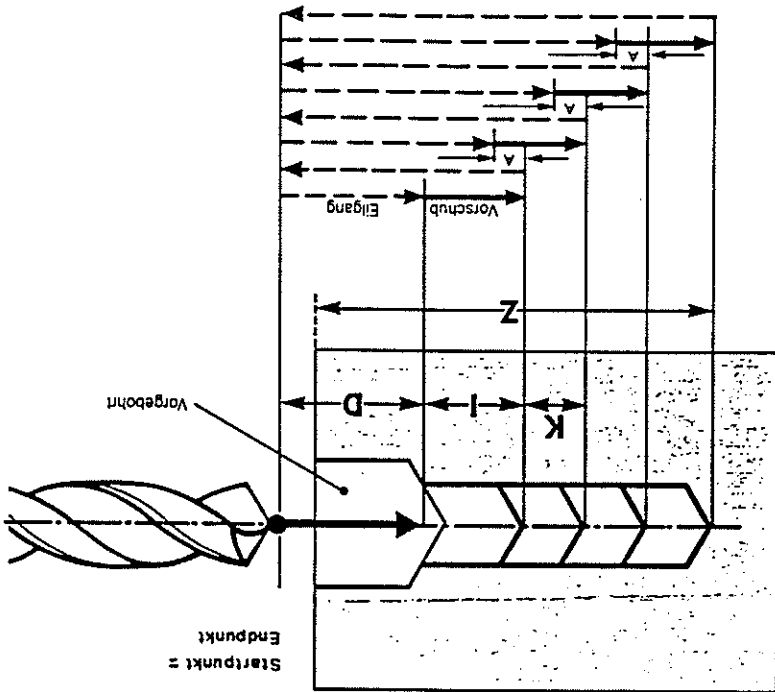


G84 - Tiefbohrzyklus 2



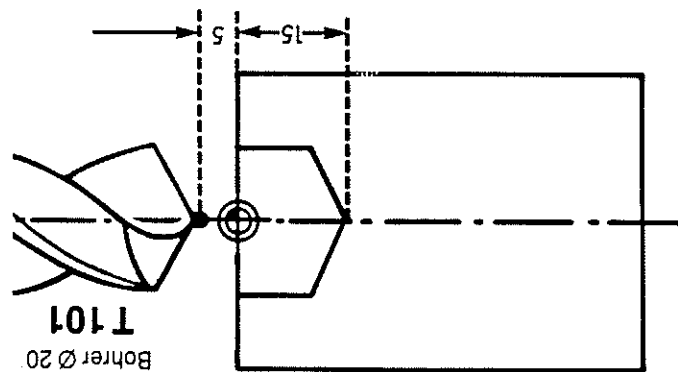
Anwendung:

Der Bohrzyklus G84 läuft ähnlich wie G83 ab. Zusätzlich kann die Verweilzeit zum Freischneiden nach jeder Bohrtiefe sowie die Verweilzeit zum Kühlen und Spülen nach jeder Entleerung programmiert werden. Eine evtl. vorher bearbeitete Bohrung kann im Eilgang durchfahren werden. Dieser Eilgangweg wird mit D programmiert. Die erste Bohrtiefe nach dem Eilgang D heißt I. Neu gegenüber G83 ist, daß jede weitere Bohrtiefe mit K programmiert wird (die Anzahl der Entleerungen H entfällt also). Der Sicherheitsabstand für den Eilgang (z.B. 0,5 mm) muß mit A programmiert werden.

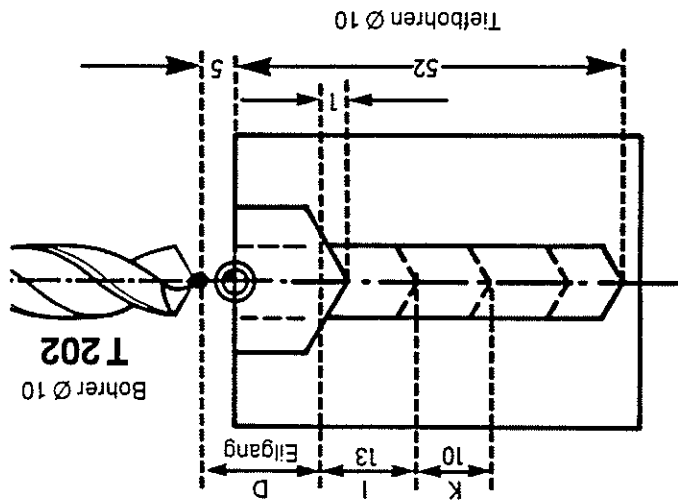


* Programmierung der Verweilzeit siehe S. 3.43

Beispiel: Vorbohren $\varnothing 20 \times 15$ tief



(Vorbohren)
N1 G97 S1=480 T101M3
G0 X0 Z5 M8
G1 Z-15 F0.2
G25 M9



(Tiefbohren)
N2 G97 S1=950 T202M3
G0 X0 Z5 M8
G84 Z-52 D19 I13 K10
A0.5 Q0.5 R0.5 F0.2
G25 M9

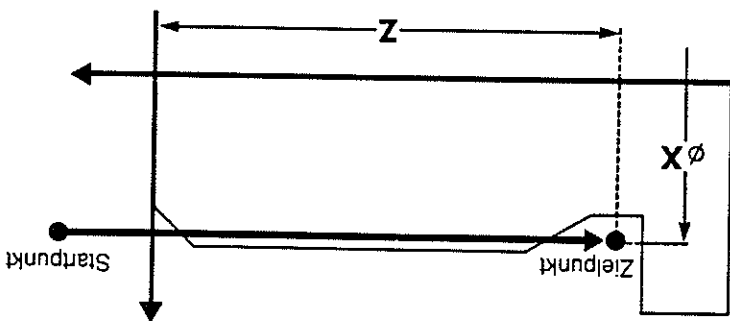


Gewindezyklen

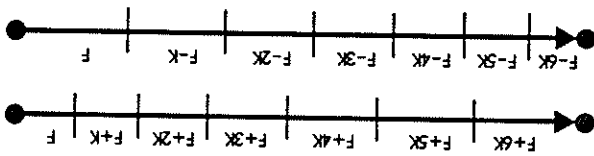
Übersicht

Um ein Gewinde zu schneiden oder zu drehen, besitzt die Steuerung TX 8F verschiedene Funktionen und Zyklen:

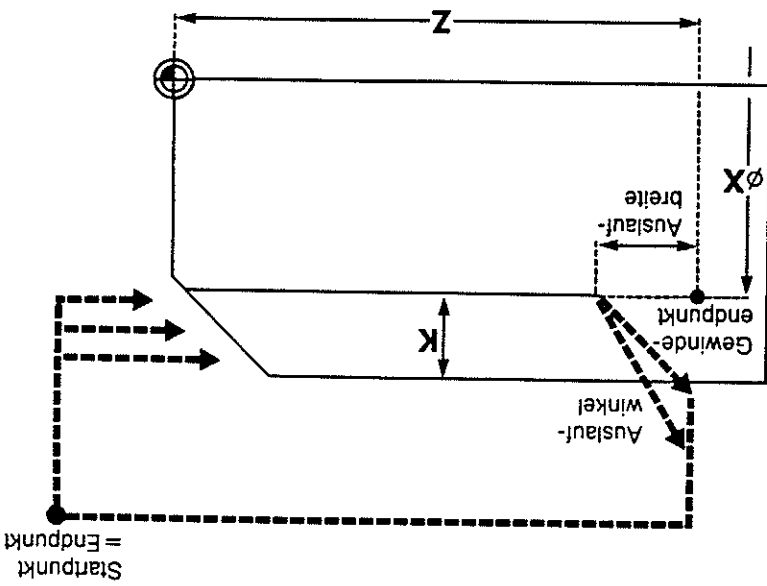
1. G33 - Gewindedrehen im Einzelsatz

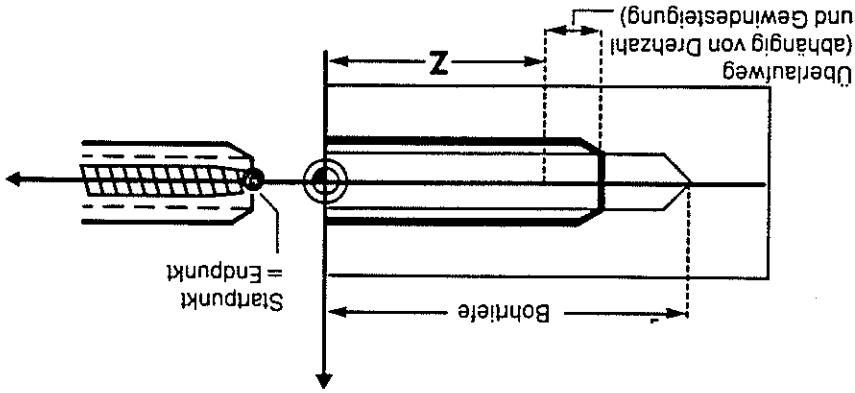


2. G34 - Gewindedrehen im Einzelsatz variable Steigung

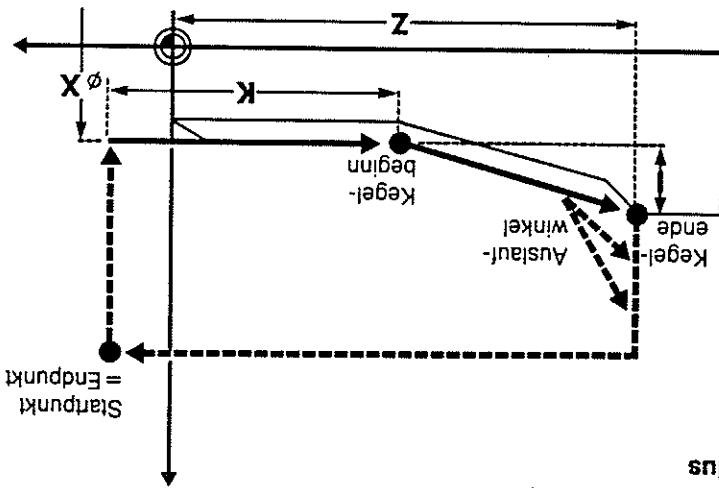


3. G76 - Gewindestreihzyklus

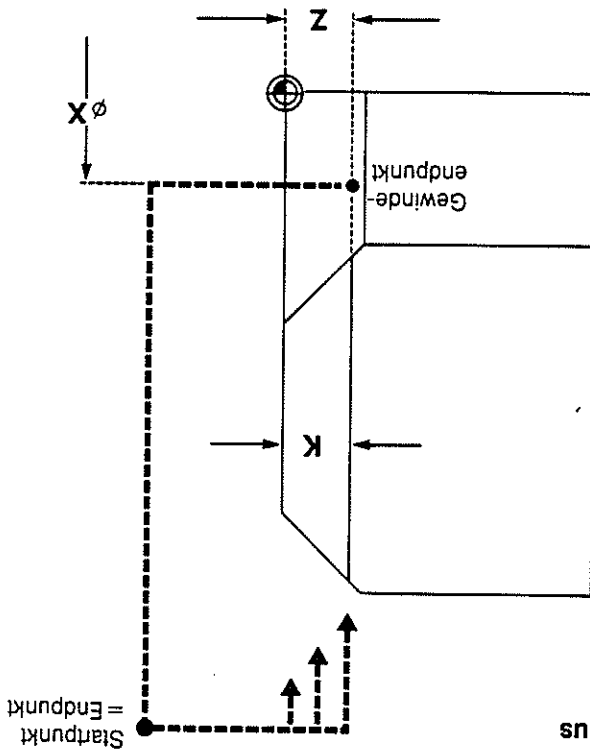




6.G82 - Gewindeschneidzyklus



5.G78 - Gewindestreihzyklus



4.G86 - Gewindestreihzyklus

خدمات فنی مهندسی

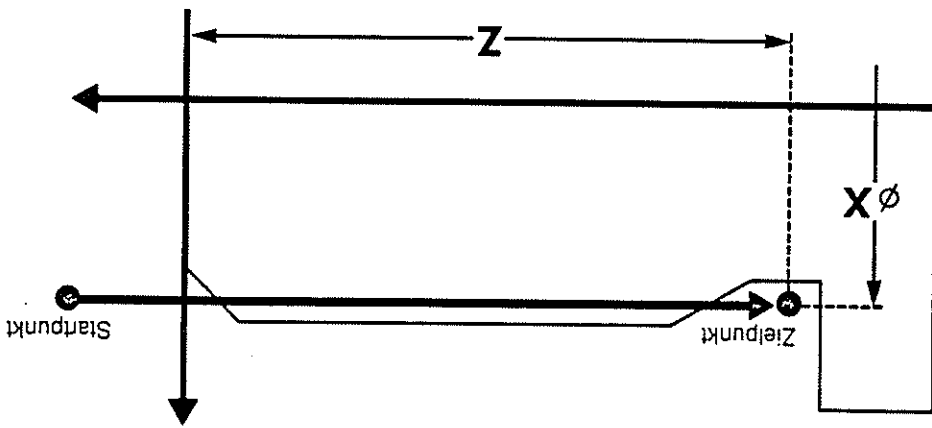
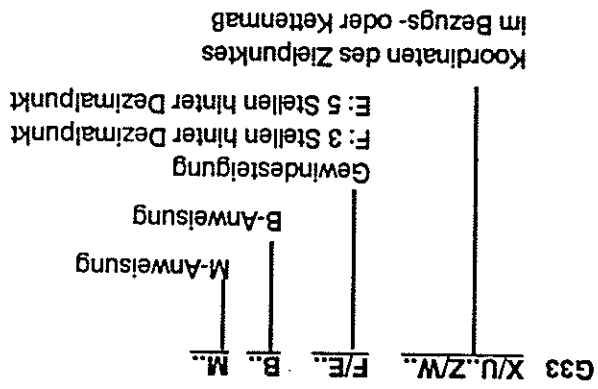
نظری

0912-5159577

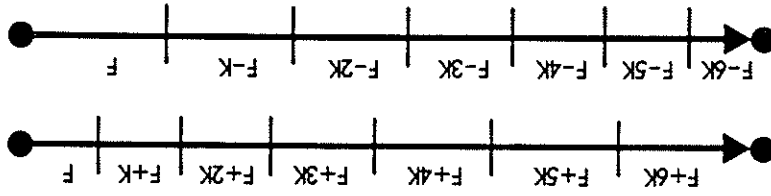
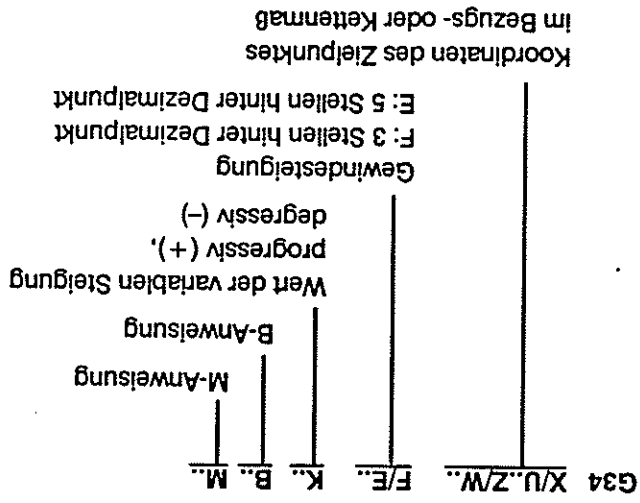




G33 - Gewindedrehen im Einzelsatz



G34 - Gewindedrehen im Einzelsatz (variable Steigung)





Mit der Funktion G33 (Gewindeschneiden im Einzelsatz) kann je-
des Gewinde gedreht oder geschnitten werden.
Voraussetzung dafür ist eine Drehzahl (G97 S....) an der
Arbeitspindel sowie ein Vorschub (Steigung) in mm/U (G95).
Mögliche Gewindearten:

- zylindrisches Außen- oder Innengewinde
- konisches Außen- oder Innengewinde- Flangewinde
- Gewindeschneiden

(Gewindebohrer oder Schneidisen).
Bei Aufruf des ersten G33-Satzes (oder bei Richtungs-
synchronisiert die Steuerung automatisch den Arbeitspindel-
antrieb mit dem Vorschubantrieb. Durch diese Synchronisation
findet die Steuerung bei jeder Drehwiederholung den Gewinde-
anfang.

Um ein Gewinde im G33 zu drehen, muß mit dem
Strehlwerkzeug zuerst die Startposition (im G00) angefahren
werden.

Diese Startposition muß so gewählt werden, daß das Werkzeug
die vorgegebene Bahngeschwindigkeit erreicht hat, bevor das
Werkzeug in Eingriff kommt. Ebenso muß das Abbremsverhal-
ten der Vorschubantriebe berücksichtigt werden.

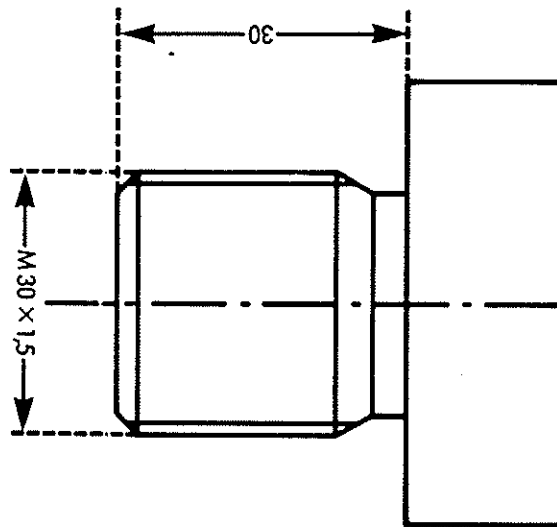
Mit der Funktion G34 (Gewindeschneiden im Einzelsatz variable
Steigung) können Gewinde geschnitten werden, bei denen die
Steigung degressiv oder progressiv von Gang zu Gang verän-
dert wird.
Die Eingabe der Steigungsdifferenz (von Gang zu Gang) erfolgt
unter der Adresse K.

Bei diesem Anwendungsfall
empfehlen es sich, den Gewinde-
schneidzyklus G76 zu verwen-
den.

G97 S1=1000 T404 M03
G0 X29.2 Z4 M08
G33 Z-29.5 F1.5
G0 X35
G0 Z4
G0 X28.8
G33 Z-29.5
G0 X35
G0 Z4

G0 Z4
G0 X35
G33 Z-29.5

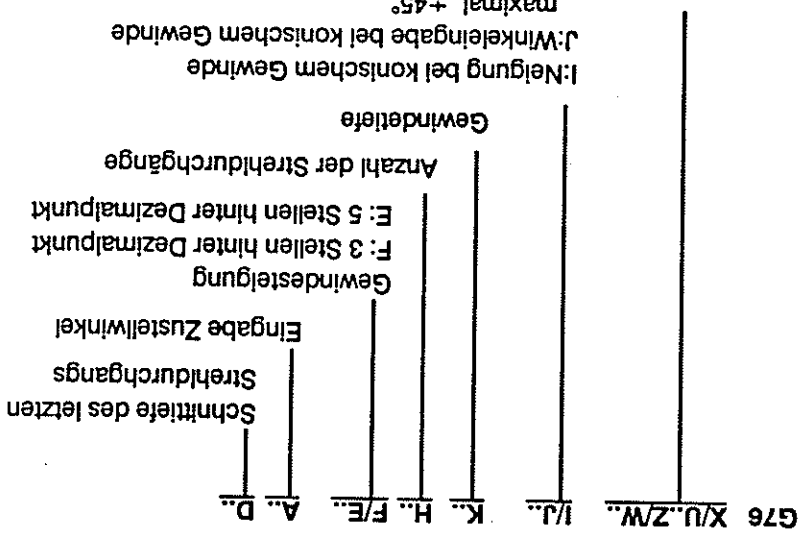
G0 Z4
G0 X28.16
G33 Z-29.5
G0 X35
G26 M09



Dabei ist das Vorzeichen zu beachten.

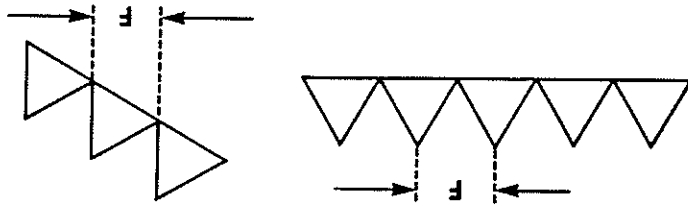
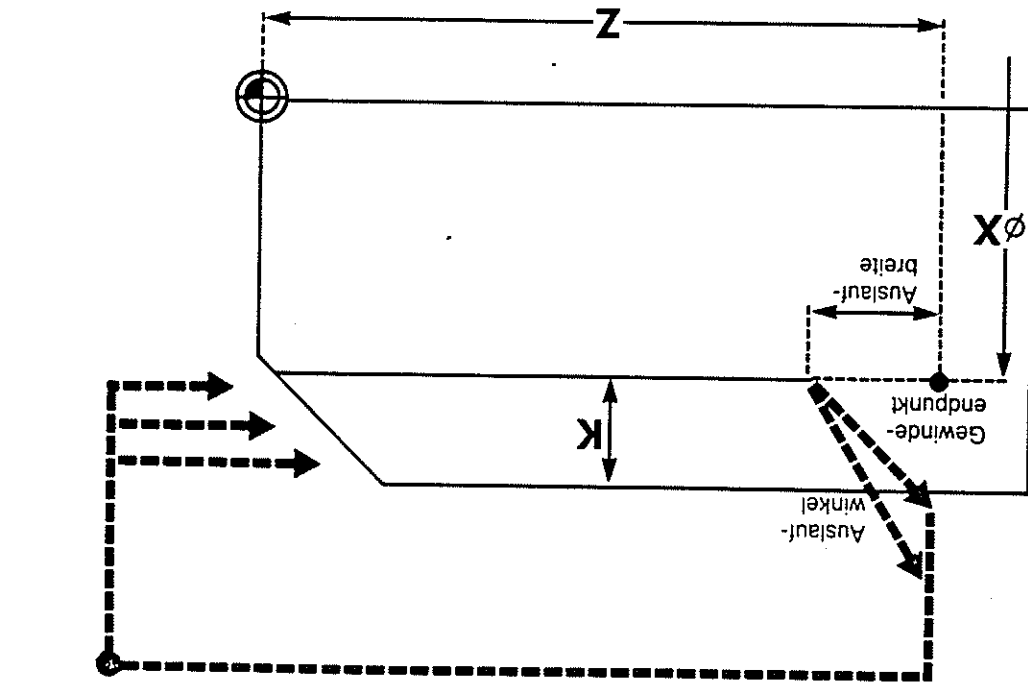


G76 - Gewindestreihzyklus



Anwendung:
Mit dem Gewindestreihzyklus G76 lassen sich zylindrische so- wie konische Außen- und Innen- gewinde herstellen.

Startpunkt = Endpunkt





Die Eingabe des Winkels λ bei konischen Gewinden beschränkt sich auf ± 45 Grad,

d.h. der Vorschub (Steigung) bezieht sich auf die Z-Achse.

Voraussetzung ist eine Drehzahl (G97 S...) an der Haupt-

spindel sowie ein Vorschub (Steigung) in mm/U (G95).

Vor Einsatz G76 muß ein Startpunkt in der X- und Z-Achse ange-

fahren werden.

Diese Startposition und die im Zyklus programmierte X-Position

verwendet die Steuerung zum Vergleich Innen- oder Außenge-

winde.

Die Startposition in der Z-Achse muß so gewählt werden, daß

das Werkzeug die vorgegebene Bahngeschwindigkeit (Drehzahl

Vorschub) erreicht hat, bevor es in Eintritt kommt.

Ebenso muß das Abbremsverhalten der Vorschubantriebe be-

rücksichtigt werden. Die Steuerung teilt sich die einzelnen Schrit-

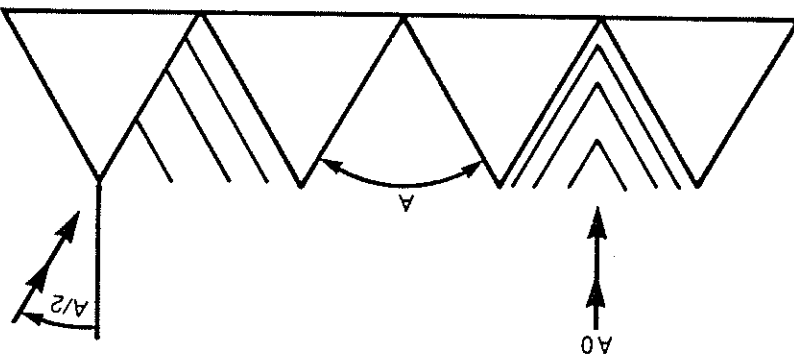
te im Zyklus G76 anhand der unter k programmierten

Gewindetiefe und der unter h programmierten Anzahl Durchgän-

ge automatisch auf.

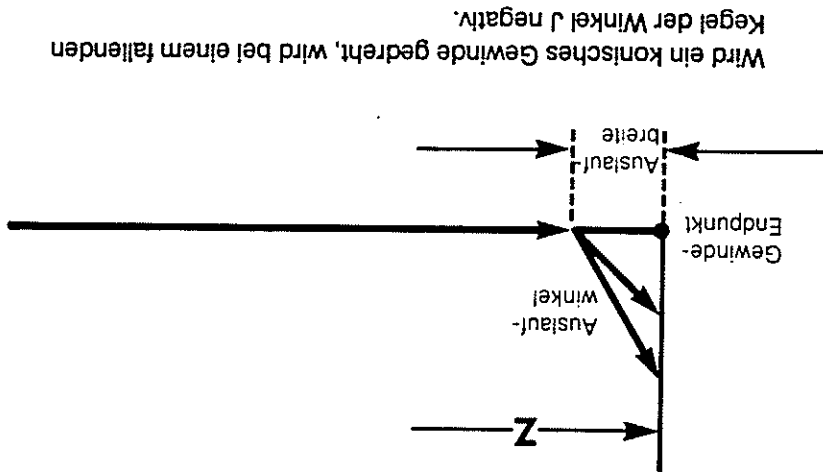
Bei der Aufteilung wird die letzte Zustellung, die unter der Adres-

se D programmiert ist, berücksichtigt.



Mit dem unter der Adresse A programmierten Wert kann die Zustellung im G76-Zyklus unter einem Winkel bis max. Flankenwinkel erfolgen.

Wird ein Gewinde ohne Gewindefretsch gedreht, kann ein zusätzlicher Gewindeauslaut unter einem Winkel zwischen 45 und 60 Grad durch Programmieren von M35 eingeschaltet werden (Ausschalten durch M36). Die Länge dieses Auslautes sowie der Auslautwinkel sind als Parameter festgelegt. (TOOL/PARAM \Rightarrow H7-Menue \Rightarrow H3-Set Up 1 \Rightarrow #11 Gewindeauslaut \Rightarrow 0.1 x F x Eingabe #12 Auslautwinkel).

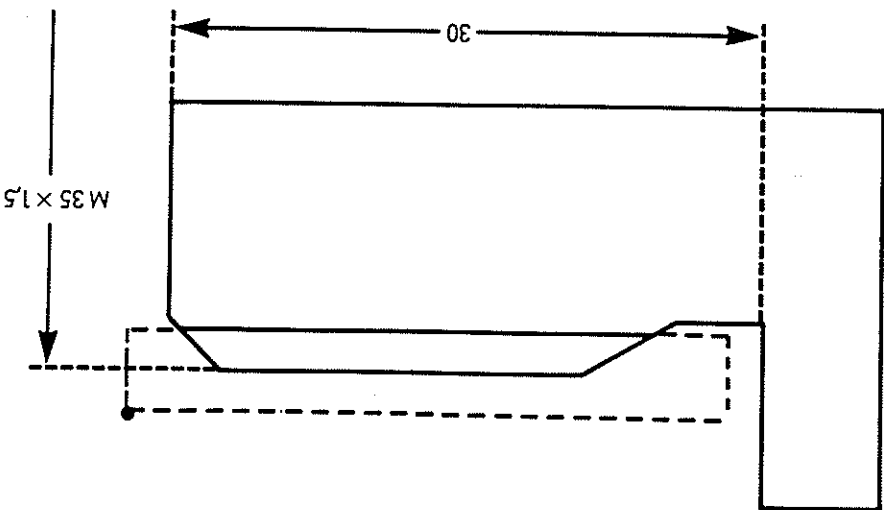


Wird ein konisches Gewinde gedreht, wird bei einem fallenden Kegele der Winkel λ negativ.



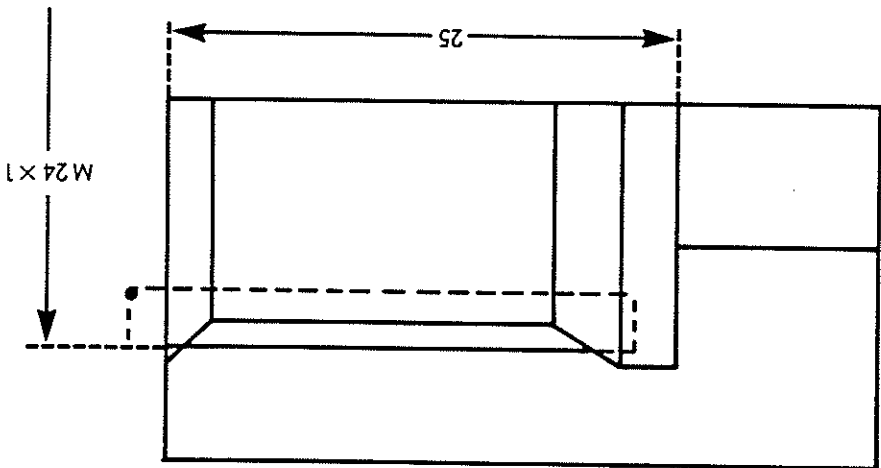
Beispiele:

Zylindrisches Außengewinde



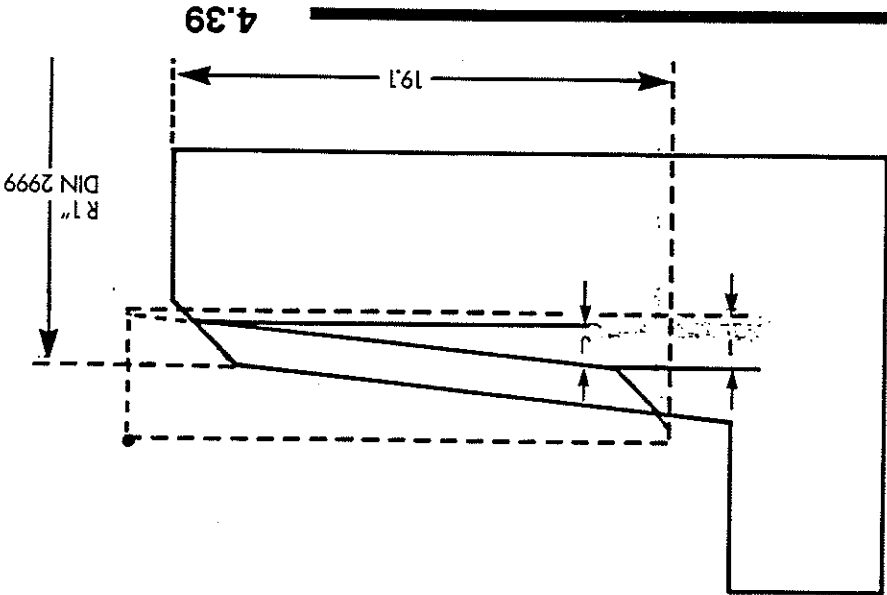
- N3 G97 S1=1000 T303M3
- G0 X40 Z4 M8
- G76 X33.1 Z-29 K0.92 H8
- F1.5 A50 D0.03
- G26 M9

Zylindrisches Innengewinde mit Freistich



- N8 G97 S1=1400 T808M3
- G0 X20 Z4 M8
- G76 X24 Z-24 K0.55 H7
- F1 D0.03
- G26 M9

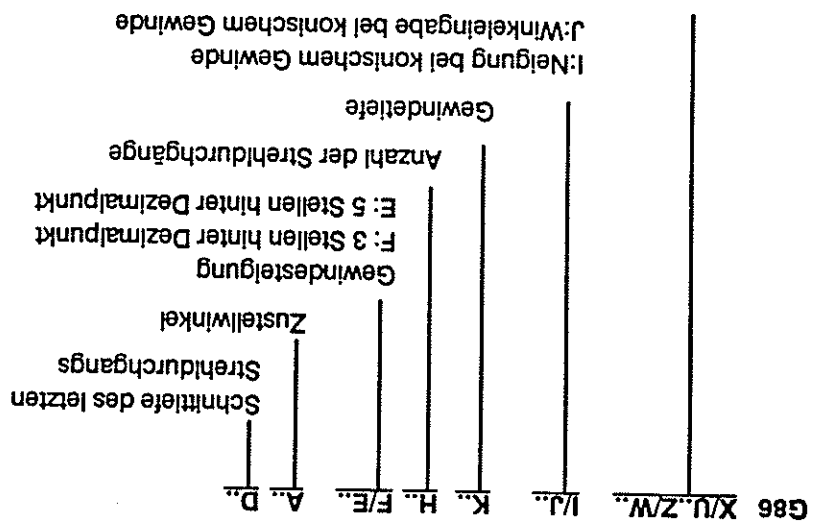
Konisches Außengewinde



- N9 G97 S1=1200 T909M3
- G0 X36 Z6 M35 M8
- G76 X30.836 Z-19.1 J1.789
- K1.479 H10 F2.309
- D0.03
- G26 M36 M9



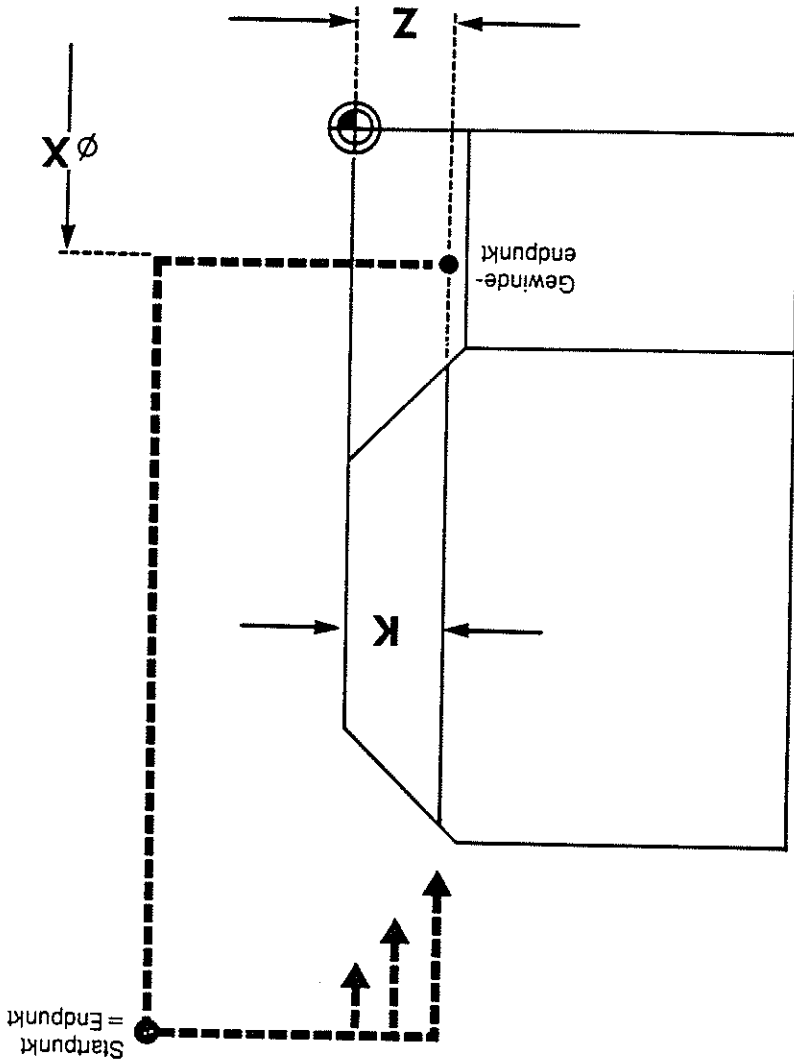
G86 - Gewindestezyklus für Plangewinde



Koordinaten des Gewindeendpunktes
im Bezugs- oder Kettenmaß

Startpunkt
= Endpunkt

Um ein Plangewinde zu drehen,
kann der Zyklus G86 eingesetzt
werden.
Voraussetzung ist eine Dreh-
zahl (G97 S...) an der Arbeits-
spindel sowie ein Vorschub
(Steigung) in mm/U (G95).
Die Steuerung teilt sich die Zu-
stellung der einzelnen Schritte
anhand der unter K program-
mieren Gewindesteife sowie der
unter H programmierten Anzahl
Durchgänge automatisch auf.
Bei der Ausführung wird die letz-
te Zustellung, die unter der
Adresse D programmiert wird,
berücksichtigt.
Mit dem unter der Adresse A
programmierten Wert kann die
Zustellung im Zyklus unter el-
nem Winkel bis max. Flanken-
winkel erfolgen.



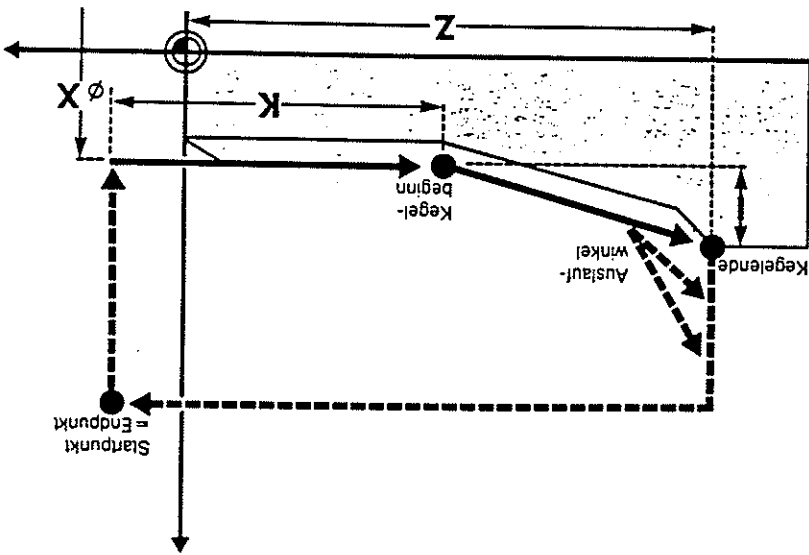


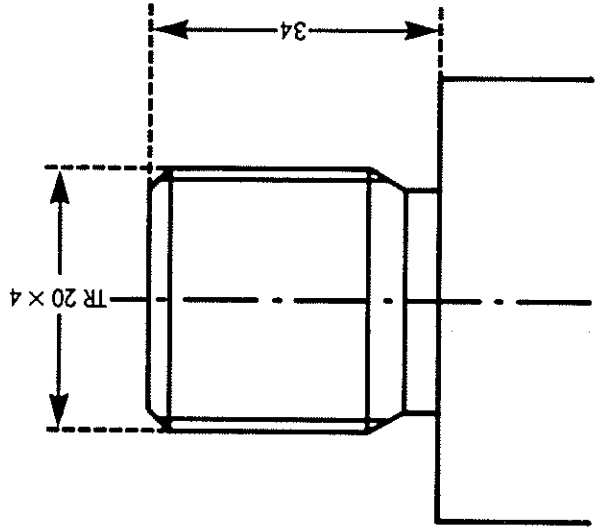
G78 - Gewindestreihzyklus für Sondergewinde

| G78 | X/U..Z/M.. | I.. | K.. | F/E.. |
|-----|------------|-----|-----|---|
| | | | | Gewindesteigung |
| | | | | F: 3 Stellen hinter Dezimalpunkt |
| | | | | E: 5 Stellen hinter Dezimalpunkt |
| | | | | Abstand vom Startpunkt bis Fasenbeginn Z-Achse |
| | | | | Abstand vom Fasenbeginn bis Fasende X-Achse |
| | | | | Koordinaten des Gewindeendpunktes im Bezugs- oder Kettenmaß |

Anwendung:

Der Gewindestreihzyklus G78 kann für Außen- und Innengewinde verwendet werden. Ausgeführt wird von der Steuerung ein einzelner Zyklus (Durchgang). Werden mehrere Durchgänge benötigt, kann im nächsten Satz nach G78 ein Mehrfachzyklus (G81) programmiert werden (siehe S. 4.28). Die Zustellung sowie die Anzahl der Durchgänge werden im G81-Zyklus programmiert. Der Strehdurchgang, der im G78-Zyklus eingegeben ist, wird durch die Anweisung G81 lediglich mit der jeweiligen Stellung verschoben. Am Ende des Gewindes kann durch Programmieren von M35 eine Ausauffase aktiviert werden (<TOOL-PARA > im Set Up 1 #11 und #12).

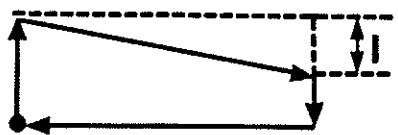




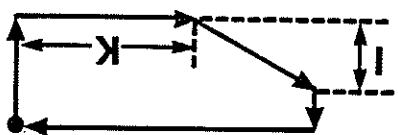
Trapezgewinde
 G00 X26 Z10 M8
 G78 X19.5-Z-33 F4
 G81 U-0.2 H10
 G26 M9



G78 X...Z... F..



G78 X...Z... I... K0 F..



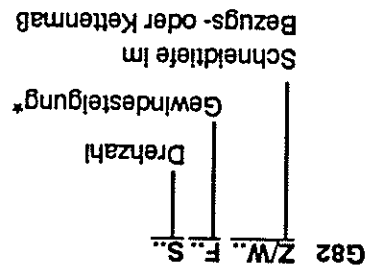
G78 X...Z... I... K... F..

Möglichkeiten bei G78



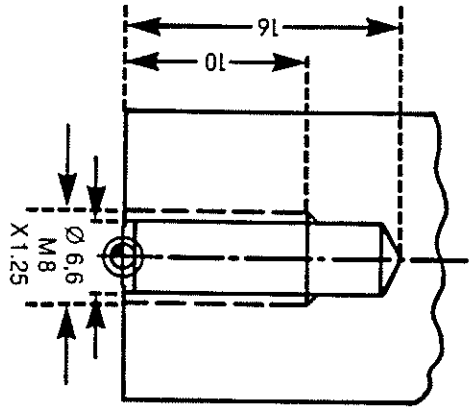
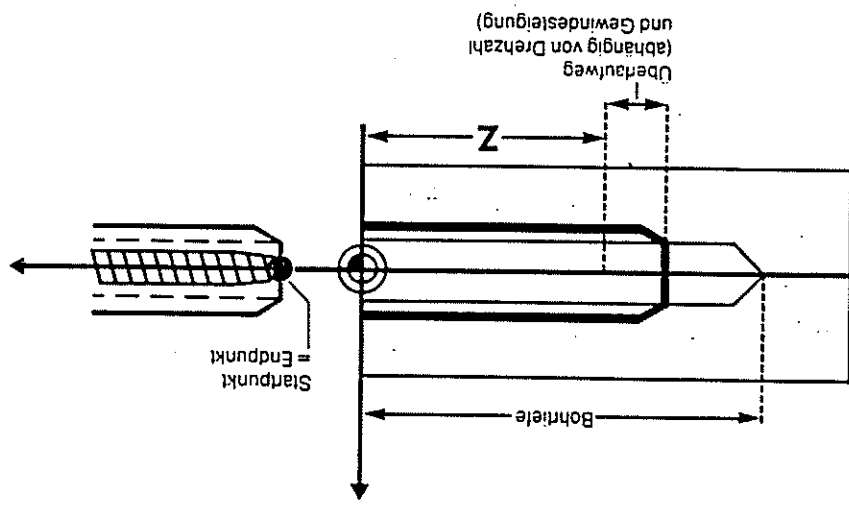


G82 - Gewindeschneidzyklus für Gewindebohrer
oder Schneidisen



* Der Vorschub muß je nach Steigung und Drehzahl bis zu 10% kleiner als Steigung eingegeben werden (Auszug des Werkzeughalters).

Anwendung:
Wird mit Gewindebohrer oder Schneidisen gearbeitet, kann der Gewindeschneidzyklus G82 eingesetzt werden.
Voraussetzung ist eine Drehzahl (G97 S....) an der Arbeitszahl (G97 S....) ein Vorschub (Steigung) in mm/U (G95).



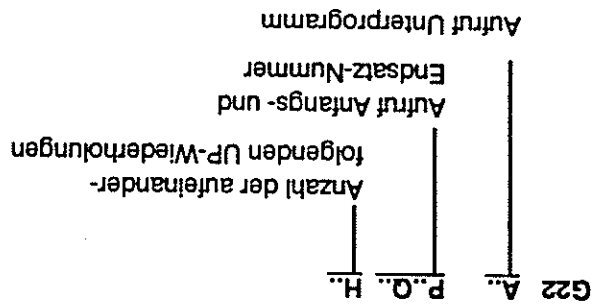
- N5 G97 S300 T505 M3
- G0 X0 Z5 M8
- G82 Z-10 F1.1
- G26 M9

Achtung:
Zyklus kann nicht bei angegebenen Werkzeugen verwendet werden!



Unterprogrammtechnik

G22 - Unterprogrammaufruf



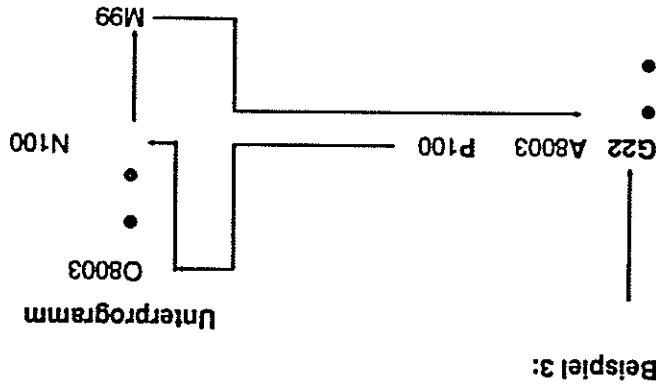
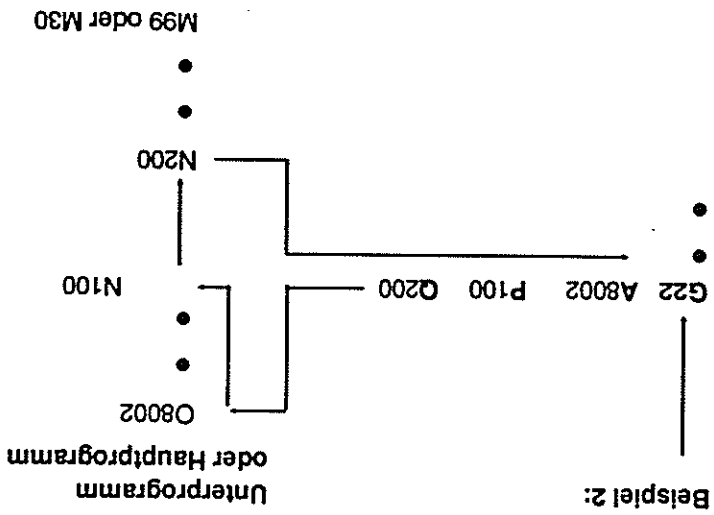
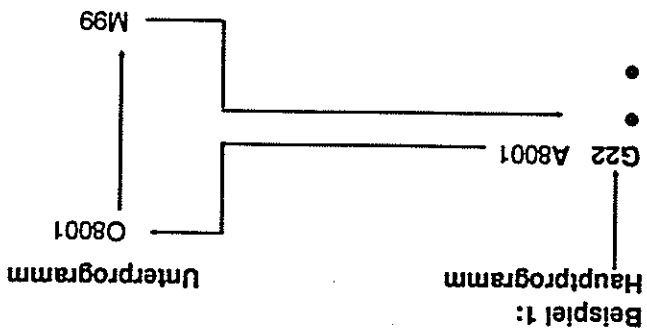
Kommen häufig Verkürze mit identischen Programmabschnitten oder identischen Konturteilen vor, können diese oft wiederverwendet werden (z.B. Einstiche, Teilfamilien).
kehrenden Programmabschnitte oder Konturteile als Unterprogramme programmiert werden (z.B. Einstiche, Teilfamilien).
Bei Bedarf werden diese im Hauptprogramm durch eine G22-Anweisung aufgerufen.

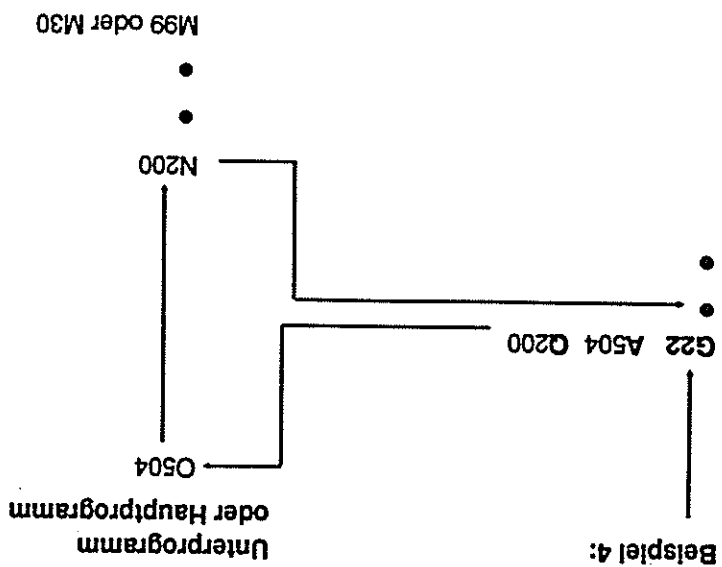
Mit A wird festgelegt, welches Unterprogramm aufgerufen werden soll (siehe Beispiel 1).

Soll aus dem mit A bezeichneten Unterprogramm nur der Programmabschnitt zwischen zwei bestimmten Satznummern aufgerufen werden - also nicht das gesamte Unterprogramm so wird dieser durch P und Q wirksam (siehe Beispiel 2).
Beispiel 3 und 4 zeigen Ausschnitte aus dem Unterprogramm oder Hauptprogramm (ab Nr. P oder bis Nr. Q).
Mit H wird festgelegt, wie oft das Unterprogramm oder der Programm-Ausschnitt ablaufen soll. Ist H nicht programmiert, wird das Unterprogramm durch G22 wirksam und läuft einmal ab (wirkt wie H1).

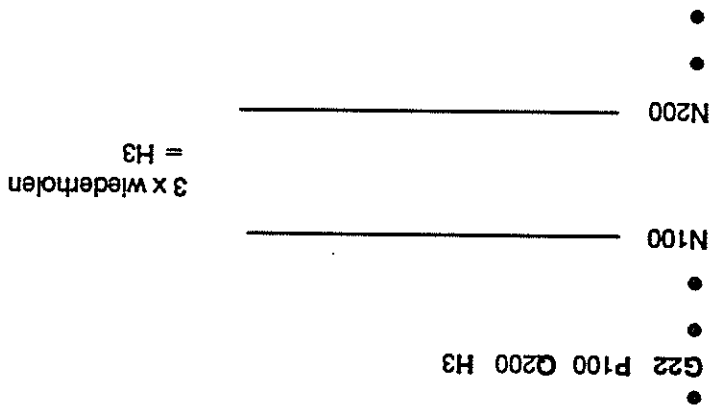
Anmerkung:

- Jedes Programm kann als Unterprogramm verwendet werden, sofern es durch M9 abgeschlossen ist.
- Unterprogramme können bis zu achtmal geschachtelt werden (siehe Beispiel 6).

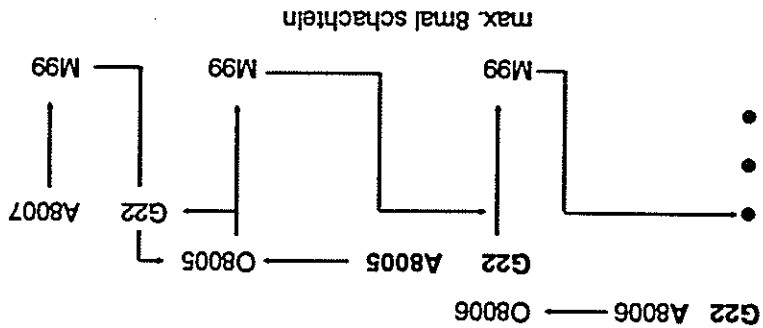




Beispiel 5:
 Hauptprogramm

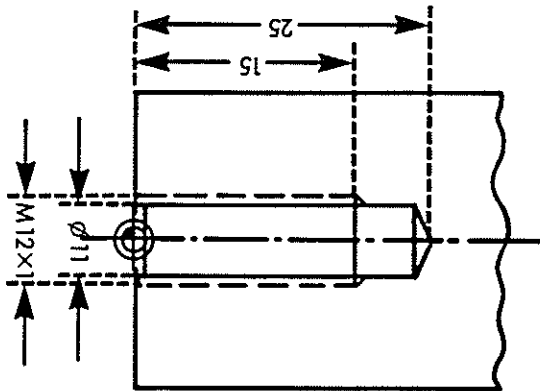


Beispiel 6:



Beispiel: G22 A...

In mehreren Werkstücken soll jeweils die gleiche mittige Bohrung $\varnothing 11$ und das Gewinde M12 X1 gefertigt werden. Hierfür wird ein Unterprogramm programmiert. Das Unterprogramm muß mit M99 = Unterprogramm-ENDE enden.



```

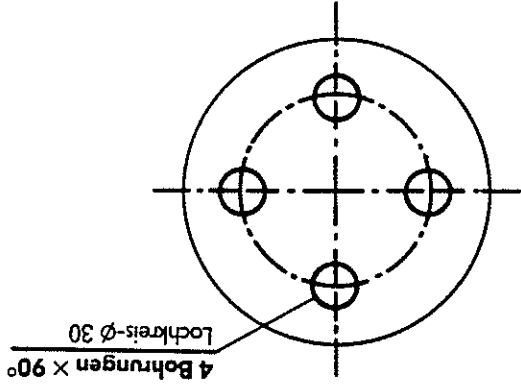
Unterprogramm
%
O8000
(ZENTRIEREN)
N3 G97 S1=1000 T303M3
G0 X0 Z1 M8
G1 Z-6 F0.1
G25
N4 G97 S1=1000 T404M3
(KERNLOCH BOHREN)
G0 X0 Z1
G1 Z-25 F0.1
G25
(GEWINDE BOHREN)
N5 G97 S1=400 T505M3
G0 X0 Z3
G82 Z-15 F0.9
G27 M99
%
Aufruf im Hauptprogramm:
G22 A8000
    
```

Hauptprogramm

```

%
O102
G59 X0 Z150
•
•
N7 T606 M5
G94 S3=1000 M23
Bohrer-Drehzahl 1000 min-1
G0 X30 Z2 M8
N100
N200
G22 P100 Q200 H3
3 x wiederholen
•
•
M30
%
    
```

Bohren
1 Bohrung und
Arbeitspindel um 90°
positionieren



Beispiel: G22 P... Q... H...
Bei der Komplettbearbeitung mit angeordneten Werkzeugen kommt es häufig vor, daß ein bestimmter Ausschnitt des Hauptprogrammes wiederholt werden muß.



Wertfreie Unterprogramme

Allgemeines

In den bisher beschriebenen Unterprogrammen sind feste Zahlenwerte programmiert (z.B. 20 mm Gewindediefe oder Lochkreis-Ø30).
 Es ist auch möglich, diese Zahlenwerte offen zu lassen, damit sie dann beim Aufruf des Unterprogramms für den speziellen Fall festgelegt werden können.

Unterprogramme, bei denen bestimmte Werte frei bleiben, bezeichnet man als **WERTFREIE UNTERPROGRAMME**.

Anstelle der Zahlenwerte werden dabei Parameter aus dem L-Parameterspeicher eingesetzt. Diese L-Parameter werden vor Aufruf des Unterprogramms mit den richtigen Zahlen belegt.

Folgende Parameter stehen zur Verfügung:

- L01 bis L50
- L101 bis L150

Anmerkung für mehrere Teilsysteme:

Hier hat jedes Teilsystem für sich die Parameter L101 bis L150, die von dem jeweiligen Teilsystem aufgerufen werden können. L101 bis L150 sind also 2mal vorhanden (\$ 1 und \$ 2). Auf die Parameter L01 bis L50 haben alle Teilsysteme Zugriff.
 Das wertfreie Unterprogramm wird mit G22 A... aufgerufen. Vorher muß im Hauptprogramm die Zuordnung der Werte zu den Parametern erfolgen:

L1 = 20 Wertzuweisung

L2 = 25 Wertzuweisung

G22A... Programm-Aufruf

Die Parameter können auch durch Rechenfunktionen miteinander der verknüpft werden:

$$L2 = [L1 + 5] \text{ (siehe Rechenfunktionen).}$$

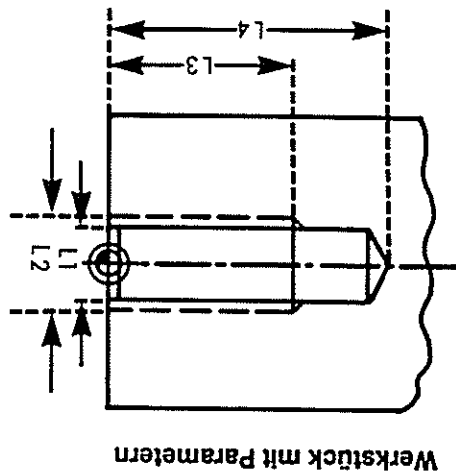


Anleitung zur Erstellung eines wertfreien Unterprogramms

1. Ersetzen Sie die variablen Maße der Werkstückzeichnung durch L-Parameter (siehe Beispiel).
2. Falls Vorschub und Schnittgeschwindigkeit auch variabel sind (unterschiedliche Werkstoffe), belegen Sie auch hierfür je einen L-Parameter. Es entsteht eine Parameter-Liste (siehe Beispiel).
3. Programmieren Sie das Werkstück unter Verwendung dieser Parameter. Es entsteht ein wertfreies Unterprogramm (siehe Beispiel).
4. Bevor die dieses wertfreie (Unter-)Programm aufrufen, ordnen Sie im Hauptprogramm den einzelnen L-Parametern den jeweiligen, speziellen Wert zu (siehe Beispiel).
5. Kontrollieren Sie diese Parameter-Zuordnung nach dem ersten Testlauf.

Anmerkung:

- Sollen Maße von der Steuerung errechnet werden, sind diese Rechenoperationen in eckige Klammern zu setzen (siehe Rechenfunktionen).



Werkstück mit Parametern

- Parameterliste
- L1 = Kerndurchmesser
 - L2 = Gewindedurchmesser
 - L3 = Gewindelänge
 - L4 = Bohrlänge
 - L5 = Gewindesteigung

Aufruf und Werkzeugung im Hauptprogramm

```
O123
G59 X0 Z150
```

HAUPTPROGRAMM

Werkzeugung muß vor
 Unterprogramm-Aufruf
 erfolgen
 Unterprogramm-Aufruf

```
L1 = 11
L2 = 12
L3 = 15
L4 = 25
L5 = 1
G22 A8007
```

```
%
Wertes Unterprogramm
O8007
(ZENTRIEREN)
N3 G97 V30 XL2T303 M3
G0 X0 Z1 M8
G1 Z-[L2/2] F0.1
G25
(KERNLOCH BOHREN)
N4 G97 V30 XL1T404 M3
G0 X0 Z1
G1 Z-L4 F0.1
G25
(GEWINDE BOHREN)
N5 G97 S1=300 T505 M3
G0 X0 Z3
G82 ZL3 F[L5*0.9]
G4 X0.5
G27 M99
%
```



Übersicht: Rechen-, Sprung- und Vergleichsfunktionen

| Anweisung | Symbol | Bedeutung | Beispiel |
|---------------------|--------|----------------------|---------------------------|
| Klammer auf | (| nur Text (Bohren) | |
| Klammer zu |) | nur Text (Gewinde) | |
| Klammer auf | [| für Rechenfunktionen | |
| Klammer zu |] | für Rechenfunktionen | |
| + | + | Addition | L1 = [5 + 3] |
| - | - | Subtraktion | L2 = [3 - 1,5] |
| x | * | Multiplikation | L3 = [4 * 0,5] |
| : | / | Division | L4 = [12/3] |
| Sinus | SIN | Sinus | L5 = SIN[20] |
| Cosinus | COS | Cosinus | L6 = COS[20] |
| Tangens | TAN | Tangens | L7 = TAN[15] |
| Arcustangens | ATN | Arcustangens | L8 = ATN[15]/[20] |
| Wurzel | SQR | Wurzel | L9 = SQR[25] |
| Runden | RND | Runden | L10 = RND[2] |
| Abunden | FIX | Abunden | L11 = FIX[6] |
| Aufunden | FUP | Aufunden | L12 = FUP[8] |
| Sprung | GOTO | unbedingter Sprung | GOTO 50 |
| Sprung, wenn | IF | bedingter Sprung | IF[L...] GOTO 5 |
| Gleich | EQ | Vergleich | IF[L1] EQ L2 GOTO 5 |
| Ungleich | NE | Vergleich | IF[L1] NE L2 GOTO 30 |
| Größer, als | GT | Vergleich | IF[L2] GT L4 GOTO 1 |
| Kleiner, als | LT | Vergleich | IF[L3] LT L1,2 GOTO 25 |
| Gleich oder größer | GE | Vergleich | IF[L6] GE L9 GOTO 55 |
| Gleich oder kleiner | LE | Vergleich | IF[L3] LE L5 GOTO 22 |
| Alarm Nr. 1 - 9 | ERR | Alarm-Meldung | ERR2 |

Anmerkung: Sollen Werte von der Steuerung errechnet werden, so sind diese Rechenoperatoren in eckige Klammern zu setzen.
Mit der Sprungfunktion GOTO kann in einem mit N gekennzeichneten Satz gesprungen werden.

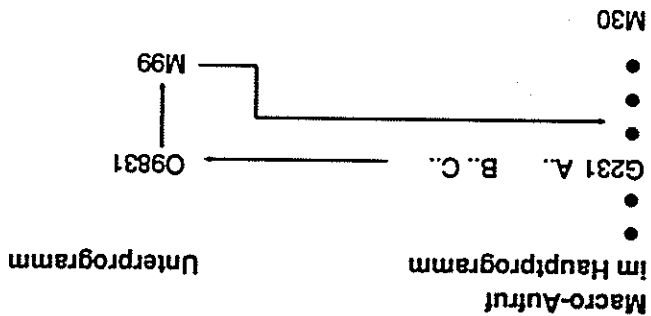
- GOTO50
- G96 V200 T202 M4
- G97 S1 = 1000 T303 M3
- N50
- G26



G201-G299 - Macro-Aufruf

Mit der Anweisung G201 bis G299 ist es möglich, einen bestimmten Arbeitsablauf ähnlich einfach zu aktivieren wie einen Zyklus. Dieser "bestimmte Arbeitsablauf" wird als wertloses Unterprogramm programmiert, dessen Werte - wie bei einem Zyklus - durch die Adressen A bis Z definiert werden, z.B. G201 A..B..C.. (mögliche Adressen siehe Tabelle). Angewendet werden Macros überall dort, wo sich Standard-Abläufe mit jeweils anderen Maßen wiederholen, z.B. beim Stangenanschlag, Messen oder Nut-Stechen. Durch den Macro-Aufruf wird automatisch das zugehörige Unterprogramm von der Steuerung aktiviert. In diesem Unterprogramm arbeitet die Steuerung nicht mit den Adressen A bis Z, sondern mit den zugehörigen L-Parametern L501 bis L522 (siehe Tabelle). Den Zusammenhang zwischen Macro-Aufruf und zugehörigem Unterprogramm entnehmen Sie bitte untenstehendem Schema!

Zusammenhang zwischen Macro-Aufruf und zugehörigem Unterprogramm



- G2 31 098 31
- G2 32 098 32
- G2 33 098 33
- G2 99 098 99

Anmerkung:
- Da werksseitig (von TRAUB) schon Macros bestehen oder erstellt werden, sind für den Kunden nur die Aufrufe G280 bis G299 frei.

| Adresse | Parameter |
|---------|-----------|
| A | L501 |
| B | L502 |
| C | L503 |
| D | L504 |
| E | L505 |
| F | L506 |
| H | L507 |
| I | L508 |
| J | L509 |
| K | L510 |
| M | L511 |
| P | L512 |
| Q | L513 |
| R | L514 |
| S | L515 |
| T | L516 |
| U | L517 |
| V | L518 |
| W | L519 |
| X | L520 |
| Y | L521 |
| Z | L522 |

Adressen G - L - N - O sind nicht möglich.



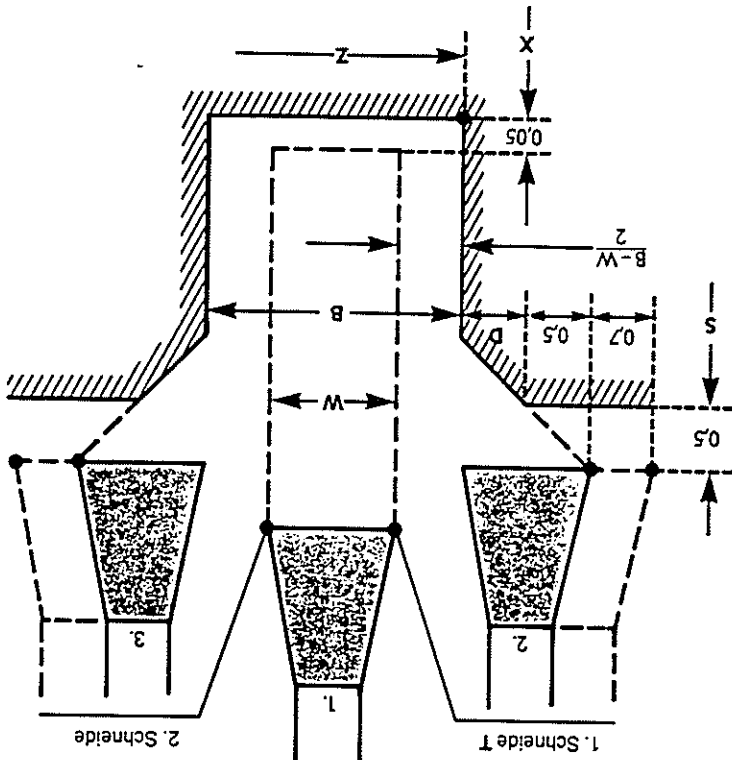
Anleitung zum Erstellen eines Macros

1. Ersetzen Sie die variablen Maße der Werkstückzeichnung durch die Adressen A bis Z.
2. Programmieren Sie das Werkstück unter Verwendung dieser Adressen. Es entsteht ein Programm-Konzept, mit dem die Steuerung aber noch nicht arbeiten kann.
3. Ersetzen Sie in diesem Programm-Konzept die Adressen A bis Z durch die zugehörigen L-Parameter L501 bis L522.
4. Schreiben Sie am Programm-Anfang eine Unterprogrammnummer von 9851 bis 9899 und am Programm-Ende M99. Es entsteht ein wertreies Unterprogramm.
5. Rufen Sie dieses wertreie Unterprogramm auf durch die Macro-Anweisung G251 bis G299 mit den Adressen A bis Z (siehe Beispiel).

Anmerkung:

- Beliebig Übung und Erfahrung kann Arbeitsgangnummer 2 = Programm-Konzept entfallen.
- Die Adressen G (wie G-Funktion), L (wie Parameter), N (wie Satznummer) und O (wie Programm) dürfen nicht verwendet werden.

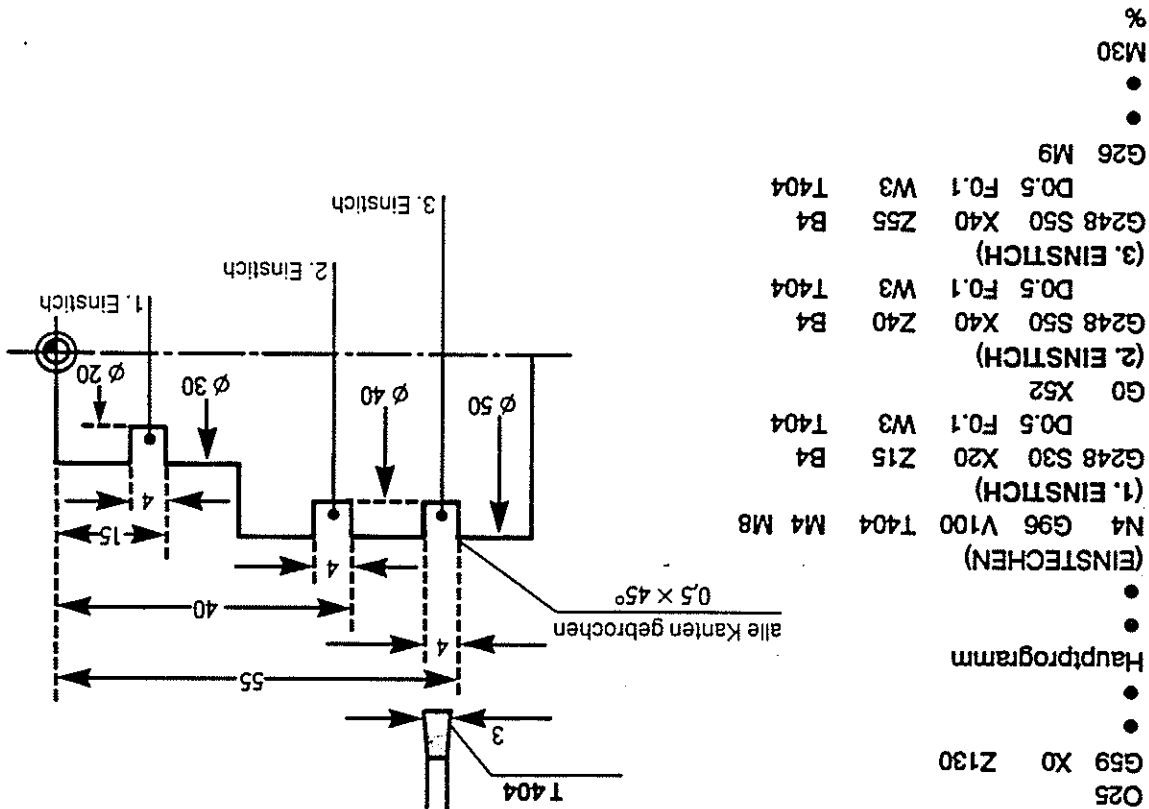
Beispiel: Nut stechen G248 S.. X.. Z.. B.. D.. F.. W.. T..



- Abkürf:
1. Mitte vorstechen
 2. Links stechen
 3. Rechts stechen

- S = Start-Durchmesser
X = Zielpunkt-Durchmesser
Z = Zielpunkt-Länge
B = Breite (Nut)
D = Fase
F = Vorschub [mm/U]
W = Werkzeugbreite
T = Werkzeug ATC Links

Werkstück mit den Adressen A bis Z



%
 M30
 •
 •
 G26 M9
 D0.5 F0.1 W3 T404
 G248 S50 X40 Z55 B4
 (3. EINSTICH)
 D0.5 F0.1 W3 T404
 G248 S50 X40 Z40 B4
 (2. EINSTICH)
 G0 X52
 D0.5 F0.1 W3 T404
 G248 S30 X20 Z15 B4
 (1. EINSTICH)
 N4 G96 V100 T404 M4 M8
 (EINSTECHEN)
 •
 •
 Hauptprogramm
 •
 •
 G59 X0 Z130
 O25
 %
 Auftret im Hauptprogramm:

| | |
|---|---|
| % M99 G0 X[L515+2] G1 Z[L522-0.5] TL516 G1 XL520 G1 Z-[L522-L502] D[L504+0.5] G0 Z-[L522-L502-L504-0.5-0.7] T[L516+2020] G0 X[L515+1] G1 Z-[L522-0.1] G1 XL520 G1 Z-[L522 D[L504+0.5] E[L506/2] G0 Z-[L522+L504+0.5+0.7] G0 X[L515+1] G1 X[L520+0.1] F[L506 G0 X[L515+2] G0 Z-[L522-[L502-L519]/2] TL516 O9848 % L522 Wertes Unterprogramm mit L501 bis | Program-Konzept mit den Adressen A - Z T[] G0 Z-[Z-[B-W] ²] G0 XS+2 G1 X[X+0.1] F[F] G0 X[S+1] G0 Z-[Z+D+0.5+0.7] G1 Z-[Z]D[D+0.5] E[F/2] G1 X[X] G1 Z-[Z-0.1] G0 XS+1 T[]+2020 G0 Z-[Z-B-D-0.5-0.7] G1 Z-[Z-B] D[D+0.5] G1 X[X] T[] G1 Z-[Z-0.5] G0 XS+2 |
|---|---|





Antrieb für Werkzeuge 2

 Fertigungsverfahren bei positionierter Arbeitsspindel mit angetriebenen Werkzeugen 2

 Programmierhinweise für angetriebene Werkzeuge 5

 Programmierbeispiele für angetriebene Werkzeuge 7

 Hinweise zur Programmierung zweier Teilsysteme 8

 .5 8

C-Achse 11

 Anweisungen C-Achse 11

 Anzahl C-Achse 14

 Programmierbeispiele 15

TRAUB - POLYFORM 17

 Anweisungen TRAUB-Polyform 17

 G16 - Ebene Mantelfläche 19

 G17 - Ebene Stirnfläche/Querschnitt 21

 G19 - Ebene Seitenfläche/Längsschnitt 24

Fräseradiuskompensation (FRK) 27

 Anweisungen zur Fräseradiuskompensation 27

 Besonderheiten der Fräseradiuskompensation 29

 An- und Abwahl der Fräseradiuskompensation 29

 Programmierbeispiele: An- und Abwahl FRK 30

 Verhalten während der Fräseradiuskompensation 33

Antrieb für Werkzeuge

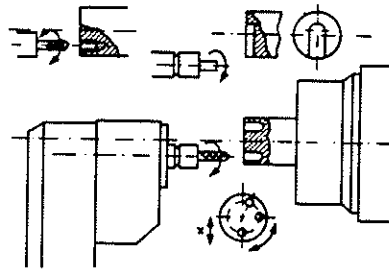
Fertigungsverfahren bei positionierter Arbeitsspindel mit angetriebenen Werkzeugen

Werkzeug parallel zur Arbeitsspindel

Parallel zur Arbeitsspindel können Bohrungen und Gewinde bearbeitet werden.

Mit Schafräsem können an Planflächen Nuten eingefräst werden.

Mit der numerisch gesteuerten C-Achse sind stimmseitig die verschiedensten Bohrbilder herstellbar.



Anwendung:

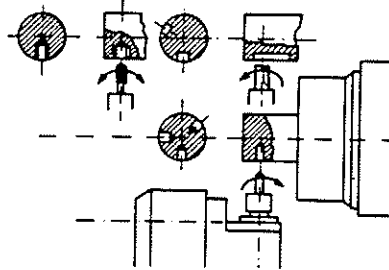
Bohren, Gewindeschneiden,
Nutenfräsen in Z-Richtung,
Werkzeugachse innerhalb und
außerhalb der X-Z-Ebene
der Maschine.

Werkzeug quer zur Arbeitsspindel

Quer zur Drehachse können Bohrungen und Gewinde bearbeitet werden.

Mit Schafräsem können längs zur Drehachse Nuten eingefräst werden.

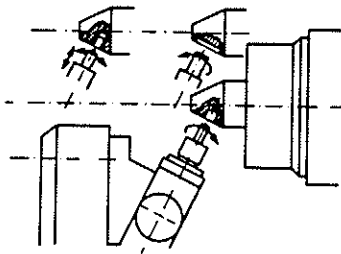
In Verbindung mit der numerisch gesteuerten C-Achse können Querbohrungen in verschiedenen Teilungsabständen angebracht werden.



Anwendung:

Bohren, Gewindeschneiden,
Nutenfräsen in X-Richtung,
Werkzeugachse innerhalb und
außerhalb der X-Z-Ebene der
Maschine.

Werkzeug schräg zur Arbeitsspindel (Winkel einstellbar)
 Mit Hilfe von schwenkbaren Haltern lassen sich Bohrungen, Gewinde und Nuten herstellen, deren Achse in einem beliebigen Winkel zu der X- und Z-Achse der Maschine liegt.



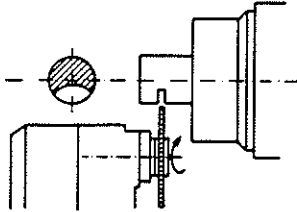
Anwendung:

Bohren, Gewindeschneiden,
 Nutfräsen schräg zu X- und
 Z-Achse, Werkzeugachse inner-
 halb und außerhalb der X-Z-
 Ebene der Maschine.

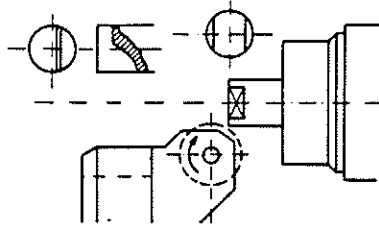
Fräsen mit Sägeblättern oder Scheibenfräsern

Mit Sägeblättern sind Schlitze im Durchschlitzverfahren oder durch Tauchfräsen herzustellen. In Kombination mit der numerisch gesteuerten C-Achse lassen sich auf diese Art auch Mehrkant-Flächen herstellen, besonders rational durch jeweils zwei zueinander senkrechte Sägeblätter. Durch gleichzeitige X- und Z-Bewegung sind auch Schlitze herstellbar, deren Grund nicht geradlinig ist.

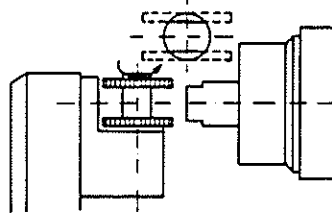
Radial Schlitzen mit Scheibenfräser.



Flächen und Schlitze fräsen mit Scheibenfräser mittels Durchschlitzen.



Flächen und Schlitze fräsen mit Scheibenfräser durch Eintauchen.



Fräsen mit Schafräsern

Mit Schafräsern lassen sich Nuten längs zur Drehachse, an
Planflächen und außerhalb der

X-Z-Ebene herstellen.

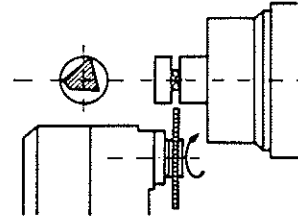
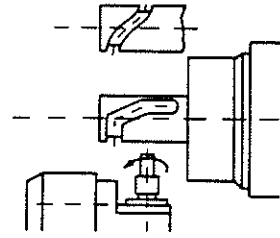
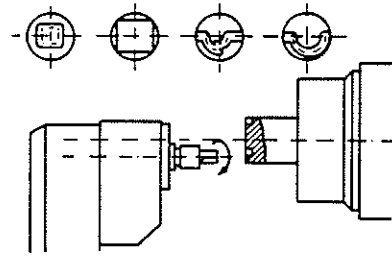
Mit der entsprechenden Zusatzausrüstung können durch Inter-
polation zwischen der Spindeldrehung (C-Achse) und der Z-Ach-
se auch Umfangsnuten und schraubennutartige Nuten,
durch Interpolation von C-Achse und X-Achse spiralförmige Nu-
tenformen gefräst werden. Ebenso lassen sich Schlüsselflächen
durch Wälzfräsen herstellen (siehe hierzu Kapitel C-Achse und
TRAUB-POLYFORM).

Anwendung:

Stirnseitige Umfangsnuten, Spi-
ralnuten, Polygone fräsen mit
Schafräsern.

Umfangs-, längs- und schrau-
benlinienförmige Nuten fräsen
mit Schafräsern.

Polygone fräsen mit Scheiben-
fräsern.



0912-5159577

نظری

خدمات فنی مهندسی



**Programmierhinweise
für angetriebene Werkzeuge**

Aufruf im NC-Programm

Werkzeugantrieb Ein und Drehrichtung festlegen:

- M23 Antrieb im Rechtslauf (Uhrzeigersinn) EIN
- M24 Antrieb im Linkslauf (Gegenuhzeigersinn) EIN

- **Drehrichtung der rotierenden Werkzeuge wird vom Werkzeugantrieb aus betrachtet**

Achtung:

Bei einigen angetriebenen Werkzeughaltern kehrt sich die Drehrichtung durch ein Zwischenelement im Halter um.

Die zu programmierende Drehrichtung sollte daher aus dem jeweiligen Werkzeughalterkatalog entnommen werden.

Drehzahl festlegen:

- S3 = ... Drehzahl des Werkzeugantriebs

Achtung:

Bei einigen Werkzeughaltern muß ein Übersetzungsverhältnis bei der Drehzahlermittlung berücksichtigt werden (siehe Werkzeughalterkatalog).

Vor bzw. mit S3 = ... muß die Drehrichtung (M23/M24) festgelegt werden.

Achtung:

Vor-T-Aufruf muß der Werkzeugantrieb ausgespart sein!

Beispiel für

1. Aufruf eines angetriebenen Werkzeugs im NC-Programm:

N6 T606 M5

G94

M23/M24 S3 = 1500

2.

Abwahl eines angetriebenen Werkzeugs im NC- Programm:

M25

Werkzeugantrieb Aus

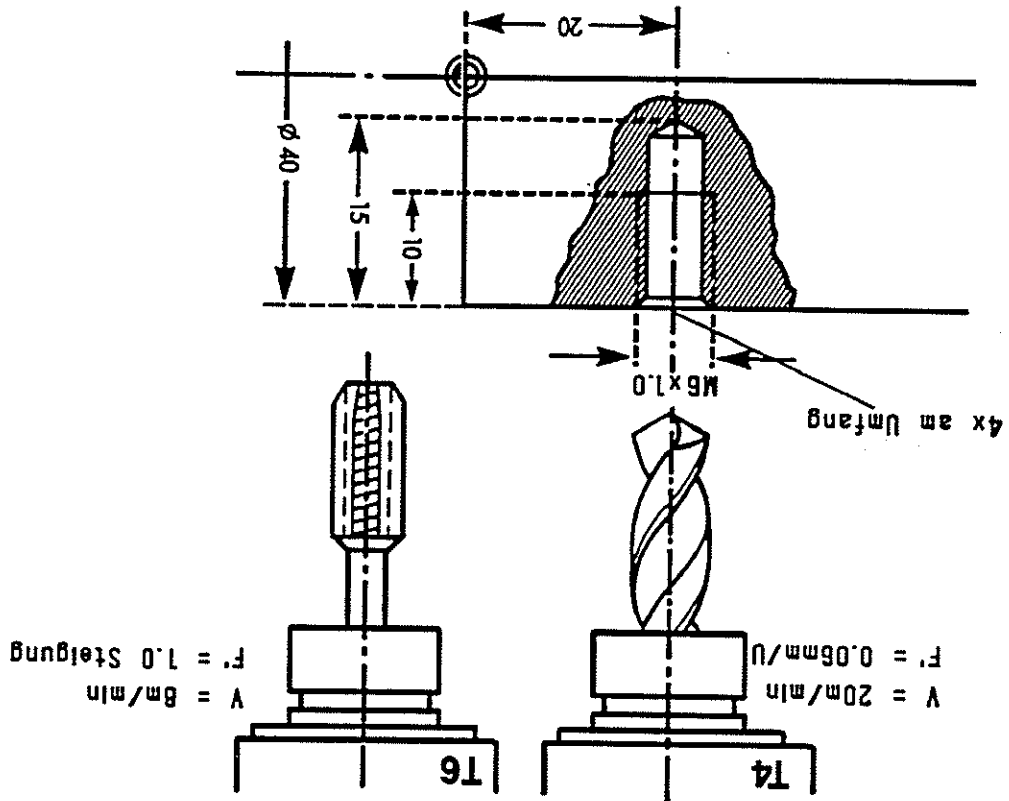


Gewindeschneiden (Gewindebohrer, Schneideisen)

Werden Gewinde mit angetriebenen Werkzeugen bei stillstehender Arbeitsspindel geschnitten, so muß das Gewinde im Einzelfall programmiert werden.

Z.B.: Querbohrung und Quergewinde*
Steigung 1.0

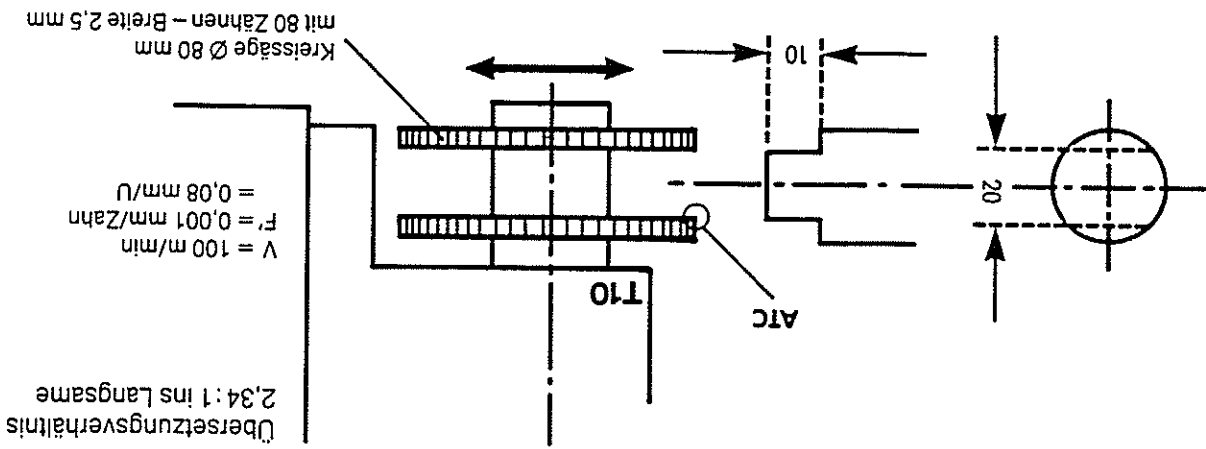
- G0 X50 Z-20
- M24 S3=300
- G1 U-15 F270**
- G1 U15 F300 M23
- Gewinde auf
- Gewinde ab und Drehrichtungswechsel



- * Achtung: Übersetzungsverhältnis der Werkzeughalter berücksichtigen
- ** Der Vorschub errechnet sich aus Drehzahl x Steigung -10%



**Programmierbeispiele
für angetriebene Werkzeuge
Flächen fräsen durch Tauchen**



**Richtwerte für Schnittgeschwindigkeit und Vorschub siehe
Tabelle im Werkzeughalter-Katalog**

$$\text{Vorschub/Zahn} = \frac{\text{Drehzahl [min}^{-1}] \times \text{Zahnezahl}}{\text{Vorschub [mm/min]}}$$

(FLÄCHE FRÄSEN)
N9 T1010M5
G94

M23 S3 = 936

Vorschub mm/min: Antrieb
EIN im Rechtslauf
für $l = 2,34:1 \rightarrow 400 \text{ min}^{-1}$ (U/min)
an der Kreissäge

G0 X20 Z1 M8
G1 Z-10 F35

[F' x s]

Verweilzeit 0,5s

Werkzeugantrieb AUS

Vorschub mm/U

G4 X0.5
G1 Z1 F100
G26 M9 M25
G95



Hinweise zur Programmierung zweier Teilsysteme

Das Programm einer Maschine mit zwei Teilsystemen setzt sich auch aus zwei Programmteilen zusammen:

Teilsystem S1 (\$1) und Teilsystem S2 (\$2).

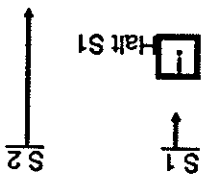
Zur Synchronisation der beiden Teilsysteme wird beim Programmieren das Zeichen verwendet.

Das Ausrufezeichen muß als separater Programmabsatz geschrieben werden.

Befehlsformen der Synchronisation

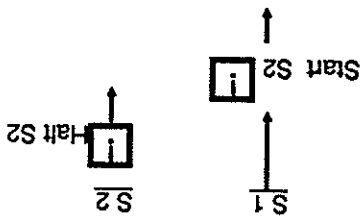
1. Wird im Teilsystemprogramm S1 ein gesetzt

- während S2 läuft - so bedeutet dies Halt für S1.



2. Wird im Teilsystemprogramm S1 ein gesetzt

- während S2 steht - so bedeutet dies Start für S2.



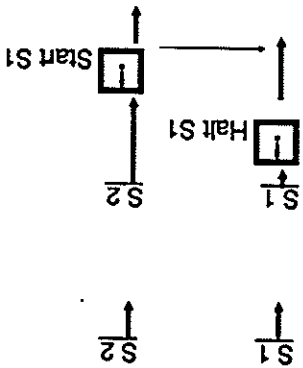
Die gleiche Vorgehensweise gilt in umgekehrter Form, wenn das im S2-Teilsystemprogramm steht.


Programmablauf

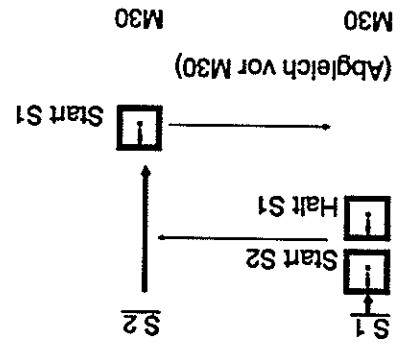
Grundsätzlich werden nach einem Startbefehl die beiden Kopfelemente (je 1 Programmabsatz) der Teilsysteme gleichzeitig eingeleitet.


- Befindet sich kein in einer der beiden Kopfelemente, so werden die Programmabsätze parallel abgearbeitet.

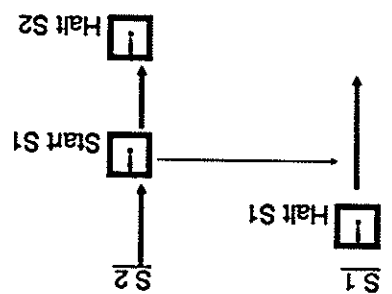
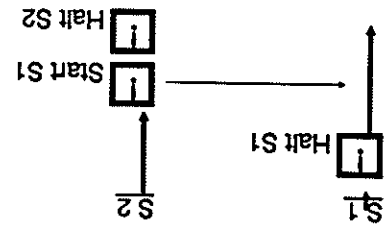
- Hat eine der beiden Kopfelemente ein programmiert, dann wartet dieses Teilsystem, bis es vom anderen ein Startzeichen bekommt.



- Kontrolle:
- Beide Schrittenprogramme müssen die gleiche Anzahl  aufweisen.



- Programme
- Beide Schrittenprogramme müssen durch M30 abgeschlossen sein.
 - Vor dem M30 muß zur Synchronisation in beiden Schrittenprogrammen ein  zum Abgleich stehen.



↑ Weitere Synchronisationsvarianten im Programm



TX 8F/TND

05.90

5.10



Ausbaustufen





C-Achse

Anweisungen C-Achse

G28 - Referenzpunkt C-Achse
 G28 X...Z... C...
 Eingabe C0

G00 - Eilgangbewegung
 G00 X/U...Z/W... C...
 Drehbewegung
 der C-Achse im
 Bezugs- oder
 Kettenmaß
 (in Grad)

G01 - Vorschubbewegung
 G01 X/U...Z/W... C...
 F...
 Vorschub
 in mm/min

Drehbewegung
 der C-Achse im
 Bezugs- oder
 Kettenmaß
 (in Grad)

G59 - Nullpunktverschiebung

G59 X...Z... C...
 Nullpunktverschiebung der C-Achse

Durch Einsatz der C-Achse können zusätzlich zur Drehbearbeitung auch Bohr- und Fräsarbeiten - positioniert am Werkstück - vorgenommen werden.
 Die Verfahrbewegung der C-Achse wird unter der Adresse C programmiert.

Der Vorschub wird in mm/min (G94) eingegeben. Er kann aber über das Macro G261 in Grad/min umgerechnet werden (siehe nächste Seite).

Die C-Achse wird

– im ersten Teilsystem (S1) programmiert.

– durch M17 angewählt und

durch M18 abgewählt.

Bevor M17 programmiert wird, muß die Arbeitsspindel

durch M5 stillgesetzt sein.

Während des C-Achsenbetriebes darf kein M5 und keine

Drehzahl S1 programmiert werden.

Die Winkel-Programmierung der C-Achse kann

absolut (G90) oder

inkremental (G91) erfolgen.

Bei absoluter Eingabe (G90) muß der Referenzpunkt der C-Ach-

se durch G28 C0 angefahren sein.

Wird eine inkrementale Verfahrbewegung programmiert, und

der Referenzpunkt nicht unter G28 C0 angefahren, wird die

C-Achse von der jeweiligen Position (in + - oder - Richtung)

positioniert oder verfahren.

Erfolgt mit der Anweisung G59 C... eine Nullpunktverschie-

bung in der C-Achse, wird diese nur durch eine neu program-

mierte Nullpunktverschiebung verändert.

Deshalb muß am Ende der C-Achsenbearbeitung die Nullpunkt-

verschiebung durch G59 C0 zurückgesetzt werden.

Achtung:

– Bei einer Verfahrbewegung im Vorschub muß die Vorschub-

geschwindigkeit für die C-Achse in "Grad pro Minute" be-

rechnet werden.



Für die Vorschubberechnung bei Verfahrenbewegungen mit der C-Achse (nicht POLYFORM) steht ein Macro zur Verfügung. In diesem Macro (G261) wird der Vorschub unter Berücksichtigung des Bearbeitungsdurchmessers und der zu verfahrenen Anzahl Grad berücksichtigt.
Innerhalb des Bearbeitungsprogrammes kann der - unter dem Parameter L3 bzw. L4 abgelegte - Vorschub unter der Adresse F programmiert werden.
L3 = Vorschubberechnung mit der Einheit ["/min]
L4 = Vorschubberechnung mit der Einheit [mm/min]

Macro:

%
09861
L3 = FUP [(360/[L504 * 3.14]) * [L506 * L522 * L502]]
L4 = FUP [L506 * L522 * L502]
M99
%

Anwendung im Hauptprogramm (nur C-Achse):

T404 M5
M17
G28 C0
G94
G90
G261 B... D... F... Z... Macro-Aufruf*
zur Vorschubberechnung
G00 X... Z...C...
G01 X... F...
G01 C... FL3 Vorschubwert C-Achse aus
Parameter L3
G01 Z... FL4 linearer Vorschub aus Parameter L4

* B = Drehzahl Fräser
D = Bearbeitungsdurchmesser
F = Vorschub in mm/Zahn
Z = Anzahl Zähne des Fräasers



Anzahl C-Achse

Absolute Programmierung:

| | |
|--------|--------------------------------|
| M5 | Spindel Stop |
| M17 | Anzahl C-Achse |
| G28 C0 | Referenzpunkt C-Achse anfahren |
| G90 | Anzahl Absolutprogrammierung |
| G94 | Vorschub mm/min |
| • | |
| • | |
| • | |
| G95 | |
| M18 | Abwahl C-Achse |

Inkrementale Programmierung (mit Referenzpunkt):

| | |
|--------|----------------------------------|
| M5 | Spindel Stop |
| M17 | Anzahl C-Achse |
| G28 C0 | Referenzpunkt C-Achse anfahren |
| G91 | Anzahl Inkrementalprogrammierung |
| G94 | Vorschub mm/min |
| • | |
| • | |
| • | |
| G90 | Anzahl Absolutprogrammierung |
| G95 | |
| M18 | Abwahl C-Achse |

Inkrementale Programmierung (ohne Referenzpunkt):

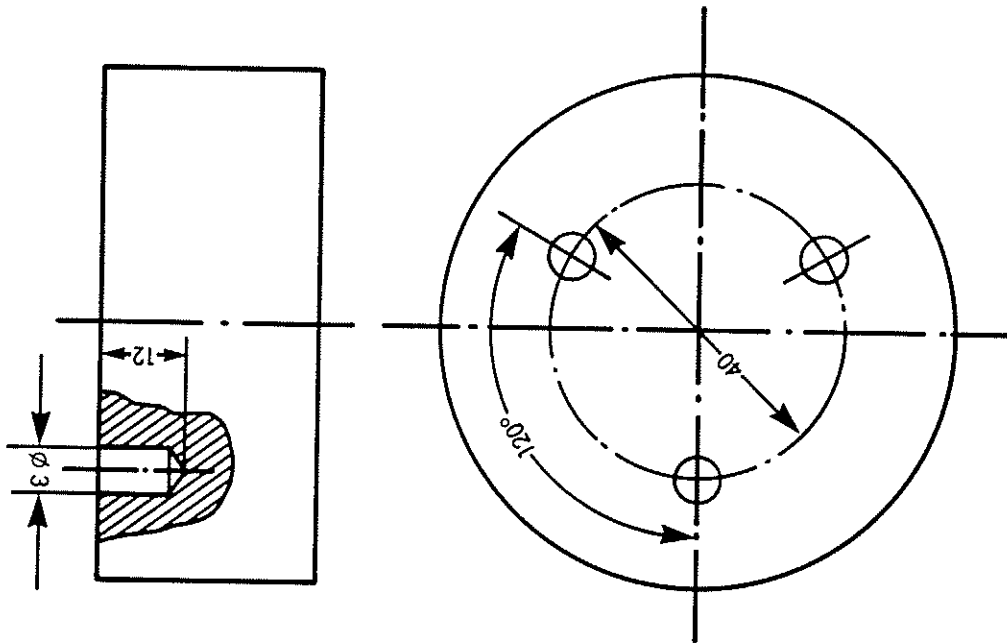
| | |
|-----|----------------------------------|
| M5 | Spindel Stop |
| M17 | Anzahl C-Achse |
| G91 | Anzahl Inkrementalprogrammierung |
| G94 | Vorschub mm/min |
| • | |
| • | |
| • | |
| G90 | Anzahl Absolutprogrammierung |
| G95 | |
| M18 | Abwahl C-Achse |



Programmierbeispiele

C-Achse positionieren

Arbeiten an stehender Arbeitsspindel

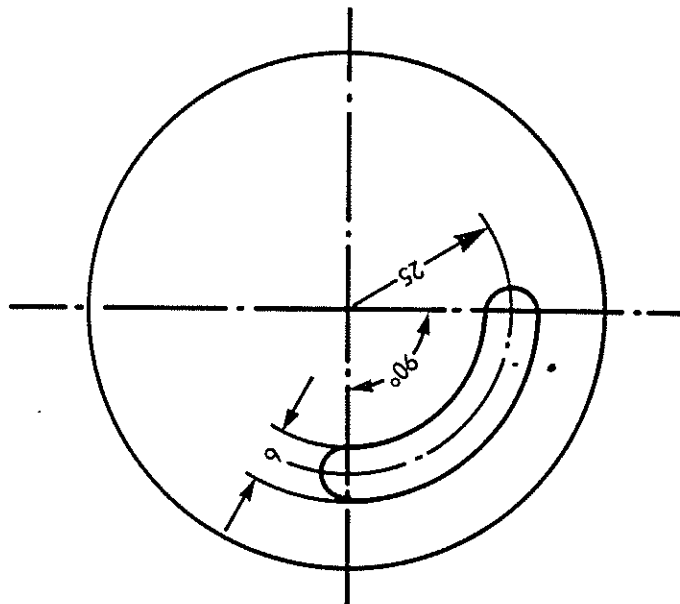


| | | |
|---|---------------|--|
| Werkzeugaufruf, Spindelstop | T606 M5 | |
| Drehrichtung, Drehzahl angetriebenes Werkzeug | M23 S3 = 1500 | |
| C-Achse Kupplung Ein | M17 | |
| Inkremental-Anwahl | G91 | |
| Vorschub mm/min | G94 | |
| Anstellen auf Teilkreis-Ø | G0 X40 Z1 M8 | |
| Positionieren um 120° | G1 Z-12 F100 | |
| | G0 Z1 | |
| | G0 C120 | |
| | G1 Z-12 | |
| | G0 Z1 | |
| Positionieren um 120° | G0 C120 | |
| | G1 Z-12 | |
| | G0 Z1 | |
| Werkzeugwechselpunkt anfahren | G26 M9 M25 | |
| | G0 Z1 | |
| Werkzeugantrieb Aus | G90 | |
| | G95 | |
| C-Achse Kupplung Aus | M18 | |



Fräsen in C-Achse

Fräsen an der Planfläche



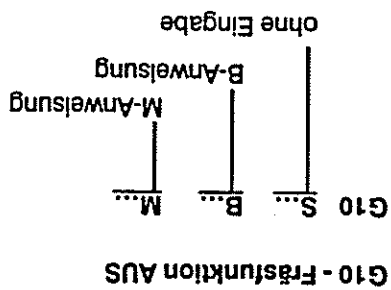
| | |
|---|------------------------|
| Werkzeugaufruf, Spindel Stop | T606 M5 |
| Drehrichtung angerebtenes Werkzeug, Drehzahl | M23 S3 = 1500 |
| C-Achse Kupplung Ein | M17 |
| G94 | |
| G91 | |
| Vorschub mm/min | G261 B1500D50 F0,02 Z3 |
| Macro-Aufruf zur Vorschubberechnung | G0 X50 Z3 M8 |
| Anstellen auf Fräs-Ø | G1 Z-3 F100 |
| Verfahrbewegung C-Achse, Vorschub aus Macro-Berechnung | G1 C90 FL3 |
| G0 Z3 | |
| Werkzeugwechselpunkt anfahren | G26 M25 M9 |
| Werkzeugantrieb Aus | G95 |
| G90 | |
| M18 | |
| C-Achse Kupplung Aus | |

Ammerkung:

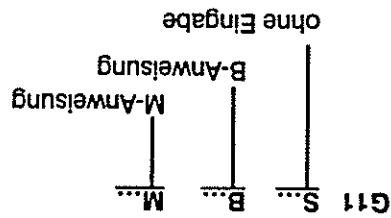
- Der Mittelpunkt eines zu fräsenden Kreisbogens muß auf der Spindelmitte liegen.

TRAUB - POLYFORM

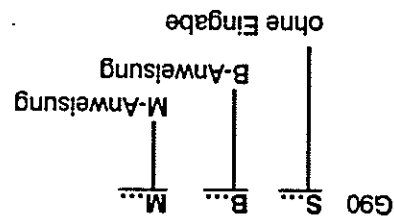
Anweisungen TRAUB-Polyform



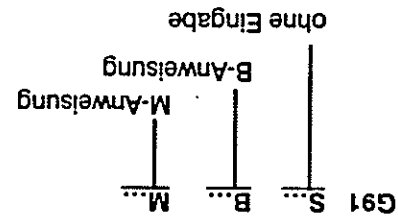
G11 - Fräsfunktion EIN



G90 - Absolute Eingabe C-Achse



G91 - Inkrementale Eingabe C-Achse





Mit der Zusatzsoftware TRAUB-POLYFORM (Option) kann durch die Anweisung G11 vom Drehbetrieb auf Fräsbetrieb umgeschaltet werden.

Bevor Fräsbetrieb (G11) angewählt wird, muß:

- eine Verfahrbewegung in X- und Z-Achse erfolgt sein,
- der Referenzpunkt der C-Achse angefahren sein,
- eine anstehende Nullpunktverschiebung in der X-Achse durch G59 X0 abgewählt sein,
- G94 Vorschub in mm/min programmiert sein.

Nach Anwahl G11 muß eine Fräsebene programmiert werden.

- G16 Ebene Mantelfläche
- G17 Ebene Stirnfläche/Querschnitt
- G19 Ebene Sehnflächen/Längsschnitt

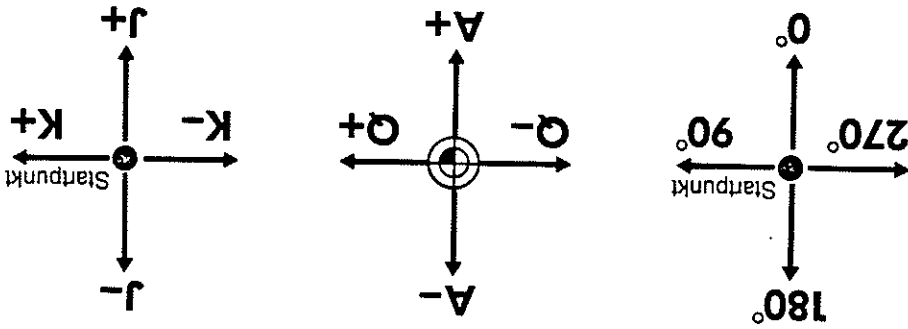
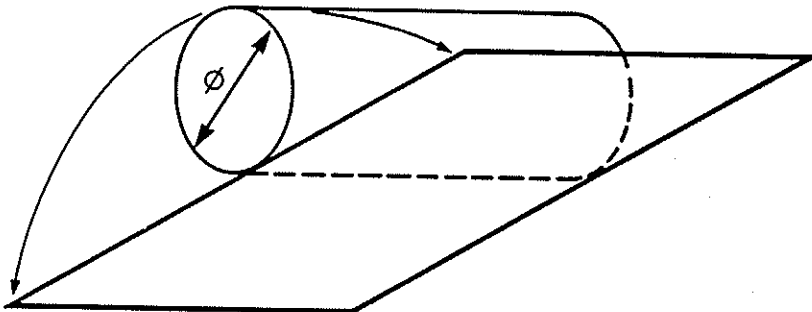
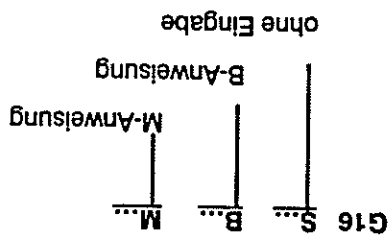
Durch die Programmierung von G11 und anschließender Ebenenanwahl werden alle Verfahrbewegungen in mm eingegeben (anstelle von Winkel-Grad C).
Alle Geometriefunktionen aus G01, G02/G03 können während TRAUB-POLYFORM verwendet werden.
Soll eine inkrementale Verfahrbewegung eingegeben werden, muß vorher G91 programmiert werden.
Dadurch wird der unter der Adresse Y eingegebene Wert inkremental ausgeführt.
G90 (absolute Anwahl) wählt G91 ab.

Achtung:

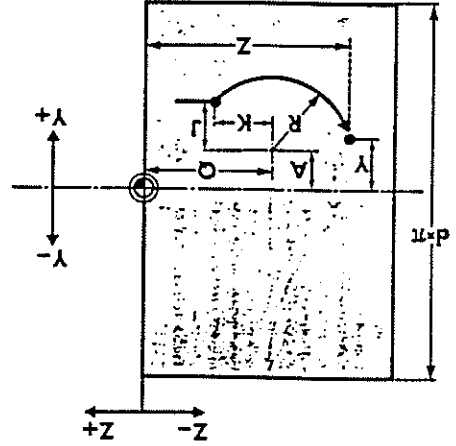
Die erste Verfahrbewegung muß absolut programmiert sein.

G16 - Ebene Mantelfläche

G16 - Fräsebene Mantelfläche

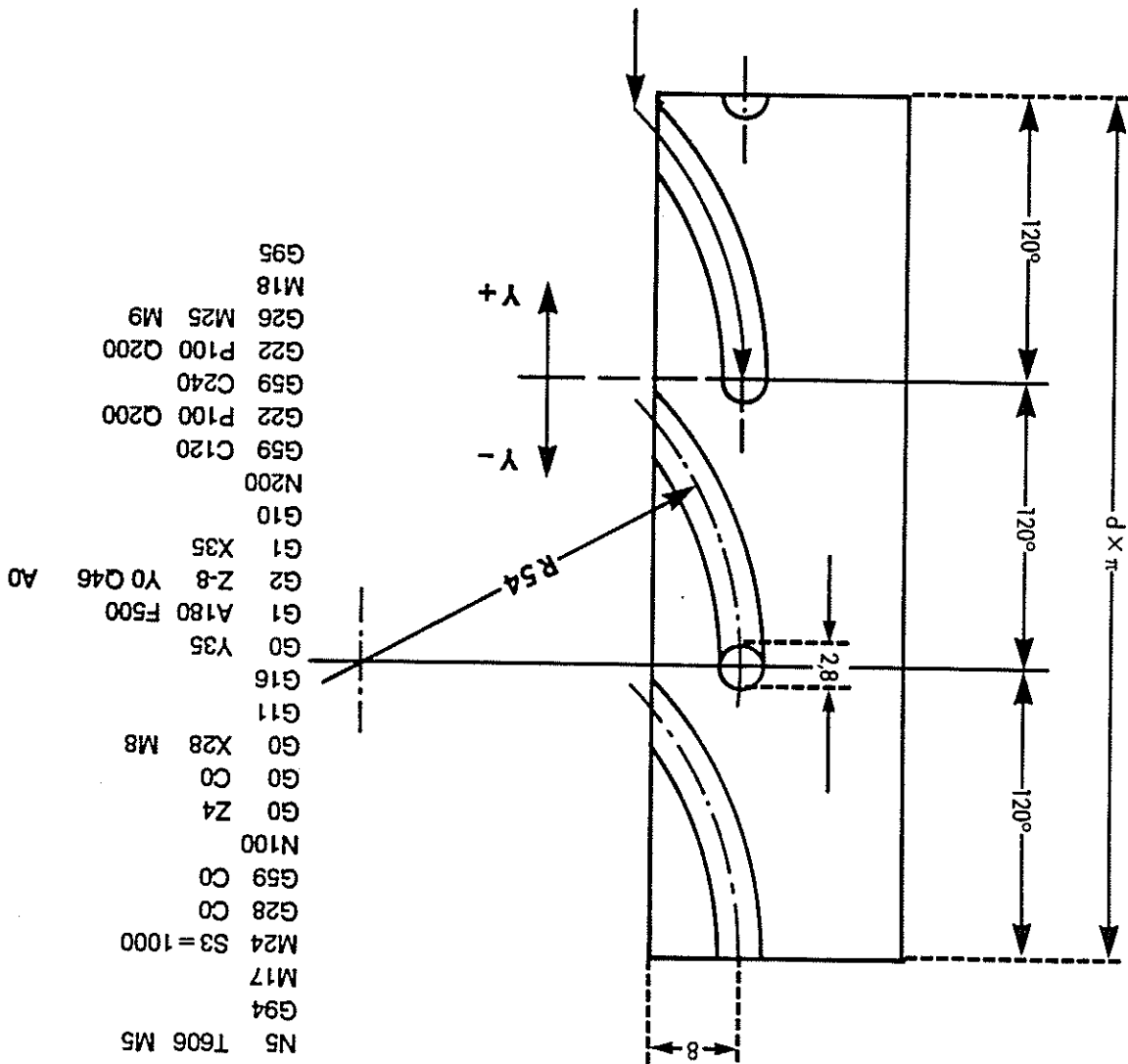


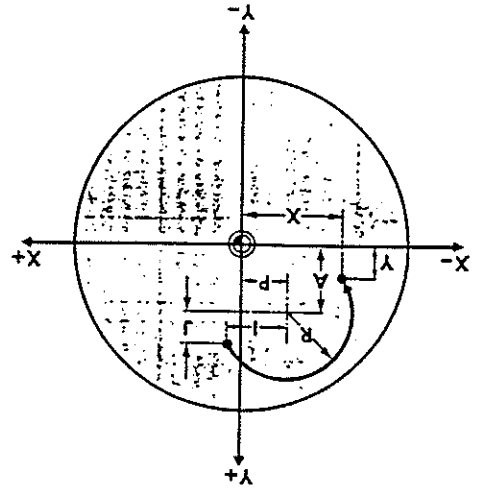
Mit der Anweisung G16 wird die Ebene Mantelfläche ange-
wählt. Die Programmierung der Verfahrensbewegungen erfolgt un-
ter den Adressen Y und Z.
Wird die Eingabe an der Maschine vorgenommen, muß die Ta-
ste Y gedrückt werden. Dadurch wird die Adresse C überschrie-
ben.
Eine Bewegung in der X-Achse (Zustellung) muß als separater
Satz programmiert sein. Der vor Anwahl G16 angeführte X-
Wert wird zur Berechnung des Umfangs verwendet.
Nach Anwahl G16 sind folgende G-Funktionen zulässig:
G00, G01, G02, G03, G04, G09, G22, G40, G41, G42, G83,
G84, G90, G91 und Macro-Anruf.
Innerhalb G16 sind alle Geometrieangaben wie in G01,
G02/G03 möglich.



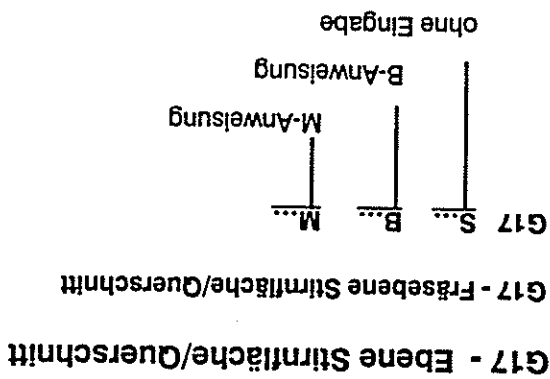
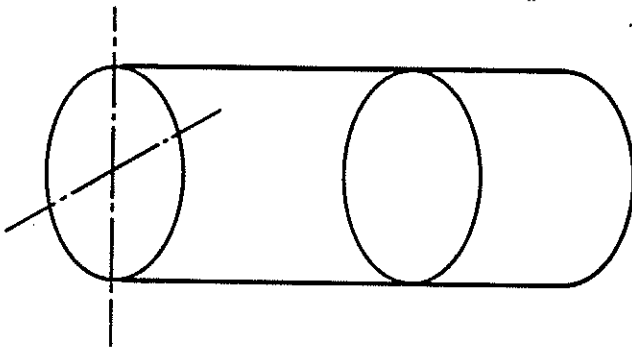
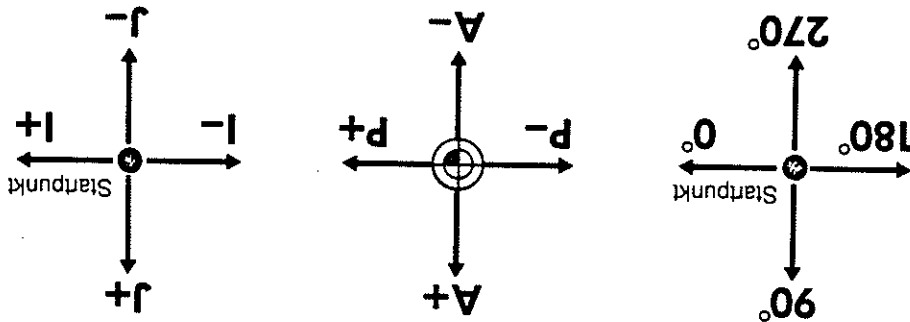


Beispiel:
 Bearbeitungs-Ø 27





Mit der Anweisung G17 wird die Ebene Querschnitt angewählt. Die Programmierung der Verfahrenbewegungen erfolgt unter den Adressen Y und X. Wird die Eingabe an der Maschine vorgenommen, muß die Taste Y gedrückt werden. Dadurch wird die Adresse C überschrieben. Eine Bewegung in der Z-Achse (Zustellung) muß als separater Satz programmiert sein. Nach Anwahl G17 sind folgende G-Funktionen zulässig: G00, G01, G02, G03, G04, G09, G22, G40, G41, G42, G83, G84, G90, G91 und Macro-Aufruf. Innerhalb G17 sind alle Geometrieingaben wie in G01, G02/G03 möglich.



خدمات فنی مهندسی

نظری

0912-5159577

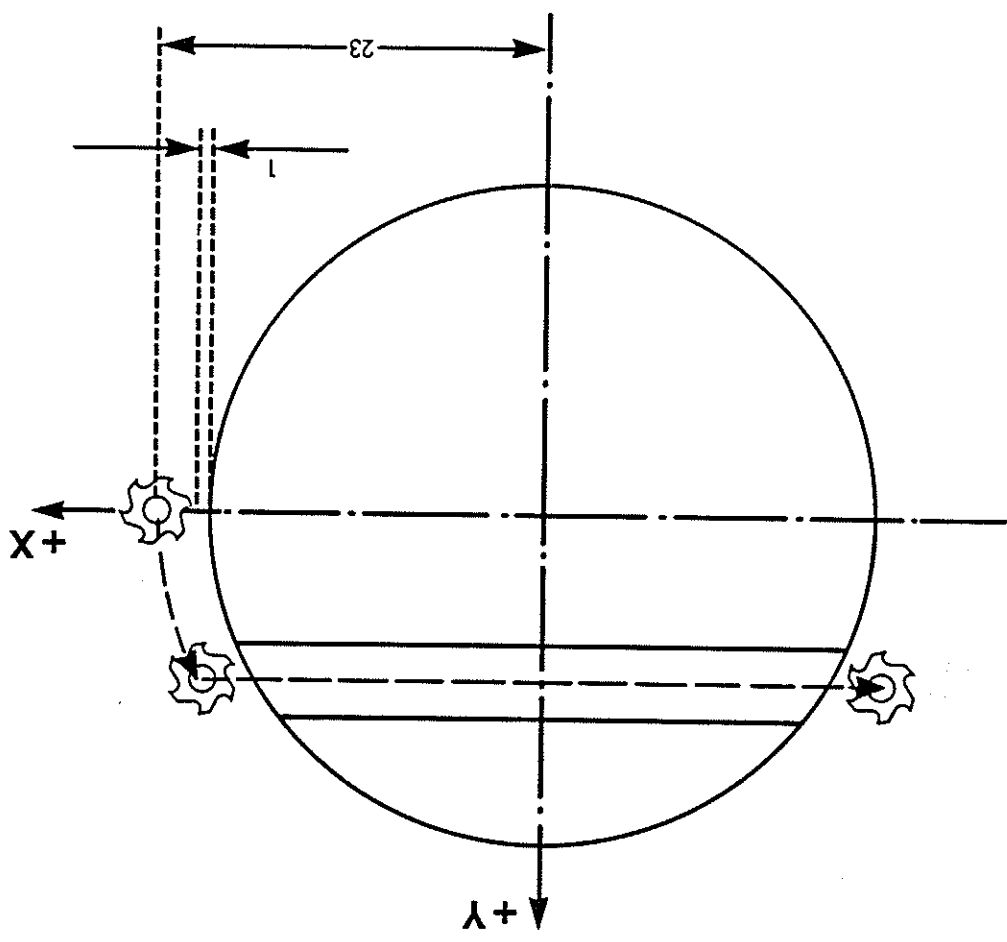
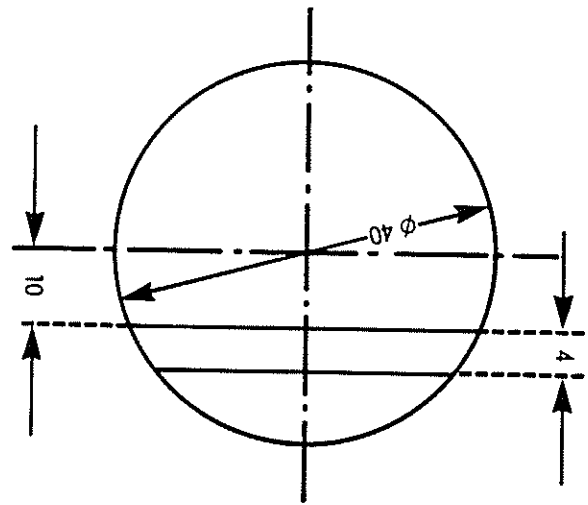


Ausbaustufen
TRAUB - POLYFORM



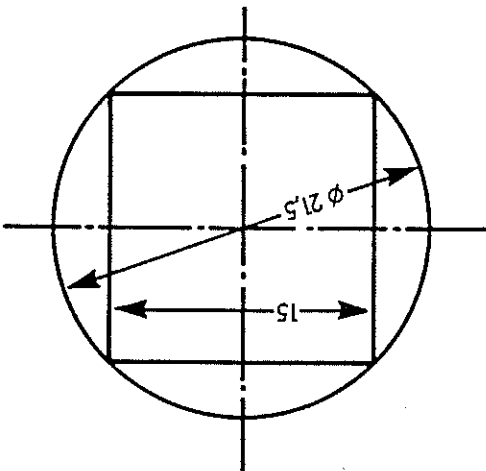
Beispiel:

N9 T1010 M5
 G94 M17
 M23 S3=600
 G28 C0
 G90
 G0 X46 Z-3
 G11
 G17
 G3 X19.621 Y12P0 A0
 F1000
 G1 X-20 F100
 G10
 G0 X60
 G26 M25
 M18
 G95

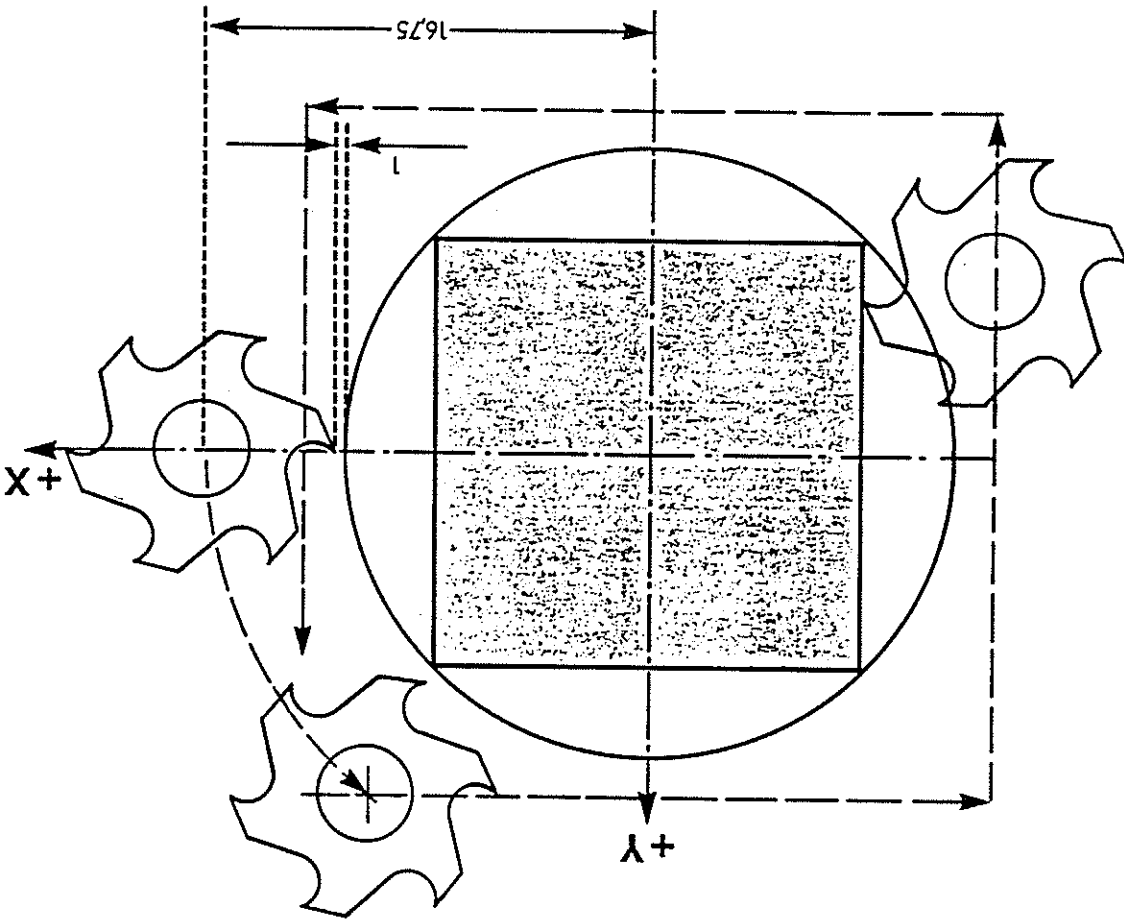




Beispiel:



- N3 T404 M5
- G94
- M17
- M23 S3=500
- G28 C0
- G90
- G0 Z-5
- G0 X33.5
- G11
- G17
- G3 X-11.15 Y12.5 P0 A0
- F1000
- G1 X-12.5F100
- G1 Y-12.5
- G1 X12.5
- G1 Y8
- G10
- G0 X60
- G26 M25
- M18
- G95

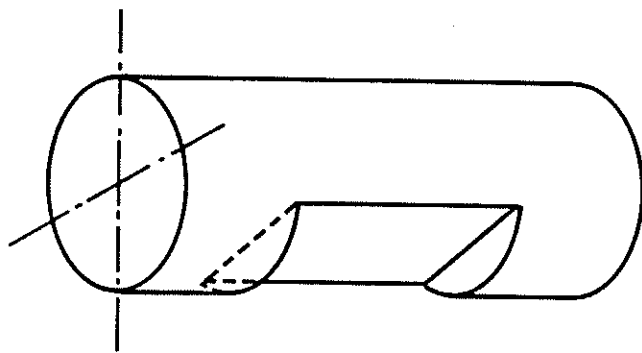
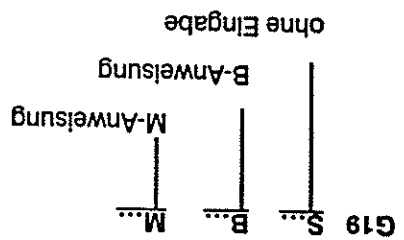


Fräseradius 5 mm



G19 - Ebene Sehnenfläche/Längsschnitt

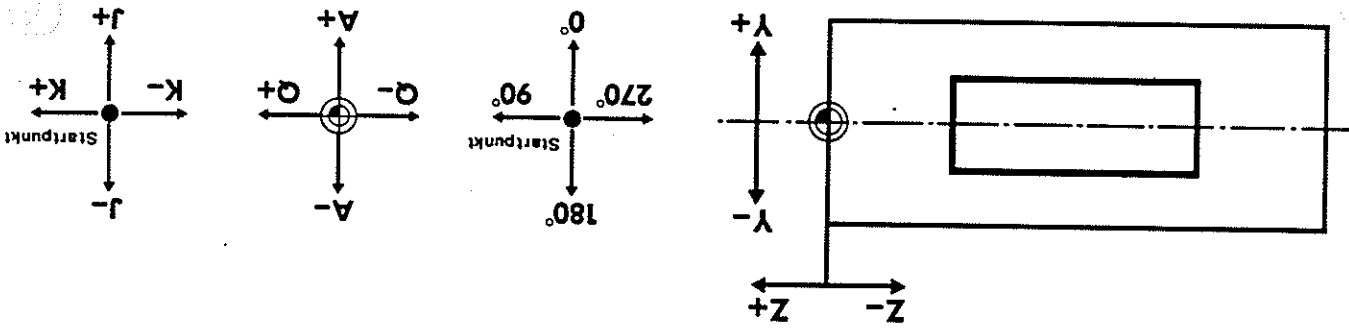
G19 - Fräsebene Sehnenfläche/Längsschnitt



Mit der Anweisung G19 wird die Ebene Längsschnitt ange-
wählt.

- Achtung:**
- Diese Ebene kann nur angewendet werden, wenn bereits ei-
ne Fläche vorhanden ist.
 - In dieser Ebene kann keine Fräseradiuskompensation ein-
gesetzt werden

Die Programmierung der Verfahrensbewegungen erfolgt unter den
Adressen Y und Z
Wird die Eingabe an der Maschine vorgenommen, muß die Ta-
ste Y gedrückt werden. Dadurch wird die Adresse C überschrie-
ben.





Eine Bewegung in der X-Achse (Zustellung) muß als separater Satz programmiert sein.
Das Werkzeug steht rechtwinklig zur Spindelmitte, deshalb sind Querbohrungen außermittig nur mit einstellbaren Werkzeughalt-tern möglich.
Nach Anwahl G19 sind folgende G-Funktionen zulässig:
G00, G01, G02, G03, G04, G09, G22, G40, G41, G42, G83, G84, G90, G91 und Macro-Anruf.
Innerhalb G19 sind alle Geometrieangaben wie in G01, G02/G03 möglich.

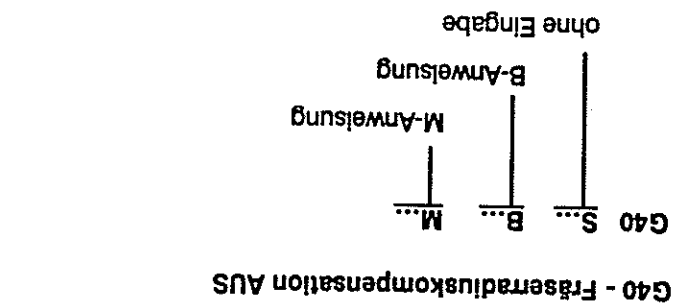
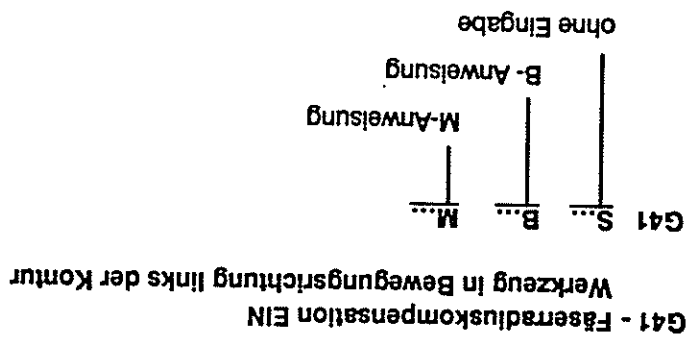
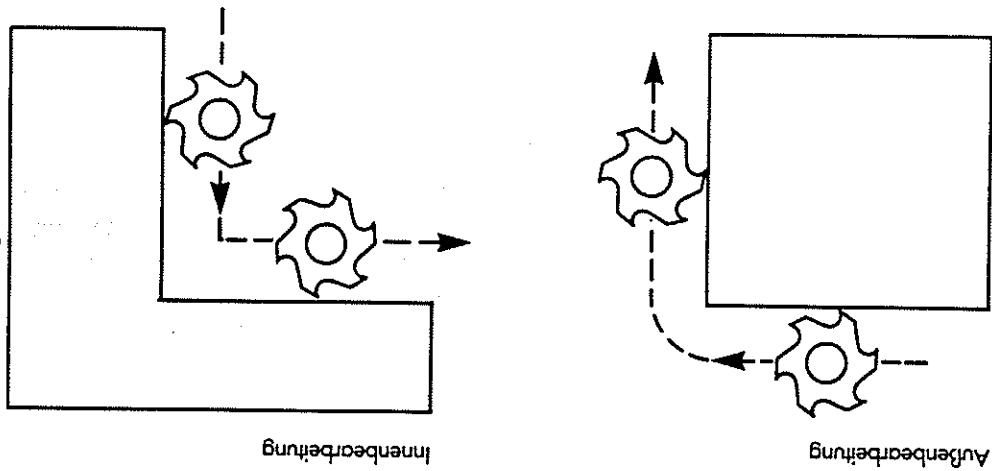
05.90

TX 8F/TND

5.26

Ausbaustufen





Fräseradiuskompensation (FRK)

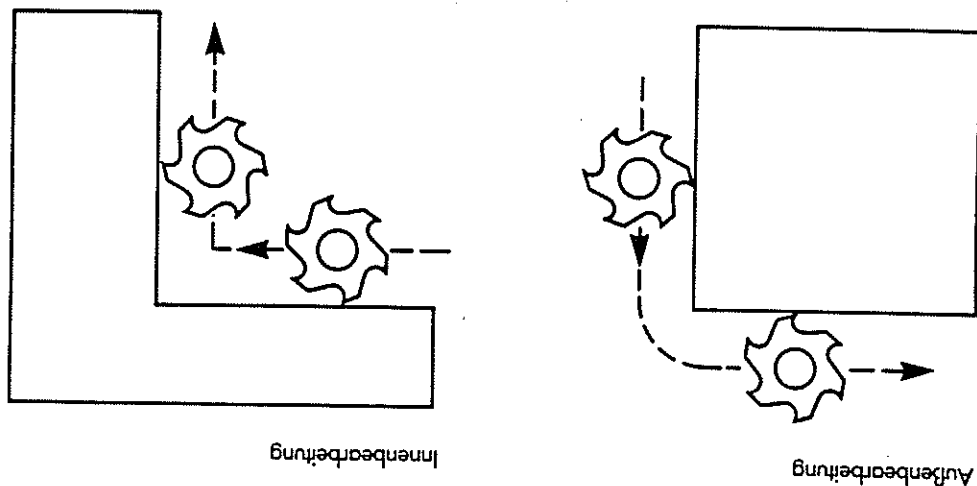
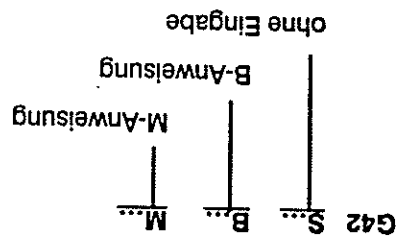


Ausbaustufen
Fräseradiuskompensation (FRK)



G42 - Fräseradiuskompensation EIN

Werkzeug in Bewegungsrichtung rechts der Kontur:



Durch die Anweisung G41 oder G42 wird die Fräseradiuskompensation (FRK) aufgerufen.

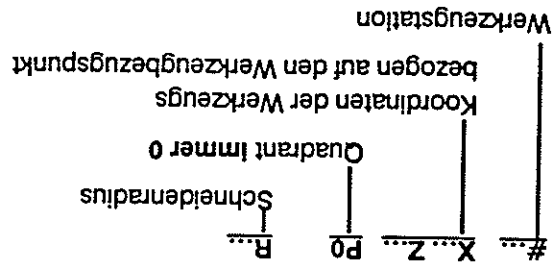
Ist die Fräseradiuskompensation (FRK) aktiviert, können die in der Zeichnung eingetragenen Maße direkt, ohne Aufmaß zur Programmierung verwendet werden.

Die für die geometrischen Berechnungen erforderlichen Angaben (Schneidradius R, Lage des Radiusmittelpunktes P) werden im Werkzeugspeicher abgelegt.

Alle Fräserzeuge müssen mittig vermessen sein. Als Quadrant ist bei allen Fräserzeugen P0 (Null) einzugeben.

Die Steuerung greift nach Anwahl der FRK auf diese Werkzeugdaten automatisch zu.

Auszug aus der Werkzeugdatei:





Besonderheiten der Fräseradiuskompensation

- Anmerkung:**
- Solange G41 oder G42 aktiv ist, müssen von jeweils fünf aufeinanderfolgenden Sätzen mindestens drei Sätze Verfahrbewegungen sein.
 - Solange G41 oder G42 aktiv ist, sind folgende G-Anweisungen zulässig:
G00, G01, G02, G03, G04 und G09.
 - Der erste Verfahr Satz nach Anwahl G41 oder G42 muß als Gerade (G00/G01) programmiert sein.

Achtung:

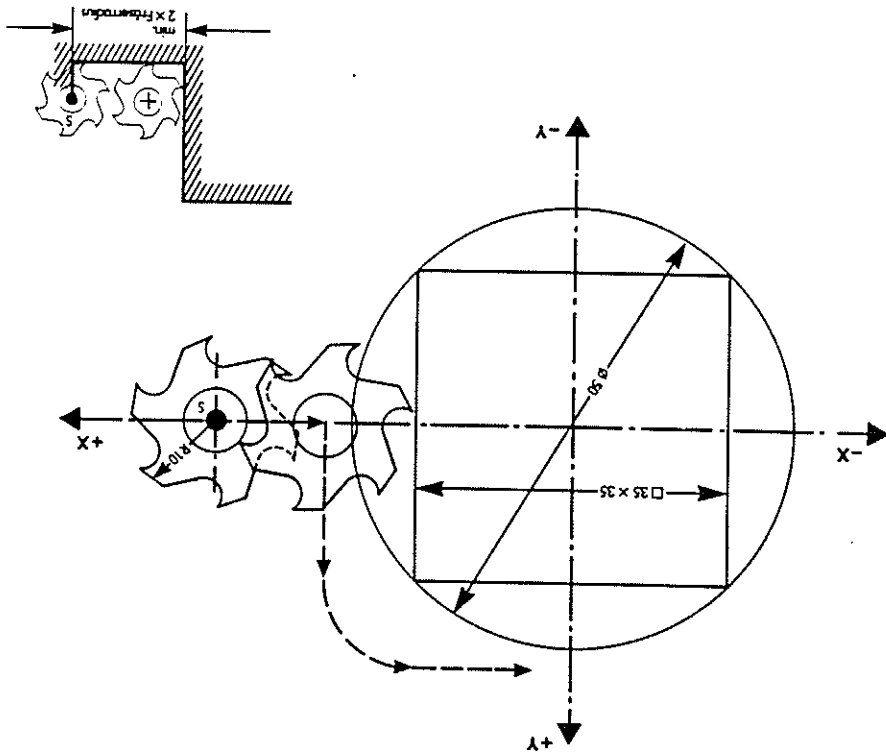
- Wird eine nicht zulässige G-Funktion aufgerufen, wird die Maschine stillgesetzt und ein Alarm am Bildschirm angezeigt.

An- und Abwahl der Fräseradiuskompensation

- Nach Anwahl der FRK erfolgt sinnvollerweise eine Anstellbewegung im Ellgang (G00).
- Der Endpunkt dieser Anstellbewegung wird bereits kompensiert angefahren, da die Steuerung die Aquidistante mit dem folgenden Konturelement errechnet (siehe Anwahl SRK).
- Eine Kompensation nach Anwahl FRK kann nur erfolgen, wenn eine Verfahrbewegung innerhalb der angewählten Ebene programmiert wurde.
- Achtung:**
- Einen Satz in der dritten Achse wertet die FRK als Satz ohne Verfahrbewegung.



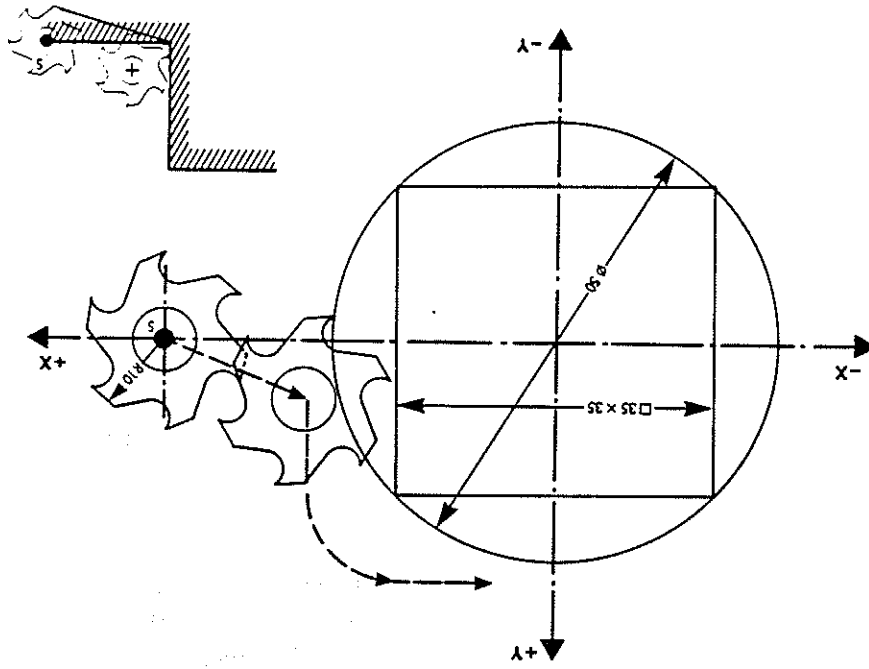
Programmierbeispiele: An- und Abwahl FRK



```

•
•
•
T1121M5
G94
M17
M23 S3 = 80
G28 C0
G0 Z10
G0 X90 Z1
G1 Z4 F100
G11 G17
G42
G1 Y10 F100
G1 X17.5
G1 Y17.5
G1 X-17.5
Anwahl der FRK

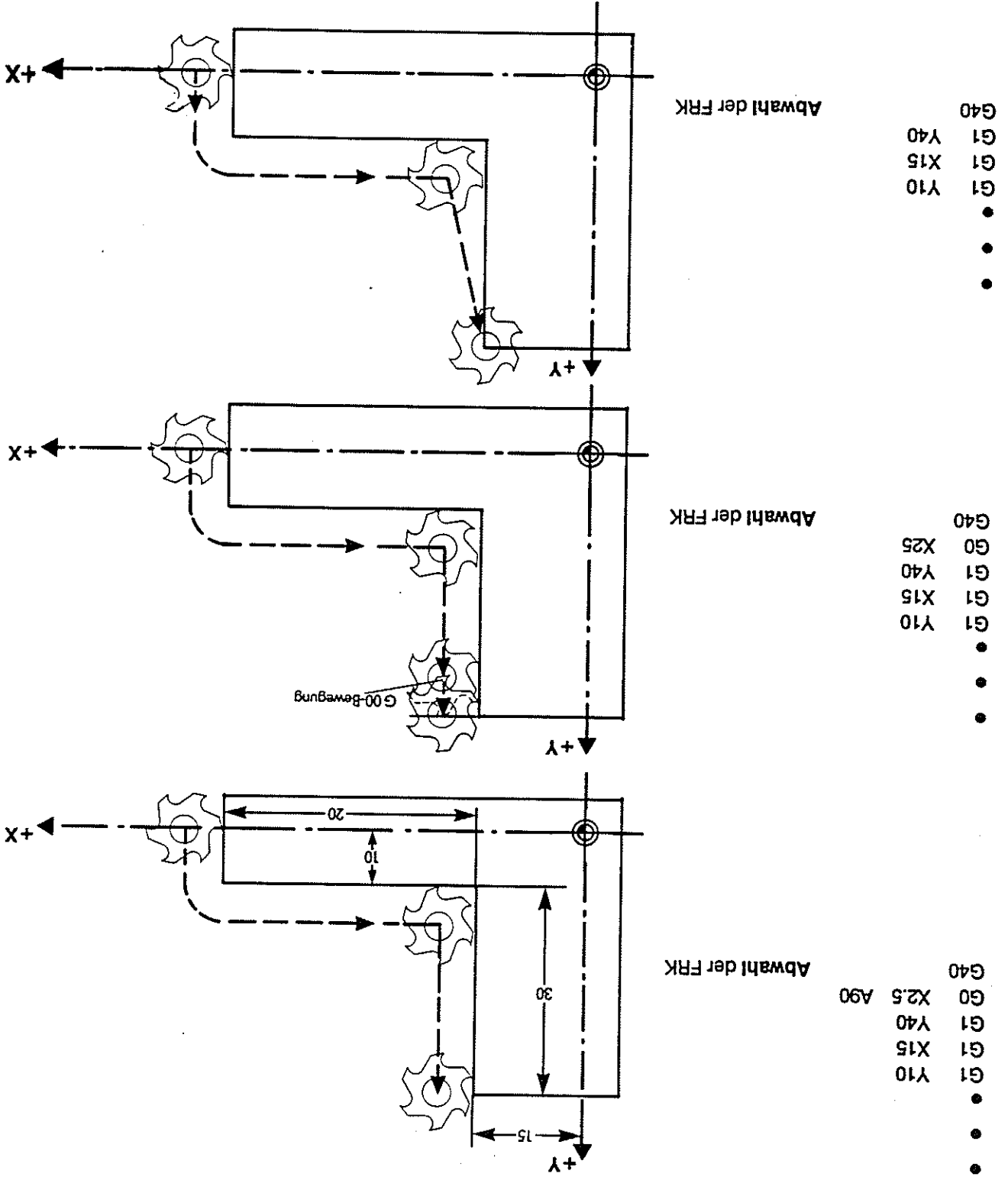
```



```

•
•
•
T1121M5
G94
M17
M24 S3 = 80
G28 C0
G0 Z10
G0 X90 Z1
G1 Z4 F100
G11 G17
G42
G1 X17.5 F100
G1 Y17.5
G1 X-17.5
Anwahl der FRK

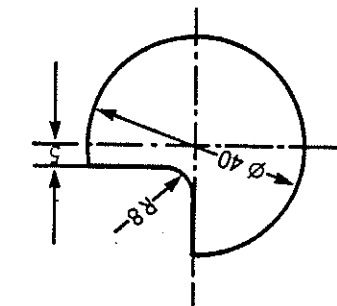
```



Ausbaustufen
Fräseradiuskompensation (FRK)



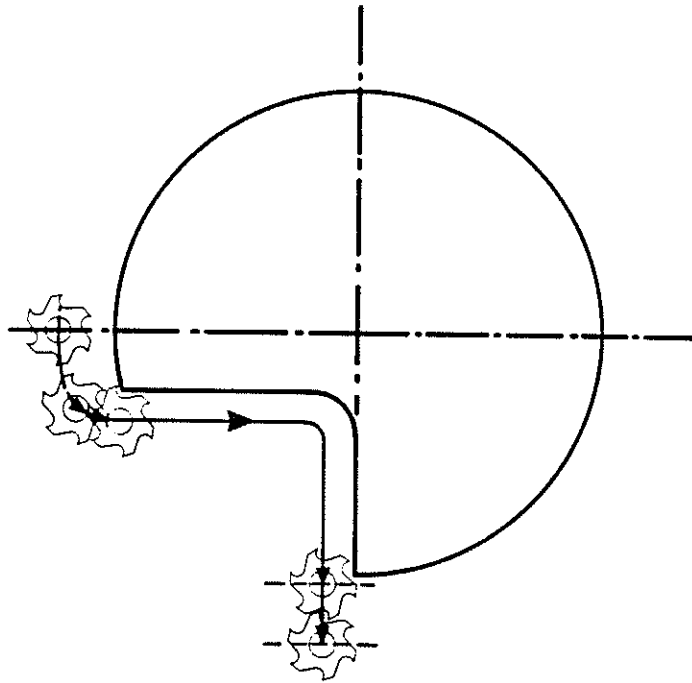
Ausbaustufen Fräseradiuskompensation (FRK)



N3 T404 M5
 M23 S3=1000
 M17
 G28 C0
 G90
 G0 X52 Z-4
 G11
 G17
 G42
 G0 X21 Y0
 G3 P0 A0 F100
 G1 X0 Y5 A0 R8
 G1 Y25
 G0 X5 A90
 G40
 G10
 G26
 M17

Anzahl der FRK
 Y0
 A0 F100
 Y5 A0 R8
 Y25
 X5 A90

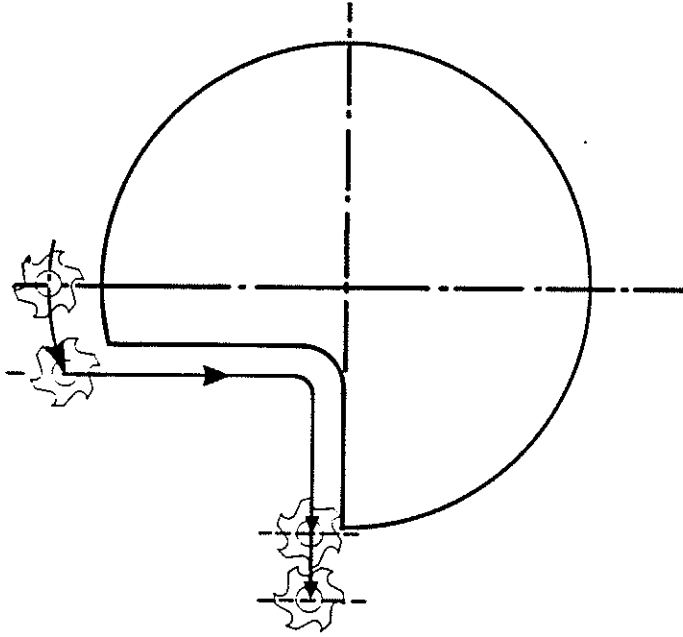
Abwahl der FRK



G0 X52 Z-4
 G11
 G17
 G3 X25.515 Y10
 P0 A0 F1000
 G42
 G0 X25.515 Y5
 G1 X0 R8 F100
 G1 Y25
 G0 X5 A90
 G40
 G10
 G26
 M18

Anzahl der FRK
 A0 F1000
 Y5
 R8 F100
 Y25
 X5 A90

Abwahl der FRK



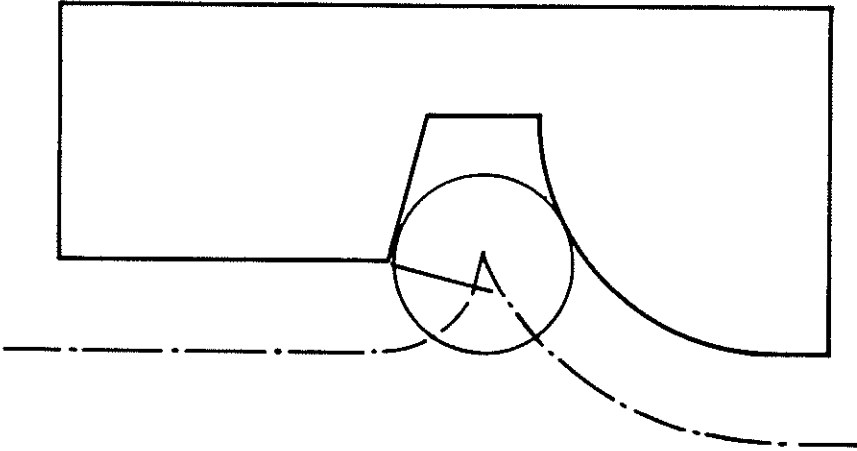
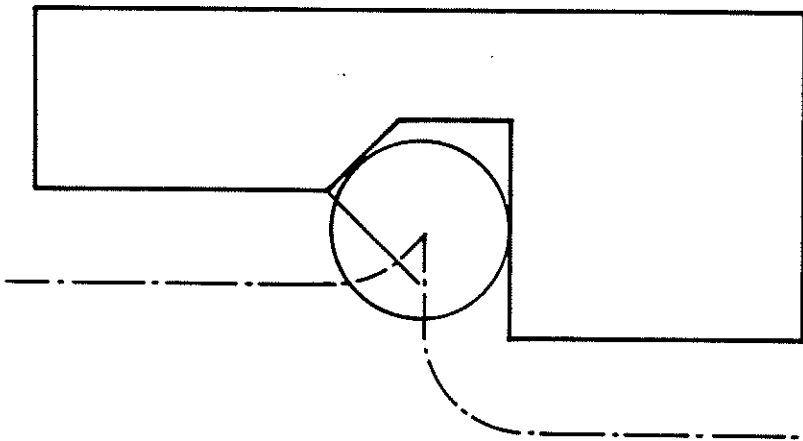
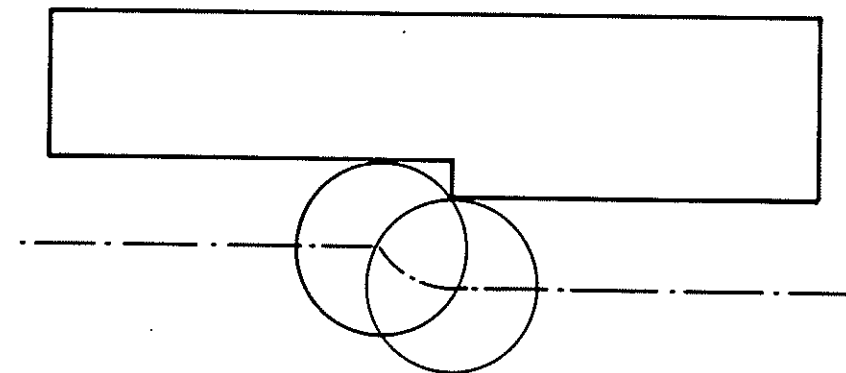
Verhalten während der Fräseradiuskompensation

Durch Vorauslesen von fünf Sätzen während FRK wird von der Steuerung eine programmierte Kontur, die mit dem eingegebenen Fräseradius nicht ausgeführt werden kann, durchgeführt werden kann, durch Errechnen der äquidistanten Schnittpunkte automatisch ausgeblendet.

Während diese Sätze abgearbeitet werden, gibt die Steuerung den Alarm "Satzausblendung" an den Bildschirm aus.

Die Bearbeitung wird jedoch fortgeführt.

Anmerkung:
- Unmittelbar vor G40 darf keine Satzausblendung anstehen.



05.90

TX 8F/TND

5.34

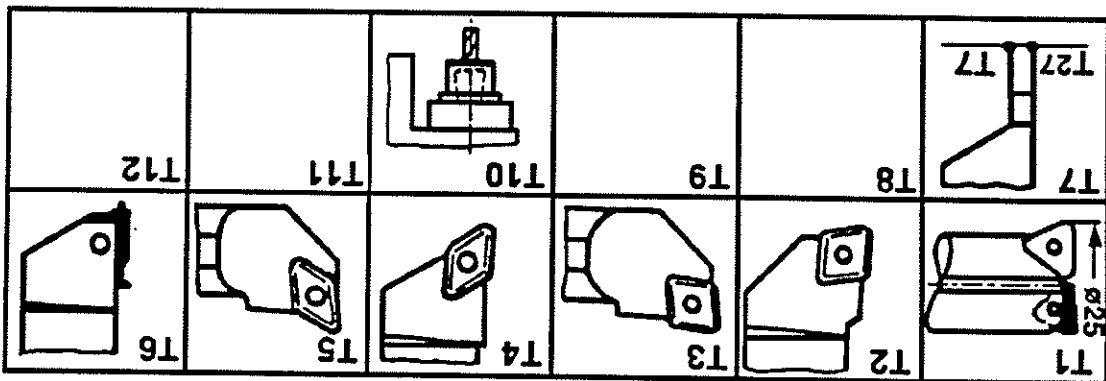


Ausbaustufen
Fräserradiuskompensation (FRK)

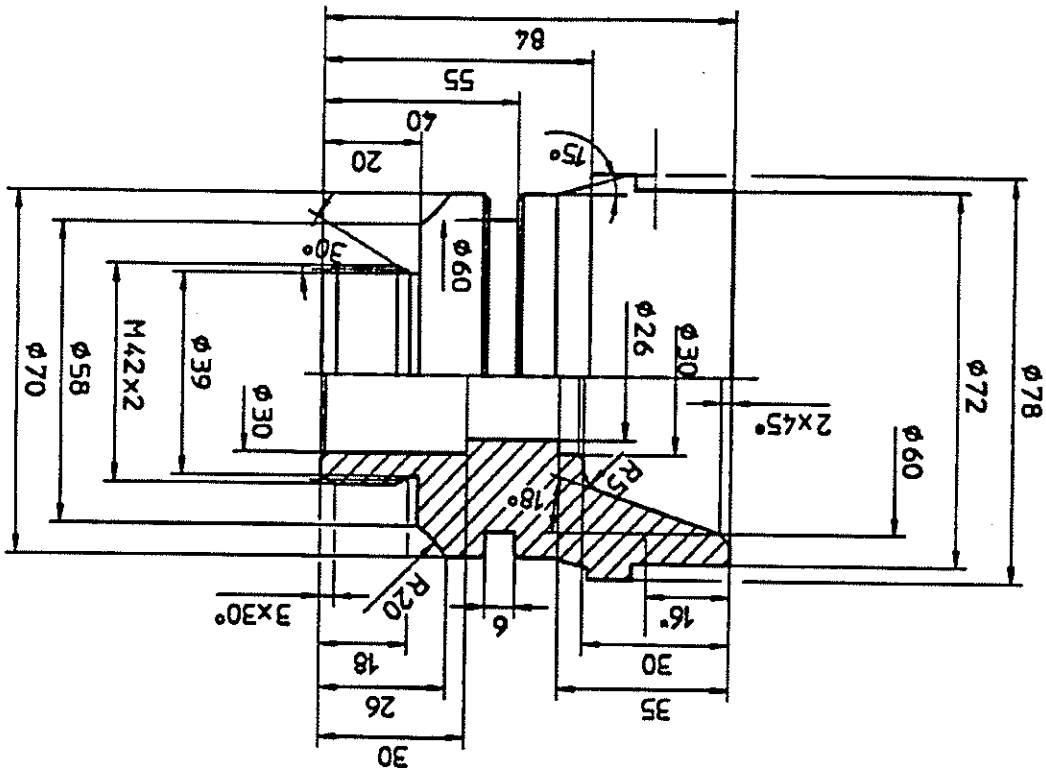




Beispiel:



unbemalte Fasen 1 x 45°



3 Längsnuten (3 x 120°)



Bearbeitung 1. Seite

O0071
 G59 X0 Z216
 G26
 (BOHREN D 25)
 N1 G97 V150 X25 T101 M3
 G92 S3000
 G00 X0 Z5 M7
 G01 Z-60 F0.12
 G00 Z10
 G26 M9
 (PLANEN UND AUSSEN DREHEN)
 N2 G96 V200 T202 M4
 G00 X82 Z0 M8
 G01 X22 F0.2
 G00 X85 Z3
 G46
 G00 X60 Z1
 G01 Z0.03 F0.25
 G01 X78 D0.3 F0.5 E0.08
 G01 Z-35 F0.25
 G01 X82 Z-37
 G40
 G26 M9
 (INNEN SCHRUPPEN)
 N3 G96 V180 T303 M4
 G00 X23 Z3
 G71 P51 Q61 I0.5 K0.1 D2.5 F0.25
 G26 M9
 (INNEN FERTIGDREHEN)
 N5 G96 V230 T505 M4
 G92 S3500
 N51 G46
 G00 X66 Z1 M8
 G01 X60 Z-2 F0.15
 G01 Z-30 A198 R5 E0.08
 G01 X30 D1
 G01 Z-35
 G01 X26 R0.3
 G01 Z-55
 G01 X24
 N61 G40
 G00 Z10
 G26 M9

(NUTEN FRAESEN D6)
 N10 T1010 M5
 M17
 G28 C0
 G94
 G91 S3 = 1400 M24
 G00 X82 Z5 M8
 N100 M73
 G00 X72
 G01 Z-16 F140
 G01 X82 F500 M74
 G00 Z5 C120
 N200
 G22 P100 Q200 H2
 M18
 G95 G90
 G26 M25 M9
 M30
 %

Bearbeitung 2. Seite

O1071
 G59 X0 Z215.5
 G26
 (BOHREN D25)
 N1 G97 V150 X25 T101 M3
 G92 S3000
 G00 X0 Z5 M7
 G01 Z-30 F0.12
 G00 Z10
 G26 M9
 (PLAN UND AUSSEN SCHRUPPEN)
 N2 G96 V200 T202 M4
 G00 X82 Z0 M8
 G01 X22 F0.2
 G01 X85 Z3
 G71 P50 Q60 I0.5 K0.1 D3.5 F0.35
 G26 M9



| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|-------------------|--------------------------|---------------|------------------------------------|---------|---------|--------------------|-------------------------|---------------------|-----------------|---------|---------------|---------------------|--------------------|-----------|-----------------------|----------|--------------|------------|-----------------------|----------|---------------|------------|---------|---------|---------|--------|----------------------|---------------------|-----------|-----|---------------|---------------|----------|------------|---------|-----|---------|---------|--------|
| (INNEN VORDREHEN) | N3 G97 V230 X28 T303 M4 | G00 X29 Z2 M8 | G01 Z-29.9 FO.25 | G01 X24 | G00 Z10 | G26 M9 | (AUSSEN FERTIGDREHEN) | N4 G96 V230 T404 M4 | G92 S3500 | N50 G46 | G00 X30 Z1 M8 | G01 A90 FO.15 EO.08 | G01 X41.9 Z-3 A-30 | G01 A180 | G01 X39 Z-18 A30 FO.1 | G01 Z-20 | G01 X58 R0.3 | FO.15 | G02 X70 Z-26 R20 CO.3 | G01 Z-48 | G01 Z-55 A165 | G01 X79 D1 | G01 W-2 | G01 X82 | N60 G40 | G26 M9 | (INNEN FERTIGDREHEN) | N5 G96 V230 T505 M4 | G92 S3500 | G46 | G00 X36 Z1 M8 | G01 X30 Z1 M8 | G01 Z-30 | G01 X25 D1 | G01 W-2 | G40 | G01 X24 | G00 Z10 | G26 M9 |
| (GEWINDE M42 x 2) | N6 G97 S1 = 1500 T606 M3 | G00 X45 Z6 M8 | G76 X39.55 Z-19.5 K1.227 H8 F2 A55 | D0.02 | G26 M9 | (EINSTICH 6 BREIT) | N7 G97 V150 X65 T707 M4 | G00 X72 Z-35 M8 | G01 X60.2 FO.08 | G00 X72 | G00 W3 | G01 U-2 W-2 | G01 X60 | G01 W-0.1 | G00 X72 | T2727 | G00 X72 Z-42 | G00 U-2 W2 | G01 X60 | G01 W1 | G00 X72 | G26 M9 | M30 | % | | | | | | | | | | | | | | | |





Maschine starten 10 . 7

 Grundeneinstellungen 8

 Schlüsselschalter - Stellungen 8

 Wahlschalter - Stellungen 8

 An- und Abwahl der Teilsysteme 8

 Bildschirmbetriebsart 9

 Funktions- und Achsanwahl auf dem Bildschirm 9

Referenzpunkt anfahren 10 . 10

Schitten-Spindel-bewegen 10 . 13

 über die Vorschubtasten 15

 mit dem Handrad 15

Werkzeugträger (Revolver) schalten 10 . 17

Automatik - Betrieb 10 . 19

 Programm im Automatikbetrieb testen 22

MDI - Betrieb 10 . 25

Werkzeugdaten 10 . 27

 mit dem ATC - Verfahren(Automatic Tool Control)eingeben 27

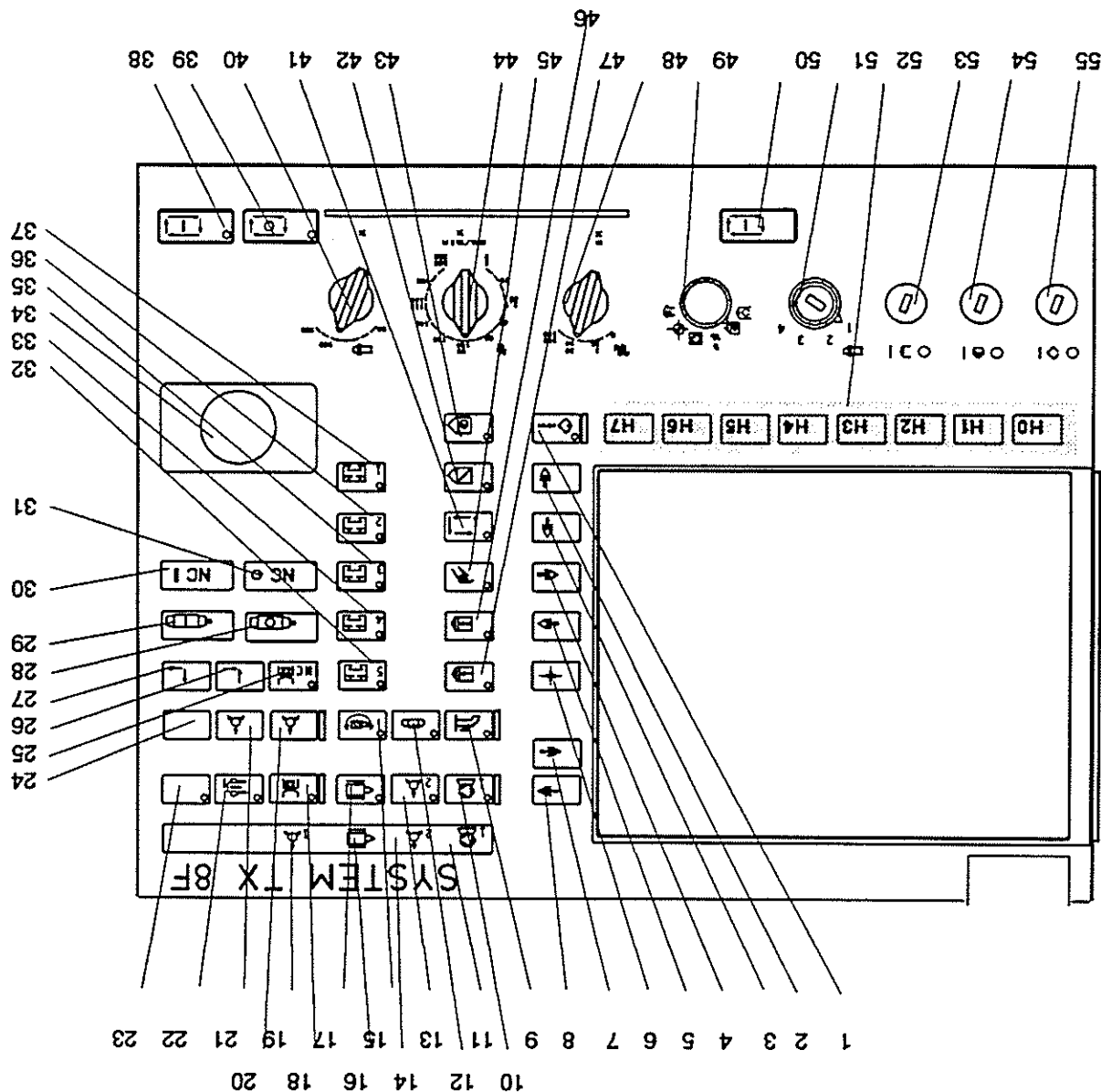
Barrieren setzen 10 . 29



Bedienpult

Maschinenbedientafel

- 1 INPUT (Paralleltaste auf der NC-Bedientafel)
- 2 Cursor abwärts (Paralleltaste auf der NC-Bedientafel)
- 3 Cursor aufwärts (Paralleltaste auf der NC-Bedientafel)
- 4 Cursor links (Paralleltaste auf der NC-Bedientafel)
- 5 Cursor rechts (Paralleltaste auf der NC-Bedientafel)
- 6 Selektieren
- 7 Menü-Steuertaste links (Paralleltaste auf der NC-Bedientafel)
- 8 Menü-Steuertaste rechts (Paralleltaste auf der NC-Bedientafel)
- 9 Anwahl/Abwahl Kühlschmierpumpe
- 10 Anwahl/Abwahl Lünette
- 11 Meldung Lünette gespannt
- 12 Anwahl/Abwahl Spänerföhrer
- 13 Anwahl/Abwahl Werkstoffspannung Gegenspindel
- 14 Meldung Werkstoffspannung Gegenspindel gespannt
- 15 Anwahl/Abwahl Nachbearbeitung
- 16 Meldung Reitstock-Pinole gespannt
- 17 Anwahl/Abwahl Reitstock-Pinole
- 18 Anwahl/Abwahl Handhabungssystem (FHS bzw. IHS)
- 19 Meldung Werkstoffspannung Arbeitsspindel gespannt
- 20 Werkstoffspannung schließen (Einrichten)
- 21 Werkstoffspannung öffnen (Einrichten)
- 22 Anwahl/Abwahl Stangenverschub Stangenlademagazin
- 23 ohne Funktion
- 24 ohne Funktion
- 25 Anwahl/Abwahl FHS-NC
- 26 Richtungsstasten für Stangenverschub (Pos. 26 zur Arbeitsspindel, Pos. 27 in Gegenrichtung).
- 27 "Stangenverschub" stehen.
Der Schalter Pos. 49 muß auf
- Anwahl aller Funktionen der Tasten der Softkeyleiste Pos. 52. Die Taste Pos. 65 (NC-Bedientafel) muß angewählt sein. Der Schalter Pos.49 muß auf "Einrichtebetrieb" stehen.
- 28 Antriebe aus
- 29 Antriebe ein
- 30 NC ein
- 31 NC aus
- 32 Anwahl/Abwahl Teilsystem 5
- 33 Anwahl/Abwahl Teilsystem 4
- 34 Not-Aus
- 35 Anwahl/Abwahl Teilsystem 3
- 36 Anwahl/Abwahl Teilsystem 2
- 37 Anwahl/Abwahl Teilsystem 1
- 38 Automatikbetrieb Start
- 39 Automatikbetrieb Stopp
- 40 Arbeitsspindelrehzahl-Korrekturschalter
- 41 Anwahl/Abwahl automatischer Ablauf (Nach Programm-Ende muß das Programm nicht mit Taste Pos. 38 neu gestartet werden.)
- 42 Anwahl/Abwahl Ausblendsätze
- 43 Anwahl/Abwahl Playback
- 44 Vorschub-Korrekturschalter
- 45 ohne Funktion
- 46 ohne Funktion
- 47 Anwahl/Abwahl Einzelsatz



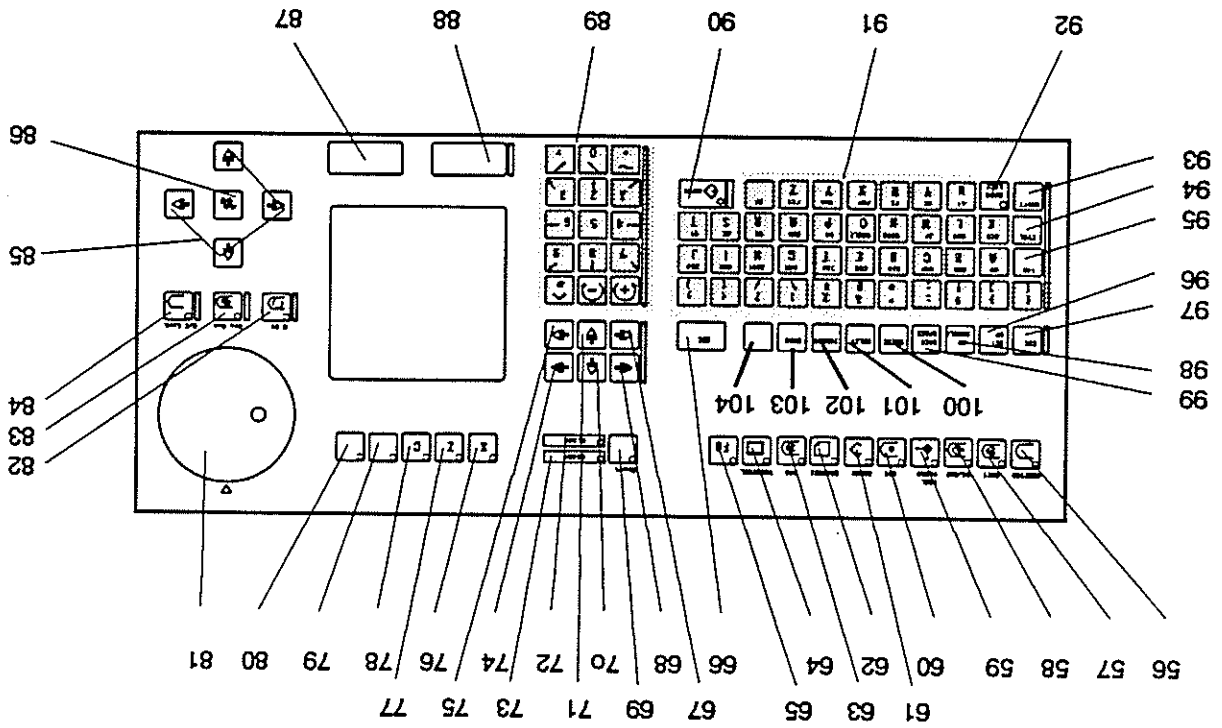
- 55 Schlüsselschalter Speicher
- 54 Schlüsselschalter Einrichtbetrieb
- 53 Schlüsselschalter Stimmfühner
- 52 Softkeyleiste
- 51 ohne Funktion
- 50 ohne Funktion
- 49 Betriebsarten-Wahlschalter = Automatikbetrieb
- 48 Ellgang-Korrekturschalter = Einrichtbetrieb
- 46 = MDI
- 45 = 0 - gesperrt
- 44 = 0 - aus
- 43 = I - ein
- 42 = I - ein
- 41 = I - auf
- 40 = Handrad
- 39 = Referenzpunkt
- 38 = Stangenvorschub
- 37 = Stangenlademagazin





NC-Bedientafel

- 56 Anzeige sämtlicher aktueller Daten (z. B. NC-Programm, Achs-Koordinaten)
 - 57 Eingeben und ändern von NC-Programmen
 - 58 Einlesen von NC-Programmen (z. B. über Lochstreifen, PC)
 - 59 Ausgeben von NC-Programmen (z. B. auf Lochstreifen, Drucker, PC)
 - 59 Eingeben und ändern von Werkzeugdaten und Parametern
 - 60 Eingeben von NC-Anweisungen in den MDI-Speicher
 - 61 Überprüfen von Achsen und Spindel sowie Durchführung der Diagnose
 - 62 Aktivieren der grafischen Simulation
 - 63 Aktivieren des interaktiven Programmiersystems
 - 64 Aktivieren der Terminal-Funktion (z. B. Anschluß an einen externen Rechner)
 - 65 PIC-Bilder mit Bedieneinführung (für Einrichtbetrieb)
 - 66 Speichern der Werkzeugkoordinaten
 - 67 Cursor links (Paralleltaste auf der Maschinenbedientafel)
 - 68 Menü-Steuertaste links (Paralleltaste auf der Maschinenbedientafel)
 - 69 Rücksetzen der NC
 - 70 Cursor aufwärts (Paralleltaste auf der Maschinenbedientafel)
 - 71 Cursor abwärts (Paralleltaste auf der Maschinenbedientafel)
 - 72 NC-Alarm (Leuchtdiode)
 - 73 NC-Ready betriebsbereit (Leuchtdiode)
 - 74 Menü-Steuertaste rechts (Paralleltaste auf der Maschinenbedientafel)
 - 75 Cursor rechts (Paralleltaste auf der Maschinenbedientafel)
 - 76 1. Achse
 - 77 2. Achse
 - 78 3. Achse
 - 79 4. Achse
 - 80 5. Achse
 - 81 Handrad
- | | |
|-----------------------------|--------------------------|
| Multiplikator (bei Pos. 48) | Ein Teilstich am Handrad |
| 1 | 0,001 mm |
| 10 | 0,01 mm |
| 100 | 0,1 mm |
- 82 Wahlweiser Halt M01
 - 83 Testlauf ohne Achsbewegungen
 - 84 Testlauf: M-, B-, S- und T-Funktionen werden nicht ausgeführt
 - 85 Verfahrbewegung aller NC-Achsen
 - 86 Elilgang: Nur in Verbindung mit der entsprechenden Taste Pos. 85
 - 87 ohne Funktion
 - 88 ohne Funktion
 - 89 Tastatur für Ziffern, Dezimalzeichen und Geometrieelemente
 - 90 INPT (Paralleltaste auf der Maschinenbedientafel)
 - 91 Tastatur für Buchstaben, Sonderzeichen und Schlüsselwörter
 - 92 Umschalten Groß-/Kleinschreibung
 - 93 SHIFT - Bei nicht angewählter Taste Pos. 92 werden mit dieser Taste die Grobuchstaben der Tastatur Pos. 91 aktiviert.
 - Bei angewählter Taste Pos. 92 werden mit dieser Taste die Schlüsselwörter (auf den Tasten A-Z) der Tastatur Pos. 91 aktiviert.
 - Bei gleichzeitigem Betätigen dieser Taste mit den entsprechenden Tasten der oberen Tastenreihe der Tastatur Pos. 91 oder den Tasten der Tastatur Pos. 89, wird die 2. Funktion dieser Tasten aktiviert.
 - 94 Control
 - 95 Tabulator

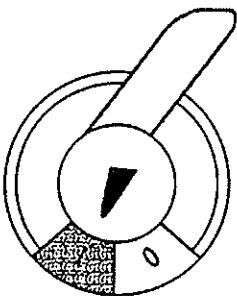


- 96 ohne Funktion
- 97 ESC - abbrechen
- 98 ohne Funktion
- 99 Löschen eines Eingabefeldes und Rücksprung zum Anfang
- 100 Löschen eines Eingabefeldes
- 101 Löschen eines Zeichens
- 102 Einfügen eines Zeichens
- 103 Die letzte Eingabe zurücknehmen
- 104 ohne Funktion

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

1. Hauptschalter am Schaltschrank EINSchalten!



2. Steuerung NC auf der Maschinenbedientafel EINSchalten.



3. Artibe AUSSchalten, um eventuell intern anstehende Fehler-
meldungen zu löschen



4. Antriebe EINSchalten.



5. Schiebehaube auf - zu



Die Funktionsfähigkeit der Türschalter muß durch öffnen und
Schließen der Schiebehaube überprüft werden. Erst wenn die
Sicherheitseinrichtungen ansprechen, kann die Maschine in
Gang gesetzt werden

Schiebehaube öffnen
und schließen!


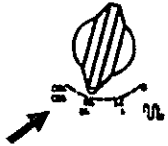
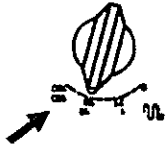




Grund Einstellungen


Schlüsselschalter-Stellungen


- 1. Einrichtebetrieb ein, 
- 2. Programmspeicher auf  (nicht bei allen Einrichtefunktion notwendig)

Wahlschalter - Stellungen

- 1. Sonderfunktionen (Schalterstellung 1), 
- 2. Override 
- 2.1 Eilgang 
Die Eilganggeschwindigkeit wird in % angegeben und zwar in 25%, 50% und 100%. Beim Einrichten sollte der Eilgangschalter auf 25% gestellt werden.
- Achtung: Steht der Vorschubschalter darf auf Null, sind keine Achsbewegungen möglich.
- 2.2 Vorschub 
Die weiße Zahlenreihe gibt den programmierten Vorschub in % an z. B. im Automatikbetrieb. Die grüne Zahlenreihe gibt den Vorschub in mm/min an z. B. bei allen Verfahrbewegungen im Einrichtebetrieb.
- 2.3 Spindeldrehzahl 
Die im NC-Programm festgelegte Spindeldrehzahl (Automatikbetrieb) kann prozentual verändert werden.

An- und Abwahl der Teilsysteme:

Mit der  - Taste auf der Maschine bedient man das gewünschte Teilsystem bzw. den Kreuzschritten S1 aktivieren.

* Das zweite Teilsystem -  - wird für das IHS bei der TND 400 belegt.

خدمات فنی مهندسی

نظری

0912-5159577

1. F0 - Bild im Funktionsbereich MASCHINE:
den Cursor ber die Pfeiltasten am Bildschirmrand auf die gewünschte Achse bewegen.
2. Direkte Achsanwahl über die X-, Z-, C-Tasten auf der NC-Bedientafel bezogen auf das gerade aktivierte Teilsystem
X1, dann Z1 und C-Achse.
Die direkte Achsanwahl ist so aus allen Bildschirmbildern möglich.

Funktions- und Achsanwahl auf dem Bildschirm

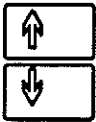
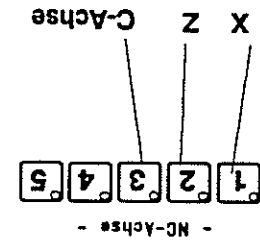
TOOL/PARAM - Bild für die Beschreibung der Werkzeug- und Maschinendaten.

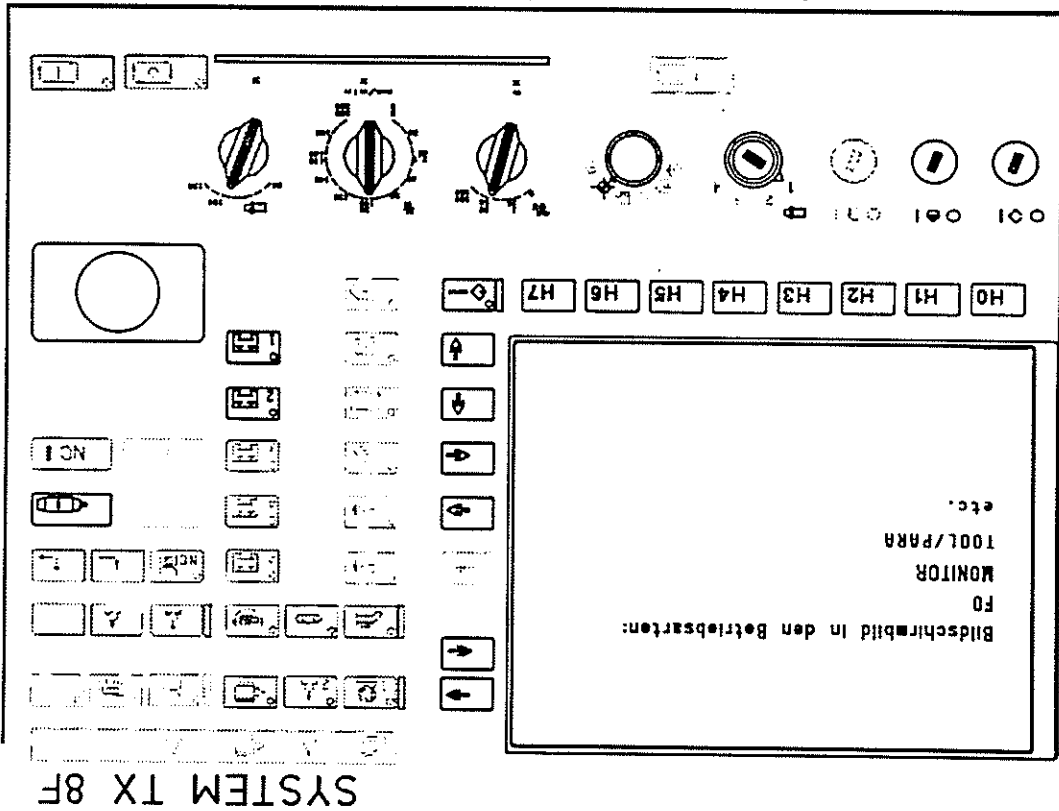
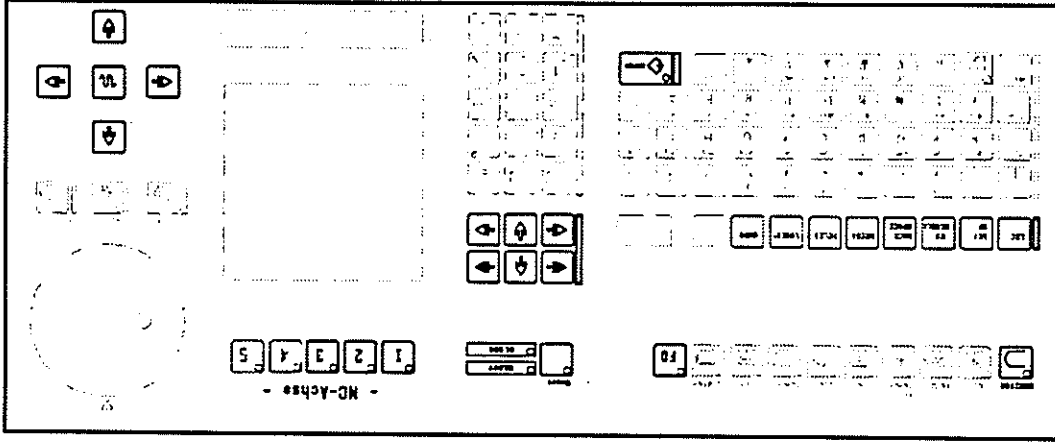
oder
MONITOR - Bild für die Anzeige der aktuellen Schrittenposition.

oder
F0 - PIC-Bilder mit Bedienungsführung
in den folgenden Bildschirmbetriebsarten kann direkt eingerichtet werden.

Aus allen Bildschirmbildern kann in die Einrichtefunktion gewechselt werden:

Bildschirmbetriebsart





Referenzpunkt anfahren

Einrichten
Referenzpunkt anfahren



Einrichten Referenzpunkt anfahren



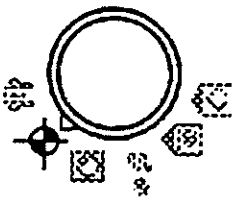
Bevor ein Programm gestartet werden kann oder Werkzeuge vermessen werden können, muß der Referenzpunkt der Maschine in allen (betroffenen) Achsen angefahren werden.

Voraussetzung:

- Maschine muß eingeschaltet sein,
- Antriebe müssen eingeschaltet sein,

- Schlüsselschalter muß auf Einrichtebetrieb stehen

1. Betriebsarten - Wahlschalter auf das Referenzpunktsymbol stellen.



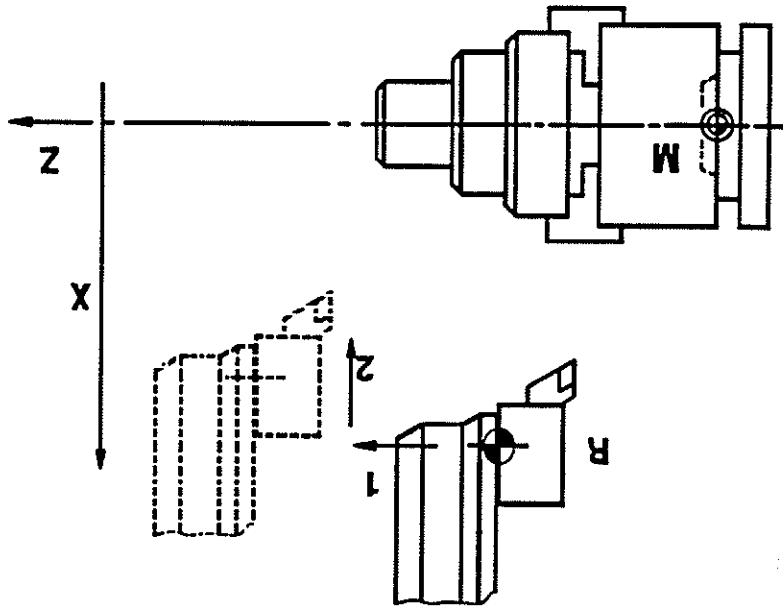
II. Achse anwählen



- NC-Achse -

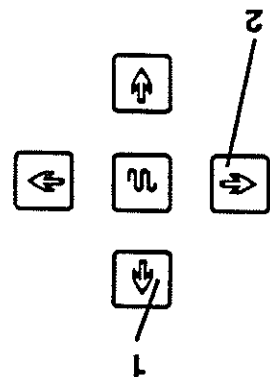
III. Verfahrbewegung ausführen:

1. Werkzeugträger muß zuerst im Jog oder Handbetrieb vom Referenzpunkt weggefahren werden. (siehe Abschnitt 'Schlitzen verfahren')



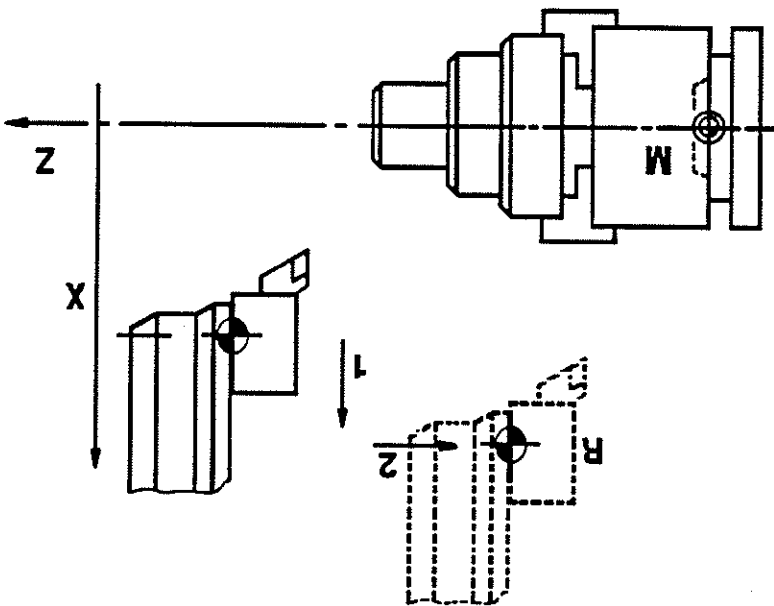


Einrichten Referenzpunkt anfahren



2.

Achsbewegung über Vorschubtasten + Eilgangtaste auf dem NC-Bedienfeld ausführen.
 Reihenfolge beachten:
 Zuerst in X + - Richtung und dann in Z-
 Richtung auf den Referenzpunkt zufahren.



2.1.

Wenn der Referenzpunktknochen der jeweiligen Achse erreicht ist, wird die Eilganggeschwindigkeit auf die Referenzpunkt-Anfahr-
 geschwindigkeit herabgesetzt.
 Nachdem der Referenzpunkt erreicht worden ist, wird seine Lage auf dem Bildschirm angezeigt.

Referenzpunktlage:

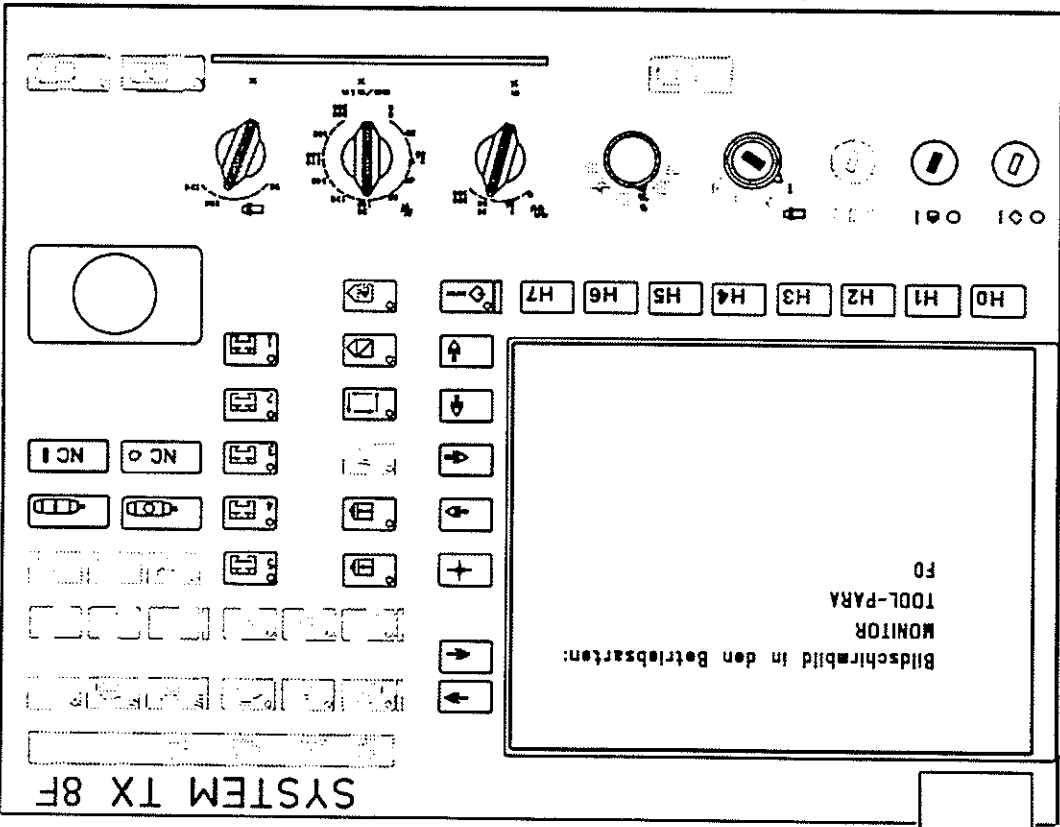
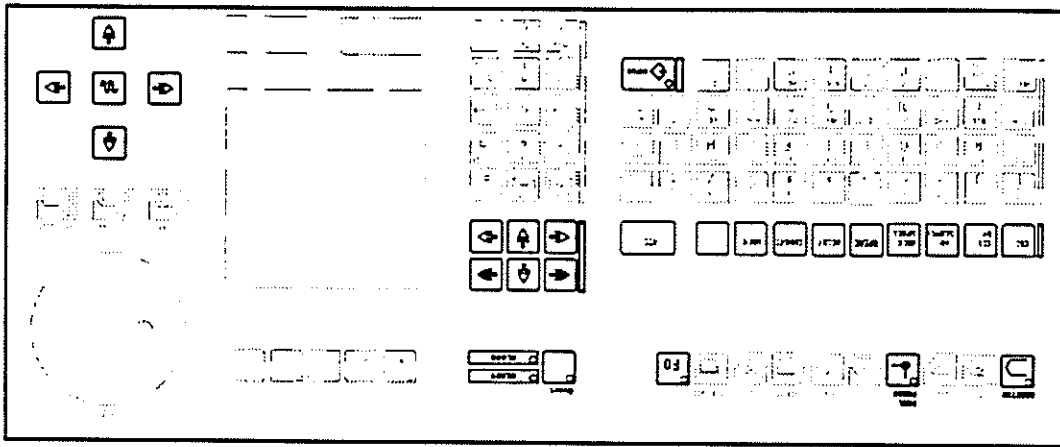
TND 300
 Z1 - von der Arbeitsspindel weg
 ca. bei Z = 170
 X1 - nach oben
 ca. bei X = 340 (Ø)

TND 400
 Z1 - von der Arbeitsspindel weg
 ca. bei Z = 240
 X1 - nach oben
 ca. bei X = 420 (Ø)

Stange - 387 mm

Achtung:

— Wird die unter Punkt 2.1 beschriebene Prozedur nicht eingehalten, besteht die Gefahr das die Achse auf die NOT-AUS-Begrenzung läuft.



Schlitzen-Spindel-bewegen

Einrichten Schlitzen-Spindel-bewegen





Voraussetzung:

- Maschine muß eingeschaltet sein,
- Antriebe müssen eingeschaltet sein,
- Schlüsselschalter muß auf Einrichtebetrieb stehen,
- Teilsystem muß aktiviert sein



○ a 1

- I. Betriebsarten - Wahlschalter auf das Jog-Symbol stellen.



II. Achse anwählen



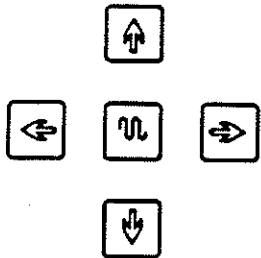


über die Vorschubtasten

III. Verfahrbewegung ausführen:

Schiebhaube muß geschlossen sein!

1. Achsbewegung über Vorschubtasten (+ Eilgangtaste) auf dem NC-Bedienfeld ausführen.
2. Dabei die Verfahrgeschwindigkeit mit den Overide-Schaltern regulieren.



mit dem Handrad

III. Verfahrbewegung ausführen:

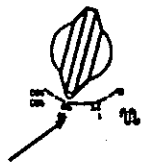
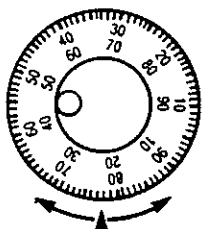
Schiebhaube kann geöffnet sein!

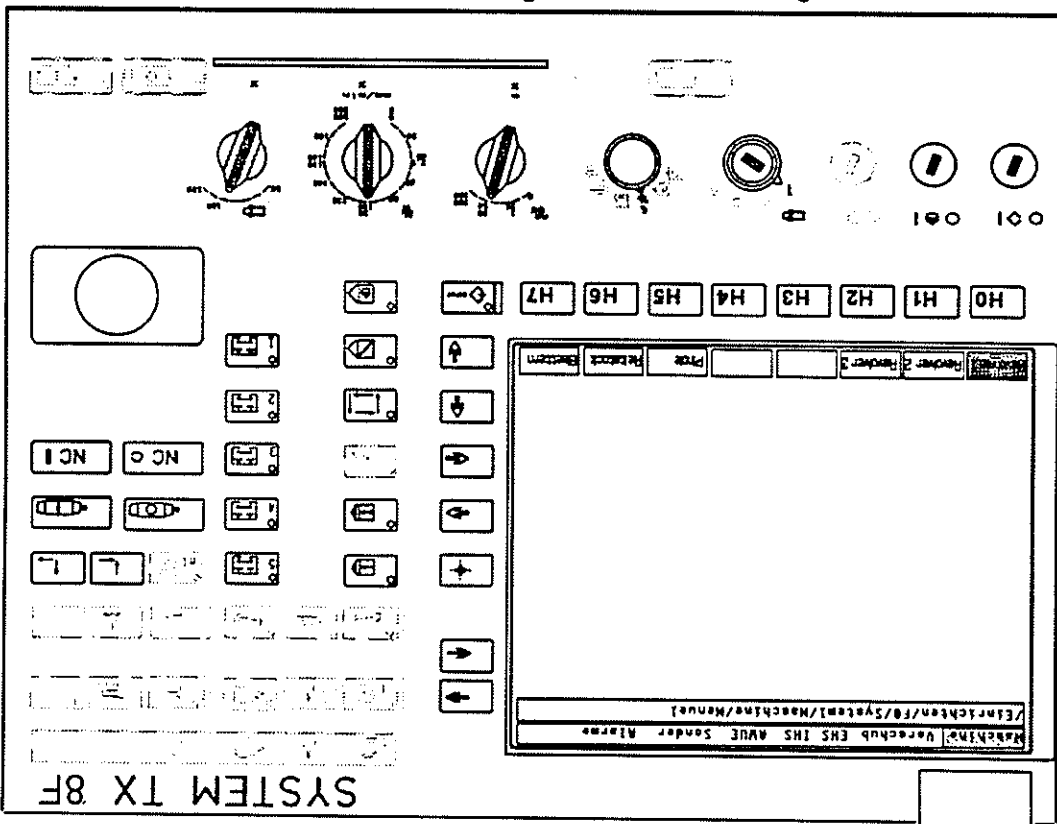
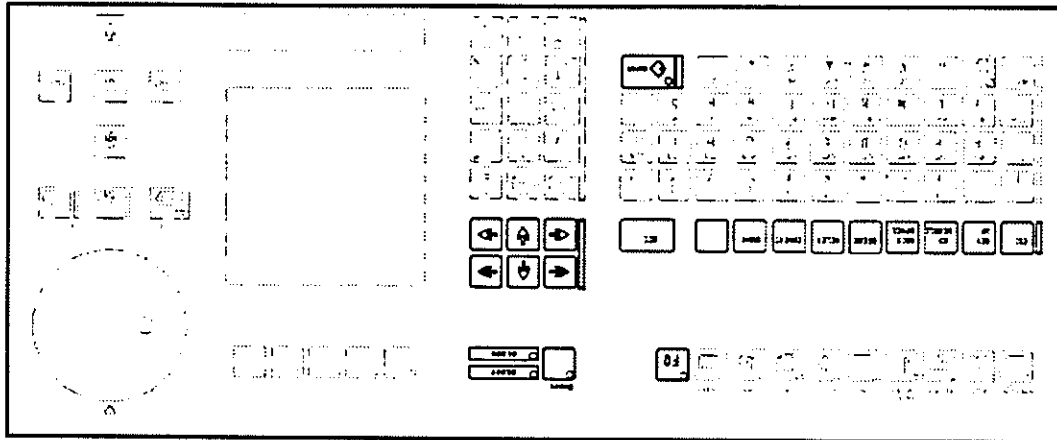
1. Handrad: das Handrad besitzt 100 Teilstriche pro Umdrehung und der Weg, den der Schlitten pro Teilstrich zurücklegt, ist abhängig von der Eilgang-Schalterstellung.
2. Overide: diese Skala gibt an, mit welchem Faktor die Teilstriche am Handrad multipliziert werden:

- 1x : ein Teilstrich = 1µm = 0,001mm
- 10x : ein Teilstrich = 10µm = 0,01mm
- C-Achse =
- 100x : ein Teilstrich = 100µm = 0,1mm
- C-Achse =
- 0,1°

Vorschub auf 100%.

max. Vorschubgeschwindigkeit bei geöffneter Schiebhaube 1m/min.





Werkzeugträger (Revolver) schalten



Voraussetzung:

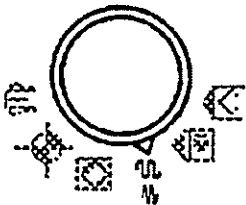
- Maschine muß eingeschaltet sein,
- Antriebe müssen eingeschaltet sein,
- Schlüsselschalter muß auf Einrichtebetrieβ stehen.



0 0 1



1. Betriebsarten - Wahlschalter auf das Jog-Symbol stellen.



II. Bildschirmbetriebsart:



anwählen.



III. Werkzeugträgeranwahl:

Mit dem Softkey **H0** den Werkzeugträger W1 (Revolver) anwählen.
Das Bildschirmbild ändert sich und die Softkey-leiste wird neu belegt.

1ste Dialogebene:
Werkzeugträger W1



IV. Schaltbewegung ausführen:

1. Softkey **H1** für Schaltvorgang mit Ver-
regelung.



2te Dialogebene:
mit Verregelung

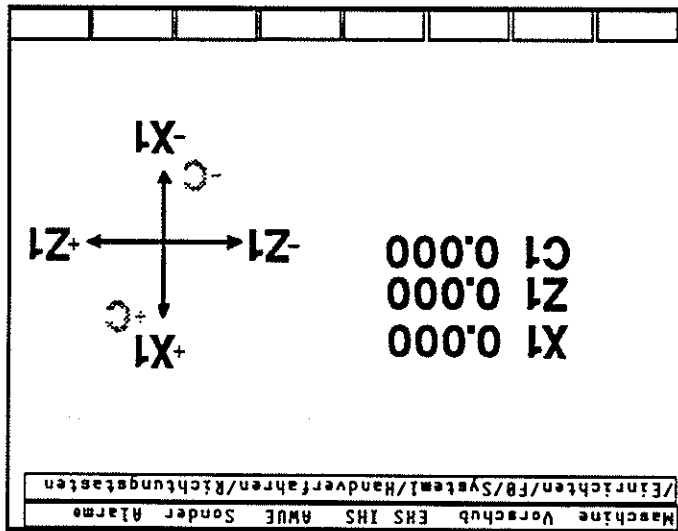
2. Schaltbewegung über die und Tasten auf der Maschinenbedien-



tafel ausführen.

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

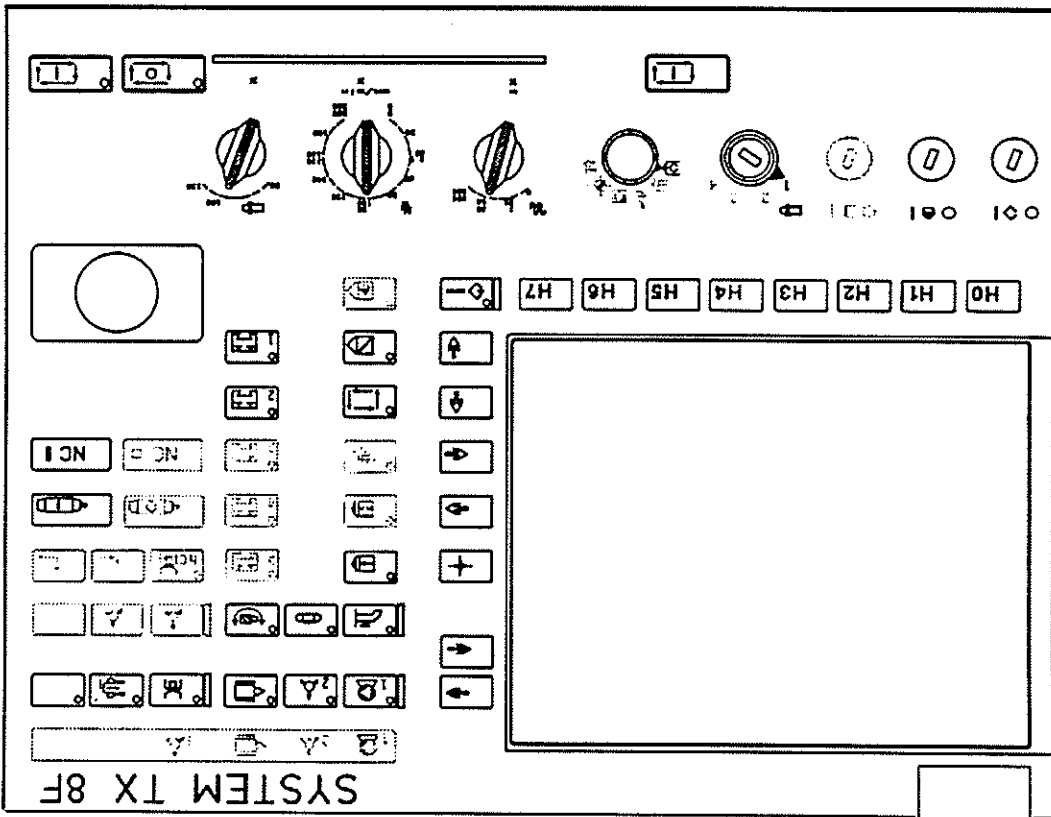
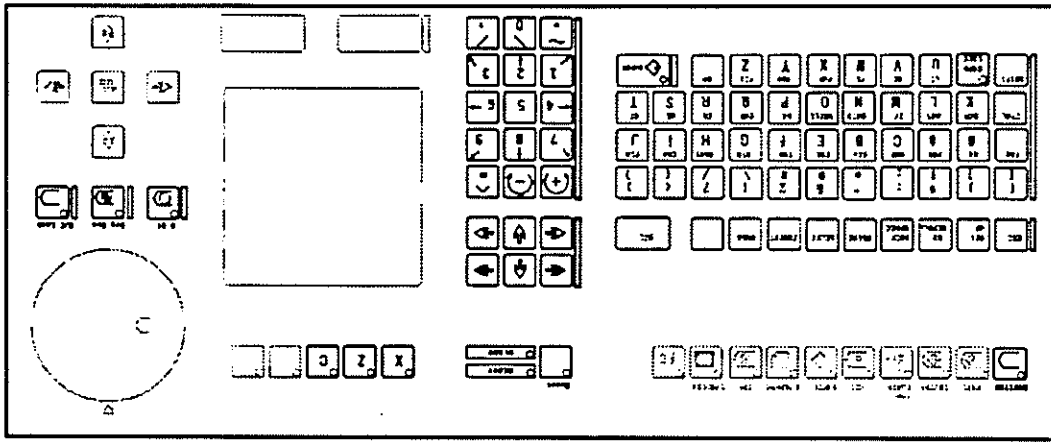


– Bevor Sie das F0-Bild verlassen, sollte die Funktion "Revolver schalten" abgewählt werden.

Achtung:

Einrichten
Werkzeugträger (Revolver) schalten





Automatik - Betrieb

Einrichten
Automatik - Betrieb



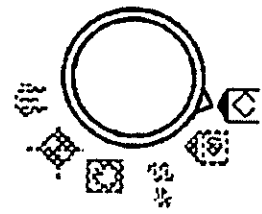


Voraussetzung:

- Maschine muß eingeschaltet sein,
- Antriebe müssen eingeschaltet sein,
- Schlüsselschalter muß auf Einrichtbetrieb stehen.
- Schlüsselschalter muß auf Programm-Speicher geöffnet stehen.
- ein Teilsystem muß aktiviert sein



I. Betriebsarten - Wahlschalter auf das Automatik-Symbol stellen.



II. Bildschirmbetriebsart:



anwählen.



III. Achs- und Spindelbewegungen:

1. Die Verahrgeschwindigkeit [%] und Drehzahl [%] an der Arbeitsspindel aus dem angewählten Programm mit den Override-Schaltern prozentual verändern.
2. Auch in den Testläufen ohne Achsbewegung drücken die Override-Schalter nicht auf Null stehen.



IV. Maschinenkomponenten:

Anwahl erfolgt je nach Einrichteprozedur und Maschinenausrüstung.

1. Kühlschmierpumpe

2. Spänerföhrer

3. Lünette

4. Reitstock - Pinole

5. Handhabungssystem

6. Stangenvorschub/-fademagazin

V. Programmanwahl auf dem Bildschirm:

1. Mit dem Softkey **H2** - Zusatz das dritte Monitorbild anwählen.

1ste Dialogebene:
Zusatz - Grundbild



| MONITOR/Zusatz | | MONITOR 3.1/2 | |
|----------------|---------------|---------------|--------------------------|
| Program | 4% 2/ 64 | Program | Zächen(Ch) 2% 750/ 32000 |
| Ch: 63 | Kolben | Meier | 960004220 22.6.91 |
| Ch: 5 | Schulungsteil | Schmied | 960007543 13.4.91 |
| Ch: 32 | Ventil | Werner | 4.7.91 |
| O: 5 | | | |
| O: 1815 | | | |
| O: 2398 | | | |
| RDY | | | |

MONITOR-Bild 3.1/1
Funktionsanwahl mit Softkey
H2 = Zusatz

* Der Spänerföhrer kann mit dieser Taste gestoppt und wieder gestartet werden, wenn zuvor M92

Achtung:
programmiiert worden ist.
Nach M30 läuf der Spänerföhrer ab dem Programmsatz, in dem M92 steht, wieder an.

2te Dialogebene:



Programm aktiv



mit dem Softkey - Programm aktiv die Auswahl bestätigen.
Es wird zwar ein Eingabefenster geöffnet, in dem die selektierte Programmnummer nochmals zu Kontrolle angezeigt wird, weiter Angaben werden hier aber nicht gemacht.
mit der -Taste den Speicher freimachen,
mit der -Taste das Programm aktivieren.

2.2

2te Dialogebene:



Programm aktiv

Aktivierung eines Programmanteils:
mit dem Cursor im Grundbild ein Programm anwählen

mit dem Softkey - Programm aktiv die Auswahl bestätigen und in dem geöffneten Eingabefenster den Cursor auf N in dem Teilsystem (\$1 - \$5) setzen, in dem die gewünschte Satznummer, von wo an das Programm aktiviert werden soll, steht.

Satz- und ggf. Block-Nummer im Dialogfenster eingeben.



| MONITOR/Zusatz | O: 1815 | Ch: 5 | Schlungstell | Schmid | 960007543 | 13.4.9 | | | |
|---|---------|-------|--------------|--------|-----------|--------|---|-------|---|
| MONITOR 3.1/2 | | | | | | | | | |
| N6 (Bohren D6.2) G97 S1 = 2000 T606 M3 G0 Z2 Y0 G0 X0 M8 G1 Z-15.2 F0.1 G0 Z2 G26 M9 N7 (Raemen) M5 T707 G94 G0 Z2 Y0 G0 X0 G1 Z-2 F250 G97 S1 = 800 M3 RDY | | | | | | | | | |
| \$1 N | B | \$2 N | B | \$3 N | B | \$4 N | B | \$5 N | B |
| Set up Search | O 1815 | 6 | | | | | | | |


Ggf. kann mit B - der Blocknummer - der Einstieg ins Programm noch um eine bestimmte Anzahl von Programmsätze nach der angewählten Satznummer N verschoben werden.


Programm im Automatikbetrieb testen

VI. Programm testen:

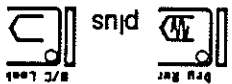
Auf der aktiven Bildschirmitte werden die aktuellen X-, Z- und C-Koordinaten angezeigt.

Mit der  und  -Taste auf der NC-Bedientafel einen Testlauf ohne Achsbewegung aktivieren, zur rechnerischen Überprüfung des Programms.

Die Ausblendsätze mit der  -Taste auf dem Maschinenbedientafel an-/abwählen.

Mit der  -Taste auf der NC-Bedientafel in Verbindung mit der Starttaste wird nur der gerade anstehende Programmsatz - im Einzelatz - abgearbeitet.

1.1



1.2



1.3



2.

AUTOMATIK START 

und



3.

AUTOMATIK STOP 





Ein Einrichteprogramm mit max 16 Programmsätzen kann in dieser Betriebsart erstellt werden, z. B. zum Ausdrehen von Spannböcken oder zur Optimierung von Schnittleistungen oder zum Schalten eines Werkzeugträgers etc..

Voraussetzung:

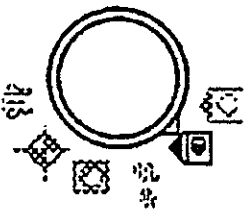
- Maschine muß eingeschaltet sein,
- Antriebe müssen eingeschaltet sein,
- Schlüsselschalter muß auf Einrichtebetrieb stehen.

- Schlüsselschalter muß auf Program-Speicher geöffnet stehen.

- ein Teilsystem muß aktiviert sein



1. Betriebsarten - Wahlschalter auf das MDI-Symbol stellen.



II. Bildschirmbetriebsart:






anwählen.








* **Achtung:** Beim Verlassen der MDI-Maschinenbetriebsart über den Wahlschalter, wird das eingegebene Einrichteprogramm gelöscht.

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

1. Die Programmierung des Einrichteprogramms erfolgt wie in den Kapiteln "Editor..." und "Programmietechnik" etc. beschreiben.
 2. Durch Drücken der  - Taste wird das Einrichteprogramm aus dem MDI-Speicher sofort komplett abgearbeitet
- oder
-  in Verbindung mit der  - Funktion Satz für Satz.

des Programmeditors sind aktiv.

| | |
|-----------------|---|
| Teilssystemwahl |  |
| Aufruf |  |
| Format |  |
| Rückspung |  |
| Blättern |  |

Voraussetzung: Die Softkeys

III. Programmeingabe:

mit dem ATC - Verfahren(Automatic Tool Con-
trol)eingeben

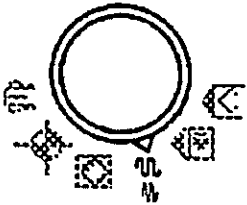
Voraussetzung:

- Maschine muß eingeschaltet sein,
- Antriebe müssen eingeschaltet sein,
- Schlüsselschalter muß auf Einrichtebetrie-
ben stehen

- Schlüsselschalter steht auf Programm-Speicher geöff-
net.

- ein Teilsystem muß aktiviert sein.

1. Betriebsarten - Wahlschalter auf das Einrichte(Log)symbol
stellen.

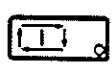


II. Bildschimmbetriebsart:




-Bildschimmbetriebsart TOOL/PARAM aktivieren.



Werkzeugaufruf:
#(...) und




IV. Werkzeug vermessen:

1. Unter #(...) die Station mit dem zuvermessen- den Werkzeug aufrufen und mit der  Taste den Werkzeugträger schalten. Werkzeug unteres Fadenkreuz des ATC- Mikroskops fahren.
2. Mit der  - Taste die automatische Dateneingabe im TOOL-PARA-Bild aktivieren. In der unteren Zelle des Bildschirmbilds erscheint die Werkzeugnummer bzw. -station, X- und Z-Wert bezogen auf den Werkzeugbezugspunkt.
3. Eventuell in der Eingabezeile die Werte für den Schneidradius (R) den Quadranten (P) über die Tastatur nachtragen.
4. #(1) X(80.000) Z(50.000) R(...) P(...) : Werkzeugdaten speichern. 
5. Werkzeugträger auf eine Position fahren, die ein kollisionsfreies Schalten des Revolvers erlaubt.

| Werkzeug 2/1/3 | IMC Pos.] | φ | Nose-R. | X | Z | Werkzeugaufruf: |
|----------------|-----------|---|---------|-------|-------|--|
| *1 | X1 0.000 | 0 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | #(1) X(80.000) Z(50.000) R(...) P(...) |
| *2 | Z1 0.000 | 0 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | |
| *3 | C1 0.000 | 0 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | |
| *4 | | 0 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | |
| *5 | | 0 | 0.000 | 0.000 | 0.000 | |

III. Werkzeugspeicher öffnen:

Mit dem Softkey  TOOL-DATA den Werkzeugspeicher zur Eingabe der Meßdaten öffnen.



Barrieren setzen

Voraussetzung:

- Maschine muß eingeschaltet sein,
- Antriebe müssen eingeschaltet sein,
- Schüsselschalter muß auf Einrichtbetrieb stehen



- Schüsselschalter muß auf Programm-Speicher geöffnet stehen,

- ein Teilsystem muß aktiviert sein.

- Der Referenzpunkt muß angefahren worden sein.
- Das Werkzeug, mit dem die Barrierenpunkte angefahren werden sollen, muß vermessen sein.

1. Bildschirmbetriebsart:



-Bildschirmbetriebsart TOOL/PARAM aktivieren.



Einrichten Barrieren setzen



II. Eingabefenster öffnen:



Mit dem Softkey **H4** - Set Up 2 das Eingabefenster öffnen.

| [SET UP DATA 2] | | Para. | 5 |
|-----------------|----|-----------|------------|
| [MC Pos.] | X1 | 0,000 | |
| | Z1 | 0,000 | |
| | C1 | 0,000 | |
| • BARRIER. | | | |
| | 1 | X 0,000 | Z 0,000 |
| | 2 | X 0,000 | Z 0,000 |
| | 3 | X 0,000 | Z 0,000 |
| | 4 | X 0,000 | Z 0,000 |
| | 5 | X 0,000 | Z 0,000 |
| | 6 | X 0,000 | Z 0,000 |
| | 7 | X 300,000 | Z 2400,000 |

• WERKZEUGEWECHSELPUNKT.

RDY

| SPS Ausb | ProPara | Achsen | Set Up 1 | Set Up 2 | Menu |
|----------|---------|--------|----------|----------|------|
| | | | | | |

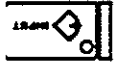
Eingabe
T #(...) Z(...) X(...)

II. Werkzeug am Hindernis positionieren

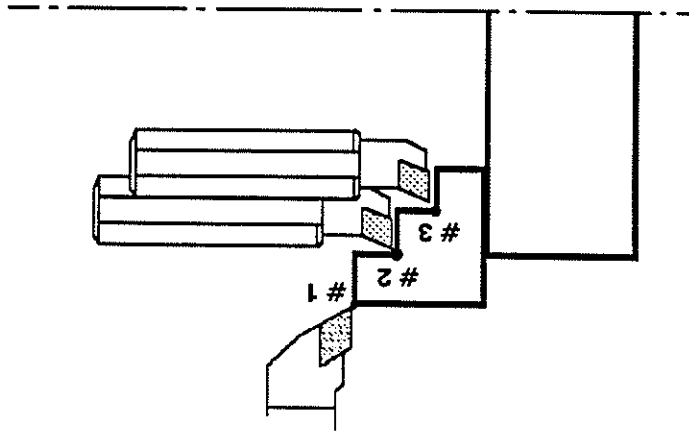
- Schritten ans Futter oder an den Reitstock heranzufahren.
- Mit dem Handrad den Werkzeugträger in X- und Z-Richtung auf maximale Position fahren (siehe Abschnitt 'Schritten verfahren').

III. Barrierenpunkte setzen:

- Taste drücken: die Position des Barrierenpunktes wird errechnet und angezeigt.
 - Taste drücken, die berechneten Daten werden dem angewählten Barrierenpunkt zugeordnet und unter X... und Z... in dem Bildschirm bild eingetragen.
- Weitere Punkte in gleicher Weise (ab Punkt I wiederholen) festlegen.



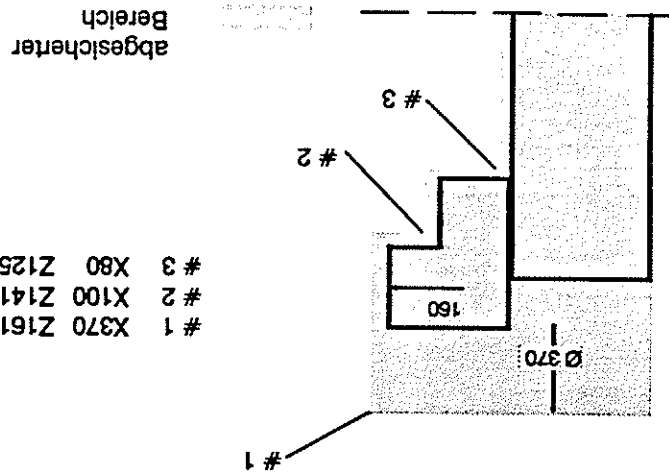
Schutzzone um Futter



Anmerkung:

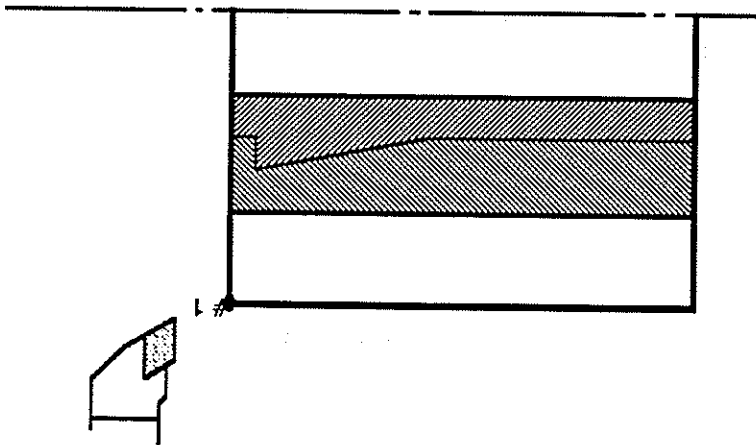
- Bei Futter-Schutzzone wird Barrierenpunkt #1 zweckmä-
Big mit Außenbearbeitungswerkzeugen,
Punkt #3 und #4 mit Innenbearbeitungswerkzeugen fe-
stegelegt

| | | |
|-----|------|------|
| # 1 | X370 | Z161 |
| # 2 | X100 | Z141 |
| # 3 | X80 | Z125 |



abgesicherter
Bereich

Nach obiger Prozedur alle Punkte ermitteln.



Schutzzone um Spannzange
Nur Punkt #1 wird nach obiger Prozedur ermittelt. Punkt #2
und #3 müssen mit Null überschrieben werden
Die Spindelmitte (X0) bleibt zum Durchbohren jedoch offen.

V. Barrierenfunktion überprüfen



1. Im MDI-Betrieb das Werkzeug, mit dem die Schutzzone gesetzt wurde, aufrufen und einen Verfahransatz programmieren, mit dem an den ersten Barrierenpunkt in einiger Entfernung herangefahren werden kann.
G59 X0 Z300
T101
G0 X150 Z100
T101



MDI-Betrieb S. 10.19

2. Im Automatikbetrieb das Einrichtprogramm im Einzelsatz abfahren.
Automatikbetrieb S. 10.15



Schlitzenverfahren mit dem Handrad S. 10.11

ALARM

3. Umschalten auf Hand (F0):
Schlitzen mit dem Handrad in Richtung des Barrierenpunktes (am Futter oder Reitstock) verfahren.
4. Beim Erreichen des im Set Up 2 gesetzten Wertes muß ein Alarm ausgelöst und am Bildschirm angezeigt werden.
Geschieht dies nicht, so muß der Barrierenpunkt neu gesetzt werden.
5. Die Prozedur von Punkt 1 an für alle Schutz-
zonenpunkte wiederholen.



[Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

[Faint, illegible text]






| | | |
|------------------------------|----|-----|
| IN-OUT | 11 | .3 |
| Programme und Daten einlesen | 11 | .3 |
| Programme und Daten ausgeben | 11 | .9 |
| Schnittstellen | 11 | .12 |
| Schnittstellenkonfiguration | 11 | .14 |

Kapitel .Seite

Inhaltsverzeichnis





Programmnummer des externen Programms eingeben und evtl. nur auf ein bestimmtes Teil-system \$1/2/3 in diesem Programm verweisen. Eingabe durch die  - Taste bestätigen. Einlesevorgang läuft: In der unteren Fensterhälfte wird das Programm bzw. ein teilssystembezogener Ausschnitt angezeigt. Die Programmnummer aus dem Lochstreifen bzw. dem externen Programm wird als Programmnummer eingetragen.

einlesen;




1.2.1 Ein Programm einlesen


| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|---------------|---------------|---------------|-----------|------------|------------------|---------------|---------------|---------------|-----------|------------|-------|---------|---------|---------|-------|--------|------|--------|-------|--------|--------|--------|------|--------|--------|--------|--------|--------|------|---------|--------|-------|---------|---------|
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RDY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>Programmladen</td> <td>Dateneinlesen</td> <td>Stoppeinlesen</td> <td>Vergleich</td> <td>Blattladen</td> </tr> <tr> <td>Ch: 1</td> <td>Ch: 826</td> <td>Ch: 190</td> <td>Ch: 136</td> <td>Ch: 9</td> <td>Ch: 55</td> </tr> <tr> <td>O: 1</td> <td>O: 118</td> <td>O: 73</td> <td>O: 177</td> <td>O: 333</td> <td>O: 500</td> </tr> <tr> <td>O: 2</td> <td>O: 521</td> <td>O: 191</td> <td>O: 179</td> <td>O: 600</td> <td>O: 601</td> </tr> <tr> <td>O: 3</td> <td>O: 1000</td> <td>O: 232</td> <td>O: 52</td> <td>O: 1001</td> <td>O: 1000</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 |
| Programmeinlesen | Programmladen | Dateneinlesen | Stoppeinlesen | Vergleich | Blattladen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Ch: 1 | Ch: 826 | Ch: 190 | Ch: 136 | Ch: 9 | Ch: 55 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 1 | O: 118 | O: 73 | O: 177 | O: 333 | O: 500 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 2 | O: 521 | O: 191 | O: 179 | O: 600 | O: 601 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| O: 3 | O: 1000 | O: 232 | O: 52 | O: 1001 | O: 1000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Eingabe am Bildschirm;

1. Programme und Daten einlesen

Menuebalen auf Einlesen

1. Programm einlesen  - Sofkey Programm einlesen

Program einlesen; 

Bildschirmbetriebsart:



-Bildschirmbetriebsart anwählen.

Bildschirmbetriebsart



IN-OUT

Einrichten II
IN-OUT



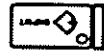
1.2.2 Mehrere Programme einlesen.

Voraussetzung:
Ein Block von Programmen kann nur dann
eingelassen werden, wenn sein Anfang und Ende
bei der Programmierung mit einem %-Zeichen
gekennzeichnet wurde.

oder

| Einlesen | | Ausgabe Zuordnung Parameter | | IN OUT / Einlesen / Prog. einlesen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|-----------------|-----------------------------|------------------|------------------------------------|---------|------------------|--------------|-----|------------------|-----|----|---------|-------|-------|---------|--|--|--------------|--|--|------------------|----------------|----|------------------|-----------------|-----|
| Ch: | Ch: | Programmeinlesen | Programmanfragen | Deleten | Stoppen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 826 | 1 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 190 | 2 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 136 | 5 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 9 | 55 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 73 | 118 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 177 | 333 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 239 | 500 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 191 | 521 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 179 | 600 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 50 | 601 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 232 | 1000 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| 0 | 0 | 52 | 1001 | 0 | 0 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| RDY | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 33%;">Programmeinlesen</td> <td style="width: 33%;">Zeichen (Ch)</td> <td style="width: 33%;">18%</td> </tr> <tr> <td>Programmanfragen</td> <td>12/</td> <td>64</td> </tr> <tr> <td>Deleten</td> <td>4500/</td> <td>32000</td> </tr> <tr> <td>Stoppen</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="3" style="text-align: center;">Neuer Block:</td> </tr> <tr> <td>Programmeinlesen</td> <td>System Nummer:</td> <td>\$</td> </tr> <tr> <td>Programmanfragen</td> <td>Programmnummer:</td> <td>171</td> </tr> </table> | | | | | | Programmeinlesen | Zeichen (Ch) | 18% | Programmanfragen | 12/ | 64 | Deleten | 4500/ | 32000 | Stoppen | | | Neuer Block: | | | Programmeinlesen | System Nummer: | \$ | Programmanfragen | Programmnummer: | 171 |
| Programmeinlesen | Zeichen (Ch) | 18% | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Programmanfragen | 12/ | 64 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Deleten | 4500/ | 32000 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Stoppen | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Neuer Block: | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Programmeinlesen | System Nummer: | \$ | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| Programmanfragen | Programmnummer: | 171 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

Eingabe am Bildschirm:





einlesen;



Einlesevorgang kann
hiermit abgebrochen
werden.

1.3.

Programmunter des ersten externen
Programms eingeben und evt. nur auf ein be-
stimmtes Teilsystem \$1/2/3 in diesen Pro-
grammen verweisen.
Eingabe durch die  - Taste bestätigen.
Einlesevorgang läuft:
Der Programmblock bzw. Teilsystembezo-
gener Ausschnitt wird in der unteren Fensterhälfte
angezeigt.
Mit dem Softkey  kann der Einlesevorgang
abgebrochen werden.



2. Programm anfügen

H1 - Softkey Programm anfügen

Programm anfügen;



Voraussetzung:
Das einzulesende Programm kann nur dann
angefügt werden, wenn bei der Programm-
stellung keine Programmnummer vergeben
wurde.

| Einlesen | | Ausgabe Zuordnung Parameter | | IN OUT / Einlesen / Prog. anfügen | |
|--|----------|-----------------------------|---------|-----------------------------------|---------|
| Programmanfügen | Ch: 1 | Programmanfügen | Ch: 826 | Programmanfügen | Ch: 190 |
| Daten einlesen | Ch: 2 | Programmanfügen | Ch: 136 | Programmanfügen | Ch: 190 |
| Stoppen | Ch: 5 | Programmanfügen | Ch: 55 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 118 | Programmanfügen | Ch: 73 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 333 | Programmanfügen | Ch: 177 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 500 | Programmanfügen | Ch: 239 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 521 | Programmanfügen | Ch: 191 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 600 | Programmanfügen | Ch: 179 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 601 | Programmanfügen | Ch: 50 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 1000 | Programmanfügen | Ch: 232 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Einlesen | Ch: 1001 | Programmanfügen | Ch: 52 | Programmanfügen | Ch: 136 |
| Programm Zeichen (Ch) 18% 12/ 64 14% 4500/ 32000 Programmanfügen System Nummer : \$ 18 Neuer Block: | | | | | |
| RDY Vergleich Backstern ADV | | | | | |

Eingabe am Bildschirm;

2.2. Programm anfügen

Programmnummer des internen NC-Programms eingeben und evt. nur auf ein bestimmtes Teilsystem \$1/ 2/ 3 in diesem Programm verweisen, an das das anstehende externe Programm angehängt werden soll.



Eingabe durch die - Taste bestätigen

einlesen;



Die neuen, externen Programmabschnitte werden in der unteren Fensterhälfte angezeigt.

Mit dem Softkey **H3** kann der Einlesevorgang abgebrochen werden.

Einlesevorgang kann hiermit abgebrochen werden.



H2

Daten einlesen;

3.

Datensätze einlesen.

H2

- Softkey Daten einlesen

| Einlesen | | Ausgabe Zuordnung | | Parameter | | IN OUT / Einlesen / Daten einl. | |
|----------|----------|-------------------|----------|-----------|----------|---------------------------------|-------|
| Programm | Programm | Programm | Programm | Daten | einlesen | einlesen | Stopp |
| 0: | 1 | 0: | 0: | 826 | 180 | 180 | |
| 0: | 2 | 0: | 0: | 136 | 8 | 8 | |
| 0: | 5 | 0: | 0: | 136 | 8 | 8 | |
| 0: | 55 | 0: | 0: | 73 | 73 | 73 | |
| 0: | 118 | 0: | 0: | 177 | 177 | 177 | |
| 0: | 333 | 0: | 0: | 239 | 239 | 239 | |
| 0: | 500 | 0: | 0: | 181 | 181 | 181 | |
| 0: | 521 | 0: | 0: | 179 | 179 | 179 | |
| 0: | 600 | 0: | 0: | 50 | 50 | 50 | |
| 0: | 601 | 0: | 0: | 232 | 232 | 232 | |
| 0: | 1000 | 0: | 0: | 52 | 52 | 52 | |
| 0: | 1001 | 0: | 0: | | | | |

| Programm | Zeichen (Ch) | 18% | 12/ | 64 |
|-------------------|--------------|-----|-------------|----|
| Programm | Zeichen (Ch) | 14% | 4500/ 32000 | |
| Data Input | | | | |
| #1: Werkzeugdat. | | | | |
| #2: Parameter | | | | |
| #3: Speicherdat | | | | |
| #4: Feste Zyklen | | | | |
| Einlesedaten-Typ: | | | | |
| Neuer Block: | | | | |

Eingabe am Bildschirm;

3.2

Bestimmte Datensätze einlesen
Durch die Eingabe der Ziffern

- 1 für Werkzeugdaten
- 2 für Parameter
- 3 für #3*
- 4 für #4

werden die externen Daten ausgewählt.

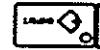


Eingabe durch die - Taste bestätigen

Einlesevorgang läuft:

Die neuen externen Daten werden in der unteren Fensterhälfte angezeigt

Mit dem Softkey **H3** kann der Einlesevorgang abgebrochen werden.



einlesen;

H3

Einlesevorgang kann hiermit abgebrochen werden.

3.3

* Nur für RAUB-Kundendienst!



4. Vergleichen

H5 - Sortkey Vergleich
Neues Bildschirmbild wird aufgebaut mit neuerer Belegung der Sortkeyliste.



4.1 Vergleichen von Programmen

H0 - Sortkey Programm Vergleich

H0 - Zweite Ebene Programm vergleichen;



| Einlesen | | Ausgabe | | Zuordnung | | Parameter | | IN OUT / Einlesen / Vergl. / Prog. Vergl. | |
|----------|------|---------|-----|--------------------|--|-----------|--|---|--|
| Programm | 1 | Ch: | 826 | Programm Vergleich | | | | | |
| | 2 | Ch: | 190 | Programmnummer: | | | | | |
| | 5 | Ch: | 136 | System Nummer: | | | | | |
| | 55 | Ch: | 9 | \$ | | | | | |
| | 118 | Ch: | 73 | Einl. Daten: | | | | | |
| | 333 | Ch: | 177 | Vergl. Daten: | | | | | |
| | 500 | Ch: | 239 | | | | | | |
| | 521 | Ch: | 191 | | | | | | |
| | 600 | Ch: | 179 | | | | | | |
| | 601 | Ch: | 50 | | | | | | |
| | 1000 | Ch: | 232 | | | | | | |
| | 1001 | Ch: | 52 | | | | | | |

Eingabe am Bildschirm;

4.1.2 Programmvergleich

Programmnummer des internen NC-Programms eingeben und evt. nur auf ein bestimmtes Teilsystem \$1/ 2/ 3 in diesen Programmen verweisen, mit dem das anstehende, externe Programm verglichen werden soll.

Eingabe durch die - Taste bestätigen

einlesen;



Stellt die Steuerung Abweichungen vom NC-Programm zu den externen Programmsätzen fest, wird der Lesevorgang gestoppt und der abweichende Satz in der unteren Fensterhälfte angezeigt.

Durch erneutes Betätigen der - Taste wird der Vergleich fortgesetzt.

weiter einlesen nach Stopp



H3

Einlesevorgang kann
hiermit abgebrochen
werden;

4.1.3

Mit dem Softkey **H3** Einlesevorgang ab-
brechen.

H2

Daten vergleichen;

4.2

Vergleich von Werkzeug- und Parameterdaten.
H2 - Softkey Daten Vergleich

| Einlesen: Ausgabe Zuordnung Parameter | | IN OUT / Einlesen / Vergl. / Daten Vergl. | |
|--|------|---|------|
| Programme | 1 | 826 | 1 |
| Vergleich | 2 | 190 | 2 |
| Bladem | 5 | 136 | 5 |
| Arktiv | 18 | 9 | 18 |
| | 55 | 73 | 55 |
| | 118 | 177 | 118 |
| | 333 | 177 | 333 |
| | 500 | 239 | 500 |
| | 521 | 191 | 521 |
| | 600 | 179 | 600 |
| | 601 | 50 | 601 |
| | 1000 | 232 | 1000 |
| | 1001 | 52 | 1001 |
| RDY | | | |
| Programme | 1 | 826 | 1 |
| Vergleich | 2 | 190 | 2 |
| Bladem | 5 | 136 | 5 |
| Arktiv | 18 | 9 | 18 |
| | 55 | 73 | 55 |
| | 118 | 177 | 118 |
| | 333 | 177 | 333 |
| | 500 | 239 | 500 |
| | 521 | 191 | 521 |
| | 600 | 179 | 600 |
| | 601 | 50 | 601 |
| | 1000 | 232 | 1000 |
| | 1001 | 52 | 1001 |
| Daten Vergleich: Program 18% 12/ 64 Zeichen (Ch) 14% 4500/ 32000 #1: Werkzeugdat #2: Parameter #3: Speicherdat Vergleichsdaten-Typ: # Einl. Daten: Vergl. Daten: | | | |

Eingabe am Bildschirm;

4.2.2

Datenvergleich
Datenart festlegen durch die Eingabe der Ziffern
1 für #1 Werkzeugdaten
2 für #2 Parameter
3 für #3*

Eingabe mit der - Taste bestätigen

Einlesevorgang läuft:
Stellt die Steuerung Abweichungen von NC-Daten zu den externen Daten fest, wird der Lesevorgang gestoppt und die abweichenden Daten in der unteren Fensterhälfte angezeigt.

Mit dem Softkey **H3** kann der Vorgang abgebrochen werden.



einlesen;

H3

Einlesevorgang kann
hiermit abgebrochen
werden.

4.2.3



Programme und Daten ausgeben
Menuebalcken auf Ausgabe

1. Programm ausgeben

1.1 Programm auswählen

1.1.1 Im Grundbild:

auf das auszugebende NC-Programm setzen und
Cursor mit den Pfeiltasten am Bildschirmrand



mit der - Taste selektieren.

oder

1.1.2 Nach Öffnen des Eingabefensters:

NC-Programmnummer des internen Programms
eingeben und evt. nur auf ein bestimmtes Teil-
system \$1/2/3 in diesem Programm verweisen



1.2 - Softkey Programm Ausgabe

Eingabe am Bildschirm

Programm ausgeben;



Eingabefenster öffnen;

selektieren;



NC-Programm anwählen;



oder



1.2.1

Ein Programm ausgeben

Eingabe durch die - Taste bestätigen.



Ausgabevorgang läuft:

In der unteren Fensterhälfte wird das Programm,
das ausgegeben wird, bzw. ein Teilsystembe-
zogener Ausschnitt angezeigt.

ausgeben;





oder



Blockanfang,



Blockende



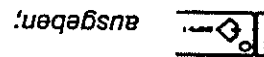
markieren;

Mehrere Programme ausgeben
1.2.2.

Angang und Ende des Programmblocks wird durch die Pfeiltasten am Bildschirmrand angezeigt und mit der -Taste markieren. Bei der Ausgabe wird der nun blau hinterlegte Block am Anfang und Ende automatisch mit einem %-Zeichen gekennzeichnet.

| Einglesen Ausgabe Zuordnung PARAMETER | | IN OUT / Ausgabe / Prog. Ausgabe | |
|--|-----------|----------------------------------|-----------|
| Programme | Programme | Programme | Programme |
| 1 | 826 | 1 | 826 |
| 2 | 190 | 2 | 190 |
| 5 | 136 | 5 | 136 |
| 55 | 9 | 55 | 9 |
| 118 | 73 | 118 | 73 |
| 333 | 177 | 333 | 177 |
| 500 | 239 | 500 | 239 |
| 521 | 191 | 521 | 191 |
| 600 | 179 | 600 | 179 |
| 601 | 50 | 601 | 50 |
| 1000 | 232 | 1000 | 232 |
| 1001 | 52 | 1001 | 52 |
| RDY | | | |
| Programme | Programme | Programme | Programme |
| 1 | 826 | 1 | 826 |
| 2 | 190 | 2 | 190 |
| 5 | 136 | 5 | 136 |
| 55 | 9 | 55 | 9 |
| 118 | 73 | 118 | 73 |
| 333 | 177 | 333 | 177 |
| 500 | 239 | 500 | 239 |
| 521 | 191 | 521 | 191 |
| 600 | 179 | 600 | 179 |
| 601 | 50 | 601 | 50 |
| 1000 | 232 | 1000 | 232 |
| 1001 | 52 | 1001 | 52 |
| Programm Ausgabe Zeichen (Ch) 18% 12/ 64 14% 4500/ 32000 | | | |
| Programmnummer: System Nummer : Blocks ausgegeb.: | | | |
| IN OUT / Ausgabe / Prog. Ausgabe | | | |

Markierter Block erscheint:



ausgeben;



Ausgabevorgang kann hiermit abgebrochen werden.

1.3

Eingabe durch die -Taste bestätigen. Ausgabevorgang läuft: in der unteren Fensterhälfte werden die NC-Programme, die ausgegeben werden, bzw. die teilsystembezogenen Ausschnitte angezeigt. Mit dem Softkey kann der Ausgabevorgang abgebrochen werden.



2. Werkzeug- und Parameterdaten
aus dem NC-Speicher ausgeben

H2 - Softkeys Daten Ausgabe

Daten ausgeben;

H0

| Erläutern | | Ausgabe Zuordnung PARAMETER | | IN OUT / Ausgabe / Datenausgabe | |
|--------------------|-----|-----------------------------|-------|---------------------------------|-----|
| Program | 18% | 12 | 64 | 1 | 826 |
| Zeichen(Ch) | 14% | 4500 | 32000 | 2 | 190 |
| Daten Ausgabe | | | | 5 | 136 |
| #1: Werkzeugdat | | | | 9 | 9 |
| #2: Parameter | | | | 118 | 73 |
| #3: Speicherdat | | | | 333 | 177 |
| Ausgabedaten Typ: | | | | 500 | 239 |
| Speicherdaten Typ: | | | | 521 | 191 |
| Blocks ausgegeb: | | | | 600 | 179 |
| | | | | 601 | 50 |
| | | | | 1000 | 232 |
| | | | | 1001 | 52 |
| RDY | | | | | |
| Program | | | | | |
| Ausgabe | | | | | |
| Daten | | | | | |
| Ausgabe | | | | | |
| Stopp | | | | | |
| Quadrat | | | | | |

Eingabe am Bildschirm;

2.3

Bestimmte Datensätze ausgeben


Durch die Eingabe der Ziffern

1 für #1 Werkzeugdaten

2 für #2 Parameter

3 für #3

werden die externen Daten ausgewählt.

Eingabe durch die  - Taste bestätigen

Ausgabevorgang läuft:

Die Daten, die ausgegeben werden, werden in

der unteren Fensterhälfte angezeigt.

2.4

Mit dem Softkey **H3** kann der Ausgabevorgang

abgebrochen werden.

Ausgabevorgang kann
hiermit abgebrochen
werden.

H3

ausgeben;



* Nur für TRAUB-Kundendienst!

Schnittstellen




Menuebalken auf

Zuordnung

1. Das erscheinende Grundbild zeigt die momentan gültigen Schnittstellen nach ihrer <Funktion> : #01 Daten /Programme einlesen
#02 Daten /Programme ausgeben
#04 Makro ausdrucken
#05 SPS-ein-/
#06 -auslesen setzen

2. Mit den Freiltasten am Bildschirmrand oder auf der NC-Bedientafel die Schnittstellenfunktion anwählen, die verändert werden soll.

3. Eingabefenster durch die  -Taste öffnen.

- Schnittstellen-
funktion anwählen;
- 
- 
- Eingabefenster
öffnen;
- 

Eingabe am Bildschirm


| | | | | | | | |
|--|--|---------|--|-----------|--|-----------|--|
| Einlesen | | Ausgabe | | Zuordnung | | PARAMETER | |
| IN OUT / Zuordnung | | | | | | | |
| <Funktion> < Schnittstelle > < Parametersatz > 01 Einles. 0: V24 1 02 Ausgabe 0: V24 1 03 : 04 Macro Print : 05 SPS In : V24 06 SPS Out : V24 07 : 08 : 09 : 10 : RDY | | | | | | | |
| Rücksp | | Rücksp | | Rücksp | | Rücksp | |

4. Schnittstelle

Die Schnittstellen (Interface) sind werkseitig gesetzt und sollten nicht verändert werden.

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

Eingabe speichern, 

Eingabe durch die  - Taste bestätigen.

0 bis 3
Schrittstellendefinition, wie sie in der
Parameterfunktion festgelegt wurde,
neu definieren.

5. Parameter Set



Einrichten II
IN-OUT



Schnittstellenkonfiguration

Menuebalken auf Parameter

1. Parameter

Das erscheinende Grundbild zeigt die werkseitig konfigurierte Schnittstelle.

2. **HD** - Softkey Parametersatz 0

Parametersatz 0 ange- wählt;



3.

Eingabefenster durch die **HD**-Taste öffnen, in dem die im Grundbild dokumentierte Ein- stellungen der Schnittstelle geändert werden.



Eingabefenster öffnen;



Einlesen Ausgabe Zuordnung **PARAMETER** IN OUT / Parametersatz 0

| Gerätename | Reset möglich | Baudrate | Parität | Stoppbit | Datenlänge | Schlusszeichen | Code1 | Code2 | Fuecksplcode | Handshake Type | Parit. DC-Code | DC2/DC4 Output | CR Output | Output-Code |
|------------|---------------|----------|---------|----------|------------|----------------|--------|--------|--------------|----------------|----------------|----------------|-----------|-------------|
| 01 | < V2 > | < N > | < N > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 02 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 03 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 04 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 05 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 06 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 07 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 08 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 09 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 10 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 11 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 12 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 13 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 14 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 15 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 16 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 17 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 18 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 19 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 20 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 21 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 22 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |
| 23 | < N > | < 1200 > | < no > | < 1 > | < 8 > | < EOR/EOB > | < 00 > | < 00 > | < 00 > | < RTS/CTS > | < N > | < 0 > | < Y > | < ISO > |

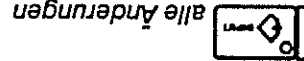
Eingabe am Bildschirm;



Parameter anwählen;



Eigenschaften anwählen;

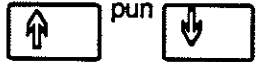


speichern

alle Änderungen

4. Einstellungen ändern:

Den hellblauen Cursor mit den Pfeiltasten



am Bildschirmrand auf

Drücken der waagerechten Pfeiltasten



oder die Eigenschaften

verändern.

Nachdem alle zuzündernden Parameter einge-

ben wurden, die alten durch **HD** über-



schreiben.



PLC Fehlermeldungen 20.2

Hinweistexte 20.12

NC - Fehlermeldungen 20.23

Bedienungsfehler im EDIT und IN/OUT: E... 20.23

Allgemeine Bedienungsfehler: 20.29

Allgemeine Bedienungsfehler: M02... 20.32

Abbruchkriterien: T01.../T02.../T03.../T04... 20.33

Servo - Fehler: S... 20.37

Spindel - Fehler: S... 20.43

Baugruppen - Alarme: Y... 20.47

System Alarme: Z./P... 20.50

Allgemeine Hinweise im MDI, IN/OUT und der Simulation 20.52

Programmierfehler: P... 20.54



PLC-Fehlermeldung

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
| A001 Not-Aus Maschine | Not-Aus-Taster gedrückt, Achsen auf Endbegrenzung gefahren | Taster entriegeln, Achsen freifahren, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A002 Haupt-Antrieb Temperatur | Hauptantriebstemperatur überschritten, Motorschutzschalter Fremdlüfter ausgelöst | Abkühlen lassen, Überprüfen, ob eine Überlast vorhanden ist, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A003 Waermefuehler Hilfsantriebe | Wärmefühler oder Motorschutzschalter eines Hilfsantriebes ausgelöst | Abkühlen lassen, Überprüfen, ob eine Überlast vorhanden ist, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A004 Motorschutzsch. ausgelöst | Motorschutzschalter oder Sicherungsautomat ausgelöst | Entsprechenden Stromkreis auf Überlastung bzw. Kurzschluss überprüfen, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A005 Überlast X-Achse 1 | Überlastkupplung X1-Achse ausgelöst Kollision | PLC-SWITCH 32 "Freifahren aus Überlast" anwählen, Taste ANTRIEBE EIN drücken, Achse freifahren, Kupplung einrasten, ANTRIEBE AUS / EIN |
| A006 Überlast Z-Achse 1 | Überlastkupplung Z1-Achse ausgelöst Kollision | dto. A005 |
| A007 NC betriebs- bereit fehlt | Störung NC oder Achsverstärker | Siehe entsprechenden NC-Fehler, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A008 Hydraulik Niveau/Filter | Hydrauliköl fehlt oder Filter verschmutzt | Öl nachfüllen bzw. Filter reinigen oder wechseln |
| A009 Hydraulikdruck fehlt | Hydraulikdruck fehlt länger als 1s Öl fehlt, | Pumpe läuft nicht, Druckschalter falsch eingestellt, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A010 HA n-ist un- gleich n-soll | Drehzahlabweichung am Hauptmotor ist grösser als die zulässige Toleranz von max. 20%, z. B. Überlastung. | Belastung vermindern, Anlage überprüfen Taste RESET drücken, um die Fehlermeldung zu löschen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|---------------------------------|--|--|
| A011 GGSP n-ist ungleich n-soll | Drehzahlabweichung an der Gegenspindel ist grösser als die zulässige Toleranz von max. 20%, z. B. Überlastung, Riemenbruch | Belastung vermindern, Anlage überprüfen, Taste RESET drücken |
| A012 WSP kein Schalter aktiv | Endschalter Werkstoffspannung falsch eingestellt oder defekt | Einstellung bzw. Funktion überprüfen |
| A013 WSP beide Schalter aktiv | Endschalter Werkstoffspannung falsch eingestellt oder defekt | Einstellung bzw. Funktion überprüfen |
| A014 WSP offen bei rot. HSP | Werkstoffspannung bei Drehzahlaufruf nicht geschlossen | Werkstoffspannung schließen oder M77 und Taste AUTOMATIK-DURCHLAUF anwählen, Taste RESET drücken |
| A015 Stop Vorschub/Spindel NC | Störung NC oder Achsverstärker | Siehe entsprechende NC-Fehlermeldung |
| A016 Hauptantrieb Störung | Meldung "Betriebsbereit" vom Umrichter Hauptantrieb fehlt | Sicherungen, Umrichter, Hauptantrieb überprüfen, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A017 GGSP-Antrieb Störung | Meldung "Betriebsbereit" Umrichter GGSP fehlt | Sicherung, Umrichter, Hauptantrieb überprüfen, Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| A018 Zentralschmierung Druck | Ölstand der Zentralschmierung zu niedrig | Öl für die Zentralschmierung nachfüllen, anschließen Leitungen entlüften |
| A019 Störung Schmierung Futter | Druck von Futterschmierung fehlt | Schmieraggregat für Futter-schmierung (Schmiermittelstand) überprüfen Taste NC-RESET drücken |
| A020 Rev.1-RA 1 Fehlprogramm | T-Aufruf während rot. Werkzeuge eingeschaltet sind, Programmierung von Revolversechaltung und angetriebenen Werkzeugen | Programm richtig stellen, Taste RESET drücken, Programm neu starten |
| A021 Rev.1 Fehler Endschalter | Endschalter "verriegelt/entriegelt" falsch eingestellt oder defekt | Einstellung bzw. Funktion überprüfen, Taste RESET drücken |
| A022 Rev.1 Wechselzeit | Werkzeugwechselzeit von Revolver 1 wurde überschritten | Geschwindigkeit, Endschalter, Winkelcodierer überprüfen, Taste RESET drücken |



| | | |
|-------------------------------------|--|--|
| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
| A023 Rev.1 nicht verriegelt | Revolver 1 befindet sich nicht in verriegelter Position | Revolver verriegeln (Einrichtbetrieb), Endschalter überprüfen |
| A024 Rev.1 keine Grundstellung | Revolver 1 in falscher Position verriegelt | Revolver auf Position fahren (Einrichtbetrieb), Winkelcodierer überprüfen |
| A025 Rev.1 Parity-Fehler | Paritätsfehler des Winkelcodierers | Winkelcodierer überprüfen |
| A026 Rev.1 falsche T-Nummer | Es wurde eine unzulässige Werkzeugnummer programmiert | Programm korrigieren, Taste RESET drücken |
| A027 Pinole Druck/ Arbeitsstell. | Pinole nicht in Arbeitsstellung, Pinole Druckabfall => kein Spandruck | Pinole in Arbeitsstellung bringen, Pinole vor oder in Grundstellung bringen |
| A028 Luenette nicht gespannt | Druckabfall an der Luenette | Druckschalter bzw. Hydraulik überprüfen |
| A029 Luenette Endst. /Kollision | Luenette ist weder gespannt noch gelöst | Luenette spannen bzw. lösen |
| A030 B17xxxx falscher B-Wert | Es wurde ein unzulässiger B-Wert für die Greifposition des IHS programmiert | Programm korrigieren, Taste RESET drücken |
| A031 Startfehler IHS | Der Greifkopf des IHS befindet sich beim Starten eines Programms in einer undefinierten Position | Greifkopf im Einrichtbetrieb in eine definierte Position einschwenken |
| A032 Störung Sortiereinrichtung | Zeit für Verfahrenbewegung abgelaufen, Fehler Endschalter Sore | Sortiereinrichtung überprüfen und in Grundstellung bringen |
| A033 Reitstock/ Luenette Koll. | Der Reitstock hat die Schutzzone X/Z erreicht | Reitstock in Arbeitstellung bringen |
| A034 RA kein betriebsbereit | Betriebsbereitmeldung des Umrichters für den Werkzeugantrieb bzw. Meldung Umrichter BUC Grundeinheit fehlt | Versorgung Umrichter bzw. BUC Grundeinheit überprüfen |
| A035 RA n-ist un- gleich n-soll | Uhrzahlabweichung ist grösser als die zulässige Toleranz, z. B. Überlastung, Riemensbruch | Belastung vermindern, Anlage überprüfen, Taste RESET drücken |
| A037 BUC betriebsbereit fehlt | Fehler beim Einschaltvorgang oder Betrieb der Einspeise-/Rückspeiseeinheit BUC | BUC überprüfen, Taste ANTRIEBE AUS betätigen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|------------------------------------|--|--|
| A038 Vorschub nicht betriebsbereit | Einschaltbedingungen für den Materialvorschub nicht erfüllt | Einschaltbedingungen lt. der Beschreibung für den Materialvorschub herstellen |
| A039 Reitstock Endlage | Reitstock in linker Endlage. Reitstock kann nicht gekoppelt werden, da Reitstock und Schlitzen nicht in Koppelposition sind. | Reitstock nach rechts fahren bis Alarm erlischt. Schlitzen \$1 in Koppelposition zum Reitstock fahren. |
| A040 Pinole nicht angewählt | M26 / M27 wurde programmiert, die Pinole war jedoch abgewählt. | Pinole an Bedientafel anwählen. |
| A047 Fehler Bremse Hauptspindel | Bremse HSP nicht vollständig geöffnet bei rot. Hauptspindel | Bremse und Endschalter überprüfen Taste NC-RESET drücken |
| A048 Fehler Bremse Gegenspindel | Bremse GGSF nicht vollständig geöffnet bei rot. Gegenspindel | Bremse und Endschalter überprüfen Taste NC-RESET drücken |
| A049 Störung Schutzhaube | Kraftbetätigte Schutzhaube öffnet oder schließt nicht in vorgegebener Zeit, oder Schalleiste an Türkanne wird während dem Öffnen oder Schließen betätigt | Betätigungsgeschwindigkeit überprüfen Betätigung der Schalleiste während dem Öffnen oder Schließen verhindern |
| A050 Ueberlast X-Achse 2 | dto. A005 | |
| A051 Ueberlast Z-Achse 2 | dto. A005 | |
| A052 Ueberlast V-Achse | Ueberlastkupplung V-Achse ausgelöst, Kollision | dto. A005 |
| A053 Ueberlast Y-Achse | Ueberlastkupplung Y-Achse ausgelöst, Kollision | dto. A005 |
| A055 Ueberlast PX-Achse | Ueberlastkupplung PX-Achse (X-Achse IHS) ausgelöst, Kollision | dto. A005 |
| A056 Ueberlast PZ-Achse | Ueberlastkupplung PZ-Achse (Z-Achse IHS) ausgelöst, Kollision | dto. A005 |
| A057 Ueberlast Z3 - Achse | Ueberlast Kupplung Z3 - Achse ausgelöst, Kollision | dto. A005 |

| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|-------------------------------------|--|--|
| A081 Gegenspindel Druck fehlt | Druckabfall an der Gegenspindel | Druckschalter bzw. Hydraulik überprüfen |
| A083 Werkzeug Verschleiss \$1 | Werkzeug verschlissen | Wechseln des verschlissenen Werkzeugs Standzeit rücksetzen Mit "NC-RESET" quittieren Maschine neu starten |
| A084 Werkzeug Bruch \$1 | Werkzeug gebrochen | Werkzeug wechseln Bruchmeldung mit Taste "NC-Reset" quittieren Maschine neu starten |
| A088 Verriegelung Schutzhäube | Schutzhäube ist beim Automatikstart nicht verriegelt | Schalter am Verriegelungsmagnet überprüfen |
| A090 Meßaster- Signal fehlt \$1 | Kein Meßaster-signal während G8 - Verfahr-satz | 1) Übertragungsstrecke Meßaster →X178 überprüfen 2) Programmierung der Ausstell- bzw. Sollposition überprüfen |
| A091 Parameter falsch \$1 | Falsche Adreßprogrammierung bei G 201, G 204, G 205 im S1 | Programmier-ung richtigstellen → Beschreibung Internes Messen TX 8F |
| A092 Meßaster Signal fehlt \$2 | Kein Meßaster-signal während G8 - Verfahr-satz | 1) Übertragungsstrecke MT → X179 überprüfen 2) → A090 |
| A093 Parameter falsch \$2 | Falsche Adreßprogrammierung bei G 201, G 205 in \$2 | Programmier-ung richtigstellen → Beschreibung Internes Messen TX 8F |
| A094 Fehler MT-Signal \$1 | MT hat vor dem zweiten Antasten bei G302 "1" Signal (MT nicht freige-fahren) | Programmier-ung von G302 A... Überprüfung MT bzw MT- Übertragungsstrecke. Überwachung aus (#27 BIT 5 = 1) |
| A095 Fehler MT-Signal \$2 | dto. A094 | dto. A094 |
| A102 Störung Klimagerät | Klimagerät arbeitet nicht ordnungsgemäß, Sicherungsautomat ausgelöst oder ausgeschaltet | Klimagerät überprüfen, bzw. Sicherungsautomat einschalten, Taste RESET drücken |
| A103 Fehler Thermokom- pensation | Temperatur-sensoren defekt oder nicht angeschlossen. Zu großer Korrekturwert (evtl. falsche Parameter). | Sensoren überprüfen, Parameter überprüfen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|---|---|--|
| A110 Hauptspindel n _{soll} > n _{ist} | Drehzahlabweichung an der Hauptspindel ist größer als die per Parameter eingestellte Toleranz, z.B. Riemenspannung, Riemenbruch ... | Riemen spannung überprüfen, Belastung mindern. |
| A111 Gegenspindel n _{soll} < n _{ist} | dto. A110 | dto. A110 |
| A112 GME nicht gekuppelt | Kupplung steht Zahn auf Zahn | Taste RESET drücken Maschine neu starten |
| A113 Auswerfer Fehler Endlage | Fehlermeldung kommt, wenn Teil nicht aus Gegenspindel ausgestoßen werden kann ← Stop Vorschub Spindel | Teil entfernen Taste RESET drücken Maschine neu starten |
| A114 Reststückabführung keine Endlage | Nach dem Einschalten befindet sich die Reststückabführung nicht in der Endlage. | Auf Endlage fahren (Einrichtebetrieb) oder Endschalter prüfen. |
| A117 RA 1 nicht verriegelt | Rotierender Antrieb rastet während Betrieb aus Verriegelung (Überlast) | Taste "RESET" drücken Maschine neu starten |
| A118 RA 1 Alarm | Störung am Umrichter oder Motor des Werkzeugantriebs siehe Fehlerliste RA ... (Antrieb für rotierende Werkzeuge) | |
| A119 RA 1 n-ist ungleich n-soll | dto. A035 | |
| A120 Rev.2 RA 2 Fehlprogramm | T-Aufruf während rot. Werkzeuge eingeschaltet sind, bzw. gleichzeitige Programmierung von Revolver schaltung und angetriebenen Werkzeugen | Programm richtig stellen, Taste RESET drücken, Program me neu starten |
| A121 Rev.2 Fehler Endschalter | Endschalter "verriegelt/entriegelt" falsch eingestellt oder defekt | Einstellung bzw. Funktion überprüfen, Taste RESET drücken |
| A122 Rev.2 Wechselzeit | Werkzeugwechselzeit von Revol- ver 2 wurde überschritten | Geschwindigkeit, Endschanter, Winkelcodierer überprüfen Taste RESET drücken |
| A123 Rev.2 nicht verriegelt | Revolver 2 befindet sich nicht in verriegelter Position | Revolver verriegeln (Einrichtebetrieb), Endschalter überprüfen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|--------------------------------------|---|---|
| A124 Rev.2 keine Grundstellung | Revolver 2 in falscher Position verriegelt | Revolver auf Position fahren (Einrichtbetrieb), Winkelcodierer überprüfen |
| A125 Rev.2 Parity-Fehler | Paritätsfehler des Winkelcodiereres | Winkelcodierer überprüfen |
| A126 Rev.2 falsche T-Nummer | Es wurde eine unzulässige Werkzeugnummer programmiert | Programm korrigieren, Taste RESET drücken |
| A127 Rev. 1 nicht indexiert | Revolver nicht in Indexierung eingarastet oder Schalter Vorindexiert defekt | Position Revolverkopf bzw. Schalter überprüfen Taste RESET drücken |
| A128 Rev.2 nicht indexiert | Revolver nicht in Indexierung eingarastet oder Schalter Vorindexierung defekt | Position Revolverkopf bzw. Schalter überprüfen Taste RESET drücken |
| A129 Pinole nicht angewählt | Taste Bedientafel Pinole nicht betätigt | Taste PINOLE betätigen RESET drücken |
| A130 Reitstock keine Endlage | Reitstock ist nicht ein-oder Ausgeschwenkt, Endschalter nicht betätigt | Endschalter überprüfen |
| A131 Bohraparat Wechselzeit | Werkzeug Wechselzeit von Bohrapparat überschritten | Stations- und Stoppschalter überprüfen Taste RESET drücken |
| A132 BA Fehler Stations- schalter | Mehr als ein Stations- schalter geben Signal ab | Stations- und Stoppschalter überprüfen Taste RESET drücken |
| A133 B-Achse nicht entriegelt | Entriegelungsschalter nicht betätigt | Endschalter überprüfen |
| A134 B-Achse nicht verriegelt | Verriegelungsschalter nicht betätigt | Endschalter überprüfen |
| A135 B-Achse Endschalter defekt | Endschalter "verriegelt/entriegelt" falsch eingestellt oder defekt | Einstellung bzw. Funktion prüfen |
| A136 C-Achse 1 Fehler Mode | M127 wurde nach M17 programmiert | Programm korrigieren |
| A137 Position B-Achse prüfen | B-Achse nicht mehr im Positionsfenster | Programm korrigieren |
| A183 Werkzeug Verschleiss \$2 | Werkzeug verschlissen | Wechseln des verschlissenen Werkzeugs Standzeiten rücksetzen Mit Taste "NC-RESET" quittieren Maschine neu starten |



| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|----------------------------------|--|--|
| A184 Werkzeug Bruch \$2 | Werkzeug gebrochen | Werkzeug wechseln Bruchmeldung mit Taste "NC-RESET" quittieren Maschine neu starten |
| A201 F-Kumo Alarm- meldung 01 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A202 F-Kumo Alarm- meldung 02 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A203 F-Kumo Alarm- meldung 03 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A204 F-Kumo Alarm- meldung 04 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A205 F-Kumo Alarm- meldung 05 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A206 F-Kumo Alarm- meldung 06 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A207 F-Kumo Alarm- meldung 07 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A208 F-Kumo Alarm- meldung 08 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A209 F-Kumo Alarm- meldung 09 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A210 F-Kumo Alarm- meldung 10 | Über F-Kumo programmierte Fehlermeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| A212 WSP kein Schalter aktiv | Endschalter Werkstoffspannung GGSP falsch eingestellt oder defekt | Einstellung bzw. Funktion überprüfen |
| A213 WSP beide Schalter aktiv | Endschalter Werkstoffspannung GGSP falsch eingestellt oder defekt | Einstellung bzw. Funktion überprüfen |
| A214 WSP offen bei rot. GGSP | Werkstoffspannung GGSP bei Drehzahltruf nicht geschlossen | Werkstoffspannung schließen oder M77 und Taste AUTOMATIK- DURCHLAUF anwählen, Taste RESET drücken |
| A216 \$2 falsche T-Nummer | Für die Seitenschritten wurde eine unzulässige T-Nummer programmiert | Programm korrigieren |
| A217 RA 2 nicht verriegelt | Rotierender Antrieb rastet während Betrieb aus Verriegelung (Überlast) | Taste RESET drücken Maschine neu starten |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|-------------------------------------|-----------------------------------|----------------------|
| A218 RA 2 Alarm | dto. A118 | |
| A219 RA 2 n-ist ungleich n-soll | dto. A035 | |
| A220 | | |
| A221 Magazin Fehler Endschalter | | |
| A222 Magazin Wechselzeit | | |
| A223 Magazin Ref.-Punkt ungültig | | |
| A224 Magazin keine Grundstellung | | |
| A225 Magazin ATC - Operationsfehler | | |
| A226 Magazin falsche T - Nummer | | |
| A227 WZW - Wechselzeit | | |
| A228 WZW keine Grundstellung | | |
| A229 Wechselpunkt Achse/Spindel | | |
| A230 Falsche T-Nummer in Station | | |
| A231 WZW ATC - Operationsfehler | | |
| A232 Palette keine Grundstellung | | |
| A233 Palette Wechselzeit | | |
| A234 Palette Hydraulik Druck | | |
| A235 | | |
| A236 C-Achse 2 Fehler Mode | M227 wurde nach M117 programmiert | Programm korrigieren |

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

| فهرتمeldung | Ursache | Behobung |
|---------------------------------|---------------------------|--|
| A237 | | |
| A238 | | |
| A239 | | |
| A254 Störung Spaenefoerderer | Spaenefoerderer blockiert | Spaenefoerderer im Einrichtebetrieb treifahren, Antriebe ausschalten, Taste RESET drücken |



Hinweistexte

| | | |
|--------------------------------------|--|--|
| Hinweistext | Ursache | Behabung |
| H001 Ref. pkt. X-Achse 1 anfahren | dto. H002 | |
| H002 Ref. pkt. Z-Achse 1 anfahren | Ref. Pkt. nicht angefahren | Ref. Pkt. anfahren |
| H003 HA Drehzahlgrenze erreicht | a.) Programmierte Drehzahl zu groß/klein b.) Drehzahlgrenze wird erreicht, z. B. bei G96 V-konstant | eventuell NC-Programm ändern, NUR MELDUNG, keine Programmunterbrechung |
| H004 GGSP Drehzahlgrenze erreicht | wie bei H003 nur eben für die Gegenspindel | wie bei H003 nur eben für die Gegenspindel |
| H005 Ref. pkt. V-Achse anfahren | dto. H002 | |
| H006 Ref. pkt. Y-Achse anfahren | dto. H002 | |
| H007 Ref. pkt. X-Achse 2 anfahren | dto. H002 | |
| H008 Ref. pkt. Z-Achse 2 anfahren | dto. H002 | |
| H009 Ref. pkt. Z-Achse 3 anfahren | dto. H002 | |
| H010 Einrichten gesperrt | Betriebsartenwahlschalter steht zwar auf EINRICHTEN, HANDRAD, REFERENZPUNKT oder VORSCHUB (JOG) aber Schüsselschalter nicht auf EINRICHTEN | Schüsselschalter auf EINRICHTEN stellen |
| H012 2 Teilsysteme angewählt | Im Einrichtebetrieb sind zwei Teilsysteme angewählt | Ein Teilsystem abwählen |
| H013 Sperre Anwahl Teilsystem | a.) Im Automatikbetrieb sind keine zusätzlichen Teilsysteme zuschaltbar. b.) Im Einrichtebetrieb können nur Teilsysteme zu- bzw. abgewählt werden, wenn der Schüsselschalter auf EINRICHTEN steht | Umschalten auf Einrichtebetrieb Schüsselschalter auf EINRICHTEN stellen |



| Hinweistext | Ursache | Behabung |
|-------------------------------|--|---|
| H014 Pinolenhub zu groß | Pinole ist über den Arbeitsbereich hinausgefahren | Reitstock näher ans Werkstück stellen |
| H015 M29 Pinole nicht zurück | Pinole im Einrichtebetrieb angestellt, so darf sie nicht mit M29 in Grundstellung gebracht werden. | Pinole im Einrichtebetrieb zurückstellen |
| H016 Wartung durchführen | Wartung laut Wartungsbuch durchführen | Wartung im Monitorbild / ZUSATZ / STÜCKZÄHLER durch Drücken des Softkey > Wartung > aktivieren und mit < Input > quittieren |
| H017 Zentralschmierung Niveau | Ölstand der Zentralschmierung zu niedrig | Öl nachfüllen |
| H018 Schutzhaube ist offen | Schutzhaube ist nicht völlig geschlossen | Schutzhaube schließen |
| H019 Antriebe einschalten | Antriebe sind ausgeschaltet | Antriebe einschalten |
| H020 NC AUS/ Einschalten | Nach Behabung und Quittierung eines Achsüberlasters (A005, A006, A050, A051, A052, A053, A055 oder A056) | NC ausschalten und wieder einschalten |
| H021 Antriebe AUS Automatik | a.) Bei Störung der Maschine b.) bzw. beim Erreichen der ein-gestellten Stückzahl | Störung laut Fehlerliste beheben bzw. Stückzähler auf "0" setzen Antriebe AUS- und wieder einschalten |
| H022 S1 M-Quittierung fehlt | Die im Teilsystem 1 programmierte Hilfsfunktion wird nicht ausgeführt bzw. quittiert. | Bei Zusatzeinrichtungen SPS-Ausbaute überprüfen, Funktion im MDI oder Einrichten überprüfen, Taste RESET drücken |
| H023 S2 M-Quittierung fehlt | wie H022 aber im Teilsystem 2 | |
| H024 S3 M-Quittierung fehlt | wie H022 aber im Teilsystem 3 | |
| H025 S4 M-Quittierung fehlt | wie H022 aber im Teilsystem 4 | |
| H026 S5 M-Quittierung fehlt | wie H022 aber im Teilsystem 5 | |



| Hinweistext | Ursache | Behabung |
|---------------------------------|---|---|
| H027 \$1 S-Quittierung fehlt | Die im Teilsystem 1 programmierte Soll-Drehzahl wird nicht erreicht | Soll- und Istwert überprüfen, Taste RESET drücken |
| H028 \$2 S-Quittierung fehlt | wie H027 aber im Teilsystem 2 | |
| H029 \$3 S-Quittierung fehlt | wie H027 aber im Teilsystem 3 | |
| H030 \$4 S-Quittierung fehlt | wie H027 aber im Teilsystem 4 | |
| H031 \$5 S-Quittierung fehlt | wie H027 aber im Teilsystem 5 | |
| H032 \$1 T-Quittierung fehlt | Werkzeugrevolver vom Teilsystem 1 hat Sollposition nicht erreicht oder nicht verriegelt | Werkzeugrevolver im Einrichtebetrieb in indexierte Position bringen, Taste RESET drücken |
| H033 \$2 T-Quittierung fehlt | wie H032 aber im Teilsystem 2 | |
| H034 \$3 T-Quittierung fehlt | wie H032 aber im Teilsystem 3 | |
| H035 \$4 T-Quittierung fehlt | wie H032 aber im Teilsystem 4 | |
| H036 \$5 T-Quittierung fehlt | wie H032 aber im Teilsystem 5 | |
| H037 \$1 B-Quittierung fehlt | Die im Teilsystem 1 programmierte Hilfsfunktion wird nicht ausgeführt bzw. quittiert | SPS-Ausbauen überprüfen, Funktion im MDI- oder Einrichtebetrieb überprüfen, Taste RESET drücken |
| H038 \$2 B-Quittierung fehlt | wie H037 aber im Teilsystem 2 | |
| H039 \$3 B-Quittierung fehlt | wie H037 aber im Teilsystem 3 | |
| H040 \$4 B-Quittierung fehlt | wie H037 aber im Teilsystem 4 | |
| H041 \$5 B-Quittierung fehlt | wie H037 aber im Teilsystem 5 | |
| H042 \$1 ungueltiger M-Wert | Im Teilsystem 1 wurde eine M-Anweisung programmiert, die ohne Funktion ist | Programm korrigieren, Taste RESET drücken |

Bildschirm-Meldungen Hinweistexte



| Hinweistext | Ursache | Behöbung |
|-------------------------------------|---|---|
| H043 \$2 ungueltiger M-Wert | wie H042 aber im Teilsystem 2 | |
| H044 \$3 ungueltiger M-Wert | wie H042 aber im Teilsystem 3 | |
| H045 \$4 ungueltiger M-Wert | wie H042 aber im Teilsystem 4 | |
| H046 \$5 ungueltiger M-Wert | wie H042 aber im Teilsystem 5 | |
| H047 \$1 ungueltiger B-Wert | Im Teilsystem 1 wurde eine B-Anweisung programmiert, die ohne Taste RESET drücken, Programm korrigieren, Funktion ist | |
| H048 \$2 ungueltiger B-Wert | wie H047 aber im Teilsystem 2 | |
| H049 \$3 ungueltiger B-Wert | wie H047 aber im Teilsystem 3 | |
| H050 \$4 ungueltiger B-Wert | wie H047 aber im Teilsystem 4 | |
| H051 \$5 ungueltiger B-Wert | wie H047 aber im Teilsystem 5 | |
| H052 GGSP keine Endstellung | Die geschleppte Gegenspindel wird nicht verriegelt | Funktion prüfen |
| H053 HA Vorwarnung Temperatur | Temperatur Hauptantrieb $\geq 120^\circ\text{C}$ | Auslastung und Kühlung des Hauptantriebs überprüfen Taste ANTRIEBE AUS drücken |
| H054 HA Drehmoment- grenze | Hauptantrieb wird an der Drehmomentgrenze betrieben (90% des Maximal normalen) | Schnittdaten überprüfen |
| H055 Ref. pkt. PX-Achse anfahren | dto. H002 | |
| H056 Ref. pkt. PZ-Achse anfahren | dto. H002 | |
| H057 Falsche Referenz- punkte | Referenzpunktfahrt wurde durch RESET oder Betriebsartenwechsel unterbrochen | Referenzpunkte neu anfahren |
| H058 Fehler Autostart | Autostart wurde von einem der Systeme nicht ausgeführt | NC aus- und wieder einschalten |



| Hinweistext | Ursache | Behbung |
|-----------------------------------|---|---|
| H059 BA keine Grundstellung | Bohrapparat steht nicht auf einer der 3 Stationen oder entsprechender Schalter defekt | Position bzw. Schalter überprüfen |
| H060 SORE keine Grundstellung | Sortiereinrichtung befindet sich nicht in Ausgangsposition | Sortiereinrichtung im Einrichtebetrieb in Grundstellung bringen |
| H061 Seitenschlitten nicht hinten | Seitenschlitten befindet sich nicht in Ausgangsposition | Seitenschlitten im Einrichtebetrieb in Grundstellung bringen |
| H062 MAG Schieber nicht hinten | Schieber des Magazins befindet sich nicht in hinterer Endlage | Schieber im Einrichtebetrieb in Grundstellung bringen |
| H063 MAG WSP geschlossen | Bei programmiertem Stangenwechsel ist die Werkstoffspannung nicht geöffnet | Im Programm M11 einfügen bzw. Werkstoffspannung öffnen |
| H064 MAG Programmierfehler | siehe Beschreibung Magazin | |
| H065 MAG Eingabefehler | siehe Beschreibung Magazin | |
| H066 MAG falsche Be-triebsart | siehe Beschreibung Magazin | |
| H067 MAG Parameterfehler | siehe Beschreibung Magazin | |
| H068 MAG Schutzhauben Deckel | siehe Beschreibung Magazin | |
| H069 MAG Spindel rotiert | siehe Beschreibung Magazin | |
| H070 MAG kein Referenzpunkt | siehe Beschreibung Magazin | |
| H071 MAG Wechselzeit Ende | siehe Beschreibung Magazin | |
| H072 MAG keine Bewegung | siehe Beschreibung Magazin | |
| H073 MAG Geber/Hardware defekt | siehe Beschreibung Magazin | |
| H074 MAG Alarm PLC-Bild | siehe Beschreibung Magazin | |
| H075 MAG kein Material | siehe Beschreibung Magazin | |



| Hinweistext | Ursache | Behöbung |
|--|--|--|
| H076 MAG keine/ zu kurze Stange | siehe Beschreibung Magazin | |
| H077 MAG Teilelaenge | siehe Beschreibung Magazin | |
| H078 MAG Teilebe- reitstellung | siehe Beschreibung Magazin | |
| H079 MAG Wechseln bei 100% OVR | MAG wechseln bei 100% Override | siehe Beschreibung Magazin |
| H080 IHS keine Folgapalette | An der Vertaktstrecke ist keine weitere Rohteilpalette vorhanden | Palette einsetzen, neue Palette einfahren |
| H081 Palette nicht in Startposition | Die erste Rohteilpalette wurde am Beginn der Bearbeitung nicht vorschriftsmäßig eingefahren | Programm abbrechen, Palette einfahren, Taste RESET drücken |
| H082 Palette in Endposition | Eine Palette hat das Ende der vertaktisches erreicht | Palette abnehmen, Wenn Maschine gestoppt wurde, kann STC durch drücken von "AUTOMATIK START" wieder gestartet werden |
| H083 Palette nicht erkennbar | Beim Einfahren wurde innerhalb des max. Einfahren keine Palette erkannt | Palettenlage und Endschalter überprüfen Taste NC-RESET drücken |
| H084 Palette falscher Abstand | Es wurde versucht die Palette einzufahren obwohl als Abstand der ersten Teilreihe 0 Inkremente angegeben wurde. | Inhalt von R2003 bzw. B182... korrigieren und Einfahrvorgang neu starten; Taste RESET drücken |
| H085 Ueberwachung nicht aktiv | Werkzeugüberwachungsgerät befindet sich im Pausemodus bzw. ist ausgeschaltet | Überwachungsgerät aktivieren bzw. Taste NC-RESET drücken |
| H088 Vorschub nicht angewählt | Im Automatikdurchlauf ist der Materialvorschub nicht angewählt | Taste RESET drücken oder Materialvorschub anwählen |
| H090 Messen Gutbe- reich \$1 | Meßergebnis liegt innerhalb des programmierten Gutbereich (\$1) | Wird rückgesetzt bei G201-Aufruf T-Aufruf oder durch RESET |
| H091 Messen Korrektur \$1 | Programmiertes Werkzeug wird korrigiert (\$1) | Wird rückgesetzt bei G201-Aufruf T-Aufruf oder durch RESET |
| H092 Messen Toleranz err. \$1 | Meßergebnis liegt außerhalb der programmierten Toleranzgrenze Werkzeug wird nicht korrigiert (\$1) | Werkzeug wechseln Quittieren durch RESET |



| | | |
|--------------------------------------|---|---|
| Hinweistext | Ursache | Behöbung |
| H093 Messen Zustell- sum err. \$1 | Zustellsumme des programmierten Werkzeugs überschritten (\$1) | Werkzeug wechseln Quittieren durch RESET Zustellsumme rücksetzen |
| H094 Messen Gutbe- reich \$2 | → H090 (\$2) | |
| H095 Messen Korrektur \$2 | → H091 (\$2) | |
| H096 Messen Toleranz err. \$2 | → H092 (\$2) | |
| H097 Messen Zustell- sum err. \$2 | → H093 (\$2) | |
| H098 Messen offener Toleranzen | Plus-/Minus Toleranzgrenze wurde (unabhängig von Programmierung) auf Maximum gesetzt ($P = M = 30000 \mu m$) | Aktivierung/Deaktivierung erfolgt durch Softkey im Bild: Monitor/Zusatzpunkt/Messen |
| H101 \$1 Standzeit erreicht | Werkzeug bzw. Ersatzwerkzeuggruppe ist verschliffen (\$1) → letztes Teil → Stop nach M30 | Werkzeug(e) wechseln (\$1) Standzeit rücksetzen (\$1) Neustart |
| H102 \$2 Standzeit erreicht | Werkzeug bzw. Ersatzwerkzeuggruppe ist verschliffen (\$2) → letztes Teil → Stop nach M30 | Werkzeug(e) wechseln (\$2) Standzeit rücksetzen (\$2) Neustart |
| H103 \$3 Standzeit erreicht | Werkzeug bzw. Ersatzwerkzeuggruppe ist verschliffen (\$3) → letztes Teil → Stop nach M30 | Werkzeug(e) wechseln (\$3) Standzeit rücksetzen (\$3) Neustart |
| H104 \$4 Standzeit erreicht | Werkzeug bzw. Ersatzwerkzeuggruppe ist verschliffen (\$4) → letztes Teil → Stop nach M30 | Werkzeug(e) wechseln (\$4) Standzeit rücksetzen (\$4) Neustart |
| H105 \$5 Standzeit erreicht | Werkzeug bzw. Ersatzwerkzeuggruppe ist verschliffen (\$5) → letztes Teil → Stop nach M30 | Werkzeug(e) wechseln (\$5) Standzeit rücksetzen (\$5) Neustart |
| H106 Stueckzahl erreicht | Vorgegebene Soll-Stueckzahl ist erreicht | Istwert > Sollwert setzen oder Sollwert = 0 und RESET |
| H107 Teach in angewählt | Teach in (Playback) durch Taste angewählt | Teach in - Mode abwählen |



| Hinweistext | Ursache | Behabung |
|----------------------------------|---|--|
| H109 Störung Vorschub | Materialvorschub hat mit Störung abgeschaltet | Störung beheben, RESET drücken |
| H110 WSP Hauptspindel schließen | WSP Hauptspindel ist zu lange geöffnet (evtl. beschädigt) | Werkstoffspannung schließen |
| H111 WSP Gegenspindel schließen | WSP Gegenspindel ist zu lange geöffnet (evtl. beschädigt) | Werkstoffspannung schließen |
| H112 2. Bedienfeld aktiv | Zweites Bedienfeld ist aktiviert | |
| H113 GSP Fehlprogrammierung | Es wurden S- oder M-Anweisungen für die Gegenspindel bei angewähltem Synchronlauf programmiert | Programm korrigieren, Taste RESET drücken |
| H114 WSP 2. Bedienfeld aktiv | Schlüsselschalter für Anwahl 2. Bedienfeld eingeschaltet | Nur ein Hinweis, wird mit der Abwahl des 2. Bedienfelds gelöscht |
| H115 Reitstock in Koppelposition | Reitstock und \$1 stehen in der Position zueinander, in der der Reitstock angekoppelt werden kann | |
| H116 M34 nach M37/M38 programm. | Falsche Reihenfolge bei programmierung | Programmieranleitung beachten |
| H117 Keine Getriebebestufe | Keine Endlage beim Getriebeschalten erreicht | Getriebe überprüfen |
| H118 Endlage Getriebe | Beide Endlagen werden gemeldet | Endschalter überprüfen |
| H120 LSV2: Sendepuffer voll | Im Sendepuffer sind mehr als 250 Zeichen | Das Telegrammformat prüfen |
| H121 LSV2: Empfangspuffer voll | Im Empfangspuffer sind mehr als 250 Zeichen | Das Telegrammformat prüfen |
| H122 LSV2: T0 Zeit abgelaufen | Fehler im Telegrammablauf | Den Telegrammablauf und alle LSV2 Parameter überprüfen |
| H123 LSV2: T1 Zeit abgelaufen | Fehler im Telegrammablauf | Den Telegrammablauf und alle LSV2 Parameter überprüfen |
| H124 LSV2: T2 Zeit abgelaufen | Fehler im Telegrammablauf | Den Telegrammablauf und alle LSV2 Parameter überprüfen |
| H126 LSV2: I/O Fehler | Die LSV2 Schnittstelle kann keine Kommunikation aufbauen | Schnittstellen und ihre Parameter überprüfen |



| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| Hinweistext | Ursache | Behabung |
| H127 LSV2:ST,ZS,AL gespeichert | Die Automatische Telegrammausgabe ist nicht möglich. Das letzte Telegramm wurde nicht beendet | LSV2 RESET Den Telegrammablauf und die Statusmaske überprüfen |
| H129 \$1 X2 Z1 \$2 X1 Z2 | Revolver crossen ist angewählt | |
| H130 Cross-Funktion unzulässig | Ausbau zweites Teilsystem nicht gesetzt | Ausbau zweites Teilsystem setzen |
| H131 Parameterehler tcross | #28 Tcross bei TOOL/PARA/AXIS ist nicht < 1 > für X und Z (nur bei TNL) | #28 Tcross = 1 setzen für X,Z,\$1,\$2 |
| H132 Werkzeugdaten prüfen | Es wurden nicht alle Werkzeugdaten "gecross" | Alle WKZ-Daten von X,Z im SETUP / OFFSET / BARRIEREN / LIFE DATA von \$1 und \$2 prüfen |
| H133 Schutzzoneen Reitstock aktiv | Reitstock steht rechts außen in Parkposition | |
| H134 Speicher Überlauf (alle WKZ) | Bei AWUE wurde die max. mögliche Anzahl zu überwachender Schritte überschritten | weniger Schritte überwachen |
| H136 Werkzeuge überwachen | AWUE überwacht alle mit G308 angewählten Werkzeuge | |
| H137 Lernen alle Werkzeuge | AWUE: Alle Werkzeuge werden gelernt | |
| H138 Lernen ein Werkzeug | AWUE: Ein Werkzeug lernen | |
| H139 Lernen Ersatzwerkzeug | AWUE: Ein Ersatzwerkzeug wird gelernt | |
| H140 Grenzkurve berechnen | AWUE: Nach "lernen" werden nach M30 / M730 die Grenzkurven neu berechnen | |
| H141 Programm läuft | AWUE: Während ein Programm läuft kann z.B. "Überwachen" nicht angewählt werden | Programm anhalten |
| H142 Speicher belegt | AWUE: Der Speicher für AWUE ist nicht frei | Bei der F6-Steuerung den NC-Programmspeicher auf 160m begrenzen |



| | | |
|-----------------------------------|---|---|
| Hinweistext | Ursache | Behabung |
| H143 Lernschritt fehlt | AWUE: Das Programm kann nicht überwacht werden, da die Grenzkurven fehlen | Werkzeugen lernen |
| H144 Schnittstell > Schnittstell | AWUE: Die Anzahl der Schritte beim "Überwachen" ist unterschiedlich zu der Anzahl beim "Lernen" | Neu "Lernen" oder die G308 Anweisungen kontrollieren |
| H145 Makro Parameter-fehler | AWUE: Falscher Parameter bei G308 - Makro | Überprüfen |
| H146 Überwachen ein \$1 un \$2 | AWUE: Es wurde in \$1 und \$2 die Überwachung aktiviert | Zum gleichen Zeit nur ein G308 in \$1 oder \$2 programmieren |
| H150 Kein Teil vorhanden | Teilekontrolle hat angesprochen | Teil vorhanden ?, bzw. Endschalter überprüfen |
| H151 B - Achse entriegelt | B - Achse steht bei Autostart im entriegelten Zustand | Hinweis erlischt, wenn B - Achse verriegelt |
| H152 Servo C - Achse gekoppelt | Servo C - Achse ist gekoppelt | |
| H153 Servo C - Achse Schmierdruck | Servo C - Achse Schmierdruck zu hoch | Filter reinigen |
| H155 BAST keine Grundstellung | Nachbearbeitungsstation befindet sich nicht in Ausgangsposition | Nachbearbeitungsstation im Einrichtebetrieb in Ausgangsposition bringen |
| H197 F-Kumo Compilerlauf | Das kundenspezifische F-Kumo Programm wird kompiliert | siehe F-Kumo Beschreibung |
| H198 F-Kumo aktivieren | Das kundenspezifische F-Kumo Programm ist fehlerfrei kompiliert | F-Kumo-Tellaktivieren (siehe Beschreibung F-Kumo) |
| H199 F-Kumo Compilerfehler | Das kundenspezifische F-Kumo Programm beinhaltet Programmierfehler | Programmierfehler beseitigen (siehe F-Kumo Beschreibung) |
| H200 Prg. 99999 nicht vorhanden | Das kundenspezifische F-Kumo Programm ist nicht vorhanden | siehe F-Kumo Beschreibung |
| H201 F-Kumo Hinweis-meldung 01 | Über F-Kumo programmierte Hinweis-meldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H202 F-Kumo Hinweis-meldung 02 | Über F-Kumo programmierte Hinweis-meldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H203 F-Kumo Hinweis-meldung 03 | Über F-Kumo programmierte Hinweis-meldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |



Bildschirm-Meldungen
Hinweistexte

| | | |
|---------------------------------------|---|--|
| Hinweistext | Ursache | Behabung |
| H204 F-Kumo Hinweis- meldung 04 | Über F-Kumo programmierte Hinweismeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H205 F-Kumo Hinweis- meldung 05 | Über F-Kumo programmierte Hinweismeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H206 F-Kumo Hinweis- meldung 06 | Über F-Kumo programmierte Hinweismeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H207 F-Kumo Hinweis- meldung 07 | Über F-Kumo programmierte Hinweismeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H208 F-Kumo Hinweis- meldung 08 | Über F-Kumo programmierte Hinweismeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H209 F-Kumo Hinweis- meldung 09 | Über F-Kumo programmierte Hinweismeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H210 F-Kumo Hinweis- meldung 10 | Über F-Kumo programmierte Hinweismeldung | siehe Fehlerbeschreibung des einzelnen Kunden |
| H220 Magazin 2. Bedien- feld aktiv | | |
| H221 Eingabefehler WKZ-Daten | | |
| H222 Schalter Wechselstation | | |
| H223 Schalter werkzeugspannung | | |
| H224 Hochdruckaggregat Filter | | |
| H225 Parameter momentan gesperrt | | |

Bildschirm-Meldungen

NC-Fehlermeldungen



NC-Fehlermeldungen

Bedienungs-Fehler im EDIT und IN/OUT : E ...

| Fehlermeldung | Ursache | Behobung |
|----------------------------------|---|---|
| E01 Eingabefehler | Eingabe eines Wertes ohne #- Nummer | |
| E02 Datenwert zu groß | Der Eingabewert hat zu viele Stellen | Richtigen Wert eingeben |
| E03 Wert nicht vorhanden | Falsche Adresse für Parameterwert; Adresse nicht vorhanden | |
| E04 Schnittstelle nicht aktiv | Spannungsversorgung Schnittstelle fehlt, Kabel nicht angeschlossen | |
| E05 Eingabe gesperrt | Die Dateneingabe APLC Zähler und Zeiten ist gesperrt, Werkzeugeingabe von PLC gesperrt; Schlüsselwort E71 gesperrt | Entsprechendes bit setzen unter #49 0 = 1 Zeiten 1 = 1 Zähler; |
| E06 Nicht spezifiziert | Eine Menütaste wurde gedrückt, die nicht spezifiziert ist; es wurde versucht, einen nicht- vorhandenen Parameter einzu- geben | |
| E07 RESET Ein-/Ausgabe | Ein-/Ausgabe Operation wurde durch NC-RESET oder eine Fehlermeldung abgebrochen | |
| E08 Schnittstellenfehler | Falscher Parameterwert für die Schnittstelle in der NC oder am externen Gerät. | |
| E09 Zeitüberschreitung | Die Überwachungszeit für die Ein-/Ausgabefunktion ist zu kurz eingestellt | |
| E10 Speicherüberlauf | Die vorhandene Speicherkapazi- tät ist aufgebraucht, der max. mögliche Eingabe- bereich im MDI ist überschritten | Programme löschen; |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|----------------------------------|--|---|
| E11 Vorhandene Programmnummer | Die Programmnummer ist bereits im NC-Speicher vorhanden | |
| E12 Programmüberlauf | Die max. Anzahl der Programmnummer ist erreicht | Programme löschen |
| E13 SATZnummer fehlt | Der Block mit der angegebenen SATZnummer fehlt | |
| E14 Programm nicht vorhanden | Die verwendete Programmnummer ist nicht im Speicher vorhanden | |
| E15 Eingabesperre B | Eingabe ist gesperrt für Programm B und C zum Ändern | |
| E16 Eingabesperre C | Eingabe für Programm C ist gesperrt | |
| E17 Parität horizontal | Parität-Fehler im Eingabeformat, horizontale Stellenanzahl fehlerhaft | |
| E18 Parität vertikal | Parität-Fehler im Eingabeformat, vertikale Stellenanzahl fehlerhaft | |
| E20 Datenüberlauf | Bei der Daten-Ein-/Ausgabe kommt es zum Datenüberlauf | Steuer- und Kontrollzeichen, Parameter überprüfen |
| E21 Programm läuft | Es wurde versucht in einem abgelaufenen Programm zu ändern, es wurde versucht Parameter bei laufendem Programm zu ändern, es wurde versucht SET UP in einem laufenden Programm zu machen | |
| E22 CODE Fehler | Falscher Code auf dem Lochstreifen etc. | |
| E23 I/O-Karte fehlt | Es ist keine Schnittstellenkarte installiert | |
| E24 SPS läuft | Es wurde versucht Maschinenparameter einzulesen, auszulesen, bzw. zu vergleichen während sich die SPS nicht im Stop-Modus befindet | |




| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|--|---|--|
| E25 Datenfehler im Speicher | Auf dem Lochstreifen etc. ist ein Datenfehler, z. B. Korrektur- bzw. Werkzeugdaten haben zu viele Stellen | |
| E26 Zeichen nicht vorhanden | Bei der Suche nach einem bestimmten Zeichen oder einer Zeichenfolge (String) wurde nichts gefunden | |
| E30/E40 Schnittstellenfehler | Schnittstelle kann keine Kommunikation aufbauen | Schnittstelle und ihre Parameter überprüfen |
| E35 Programmvergleichsfehler | Falsche bzw. unterschiedliche Daten beim Vergleich von Programmen | |
| E50 Fehler Filesystem E51 File Aufruf fehlerhaft E52 File Abschluß fehlerhaft E53 File Auswahl fehlerhaft E54 File Lesefehler E55 File löschen fehlerhaft E56 File einfügen fehlerhaft E60 I/O Kanal fehlerhaft | Zusätzliche Fehlernummer bei Fehlermeldungen E50.. und E60.. Fehler E.. 04 Zeitüberschreitung 05 Hardware-Fehler 07 Steuerungsalarm 10 Stromversorgung fehlt 15 Parität Horizontal 16 Parität Vertikal 17 Datenüberlauf 18 Daten Konvertierungsfehler | <p>Soilte einer dieser Fehler auftreten beim Editieren bzw. Ein-/Auslesen, muß der Speicher überprüft werden</p> |
| E61 Anwahl Betriebsart | | |
| E62 Ein-/Ausgabe Parameterfehler | | Parameter überprüfen |
| E63 Betriebsarten Parameterfehler | | Parameter für die verwendete Betriebsart prüfen |
| E64 Programmnummer vorhanden | Die Programmnummer ist im Speicher bereits vorhanden | |
| E65 Programmnummer im Speicher | Beim Einlesen wird auf eine bereits verwendete Programmnummer zugegriffen | |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|---|---|--|
| E66 Keine Programmnummer | Es ist keine Programmnummer auf dem Lochstreifen etc. vor- handen | Programmnummer setzen und die Eingabe wiederholen |
| E70 WKZ. Nr. belegt | Die eingegebene Werkzeugnum- mer ist bereits mit Daten belegt | |
| E71 WKZ. Speicher belegt | Es wurde eine Werkzeugnummer eingegeben, die nicht mehr in der Werkzeugtabelle vorhanden ist | |
| E76 WKZ. NR. Fehler | Illegale Offset-Nr. beim Vermessen | Korrektres WKZ anwählen |
| E77 Achsen k. Ref.Pkt. | Kein Ref. Punkt der zu vermessenden Achse | Ref. Pkt. anfahren |
| E78 Achsbewegung *(AX UNMATCH) TLM | Zwei oder mehrerer Achsen ver- fahren während der Meßaster für die automatische Werkzeug- längenermittlung läuft | |
| E79 Kein Referenzpunkt (ATC) | Beim Anfahren mit dem Meßaster hat die Achse keinen Referenzpunkt | |
| E80 Startadressenfehler | Die Anfangsadresse beim Suchlauf wurde nicht gefunden | |
| E81 Programmfehler | | |
| E82 Bereits vorhanden | | |
| E83 Zähler Überlauf | | |
| E84 Ein-/Ausgabe gesperrt | Während einer laufenden Ein- /Ausgabe-Operation wurde versucht, eine andere Ein- /Ausgabe-Routine zu starten | |
| E85 Datentransfer aktiv | Die Kommunikation zwischen DNC und übergeordnetem Rechner ist aktiv; | Schnittstelle aktivieren, auf Datentransfer wird gewartet |
| E86 Eingabefehler | Falsche bzw. fehlerhafte Werkzeugkorrekturdaten; fehlerhafte Programmwerte bzw. Parameterlochstreifen | |

Bildschirm-Meldungen NC-Fehlermeldungen



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|---------------|---|---|
| E87 | Eingabe gesperrt Playback ist in einem festen Zyklus nicht zulässig; Kein Unterprogramm kann auf Playback zurückgreifen | |
| E88 | Einfügen nicht möglich Falsche Betriebsart für Playback Auf der linke Bildschirmseite mit dem  -Cursor das Ende des Playback-Blocks suchen und dann Daten eingeben | |
| E91 | Falsche \$-Nummer Falsches Teilsystem | |
| E92 | SET POINT OVER | |
| E100 | illegale # Nummer Es wurde versucht, einen Programmsatz bei einer ungültigen Zellennummer einzugeben | andere Zellennummer selektieren |
| E101 | illegaler G-Code Im "TRAUB-Format" wurde versucht, ein hierfür nicht spezifischer G-Code einzugeben | Editieren im freien Format |
| E102 | Adressformat Fehler Falsche Adress-Angabe in einem NC-Satz (beim Editieren) | |
| E103 | Eingabeformat Fehler Falsche Format angebe | |
| E104 | Kopierbereich überschritten | |
| E105 | Dateneingabe gesperrt | Schlüsselschalter auf Datenfreigabe stellen |
| E106 | illegaler 2.G-Code Ungültige Kombination von zwei G-Codes in einem NC-Satz | |
| E110 | nur \$1 System Bei einer Maschine mit nur einem Teilsystem, wurde versucht auf 2. Teilsystem zu schalten | |
| E111 | Fehler Teilsystemwahl | |
| E120 | Eingabe Fehler | |
| E130 | Lochstreifen Fehler | |
| E131 | Zuordnungsfehler | |

| | | |
|-----------------------|---------|---------|
| E132 Baudrate zu groß | | |
| Fehlermeldung | Ursache | Behbung |





Allgemeine Bedienungsfehler:

| Fehlermeldung "M01 Bedienungsfehler" wird immer in Verbindung mit einer Fehlernummer (ggf. von einem Achsenamen) angezeigt. z.B. M01 Bedienungsfehler 0007 X | Behabung | Fehlermeldung | Ursache |
|--|--|--|--|
| Die Fehlermeldung "M01 Bedienungsfehler" wird immer in Verbindung mit einer Fehlernummer (ggf. von einem Achsenamen) angezeigt. z.B. M01 Bedienungsfehler 0007 X | Behabung | Fehlermeldung | Ursache |
| 0001 | Nocken Überlauf Beim Anfahren vom Referenz- punkt der Achse wurde der Nocken überfahren (Achsen- Nullmarke) | Kein Referenzpunkt Eine der Maschinenachsen hat den Referenzpunkt nicht gefunden! | Vor den Nocken fahren und den Referenzpunkt nochmals in der Betriebsart 'Referenzpunkt' anfahen |
| 0003 | Falsche Richtungstaste Es wurde eine falsche Taste zum Anfahren des Referenzpunkts benutzt | Richtige Taste benutzen | Richtige Taste benutzen |
| 0004 | Externe Vorschubsperr Es liegt ein externes Signal für die Vorschubsperr (Interlock) an | Dieses Signal muß zu Null werden, um die Vorschubsperr aufzuheben | Dieses Signal muß zu Null werden, um die Vorschubsperr aufzuheben |
| 0005 | Regler-Sperre Die Achsverstärker haben Reglersperre (Servo OFF), nach der Reglerfreigabe ist ein Achsverfahren möglich | Achsverfahren möglich | Achsverfahren möglich |
| 0006 | Endbegrenzung HW Eine Achse ist auf den Hardware-Endschalter (Endbegrenzer) gefahren | Achse in die Gegenrichtung freifahren | Achse in die Gegenrichtung freifahren |
| 0007 | Endbegrenzung SW Eine Achse ist auf die eingegebene Software- Endbegrenzung gefahren | Achse in die Gegenrichtung freifahren, eventuell Parameter überprüfen | Achse in die Gegenrichtung freifahren, eventuell Parameter überprüfen |



Bildschirm-Meldungen
NC-Fehlermeldungen

| | | |
|--------|--|---|
| 0008 | Barrieren Die eingegebenen Endbegrenzungspunkte für Futter und/oder Reitstock wurden angefahren | RESET drücken und in Gegenrichtung freifahren |
| 0009 | Falscher Referenzpunkt Es wurde eine falsche Referenz-punktnummer eingegeben | Im Programm oder manuell den ersten Referenzpunkt anfahren |
| 0101 | Keine Betriebsart Es ist keine Betriebsart angewählt | Schalter prüfen, Leitung zur Schnittstelle überprüfen |
| 0102 | Kein Vorschubwert | Stellung Vorschubschalter überprüfen; Vorschubwert programmiert Signalleitung im CHECK-Bild überprüfen |
| 0103 | Eilgang/Vorschub Null Vorschub- oder Eilgangschalter auf Null | Schalterstellung überprüfen |
| X 0105 | Spindel Stop Spindel dreht sich nicht trotz Drehzahlprogrammierung | Programm überprüfen; Pulsgeber + Leitung und Kabel der Spindel überprüfen |
| 0106 | Kein Handverfahren Es wurde eine Achse angewählt, die nicht mit der Handverfahren werden kann | Handverfahrs-Signal überprüfen, Handrad überprüfen, Achse richtig anwählen, Parameter der vorhandenen Achse überprüfen |
| 0107 | Überdrehzahl Die Spindel hat beim Gewinde-schneiden einen zu hohen Wert erreicht | Programmierte Drehzahl reduzieren |
| 0108 | Fixed point axis number illegal: | |
| 0109 | Start-Sperre Ein Signal 'Vorschub Halt' steht an | Programm überprüfen, Vorschub-Halt (Interlock) Signal zurücksetzen |
| 0110 | Vorschub-Halt G1-Vorschub-Sperre steht an | Programm überprüfen, Vorschub-Halt Signal zurücksetzen |
| 1001 | Handverfahren gesperrt | Die Achse, die im Einrichtebetrieb verfahren werden soll, ist einem anderen Teilsystem zugeordnet |

خدمات فنی مهندسی نظری

0912-5159577

| | | |
|------|---|---|
| 1002 | Falsche Servo-Bezeichnung | # 16 check-Parameter überprüfen, die Bezeichnung der Servo-Karte ist fehlerhaft |
| 1003 | Falsche Verfahrensdaten Beim Programmieren der Achszuweisungen: Teilsystemabhängig wurden falsche Verfahrensdaten program- miert | |
| 1004 | Unzulängliche Achszuweisung Mehr als drei Zuweisungsbefehle sind programmiert; eine Achsenblendung ist während einer Interpolation programmiert | Programm überprüfen |
| 1005 | Illegaler G114 bis G116 Befehl G114 bis G116 programmiert während schon G114 bis G116 angewählt ist | Programm überprüfen |





Allgemeine Bedienungsfehler: M02....

| Die Fehlermeldung "M02 Refpkt.anfahren" wird immer in Verbindung mit einer Fehler-nummer angezeigt z.B. M02 0007 | Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|---|---|---|------------------------------------|
| M02 Refpkt. anfahren <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Fehlernummer (Fehler beim absoluten Meßsystem) | Meßsystemfehler Die Daten des absoluten Meßsystems (Batterie) sind zerstört | Meßsystemfehler Die Daten des absoluten Meßsystems (Batterie) sind zerstört | Referenzpunkt über Nocken anfahren |
| In der Betriebsart 'Referenzpunkt' den Referenzpunkt über Nocken anfahren | Absolutgeber Fehler | Absolutgeber Fehler | Referenzpunkt über Nocken anfahren |
| Nullpunktfehler Der über den Parameter [abs1m] eingeebene, zulässige Toleranzwert für den Nullpunkt der Maschine wurde überschritten | Nullpunktfehler Der über den Parameter [abs1m] eingeebene, zulässige Toleranzwert für den Nullpunkt der Maschine wurde überschritten | Nullpunktfehler Der über den Parameter [abs1m] eingeebene, zulässige Toleranzwert für den Nullpunkt der Maschine wurde überschritten | Referenzpunkt anfahren |
| Für die automatische Programmabarbeitung müssen die Referenzpunkte aller beteiligten Achsen angefahren sein | Referenzpunkt anfahren Für die automatische Programmabarbeitung müssen die Referenzpunkte aller beteiligten Achsen angefahren sein | Referenzpunkt anfahren Für die automatische Programmabarbeitung müssen die Referenzpunkte aller beteiligten Achsen angefahren sein | Referenzpunkt anfahren |

Bildschirm-Meldungen NC-Fehlermeldungen



Abbruchkriterien: T01...../T02...../T03...../T04.....



| T01 Die Fehlermeldung "T01" wird immer in Verbindung mit einer Fehlernummer angezeigt z.B. T01 0007 | Fehlernummer [][][][] | Fehlermeldung | Ursache | Behobung |
|--|--|---|---|---|
| T01 Kein Zyklusstart Es steht ein NC-Zykushalt-Signal an, mit diesem Status kann kein Zyklusstart ausgeführt werden | 0101 | Achsabewegung Es ist mindestens eine Achse in Bewegung, ein Zyklusstart ist aber nur möglich, wenn alle Achsen stehen | Betriebsart, SET-UP-Programm überprüfen | kein Zyklusstart Zyklusstart ausgeführt werden |
| 0102 Betriebsbereit fehlt Es steht ein NC-Alarm an | 0102 | Reset RESET-Signal steht an, deshalb ist kein Automatikstart möglich | Dieser NC-Alarm muß beseitigt werden | Program überprüfen |
| 0103 0104 0105 0106 0107 0108 0109 | 0103 0104 0105 0106 0107 0108 0109 | Endbegrenzung Hardware-Endschalter 'Maschineneindbegrenzung' wurde angefahren Software Endlage Die eingegebene Endlage wurde angefahren Betriebsart Die Betriebsart 'Automatik' oder 'MDI' muß angewählt werden 2 Betriebsarten Es stehen gleichzeitig zwei Betriebsarten an Betriebsartenwechsel | Im Einrichtbetrieb in die Gegenrichtung freifahren Gegenrichtung freifahren Achse im Einrichtbetrieb in Gegenrichtung freifahren Betriebsartenwahlschalter überprüfen Stellung Betriebsartenwahlschalter und Signal Betriebsarten überprüfen | Autostop 1 Automatik-Stop-Signal steht an Betriebsart 'Automatik' oder 'MDI' muß angewählt werden 2 Betriebsarten Es stehen gleichzeitig zwei Betriebsarten an Betriebsartenwahlschalter und Signal Betriebsarten überprüfen Betriebsartenwechsel |
| T01 Die Fehlermeldung "T01" wird immer in Verbindung mit einer Fehlernummer angezeigt z.B. T01 0007 | Fehlermeldung | Ursache | Behobung | Betriebsart Zyklus-Start (Automatikbetrieb), Richtige Betriebsart abwählen Betriebsartenwahlschalter drücken |



Bildschirm-Meldungen
NC-Fehlermeldungen

| | | |
|---------------|--|--|
| 0110 | Programm Eingabe Das selektierte Programm wird im EDIT-Mode geändert, deshalb ist kein Zyklus-Start möglich | |
| 0111 | Einlesestatus Ein Programm wird eingelese; der Start dieses Programms ist erst nach Abschluß des kompletten Einlesevorgangs und anschließendem SET-UP möglich | |
| T02 | Fehlernummer <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> | Die Fehlermeldung "T02" wird immer in Verbindung mit einer Fehlernummer angezeigt z.B. T02 0201 |
| Fehlermeldung | | Ursache |
| T02 | Vorschub Halt Es steht ein Vorschub-Halt- Signal an | Erst nach Beseitigung der Vorschub-Halt-Situation kann ein Automatik-Start durchgeführt werden |
| 0201 | Endbegrenzung Hardware-Endschalter S2 angefahren | Im Einrichtebetrieb in Gegenrichtung freifahren |
| 0202 | Softwäre Endlage Die eingeebene Endlage im S2 wurde angefahren | Achse im Einrichtebetrieb in Gegenrichtung freifahren |
| 0203 | NC-Reset RESET-Signal wurde ausgegeben; das NC-Programm wird abgebrochen und auf den ersten Satz (Programmstart) zurückgesetzt. | |
| 0204 | Autostop 2 Automatik-Stop-Signal 2 [Vorschub Halt]steht an | Programm überprüfen |
| 0205 | Betriebsartenwechsel | Richtige Betriebsart anwählen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|---|--|--|
| T03 Die Fehlermeldung "T03" wird immer in Verbindung mit einer Fehlernummer angezeigt z.B. T03 0201 | Fehlernummer □ □ □ □ | |
| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
| T03 Satz Stop Die Abarbeitung des Programms wird nach Beendigung eines einzelnen Satzes abgebrochen | | |
| 0301 Einzelsatz Einzelsatz-Signal steht an, das Programm wird nur satzweise abgearbeitet | | |
| 0302 Anwender Macro Stop In diesem Anwenderprogramm wurde ein Satz-Halt ausgeführt | Betriebsart 'Automatik' anwählen,  - Taste drücken | |
| 0303 Betriebsartenwechsel | | - Taste drücken  |
| 0304 MDI Ende Das im MDI eingegebene Programm wurde abgearbeitet | | |
| T04 Die Fehlermeldung "T04" wird immer in Verbindung mit einer Fehlernummer angezeigt z.B. T04 0201 | Fehlernummer □ □ □ □ | Behabung |
| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
| T04 | Vergleich Ende | |



Bildschirm-Meldungen
NC-Fehlermeldungen





Bildschirm-Meldungen NC-Fehlermeldungen

Servo-Fehler: S....

| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|--|---------|--|
| <p>Hinweis: Es handelt sich dann um einen Servo Fehler, wenn neben der Fehlernummer zusätzlich die betroffene Achse angezeigt wird.</p> | | |
| <p>S01 Servo Fehler PR</p> <p>Es steht ein Servo-Alarm an, der Fehler der Achsen kann am Bildschirm und zusätzlich auf dem Servo-Verstärker abgelesen werden</p> | | <p>Alarm beseitigen, NC ausschalten</p> |
| <p>10</p> <p>Unterspannung</p> | | <p>Versorgungsspannung des Servo-Verstärkers überprüfen, auf Spannungseindrücke von $\geq 25\text{ms}$ überprüfen</p> |
| <p>11</p> <p>Überdrehzahl 2</p> <p>Die Achsgeschwindigkeit ist zu groß, der Sollwert ist zu hoch</p> | | <p>Parameter, Spindelsteigung, Geschwindigkeit, Regelung überprüfen</p> |
| <p>12</p> <p>Speicherfehler 1</p> <p>Auf dem Servoverstärker bzw. auf der Ansteuerplatine ist ein Speicherfehler (RAM)</p> | | <p>Stecker serielle Servoschnittstelle überprüfen, ggf. RF01-Karte überprüfen, austauschen, Servoverstärker initialisieren</p> |
| <p>13</p> <p>Taktsignalfehler</p> <p>Zeitüberwachung des Servo-Verstärkers hat angesprochen</p> | | <p>Stecker und Verbindungleitungen Servo und NC überprüfen, notfalls RF01-Karte tauschen</p> |
| <p>14</p> <p>Watchdog</p> | | <p>Stecker überprüfen, EPROM überprüfen, steckt es ordnungsgemäß? Karte RF01 ersetzen bzw. RF31/3 zusätzlich stecken</p> |
| <p>15</p> <p>Speicherfehler 2</p> <p>Dual-Port-RAM Prüfsummenfehler, Störung auf dem Verbindungskabel zwischen CNC und Servo, Paritätsfehler beim Initialisieren</p> | | <p>Nochmals Ein-/Ausschalten, Achssteuergruppe auf lose Stecker prüfen, ggf. austauschen</p> |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|---------------|---|--|
| 16 | Magnetisierungs- fehler | Pulsgeber überprüfen, Stecker überprüfen, Kabelbruch? Servo-Parameter STY und MTY überprüfen, wenn alles o. k. Ansteuerbaugruppe austauschen |
| 17 | Sollwert-Fehler Fehler auf der Karte RF01, A/D-Wandler ist nicht richtig installiert | AUS-/EIN-Schalter oder ggf. Karte RF01 tauschen |
| 20 | kein Rückführsignal 1 Defekter Geber bzw. Geberstecker nicht eingesteckt | |
| 21 | kein Rückführsignal 2 Defekter Geber bzw. Geberstecker nicht eingesteckt | |
| 22 | kein Rückführsignal 3 Defekter Geber bzw. Geberstecker nicht eingesteckt | |
| 24 | Erkennung Massefehler Eine der 3 Phasen (U, V, W) hat möglicherweise einen Masse- schluß | |
| 25 | Batterie Alarm | Die Batterie der Absolutwertgeber müssen getauscht werden, nach dem Tausch den Referenzpunkt anfahren zur Datensicherung |
| 26 | Alarm beim nicht benutzen Achsensteil Überstrom wurde erkannt, im Leistungssteil einer unbenutzten Doppelverstärkerhälfte | Leistungsstreiber kontrollieren |
| 27 | Fehler interner Takt Der servo interne Oszillator ist defekt | |



| Behabung | Ursache | Fehlermeldung |
|---|--|---------------|
| <p>Hochlauf/Bremsrampen vergrößern, OTR-Parameter überprüfen, Eilganggeschwindigkeit verringern, Bremsenheit zusätzlich einbauen, Bremsenheit tauschen</p> | <p>Überstrom Ein zu hoher Strom wird beim Beschleunigen oder Abbremsen benötigt</p> | 30 |
| <p>Parameter überprüfen, Zeitkonstante Beschleunigung/Abbremsen überprüfen, Verstärkung V61 PGN überprüfen, Parameter MTY RNG-PIT kontrollieren, Kabel und Geber überprüfen, kleinstes Verfahrenkrement kontrollieren</p> | <p>Überdrehzahl Die Grenzdrehzahl der Motoren ist überschritten → 2400 bzw. 3600 min⁻¹;</p> | 31 |
| <p>Servokabel tauschen, STY-Signal Drehrichtung überprüfen, Geber tauschen, Ansteuerkarte RF01 tauschen, kompletten Stromrichter (Leistungsteil) austauschen</p> | <p>Überstrom Motoransteuerung kurzgeschlossen bzw. Massenschluß</p> | 32 |
| <p>Bremsenheit und Anschluß überprüfen, Servoparameter auf korrekte Werte überprüfen</p> | <p>Überspannung Der Gleichstromanteil ist größer als 400V</p> | 33 |
| <p>CNA, CN1B Stecker überprüfen, Verbindungskabel überprüfen, ggf. Störungen (Spitzen) messen, MC 611/ MC 632 tauschen</p> | <p>Parity-Fehler Bei der Datenübertragung Servoverstärker treten Übertragungsfehler auf</p> | 34 |
| <p>Programmierte Verfahrengeschwindigkeit überprüfen, Stecker und Verbindungsleitungen überprüfen, auf Störung prüfen, ggf. MC 611/ MC 632 Ansteuergruppe austauschen</p> | <p>Servo Datenfehler</p> | 35 |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|--|--|---|
| 36 | Übertragungsfehler Kein Datenaustausch zwischen CNC und Servo-Verstärkern | Beheben wie unter S0135 beschrieben |
| Hinweis: Es handelt sich dann um einem Servo-Fehler, wenn neben der Fehlernummer zusätzlich die betroffene Achse angezeigt wird. | | |
| S02 Init.Param.Fe | Die Parameterübertragung von der CNC zu den Achsverstärkern war fehlerhaft | nochmals Aus-/Einschalten |
| 37 | Parameterfehler Bei der Parameterübertragung sind Fehler aufgetreten | |
| Hinweis: Es handelt sich dann um einem Servo-Fehler, wenn neben der Fehlernummer zusätzlich die betroffene Achse angezeigt wird. | | |
| S03 Servo Fehler NR. | Die Nummer der betroffenen Achse wird angezeigt, den Fehler auf der Achse ablesen | Nach der Fehlerbeseitigung kann die Anzeige durch NC- RESET gelöscht werden |
| 42 | Gebefehler 1 Gebefehler des Motorencoders | |
| 43 | Gebefehler 2 Gebefehler beim closed-loop-Betrieb | |
| 44 | Gebefehler | |
| 45 | Übertemperatur Die Temperaturüberwachung der Achsverstärker hat angesprochen; mechanische Schwergängigkeit der Achse | Stromaufnahme kontrollieren, ggf. Temperaturwächter austauschen |
| 46 | Motor-Temperatur | Motor und Mechanik überprüfen, ggf. Motor austauschen |
| 50 | Überstrom 1 Zeitüberschreitung für den mit Parameter OLL und OLT eingestellten max. Motorstrom, falsche Verdrahtung U, V, W; mechanische Schwergängigkeit | Servoparameter richtig setzen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|---|---|---|
| 51 | Überstrom 2 95% des max. zulässigen Überstroms wurde länger als 0.5s benötigt | Zeitkonstante erhöhen, Stromaufnahme verringern, Servoparameter einstellen, Geberkabel überprüfen, mechanische Gängigkeit prüfen |
| 52 | Positionsfehler 1 Die Maschinenposition liegt außerhalb des definierten Fehlerfensters | OD1 Parameter überprüfen, Verdrahtung U, V, W überprüfen, Zeitkonstante überprüfen - Beschleunigung/Abbremsen Geber tauschen, Verstärker VG1 PGN justieren |
| 53 | Positionsfehler 2 Die Maschinenposition liegt außerhalb des definierten Fehlerfensters (bei Servo "off") | OD2 - Parameter überprüfen |
| 54 | Verstärker überlastet Verstärker wurde länger als eine voreingestellte Zeit überlastet | |
| 55 | NOT AUS Ein NOT-AUS-Signal ist von der Steuerung oder von den Servoverstärkern ausgelöst worden | |
| 56 | Achs Alarm Auf einer Achse ist Alarm CN1 ausgelöst; betriebsbereit fehlt | auf den Servoverstärkern den Alarm ablesen, Eingangsspannung kontrollieren, Schutz für Stromversorgung auf dem Regelverstärker hat nicht angezogen |
| Hinweis: Es handelt sich dann um einen Servo-Fehler, wenn neben der Fehlernummer zusätzlich die betroffene Achse angezeigt wird. | | |
| S52 | Achs-Warnung Der Achsname, wo ein Fehler auftritt, wird angezeigt | |
| E0 | Übererregung 80% der zulässigen Überlastung des Servomotors sind erreicht | |
| E1 | Überstrom 80% des zulässigen Überstroms sind erreicht | |

Bildschirm-Meldungen NC-Fehlermeldungen



| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|---------------|---|---|
| E3 | Positionfehler beim Absolutgeber Der Absolutpositionszählwert ist falsch. - Absolutgeber, - Kabel, - oder Zusatzplatte für Absolut gebersignalauswertung (auf Servo) defekt | |
| E4 | Parameterfehler Ein falscher Parameter oder - wert wurde gesetzt | |
| E5 | Positionsfehler Das absolute Meßsystem arbeitet nicht richtig | der LX-Wert Servo Screen ist 278 > LX < 4722 oder LX > 5070, Referenzpunkt anfahren, ggt. Meßgeber und/oder Karte RF33 tauschen |
| E6 | Endbegrenzung Die Endbegrenzung wurde angefahren, die Geschwindigkeitsregelung wurde unterbrochen | |
| E7 | NC NOT-AUS Die Steuerung meldet eine NOT- AUS-Situation an die Servoverstärker | |
| S51 | Parameterfehler | |

Hinweis: Es handelt sich dann um einen Servo-Fehler, wenn neben der Fehlernummer zusätzlich die betroffene Achse angezeigt wird.



Spindel-Fehler: S...

| Fehlermeldung | Ursache | Behbung |
|---|---|---|
| Hinweis: Es handelt sich dann um einen Spindel-Fehler, wenn neben der Fehlernummer keine Achsnummer angezeigt wird. | | |
| S01 Servofehler:PR <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | | Alarm kann nur mit NC AUS beseitigt werden |
| S03 Servofehler:NR <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | | Alarm kann nur mit NC AUS beseitigt werden |
| 10 | Spannungstoleranz Die Versorgungsspannung wurde um 10-15% über oder unterschritten, ein Spannungseinbruch $\geq 15\text{ms}$ hat stattgefunden | |
| 12 | Speicherfehler 1 | EPROM überprüfen, RAM- und PALbausteine auf richtigen Sitz (alle PIN's) prüfen |
| 15 | Speicherfehler 2 Kommunikation zwischen CNC und Spindel ist fehlerhaft | Verbindungskabel prüfen, Schraubensitz kontrollieren, Kabel aus Masse oder Kurz- schluss durchmessen |
| 17 | Bauteilfehler SF-CA/STJ-CAT Ansteuerungsplatine auf dem Stromrichter des Hauptantriebs hat einen Bauteilfehler | Platine austauschen |
| 20 | Kein Tachosignal Der im Motor eingebaute Geber bringt kein korrektes Signal | Spannungsspiegel messen - Spitze 3V, falls die Abweichung zu groß ist: Karte RAM-Geber bzw. den Geber austauschen |
| 21 | Kein Gebersignal | CONB-Kabel überprüfen, Geber tauschen, Spindelpositionierung? |
| 22 | SF-CA Platine Kontaktfehler | Einbau der SF-CA-Karte überprüfen, ggf. Karte tauschen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|---------------|--|--|
| 23 | Drehzahltoleranz | Parameter VKI = 0 auf 1 setzen; Drehzahlanzeige in der Steuerung; Geber überprüfen; Phasenlage u.v.w überprüfen; Verbindungskabel prüfen |
| 24 | Sicherungsfall | Komplettes Reglergerät überprüfen; ggf. SF-CA-Karte oder komplettes Gerät tauschen |
| 25 | Störungs Bremsseinheit | Überprüfung der Spannungsversorgung; nochmals einschalten; SF-CA-Karte tauschen; Bremsseinheit tauschen |
| 26 | Phasenfehler | Spannung der drei Phasen überprüfen; Sicherung der Stromversorgung überprüfen |
| 27 | CPU Fehler | Parameterdaten?, NC-Spindel-Parameter und Motor-Parameter Liste überprüfen |
| 31 | Überdrehzahl Die max. Drehzahl wurde um 15% überschritten | max. Geschwindigkeit zu hoch, falsche ParameterEinstellung (Überschwingungen), VKP und VKI Verstärkung überprüfen, VKP = 63, VKI = 1 setzen, wenn ein Fehler auftritt, SF-CA/SFJ-CA1-Karte tauschen, wenn kein Fehler auftritt; Motoroptimierung durchführen |
| 32 | Überstrom | Parameter 02 am Hauptantriebsverstärker auf richtigen Wert setzen, Spannungsversorgung, Spannungsform und Phasenverschiebung usw. messen, Stromrichter tauschen |



Bildschirm-Meldungen
NC-Fehlermeldungen

| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|---------------|--|--|
| 33 | Überspannung tritt beim Bremsen auf | Stromversorgung überprüfen, Prüfen wie unter S0332, kein Phasenausfall: Stromrichter tauschen |
| 34 | Parity Fehler Übertragungsfehler zwischen CNC und Stromrichter; Störung auf der Leitung vor- handen | |
| 35 | Datenfehler | Kabelverbindung prüfen, siehe auch Alarm S0315, Steckverbindung fest angezogen? |
| 36 | Übertragungsfehler | MC 611/MC 632 tauschen |
| 37 | Parameterfehler | Parameterdaten in Spindel-Bild CNC und auf dem Stormrichter (Liste) überprüfen |
| 45 | Übertemperatur Umgebungstemperatur ist zu hoch | Lüfter (Klimagerät) überprüfen, Temperaturwächter überprüfen, SF-CA/SFJ-CAI-Karte tauschen, Stromaufnahme (Parameter) reduzieren |
| 46 | Motor Temperatur Überlastung des Motors, Motorlüfter läuft nicht, Brems- bzw. Beschleunigungszeiten zu kurz, Lüfter der Bremseinheit läuft nicht, TB2 oder CON2 ist unterbrochen | Bei FR-SF - Verbindungen: OHS1-CON2 Pin 3 und OHS2-CON2 Pin 2 überprüfen, bei FR-SFJ - Verbindungen: AL1 und A TB2 oder AL2 und B überprüfen |
| 52 | Positionfehler Der Geber bringt einen falschen Wert, Parameter ORS2 hat einen unzulässigen Wert | |
| 55 | Extern NOT-AUS | NOT-AUS-Situation beseitigen, bei FR-SFJ-Verbindung: Parameter 09 muß auf 3 sitzen, CON1 Pin 47 und 10 auf Kurzschluß prüfen, Parameter OA = 3 Pin 48 und 10 auf Kurzschluß prüfen |

S03

V12

527

TND300 K05

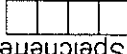
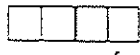
Bildschirm-Meldungen NC-Fehlermeldungen



| Fehlermeldung | Ursache | Behbung |
|---|--|--|
| 56 | Servo Fehler Abschlußwiderstand fehlt | Befestigungsschrauben kontrollieren |
| 57 | Baugruppe fehlt Eine Optionskarte fehlt | Entsprechende Optionskarte einbauen |
| Hinweis: Es handelt sich dann um einen Spindel-Fehler, wenn neben der Fehlernummer kein Achsname angezeigt wird | | |
| S52 | Achs-Warnung <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Spindel-Warnung |
| E0 | Spannungseinbruch Ein Spannungseinbruch in der Stromversorgung ist aufgetreten | |
| E1 | Motor oder Stromrichter ist überastet | Arbeitszyklus überprüfen |
| E4 | Parameterfehler Ein Parameterwert ist außerhalb des zulässigen Bereichs | |
| E7 | NC NOT-AUS NOT-AUS steht von der Steuerung als Signal am Stromrichter an | |



Baugruppen-Alarme: Y.....

| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|--|---|----------|
| Y01 Speicherfehler  | Fehler im RAM- oder EPROM-Bereich | |
| 0001 LOC. RAM Fehler Fehler im RAM-Bereich der Karte MC 111 oder MC 411 | Karte MC 111 oder MC611 tauschen | |
| 0002 DP. RAM Fehler Fehler im Dual Port RAM-Bereich | Karte MC 111 oder MC611 tauschen | |
| 0004 EPROM Fehler Fehler auf der ROM-Karte | Karte MC 111 tauschen | |
| Y02 System Fehler  | Nach dem Einschalten tritt bei der Datenübertragung zwischen Achssteuercarte und Servoverstärker ein Fehler auf | |
| 0002 BUS Fehler | Steckverbindung und Steckkarten incl. Kabel überprüfen | |
| 0003 ADDR. Fehler Falsche Adresse wurde angesprochen | Neu initialisieren bzw. richtige Adresse einstellen | |
| 0004 Falsche Befehl Ein falscher Befehl wurde übergeben | Parameter überprüfen | |
| 0005 Division durch Null Nicht möglich! | Programm ändern | |
| 0050 Fl. Hintergrund Bearbeitung | | |
| 0051 Fl. Datenübertragung | | |
| 0052 | | |
| 0057 opt. Karte fehlt | opt. Karte ergänzen | |
| 0060 Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler | |
| 0061 Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler | |
| 0062 Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler | |
| 0063 Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler | |
| 0064 Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler | |
| 0065 Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler | |



| | | |
|------|--|--|
| 0066 | Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0067 | Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0068 | Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0069 | Parity Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0070 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0071 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0072 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0073 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0074 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0075 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0076 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0077 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0078 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| 0079 | Verst. Schnittstellen Fehler | Software oder Hardware Fehler |
| Y03 | Achse n. aktiv <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Achse nicht angeschlossen Anschlußverstärker fehlt Parameter "stfg" überprüfen Kabelverbindung prüfen, Steckverbindung prüfen, Stromversorgung kontrollieren, Einstellung Achszuweisung (switch Achse 1 = 0, Achse 2 = 1) überprüfen |
| Y04 | MCP RAM Parity <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Fehler | Servoansteuerbaugruppe MCP tauschen |
| Y05 | Init. Param. Fe. <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> | Initialisierungfehler Parameterübertragung CNC → Servo und EPROM → RAM beim Einschalten, NC-Hochlauf fehlerhaft |
| 0001 | Eingabefehler | Parameter des Servoverstärkers Hauptantrieb überprüfen |
| 0002 | Falscher Parameterwert | Parameter # 19 RNG, #2 PC2 im Servo-Monitor überprüfen und auf zulässige Werte setzen |
| 0003 | PARA Getriebestufe 1 | In den Parametern # 19 RNG, #2 PC2 sind keine Werte eingetragen |



| | | | | | |
|------|---|--|--|--|--|
| 0004 | PARA Getriebestufe 2 Parameter #18 Pit und #1 PC1 fehlerhaft korrekt gesetzt | | | | |
| Y06 | Achskarten-Nr. | | | | |
| 0001 | Fehler PLC Achse Eine von der PLC angesteuerte Achse ist im Parameterfeld nicht richtig gesetzt | | | | |
| Y07 | S-Ausgabefehler | | | | |
| 0001 | S-Ausgabe Doppelbelegung | Parameter überprüfen P1 # 26 sout | | | |
| 0002 | S-Name Doppelbelegung | Parameter überprüfen P1 # 25 name | | | |
| 0003 | S-Ausgabe und S-Name falsch bezeichnet | Parameter überprüfen P1 # 25 + # 26 | | | |
| Y51 | Parameterfehler | | | | |
| | Falsche Achsbewegung löst einen Alarm aus, wenn die Achsen in Regelung sind | | | | |
| 0001 | Eilgangfehler Parameter #4 LGöt hat einen falschen Wert oder ist nicht gesetzt | Lineare Beschleunigung bzw. Bremsung überprüfen | | | |
| 0002 | Vorschubfehler Die Vorschubgeschwindigkeit ist falsch beim Beschleunigen und Abbremsen, der Parameter ist nicht gesetzt | PARA #7 LG11 überprüfen | | | |
| 0003 | G0 Bremsrampe | Parameter #5 G0t überprüfen und auf einen gültigen Wert setzen | | | |
| 0004 | G1 Bremsrampe | Parameter #8 G1t überprüfen und auf einen gültigen Wert setzen | | | |
| 0009 | Falscher Grd spc -Parameterwert | #4 grdspc muß > 0 sein! | | | |
| Y52 | Referenzpunktfehler | | | | |

Bildschirm-Meldungen NC-Fehlermeldungen



System Alarme: Z./P...

| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|-------------------------|--|---|
| Z01 Watchdog | Zeitüberwachung der CNC Hardware hat angesprochen | entsprechende Karte überprüfen, ggf. austauschen |
| Z02 Systemfehler | Softwarefehler | Software prüfen |
| Z03 Speicherfehler | Dieser Alarm tritt auf, wenn bei Arithmetikfunktionen falsche Daten benutzt wurden | Speicher löschen, Software austauschen, Speicherkarte tauschen |
| Z04 Speicher gesperrt | Auf eine nicht zugelassene Funktion (Ausbau) wurde zugegriffen | Den entsprechenden Ausbau setzen |
| Z05 Division durch Null | Nicht möglich! | Programm ändern |
| Z06 Laufwerkfehler | Kein Laufwerk vorhanden, Floppy fehlerhaft, falscher Jumper gesetzt | |
| Z07 CRC Fehler | CRC Fehler | |
| Z08 CRC Fehler | CRC Fehler | |
| Z09 Fehler Zusatzrack | Die Verbindung zum zweiten Rack ist nicht in Ordnung bzw. das zweite Rack ist fehlerhaft | |
| Z50 Invalid IR | | |
| Z51 EEROM Fehler | | |
| Z52 Batterie Alarm | Die Buffer-Batterie ist entladen oder defekt | Batterie laden oder, Batterie austauschen, Parameter und Programmdateien überprüfen |
| Z53 Temp. überschr. | | |
| Z54 DIO 5V Fehler | | |
| Z55 DIO 24V Fehler | | |
| Z56 FIX P Reentry | | |
| Z57 MC 471/472 Fehler | MC 471/472 Karte fehlt oder fehlerhaft | Hardware defekt |
| Z58 MC 462 Fehler | MC 462 Karte fehlt oder fehlerhaft | Hardware defekt |
| Z59 MEM BX Fehler | MEM BX Karte fehlt oder fehlerhaft | Hardware defekt |



| Fehlermeldung | Ursache | Behbung |
|----------------------|---|-----------------|
| Z60 MEM D0 Fehler | MEM D0 Karte fehl oder fehlerhaft | Hardware defekt |
| Z61 MEM D1 Fehler | MEM D1 Karte fehlt oder fehlerhaft | Hardware defekt |
| Z62 MEM D0/D1 Fehler | MEM D0 und D1 Karten fehlen oder fehlerhaft | Hardware defekt |



Allgemeine Hinweise im MDI, IN/OUT und der Simulation

| | |
|-------------------------|--|
| EDIT-Meldungen | |
| Fehlermeldung | Ursache => und ggf. Behebung |
| Suchen | Das Programm wird gesucht, keine Fehler sondern nur eine Meldung |
| Suche beendet | Das Programm wurde gefunden, der Programmaufruf ist komplett beendet, keine Fehler sondern nur eine Meldung |
| Buffer Edit | Der Buffer-Editor-Modus ist angewählt worden |
| E/A-Modus n-aktiv | => IN/OUT-Mode anwählen |
| MDI- Meldungen: | |
| Keine MDI-Daten | Nur MDI-Betriebsart angewählt, es stehen keine Daten im MDI-Speicher zur Abarbeitung an |
| SET UP MDI beendet | Die Aktivierung von einem MDI-Programm ist abgeschlossen, die Dateneingabe in der Betriebsart MDI ist korrekt und vollständig durchgeführt |
| MDI läuft | Das in MDI definierte Programm wird abgearbeitet |
| Programm aktivieren | Programm suchen und aktivieren, um ein ablauffähiges Programm zu erhalten |
| Editieren | Betriebsart Programmeneingabe steht an, ein Programm wird editiert |
| Programm läuft | Das Programm, das editiert werden soll, wird abgearbeitet; Editieren nicht bei Maschinenstillstand! |
| Daten IN/OUT-Meldungen: | |
| Einlesen | Daten werden fehlerfrei eingelesen |
| Datenspeicherung | Daten, die über Parameterlochstreifen eingelesen wurden, werden im Speicher E ² -ROM abgelegt |
| Einlesen beendet | Das Einlesen der Daten ist beendet |
| Daten Vergleich | Der Programm- bzw. Datenvergleich zwischen Lochstreifen etc. und NC-Speicherinhalt läuft fehlerfrei |
| Datenvergleich Ende | Der Datenvergleich ist beendet |
| Daten Ausgabe | Die Datenausgabe auf die Schnittstelle läuft |
| Datenausgabe Ende | Das Ausgeben der Daten ist beendet |
| Löschen | Löschen des Speichers läuft fehlerfrei |



| | |
|-----------------------|--|
| EDIT-Fehlermeldungen | |
| Fehlermeldung | Ursache => und ggf. Behebung |
| Programmanfügen | Die Verknüpfung mehrerer Programme zu einem wurde aufgerufen und wird durchgeführt |
| Anfügen beendet | |
| Löschen beendet | |
| Kopieren | Kopiervorgang läuft fehlerfrei |
| Kopieren beendet | |
| Speicher optimieren | Der zur Verfügung stehende Datenspeicher wird komprimiert |
| Optimierung beendet | |
| Umbenennen | |
| Umbenennen beendet | |
| Grafik | |
| Simulation | Der Programmablauf wird grafisch simuliert |
| Testlauf (Trace) | Der Programmablauf wird im Grafik-Mode Trace abgearbeitet |
| Hilfsfunktionen | |
| Dateneingabe gesperrt | Der Schalter für die Dateneingabe ist nicht auf Eingabe gestellt |
| Vorgang beendet | |
| Vorgang durchführen | |
| Varablenfehler | |



Programmier Fehler: P...

| Fehlermeldung | Ursache | Behbung |
|----------------------------|--|--|
| P10 Achs Anzahl | In diesem Satz wurden zu viele Achsadressen angegeben | Programm überprüfen, Achsanzahl (Parameter) überprüfen |
| P11 Fehler Achsbezeichnung | Eine falsche Achsbezeichnungen, Achsadresse steht im Programm, aber der Parameter für diese Achse ist nicht gesetzt, Achse nicht vorhanden | |
| P20 FE Inkrement | Ein Eingabewert ist kleiner als das kleinste Inkrement | Parameter der kleinsten Ausgabeinheit überprüfen |
| P30 Parity-Fehler H | Parität-Fehler auf dem Lochstreifen | Lochstreifen überprüfen |
| P31 Parity-Fehler V | Die Zeichenzahl in einem Satz ist ungerade | Satz ändern oder Parameter zurücksetzen |
| P32 Adressfehler | Ein falscher Adressbuchstabe wurde verwendet | Programm korrigieren |
| P33 Formatfehler | Die eingegebenen Werte entsprechen nicht dem zulässigen Format | Programm korrigieren |
| P34 Falscher G-Befehl | G-Wert fehlerhaft oder unzulässig | Programm korrigieren |
| P35 Anzahl Adr.-Buchstaben | Die max. Anzahl der Adressbuchstaben ist überschritten | Programm ändern |
| P36 M30/M99 fehlt | Auf dem Lochstreifen bzw. im Programm oder Unterprogramm ist kein M30/M99 vorhanden | Programm ergänzen |
| P37 Programm-Nr. = 0 | 0 ist als Programmnummer nicht zulässig | Programm korrigieren |
| P38 Ausblendsatz Nr. | | |
| P39 Spezifikationsfehler | | |
| P40 PREREAD BL ERR | | |
| P50 Parameter Inch/mm | Parameterumschaltung für Inch/mm fehlt | |
| P60 Verfahren zu groß | Der programmierte Verfahrenweg ist über dem zulässigen max. Wert | Eingabe überprüfen |



10.93 PRAAL TX8F

| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|-----------------------------------|---|---|
| P61 Drehrichtung fehlt | | Spindelparameter überprüfen; Programm überprüfen |
| P62 Vorschubwert fehlt | | Vorschubwert ins Programm eintragen |
| P63 k. G5 spez. | bei TRAUB nicht verwendet | |
| P70 Winkelprogram- mierung GEO | | Start- und Endpunkt der Geometrie (Winkelprogramm) überprüfen, Vorzeichen überprüfen |
| P71 Mittelpunktfehler | Beim Abarbeiten des Programms wird ein 'Mittelpunkt' nicht 'Circus Interpolation' nicht gefunden | Programm überprüfen |
| P72 Keine Helical IPO | Parameter bzw. Ausbau und Software für Helical Interpolation fehlt | |
| P73 Keine Spiral IPO | Parameter bzw. Ausbau und Software für Helical Interpolation fehlt | |
| P80 PARA G07 | Nicht TRAUB-Standard! Parameter für G07 nicht gesetzt | Ausbauten überprüfen, G07-Befehl fehlerhaft, Achsdaten überprüfen |
| P90 Keine Gewinde Funktion | Gewindefunktion wurde programmiert, aber der Ausbau ist nicht gesetzt | Ausbau setzen |
| P91 G34-Funktion fehlt | G34 (variables Gewinde) wurde programmiert, aber der Ausbau ist nicht gesetzt | Ausbau setzen |
| P92 Gewinde Winkel Fehler | | Ausbau-Parameter für An- und Abfahrstrategie überprüfen |
| P93 Steigungsfehler | | Den Gewindezyklus überprüfen und die Steigung richtig eingeben |
| P100 Ausbau G16 fehlt | Funktion G16 für die Mantelfläche ist nicht gesetzt | Parameter entsprechend setzen |
| P110 Ebenenwechsel (PR) | | |
| P111 Ebenenwechsel (CR) | | |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|-----------------------------|---|---|
| P112 Koordinatenwechsel | G17,G18, G19 wurde innerhalb SKR/FRK programmiert; Die Ebenenanwahl bzw. der -wechsel ist nur außerhalb von G46 möglich | |
| P113 Falsche Ebene | Der programmierte Winkel liegt nicht in der angewählten Ebene. | Winkel (Programm) richtigstellen |
| P120 G94 fehlt | | Programm überprüfen, asynchronen Vorschub G94 programmieren |
| P121 F0 ARC MODAL | | |
| P122 Kein F Übergangsradius | Die automatische Vorschubreduzierung beim Übergangsradius ist nicht angewählt. | Parameter anwählen |
| P130 Para zweite M-Funktion | Parameter für die Benutzung einer zweiten M-Funktion ist nicht richtig gesetzt | |
| P131 Funktion G96 fehlt | G96-Funktion ist nicht gesetzt | Parameter überprüfen |
| P132 Spindel S = 0 | | |
| P133 G96 Fehler | Die programmierte Schnittgeschwindigkeit ist fehlerhaft | Programm überprüfen |
| P134 Kein X bei G97 | Es fehlt bei G97-Programmierung eine Durchmesserangabe | Programm richtigstellen |
| P135 S < Q bei G92 | Bei G92-Programmierung ist S < Q eingegeben | Programm richtigstellen |
| P140 Keine Werkzeugdaten | Bei G46 fehlen die Werkzeugkorrekturdaten | |
| P141 PAT-ROT ERROR | | |
| P142 WKZ Korrektur bei G2 | Fehler bei G2 in Verbindung mit SRK/FRK in den Werkzeugkorrekturdaten | |
| P150 Fehler SRK/FRK | Die Option Schneidradius-/Fräseradiuskompensation ist nicht gesetzt | Parameter überprüfen G46 aktivieren |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|-------------------------------|--|---|
| P151 Fehler bei G2/G3 und G46 | Fehler in Verbindung mit G46 bei der Kreisbogenprogrammierung; G2/G3 darf nicht in Verbindung mit G41, G42, G46 und G40 (in einem Block) programmiert werden | Programm entsprechend ändern |
| P152 Kein Schnittpunkt | Bei der Schneiden- oder Fräseradiuskompensation wird bei den Geometrieübergängen kein Schnittpunkt gefunden | Programm überprüfen |
| P153 Störung bei G46 | Während der Bearbeitung mit SRK/FRK traten Störungen auf | Programm überprüfen |
| P154 FE 3D Kompensation | Es ist keine 3D-Kompensation gesetzt | |
| P155 FE Wiederholzyklus | Bei G46 darf kein Mehrachszklus angewendet werden, Wiederholzyklus wählt SKR ab | Programm richtigstellen |
| P156 Grenzrichtung G46 | Beim Anfahren an die Kontur tritt eine Konturverletzung auf | Richtigen Quadranten angewählt? Kontrollieren und ggf. ändern; anderes Werkzeug verwenden |
| P157 Richtungssumkehr G46 | Innerhalb der angewählten SKR/FRK hat sich die Kompensationsrichtung umgekehrt | Andere G-Funktion wählen G00, G28, G30, G33, G53; anderen Quadranten benutzen; Parameter, um den Fehler 'Richtungssumkehr' auszublenken, setzen |
| P158 Falscher Qadrant | Es wird innerhalb G46 ein falscher Werkzeugquadrant benutzt | Richtigen Quadranten anwählen |
| P160 Datenfehler R + r < 0 | | Überprüfung Schneidenradius |
| P170 Keine Werkzeug Nr. | Keine Werkzeugnummer bei G41, G42, G46 angegeben | Im Programm die Nummer einfügen; Kompensation überprüfen |
| P171 G10 Spezifikation fehlt | Parameter für G10-Funktion fehlt | |
| P172 Fehler G10 L-Wert | | Parameterwert auf zulässigen L-Wert prüfen und ggf. ändern |



| Fehlermeldung | Ursache | Behebung |
|--------------------------------|--|---|
| P173 Fehler G10 P-Wert | | Wertebereich P-Adresse überprüfen und ggf. ändern |
| P174 G11 Spezifikation fehlt | Parameter für G11-Funktion fehlt | |
| P175 Falsche WKZ Nr. | Eine unzulässige bzw. nicht vorhandene Werkzeugnummer wurde programmiert | Programm richtigstellen |
| P180 Kein Bohrzyklus | | Parameter überprüfen und ggf. Bohrzyklen setzen |
| P181 Drehzahl Gewindezyklus | Für einen programmierten Gewindebohrzyklus fehlt die Spindelrehzahl S | Programm richtigstellen |
| P182 Fehler Drehzahlimpulse | | Verbindungsleitung zum Pulsgeber prüfen, ggf. Geber tauschen |
| P183 Kein F/E-Wert Zyklen | Beim Gewindebohrzyklus (Bohren) fehlt die Eingabe von F oder E | Programm richtigstellen |
| P184 Steigungsfehler Inch | Steigungsfehler bei der Programmierung in Inch im Gewindebohrzyklus | Programm überprüfen |
| P185 Gewindebohrzyklus | Gewindebohrzyklus ist nicht in den RAM-Speicher geladen | Parameter setzen |
| P186 Drehrichtung fehlt | M3/M4-Anweisung für die Drehrichtung fehlt | Programm ergänzen |
| P190 Keine Schrumpzyklen | Zyklen nicht geladen | Zyklusprogramme in die Steuerung einlesen |
| P191 Fehler Gewindetiefe | Der programmierte Wert muß kleiner sein als die zulässige Achsbewegung | Startpunkt überprüfen |
| P192 Fehler Gewindetase | Die eingegebene Übergangstase ist im Gewindebohrzyklus unzulässig | Programm überprüfen und ggf. auf einen zulässigen Wert ändern |
| P193 Zyklen nicht gesetzt | Zyklen sind nicht ins System geladen | |
| P194 MULTI NEED MDL | | |
| P200 Fehler bei G70-G73 | | Zyklen in die Steuerung laden |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|--------------------------------|--|---|
| P201 Fehler Fertigungskontur | In der Konturbeschreibung für das Fertigteile ist eine unzulässige G-Funktion definiert: G27/G28, G30, G31, G33 sind nicht zulässig | Programm für die Fertigungskontur überprüfen |
| P202 Satzanzahl | Die Satzanzahl der Fertigungskontur ist für die Benutzung von Schruppzyklen zu groß | Programm für die Fertigungskontur ändern und die Satzanzahl verringern (< 50) |
| P203 Konturfehler | Die Schruppzyklen können die programmierte Kontur nicht bearbeiten | Schruppzyklen (Konturbeschreibung) überprüfen |
| P204 Formatfehler Zyklen | Ein Befehl in den Zyklen G70-G76 ist falsch | Programm überprüfen |
| P205 $E > F$ bei G96 | Der Vorschub E bei Schruppzyklen ist größer als der normale Vorschub | Zyklus überprüfen: $E < F$ |
| P206 Startpunkt Zyklen | In den Zyklen wurde ein falscher Startpunkt programmiert | Programm ändern |
| P210 G74-G76 Zyklusfehler | Die Zyklen sind nicht in der Steuerung | Zyklen setzen bzw. laden |
| P220 Kein Zyklus | Zyklus fehlt | Zyklen setzen bzw. laden |
| P221 Kein Bohrzyklus | | Zyklen setzen bzw. laden |
| P222 G36 Winkelfehler | | Programm überprüfen |
| P223 G12/G13 Fehler | | |
| P224 G12/G13 Spezifikation | | |
| P230 Schachteltiefe > 8 | Die zulässige Unterprogramm-schachtelung ist überschritten, max. zulässig sind 8 | Programm ändern |
| P231 Keine Satznummer | Bei einem Sprungbefehl oder Unterprogramm aufruf fehlt die Satznummer als Sprungadresse | Programm korrigieren |
| P232 Unterprogramm-nummer | Das Unterprogramm ist nicht vorhanden | Unterprogramm anlegen; korrekte Nummer ins Programm eingeben |
| P240 Variablendefinition fehlt | [#00] Es sind keine Variablen definiert | Variablenbefehl löschen, Spezifikation überprüfen |



| Fehlermeldung | Ursache | Behbung |
|--------------------------------|--|--|
| P241 Variablen-Nummer zu groß | Eine Variable wurde programmiert, die nicht mehr im Variablenbereich liegt → zu große Nummer | Nummer ändern |
| P242 ' = '-Zeichen fehlt | Das Gleichheitszeichen bei einer Variablendefinition wurde nicht eingegeben | Variablen überprüfen und richtigstellen |
| P243 Variablenfehler | Fehler bei der Abarbeitung von Programmvariablen | Wertbereich, Anzahl, Nummer und Funktion überprüfen und richtigstellen |
| P250 NO PAT-ROT SPREC | Bei TRAUB nicht benutzt | |
| P251 DUPL PAT ROT | | |
| P252 PAT COOD ROT | | |
| P260 NO COOD-RT SPT | | |
| P270 Keine Macro-Spezifikation | Eine nicht vorhandene Macroanweisung wurde programmiert | Ausbauen Macro überprüfen; Marco im Programm löschen |
| P271 Keine Macro-Spezifikation | Eine nicht vorhandene Macroanweisung wurde programmiert | Ausbauen Macro überprüfen; Marco im Programm löschen |
| P272 NC/MACRO Anweisung | Im gleichen Programmsatz wurden eine NC und eine Macro-Anweisung verwendet | Anweisungen in zwei Sätze trennen |
| P273 Macroaufruf zu häufig | Die Anzahl der Macroaufrufe ist zu groß | Macrohäufigkeit reduzieren |
| P275 Fehler Macroaufruf II | Die Anzahl der Argumente beim Macroaufruf II ist zu groß | Macroaufruf prüfen |
| P276 Macro nicht angewählt | Ein Macro kann nur abgewählt werden, wenn es vorher angewählt wurde | |
| P277 Macro Fehlermeldung | | |
| P280 [] Anzahl zu groß | Die Anzahl der Klammern in einem Satz ist größer als 5 | Programm ändern |
| P281 [] Anzahl ungerade | Die Anzahl der verwendeten Klammern in einem Satz ist ungerade | |



| | | |
|--------------------------------|---|--|
| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
| P282 Fehler Rechnerfunktion | In einer Arithmetikfunktion stimmt der Ausdruck nicht → falsche bzw. fehlerhafte Rechneroperation | Programm überprüfen |
| P283 Division durch Null | Nicht möglich! | Programm überprüfen |
| P284 Zahlenwert zu groß | Bei einer Rechenoperation wurde eine Zahl mit zu vielen Stellen eingegeben | Programm überprüfen |
| P285 Datenüberlauf | Einer Variablen wird ein zu großer Wert zugeordnet | Programm überprüfen |
| P290 Syntax IF-Anweisung | | Programm korrigieren |
| P291 Syntax WHILE-Anweisung | | Programm korrigieren |
| P292 Syntax Variablenname | Der Variablenname hat mehr als 7 Zeichen; max. Anzahl = / Zeichen | Programm korrigieren |
| P293 DO-END Zugriff | In einer WHILE-Operation sind mehr als 27 DO-END-Anweisungen. | Programm korrigieren |
| P294 WHILE/GOTO-Fehler | Bei Programmabarbeitung vom Lochstreifen kann keine WHILE/GOTO-Funktion benutzt werden; dies ist nur aus dem NC-Speicher möglich | |
| P295 WHILE/Goto Fe | Bei Programmabarbeitung vom Lochstreifen kann keine WHILE/GOTO-Funktion benutzt werden; dies ist nur aus dem NC-Speicher möglich | Befehl löschen |
| P296 Keine Macro-Adresse | | |
| P297 Fehler in Adresse A | | |
| P298 Lesefe. Makro | Makro-Befehl bei Lochstreifen Betrieb | Befehl löschen |
| P300 Variablenname fehlerhaft | Variablen im Programm richtig bezeichnen | |
| P301 Variablenname belegt | Der Variablenname ist bereits im Programm vorhanden | Programm korrigieren bzw. einen anderen Namen vergeben |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|--------------------------------------|---|---|
| P350 Keine Rechenfunktion | Rechenfunktionen sind nicht in der Steuerung gesetzt | |
| P360 Keine Spiegelkt. | Spiegelfunktionen sind nicht in der Steuerung aktiviert | |
| P370 G68 nicht möglich | Die Spiegelfunktion G68 ist nicht gesetzt | Parameter überprüfen: G68 aus dem Programm löschen |
| P380 Fehler Übergangsradius/-fase | Es wurde gleichzeitig r und D programmiert | Parameter überprüfen: Satz abändern |
| P381 Winkelprogr. bei Fase/Radius | Bei Fasen- oder Radiuszyklen bzw. bei Geometrie mit Übergangsfase/-radius ist gleichzeitig P/D programmiert | Programm korrigieren |
| P382 Verfahrensatz n. Fase/Radius | Nach einem Übergangsradius/-fase ist keine Folgebewegung programmiert | |
| P383 Fasen/Radius Wert 1 | Die Verfahrenbewegung in dem Satz ist kleiner als die angegebenen Werte von Fase/Radius | Programm korrigieren |
| P384 Fasen/Radius Wert 2 | Die Verfahrenbewegung im Folgeblock (nächster Satz) ist kleiner als die programmierten Fasen-/Radiuswerte | Programm korrigieren |
| P385 G0/G33 bei Fase/Radius | In einem Satz mit Fase-/Radiuswert ist gleichzeitig G0 oder G33 programmiert | Programm korrigieren |
| P390 Geometrie I | Die Spezifikation fehlt | Den entsprechenden Ausbau in der Steuerung setzen |
| P391 Geometrie II | Die Spezifikation fehlt | Den entsprechenden Ausbau in der Steuerung setzen |
| P392 Winkel zu klein | Bei der Geradenprogrammierung Gerade-Gerade ist der Winkel kleiner als 1° | Programm überprüfen |
| P393 Increment. Geometrie | Innerhalb der Geometrie wurde der zweite Satz inkremental programmiert | Programm abändern |
| P394 G01 fehlt Geo | In einem Geometrieblock fehlt die G01-Anweisung | Programm korrigieren |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|-----------------------------|---|---|
| P395 Adresse Geo | Falsches Achsenformat in der Geometriebeschreibung | Programm korrigieren |
| P396 Ebenen-Anwahl Geo | In einem Geometriesatz wurde die Ebenenwahl gesetzt | |
| P397 Winkelfehler Geo | Winkelangabe in der Geometrie fehlerhaft | Programm korrigieren |
| P398 Geometrie 1B | Geometrie ist nicht in den Parameterdaten gesetzt | Parameter überprüfen |
| P399 Richtung Geo | Falsche Bewegungsrichtung in einem Geometriesatz | Programm korrigieren |
| P400 Keine Polarkoordinaten | | Polyform-Parameter überprüfen |
| P410 Adress-Fehler | Die angegebene Adresse ist falsch | Adressenformat und Parameter überprüfen |
| P420 Parameter-Fehler 1 | Parameterangabe ist nicht möglich; G-Funktion für die Parameterverarbeitung fehlt | Parameter überprüfen |
| P421 Parameter-Fehler 2 | Die angegebenen Parameter sind unzulässig; ein falscher G-Befehl wurde eingegeben; Parameterangabe innerhalb von Zyklen oder SRK/FRK programmiert | Programm korrigieren |
| P422 Keine Werkzeug-PARA | Werkzeugparameter fehlen | |
| P423 Werkzeugadressen | Werkzeugadressen fehlen | Parameterdaten Werkzeug/Offset überprüfen |
| P424 Falsche Para-Nummer | Eine unzulässige Parameternummer wurde programmiert | Programm korrigieren |
| P430 Referenzpunkt anfahren | | |
| P431 Referenzpunkt 2 | Zweiter G-Befehl (G30) ist nicht programmiert | |



| Fehlermeldung | Ursache | Behobung |
|---|---|--|
| P432 G29 | Bei TRAUB nicht verwendet! | |
| P433 G27 | | |
| P434 Nullpunkt | | |
| P435 G27/M | | |
| P436 G29/M | | |
| P437 Werkzeugwechsel- punkt | Der Wert für den Werkzeugwechselpunkt ist nicht gesetzt | Programm korrigieren |
| P438 Werkzeugwechsel- punkt - Fehler | | |
| P440 Koordinaten fehlen | | Koordinaten (Parameter) überprüfen und entsprechende Maschinendaten setzen |
| P450 Futterbegrenzung fehlt | Es sind keine Futter-Barrieren gesetzt; Parameterwerte | Barrieren setzen |
| P451 Keine Endbegrenzung | | Spezifikation für Endbegrenzung setzen; Wert für die Endbegrenzung prüfen |
| P452 Wegbegrenzung | Ein programmierter Verfahrensweg (Endpunkt) wurde angefahren; dieser Punkt liegt in den überwachten Endlagen oder Barrieren | Programm richtigstellen |
| P460 Schnittstellen-Fehler | Fehler beim Einlesen oder Ausgeben von Macrofunktionen | |
| P461 File I/O Fehler | Auf ein anstehendes NC- Programm kann nicht zugegriffen werden | |
| P462 DNC- Übertragungsfehler | Fehler bei der Datenübertragung | Verbindung zur Schnittstelle überprüfen |
| P480 Fräsparemeter fehlt | Der Parameter (Ausbau) für Polyform ist nicht gesetzt | |
| P481 Fehler G-Funktion Fräsen | Unzulässige G-Funktion beim Fräsen verwendet | Programm korrigieren |
| P482 Flasche Fräsachse | Beim Fräsen ist C als Bewegungsschse nicht zulässig | Richtige Achse programmieren |



| Fehlermeldung | Ursache | Behabung |
|--|---------|--|
| P483 X-Verschiebung | | Nullpunktverschiebung in X überprüfen; X = 0 setzen |
| P484 Referenzpunkt Fräsen | | Vor dem Aufruf von Fräsroutinen sind die C-Achse oder andere beteiligte Achsen auf ihren Referenzpunkt zu fahren |
| P485 FRK abwählen | | Die angewählte FRK durch G40 abwählen |
| P500 G110-Spezifikation | | Parameter überprüfen |
| P501 Falscher Status G110 | | |
| P502 \$-Nr. G110 Falsche bzw. keine Schrittanzeige | | Programm korrigieren |
| P503 Falsche Achse G110 Unzulässige Verfahrachse | | Programm korrigieren |
| P600 Werkzeugvermessung Zyklus für die automatische Werkzeugvermessung ist nicht gesetzt | | |
| P601 G31-Funktion fehlt Ausbau Messen ist nicht gesetzt | | Parameter G-Funktion (G31) überprüfen |
| P602 G08 nur \$1 Die Funktion ist nur für ein Teilsystem gesetzt | | |
| P603 Meßgeschw. ist null | | Geschw. überprüfen |
| P604 Falsche Achse G37 Bei der automatischen Werkzeugvermessung ist keine Achse oder mehr als eine Achse in Bewegung | | Programm korrigieren |
| P605 T-Aufruf b. ATC Ein T-Aufruf wurde im gleichen Satz wie die automatische Werkzeuglängenermittlung programmiert | | Programm korrigieren |
| P606 Kein T-Aufruf Kein T-Aufruf wurde vor der automatischen Werkzeuglängenermittlung programmiert | | Programm korrigieren |



| Fehlermeldung | Ursache | Behöbung |
|--------------------------------|---|---|
| P607 Fehler Meßsignal | Bei der automatischen Werk- zeuglängenermittlung stimmen die Parameterwerte in der G- Funktion nicht | |
| P608 Meß-Zyklus Fehler | Meßzyklus darf bei der Schneiden- bzw. Fräserraduskompensation nicht benutzt werden | |
| P990 Interpolator-Fehler | In der Interpolator-Software PREPRO DATA ist ein Fehler | Programm prüfen, NC-Software- stand prüfen |
| P991 Programmfehler Auto | Programmfehler beim automa- tischen Programmablauf | Programm korrigieren |
| P992 Fehler Zyklusprogramme | Fehler in der Grundsoftware | Speicher löschen und Grundsoftware neu laden |

Nachdruck - auch auszugsweise - nur mit
Einverständnis der TRAUB AG.

Reprint of any section or extract is subject
to our written consent.

Toute reproduction, même partielle, n'est
autorisée qu'avec notre consentement.

La reimpression de textos - aünque sea en extracto -
requiere la autorización de la Firma TRAUB AG.

A reimpressão de textos - mesmo por extracto -
sómente com licença da Firma TRAUB AG.

Ristampa - anche per estratto - solo con il
consenso della ditta TRAUB AG.

Printed in Germany
Imprimé en Allemagne
TRAUB AG

Ihr Ansprechpartner

Erstattelle

Inland

Telefon

07153/502-416

Telefax

07153/502-685

Ausland

Telefon

07153/502-261

Telefax

07153/502-685

Service

Telefon

07153/502-600

Telefax

07153/502-628

TRAUB AG

Ulmer Straße 49 - 55

Postfach 1180

D - 73258 Reichenbach/Hils

Telefon (07153) 502 - 0*

Telefax (07153) 502 555

Telex 7 266 823

Niederhassung WEST

Stensbedke 45

D-45549 Sprockhövel/Haßlinghausen

Telefon (02339) 127 - 0*

Telefax (02339) 127 30

Niederhassung Leipzig

Wilhelm-Winkler-Straße 3a

D-04430 Böhritz - Ehrenberg

Telefon 441 86 84 od. 441 86 85

Telefax 441 87 72

TRAUB FRANCE S.A.R.L.

3, Rue Dr. J. Charcot Z.I. Sud

B.P. No. 40

F - 91421 Morangis-Cedex

Telephon (1) 69 34 01 73

Telecopie (1) 64 48 58 55

Telex 600 533

TRAUB SONIM S.A.

16, Avenue Jean Jaures

B.P. No. 20

F-77250 Moret-sur-Loing

Telephon (1) 60 70 56 62

Telecopie (1) 60 70 59 64

TRAUB LIMITED

263 Abbeydale Road, Wembley,

Middlesex HA0 1 PZ, UK.

Telephone 081-997 44 88

Telefax 081-991 03 75

TRAUB BENELUX B.V.

Mechelaraarstraat 8

Postbus 141

NL-4900 AC Oostehout

Telefoon 0 16 20-3 19 45

Telefax 0 16 20-3 19 49

TRAUB ITALIA S.R.L.

Via Vittorio Veneto, 4

I-20094 Corsico (Milano)

Telefono 02/48.843.9.00

Telefax 02/44.09.094

TRAUB GLORIA S.R.L.

Via Vittorio Veneto, 4

I-20094 Corsico (Milano)

Telefono 02/48.843.9.00

Telefax 02/44.09.094

TRAUB AG

Industriestraße 5, Postfach 269

CH-8157 Dielsdorf/Zürich

Telefon 01/8 53 05 12

Telefax 01/8 53 05 15

TRAUB SVENSKA AB

Fagerstagan 2, Box 8308

S-16308 Spånga

Telefon 08-7 61 79 00

Telefax 08-36 38 18

Telex 11 116

TRAUB AUSTRIA GmbH

Industriepark 24

A-4061 Pasching

Telefon (07221) 44 60

Telefax (07221) 44 69

TRAUB IBERICAS.A.

Jardin de San Federico 13, I. Izq.

E-28009 Madrid

Telefono 1-309 0892

Telefax 1-309 3328

TRAUB AUTOMATICS INC.

185 Adams Avenue,

Hauptpage, New York 11788, USA

Telephone (516) 435-8900

Telefax (516) 435-8998

Telex 144 534

TRAUB NIPPON KK.

Park Side Building, 84 Yamashita-cho

Naka-Ku, Yokohama 231, Japan

Telephone 045 (662) 0781

Telefax 045 (651) 2890

TRAUB TECH CENTRE (S) PTE LTD

110 Paya Lebar Road # 01-01

Singapore 1440

Telephone 7411 413

Telefax 7441 623

TRAUBOMATTC Ind. e Com. Ltda.

Rua Arnaldo Magniccaro, 364

04691-902 Sto. Amaro - Sao Paulo

Telefone PABX (011) 246-6933

Telefax (011) 524-0411

Telex 011-57 644



Wir helfen der Zukunft zu formen